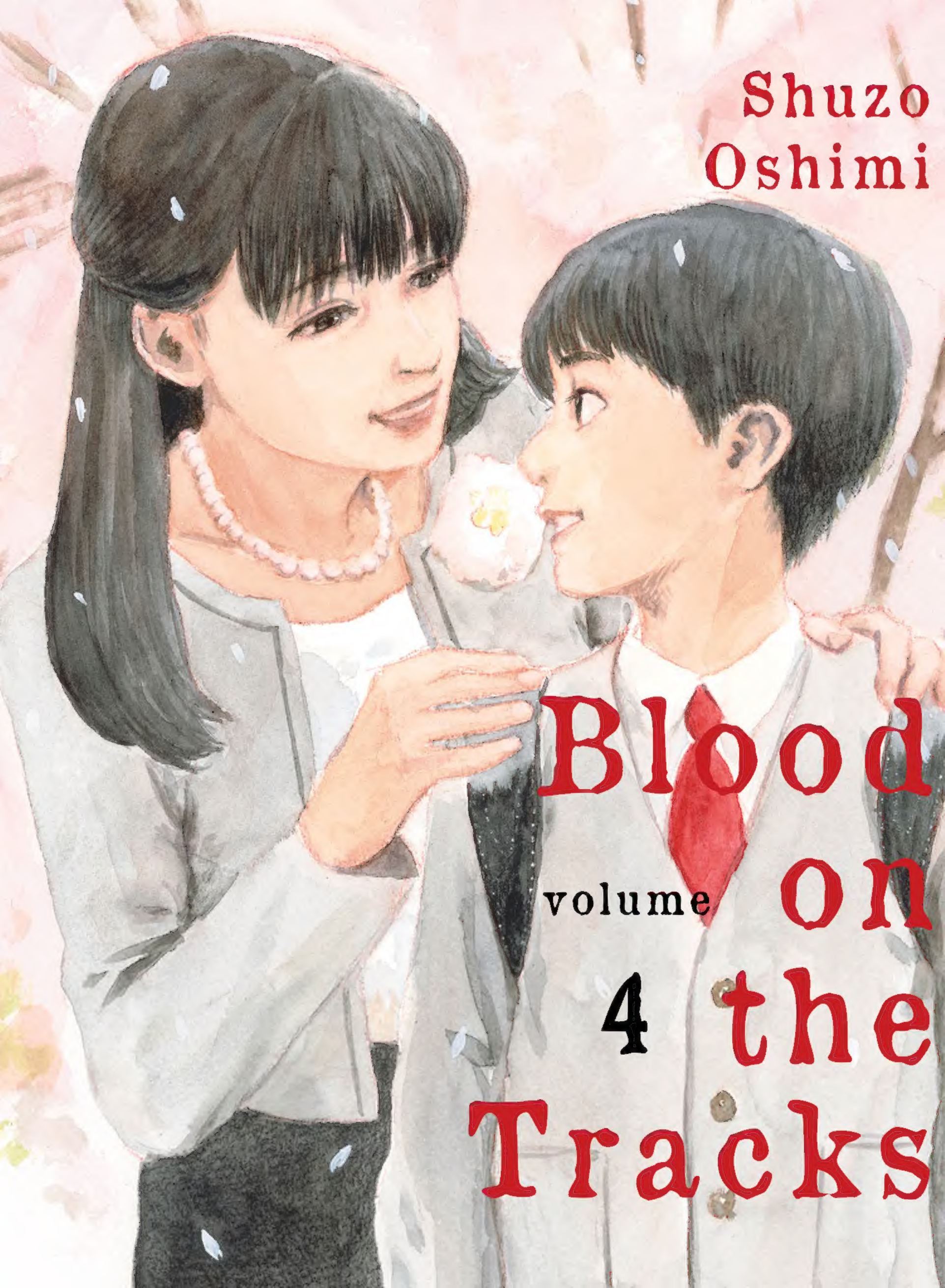


Shuzo Oshimi

Blood on the Tracks

volume 4

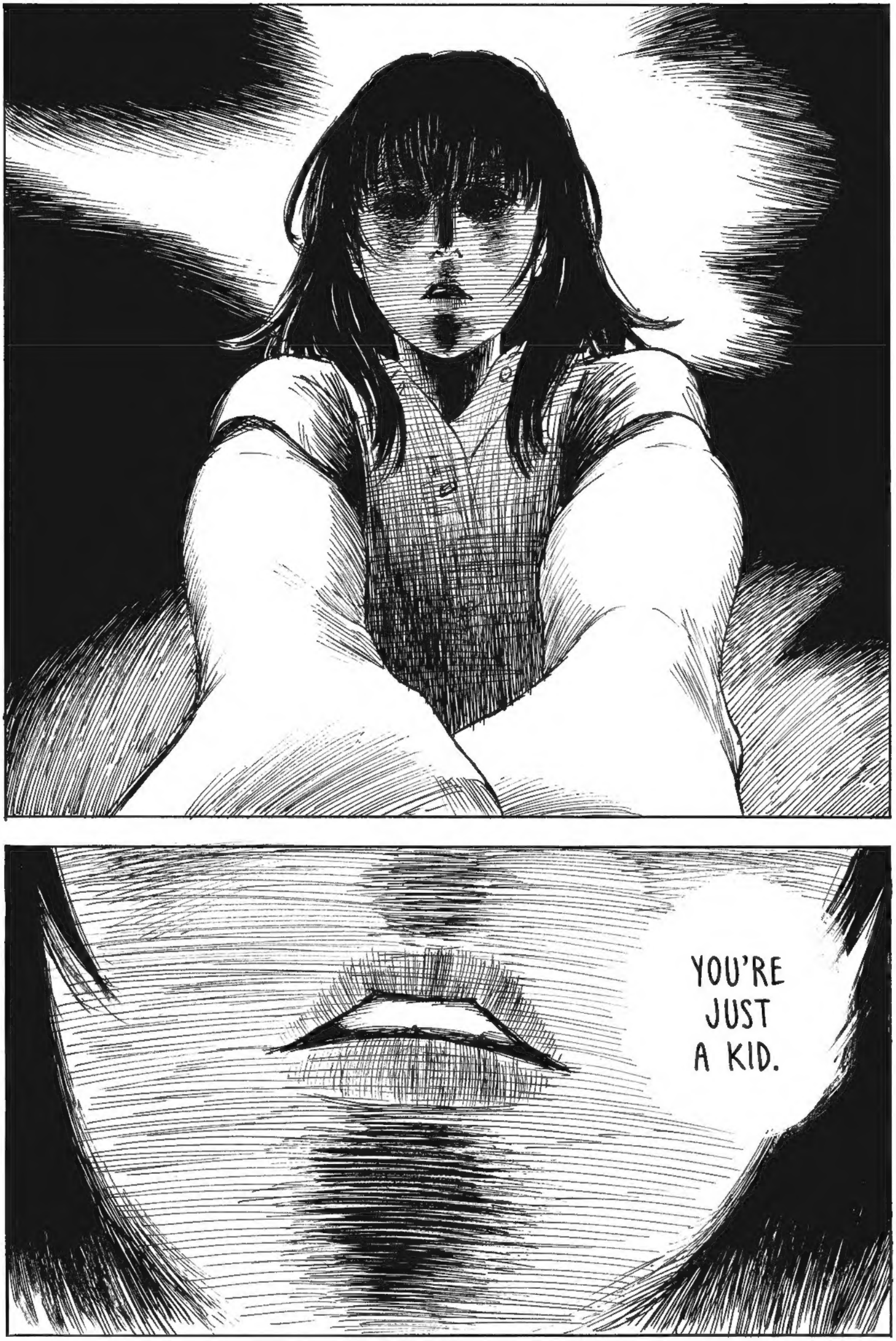
Blood on the Tracks

volume 4

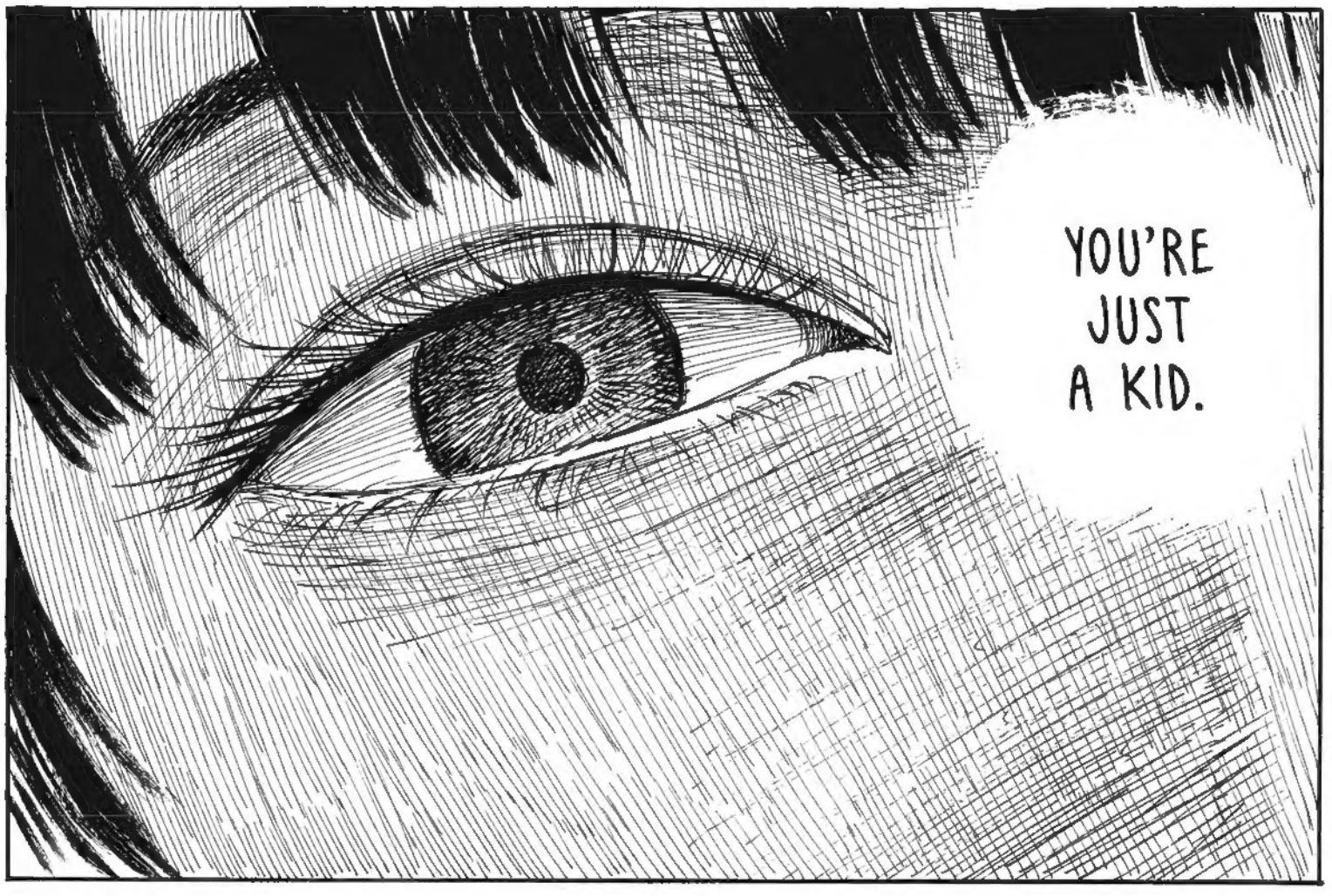
Shuzo Oshimi

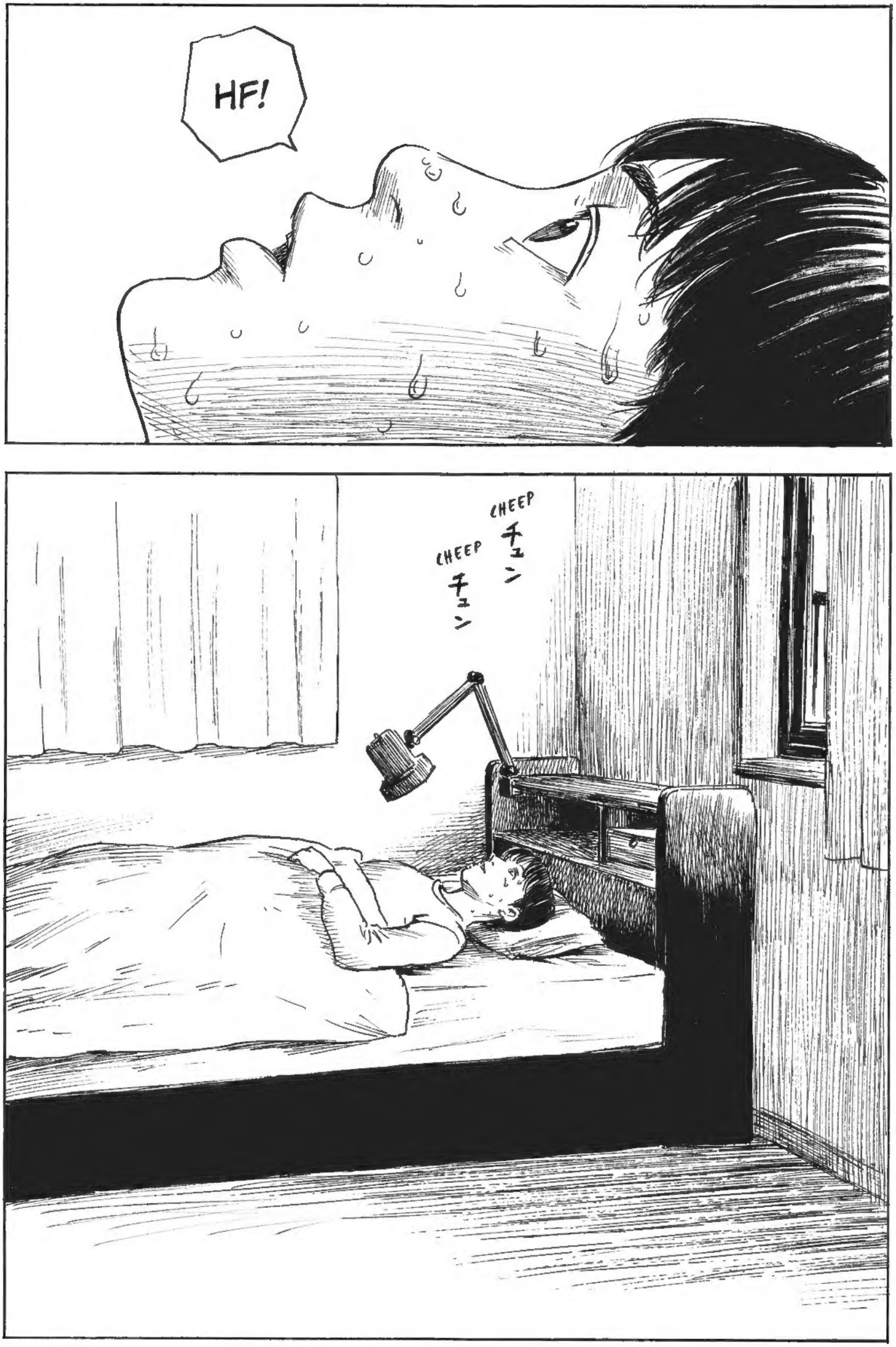
CHAPTER 25 Limit 003
CHAPTER 26 Bench 027
CHAPTER 27 Door 051
CHAPTER 28 Step 076
CHAPTER 29 Springtime of the Afternoon 101
CHAPTER 30 Soliloquy 125
CHAPTER 31 Aroma 149
CHAPTER 32 Voices in the Grass 173
CHAPTER 33 I Don't Need You 197

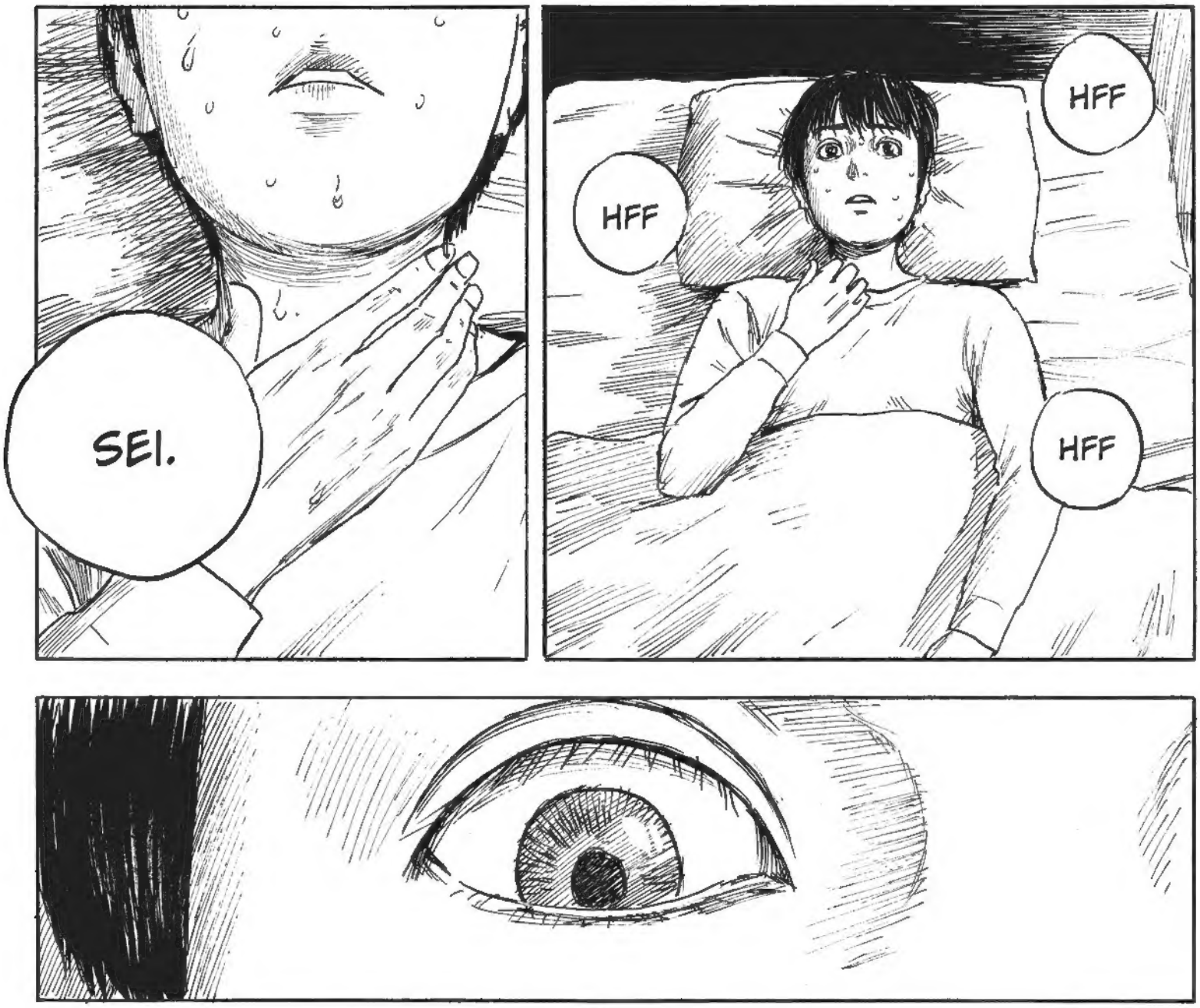
SEI.


YOU'RE
JUST
A KID.

YOU'RE JUST A KID.
YOU'RE JUST A KID.


YOU'RE JUST A KID.


HF!
CHEEP
チュン
CHEEP
チュン


SEI.
HFF
HFF
HFF

IT'S SEVEN.
YOU UP?

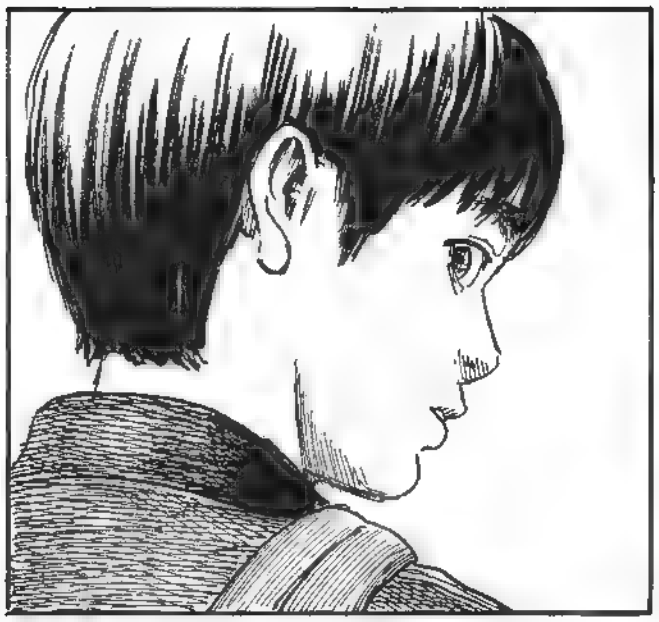
PORK BUN, RIGHT?

BREAKFAST TIME.

CLACK
パタン

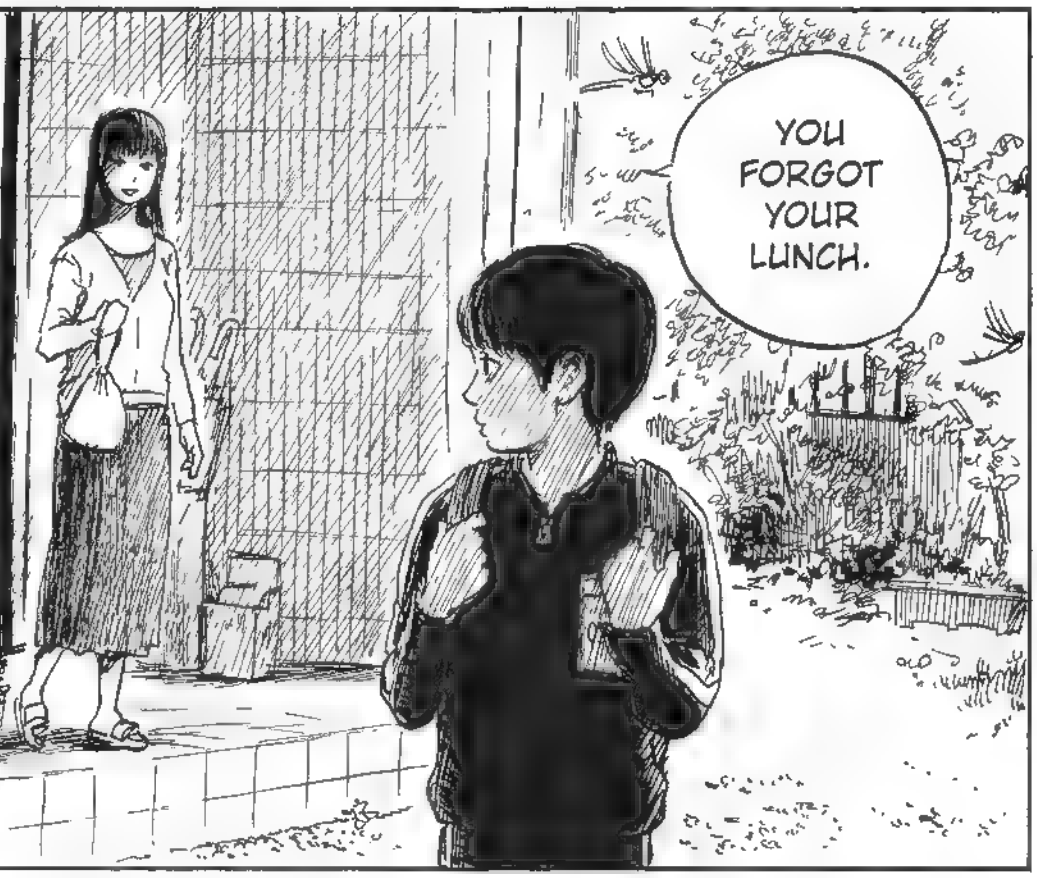
IT HAD BEEN A MONTH.

SLAM

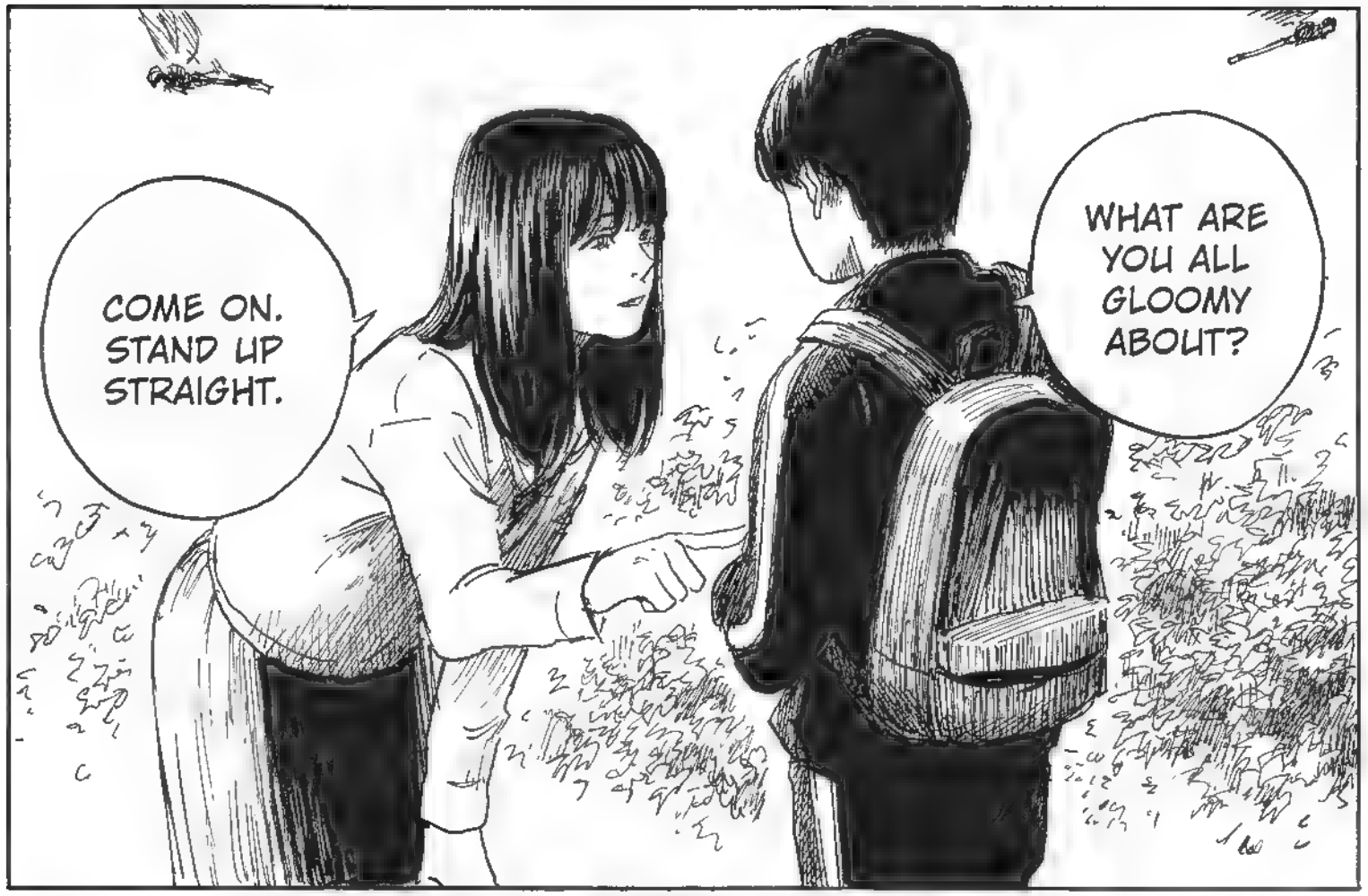


SEI.

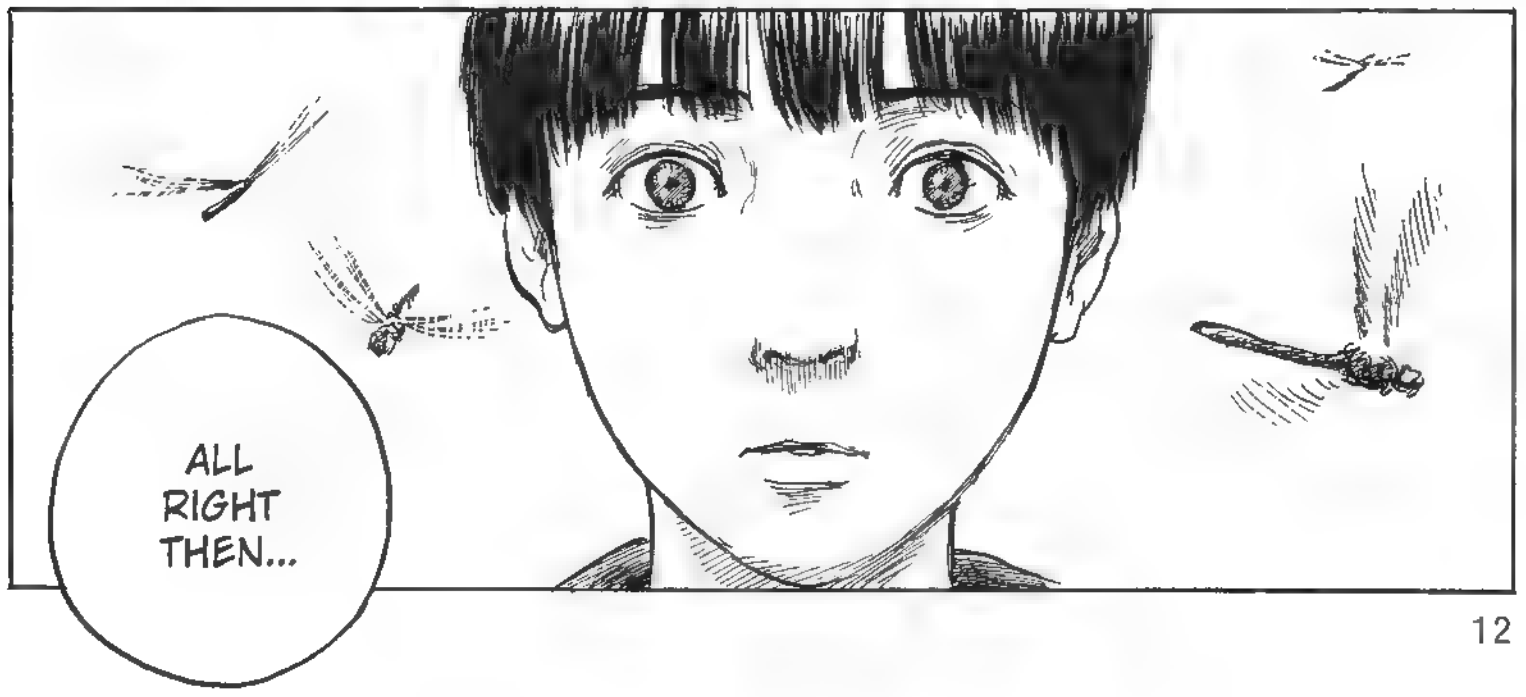
HERE.


YOU FORGOT YOUR LUNCH.

HMM?


COME ON. STAND UP STRAIGHT.
WHAT ARE YOU ALL GLOOMY ABOUT?

HAVE A GOOD DAY.


ALL RIGHT THEN...

FROM PAGE 82.

WHY DON'T WE START

TODAY IS OCTOBER 6,

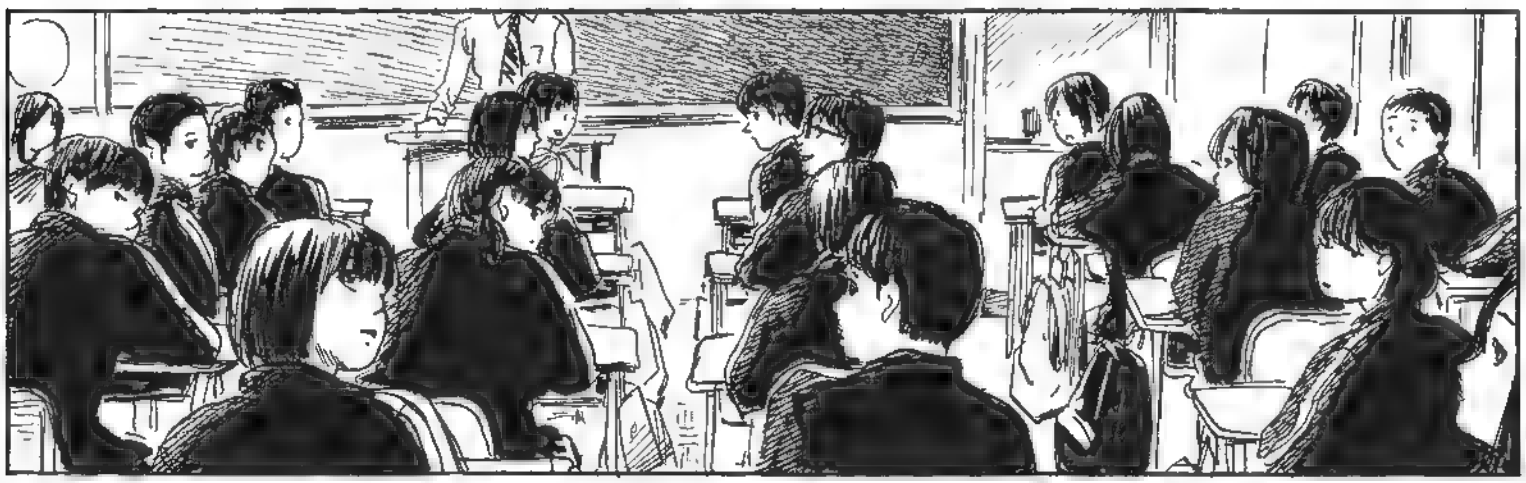
SO WHOEVER'S GOT ROLL NUMBER 6.

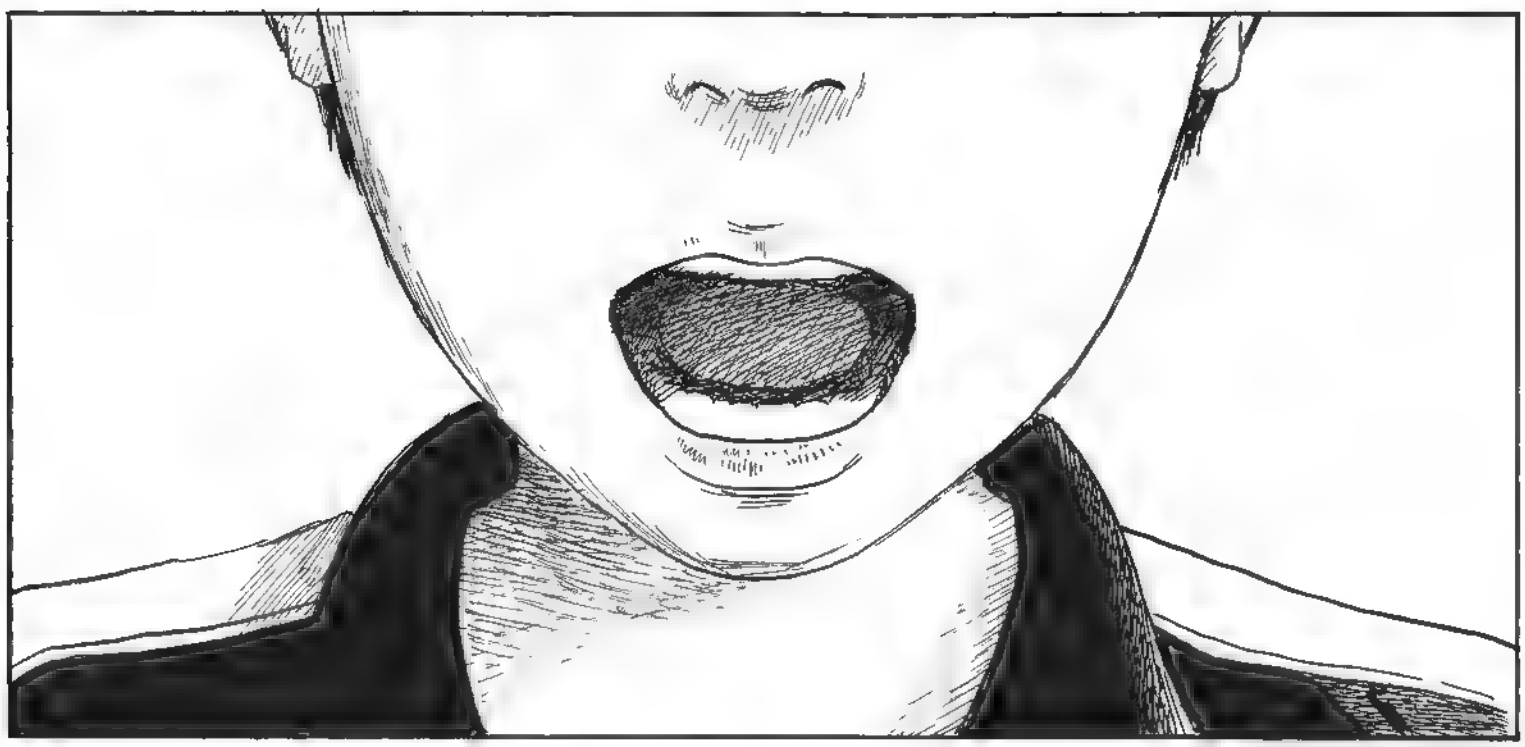
OSABE

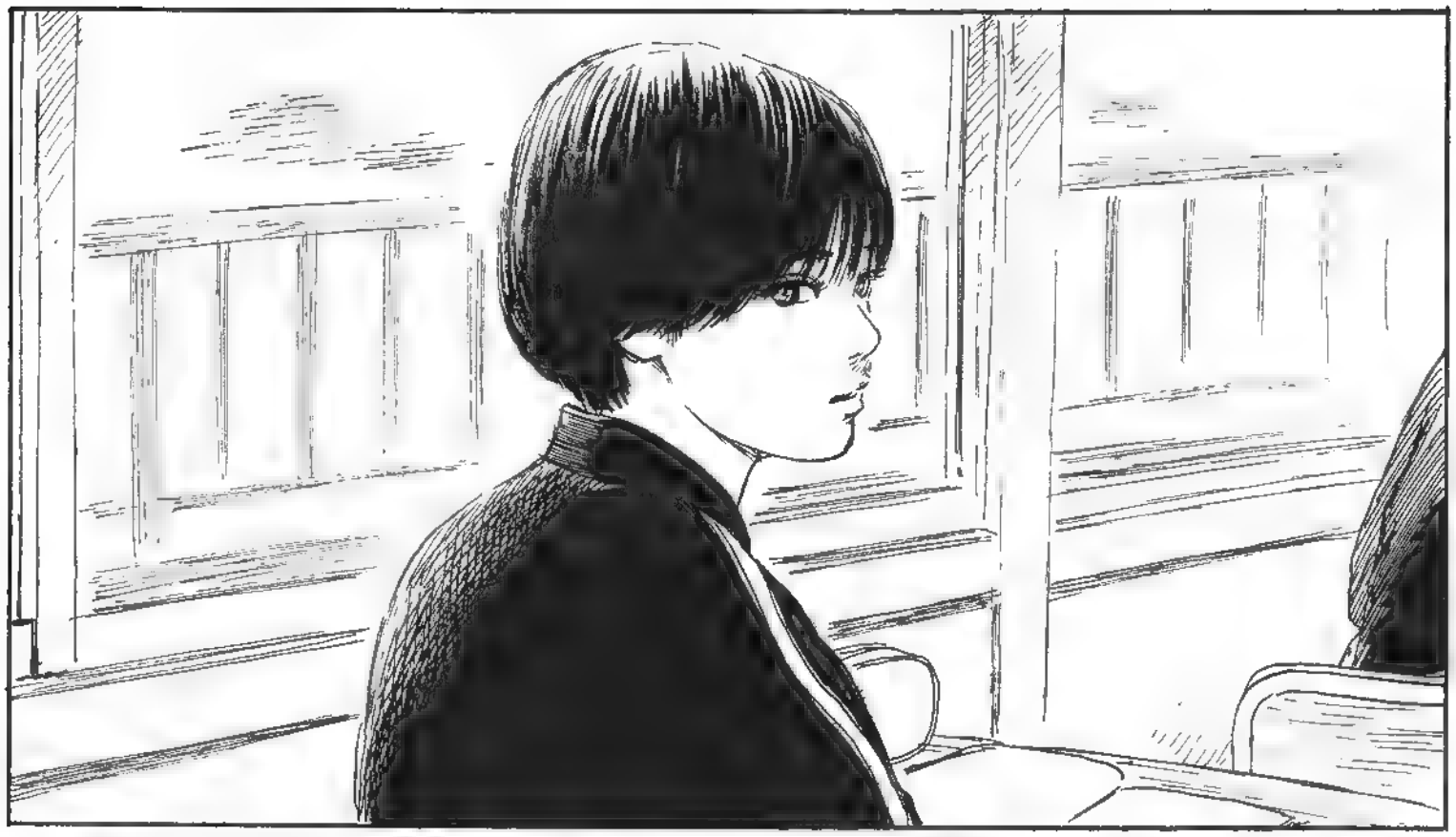
SCRAPE

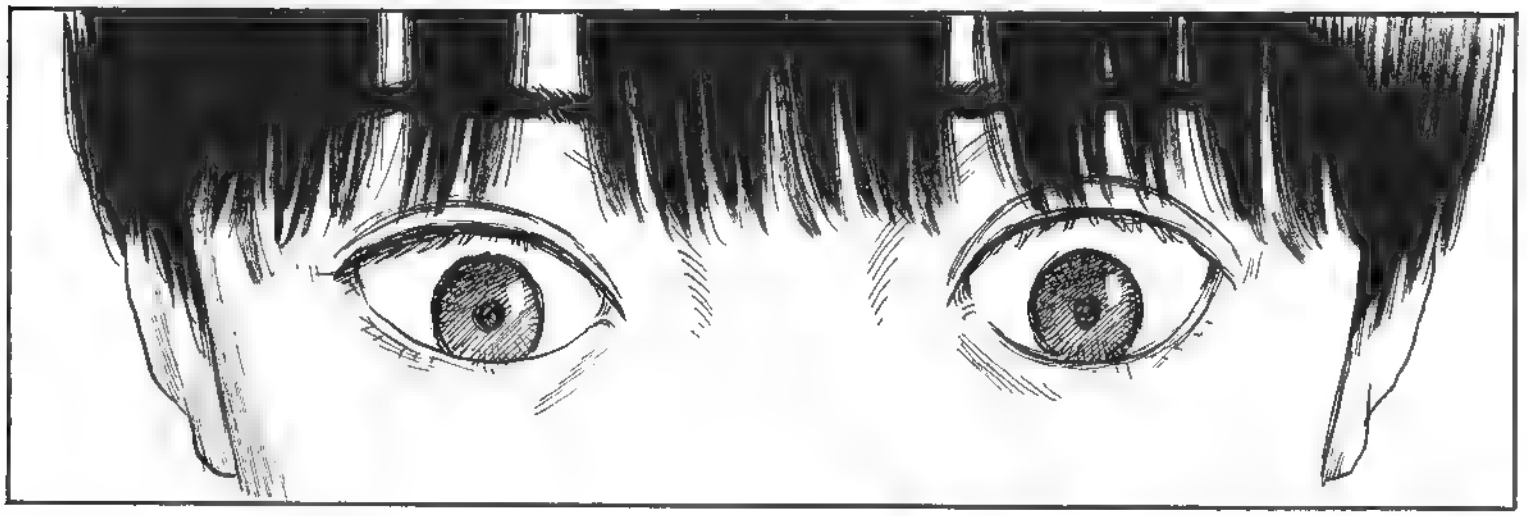
SCRAPE

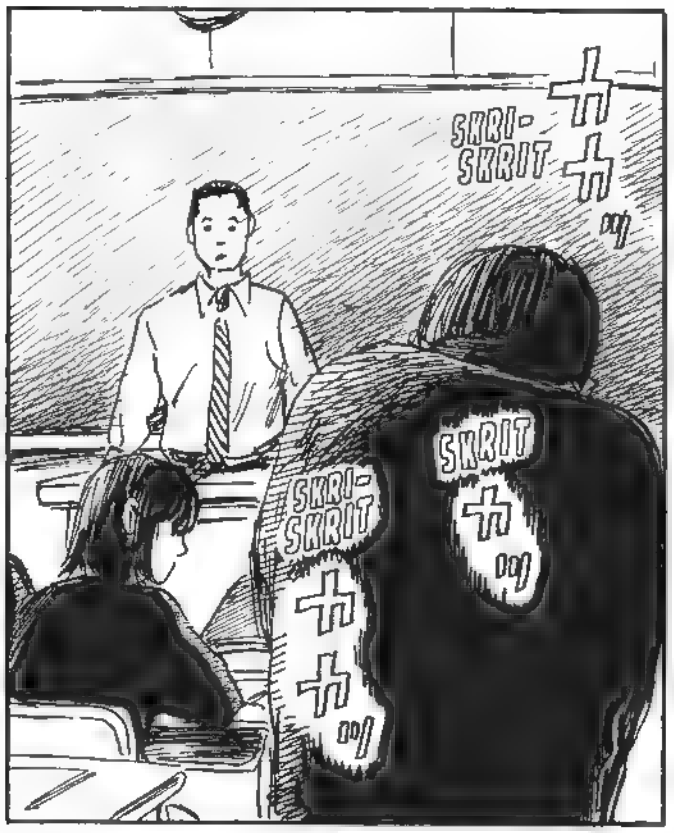
2-1
OSABE

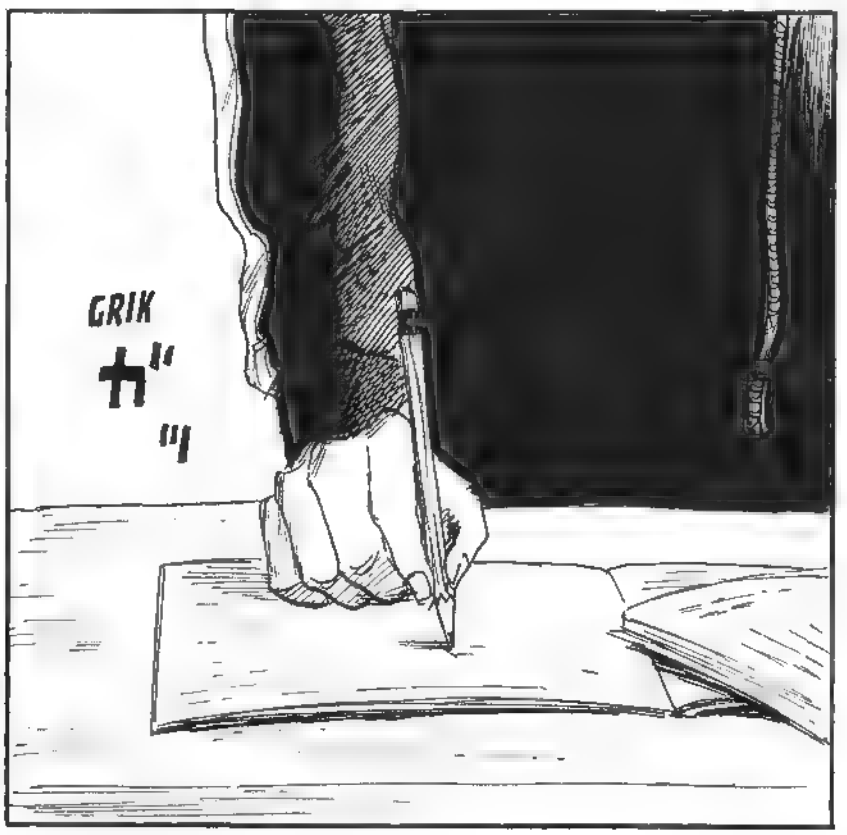









SKRI-
SKRIT
SKRIT
SKRI-
SKRIT


GRIK

I'm sorry. I can't talk.

My throat still hurts.

THIS IS GETTING RIDICULOUS.

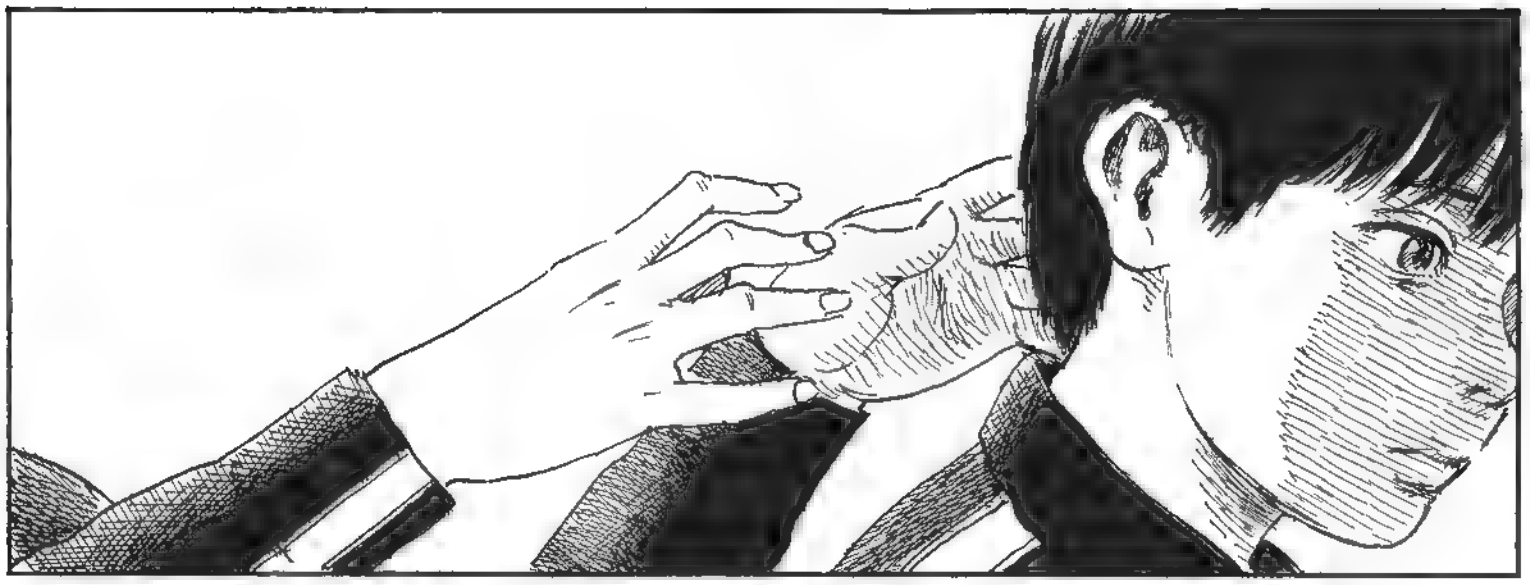
YOUR THROAT STILL HURTS, OSABE?

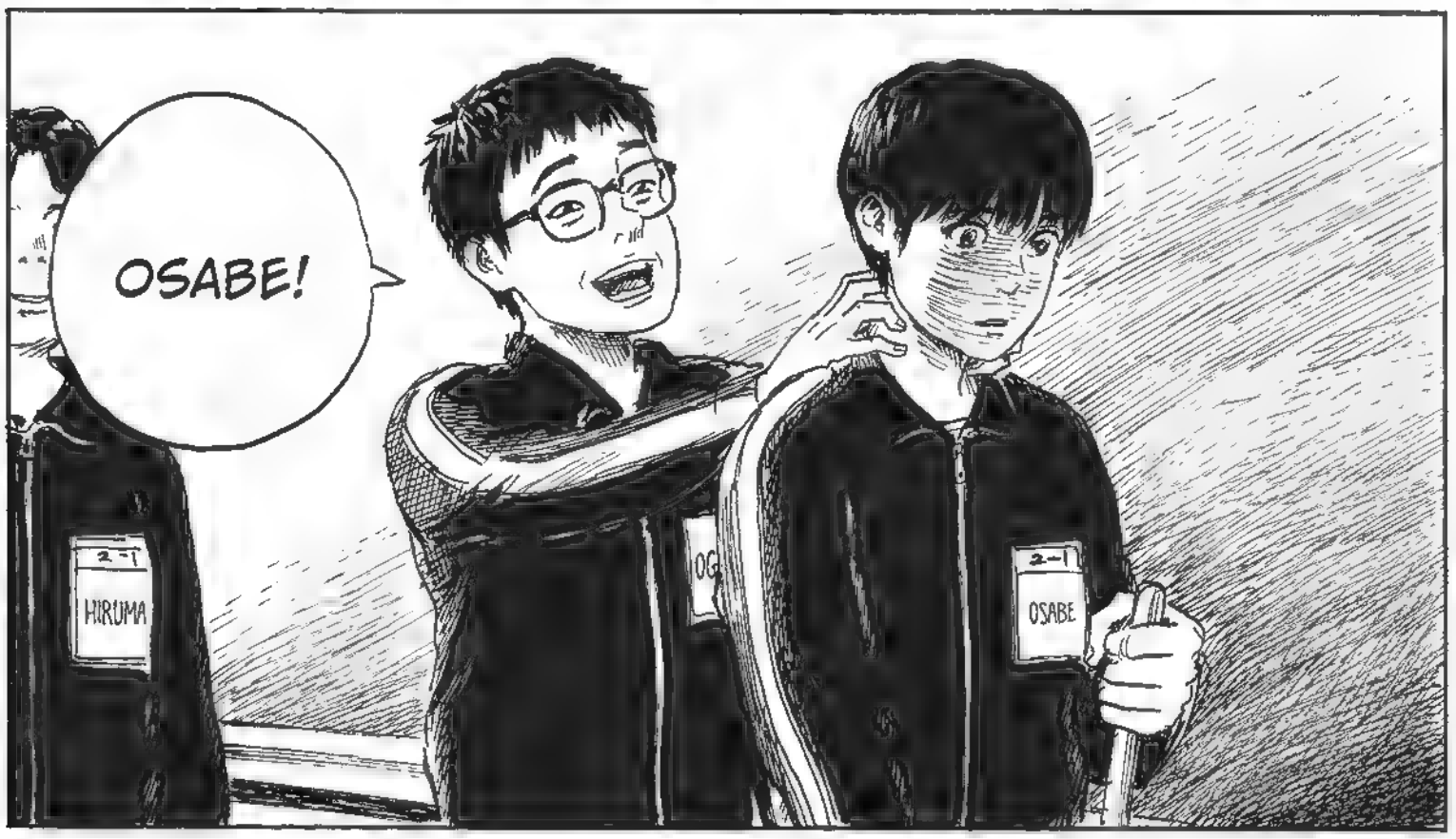
WHAT?

KLAK

OKAY, NUMBER 7 THEN.

2-1




OSABE!
2-1
HIRUMA
OG
2-1
OSABE

AAGH...

AH...

HEY, OSABE!

HOW YA LIKE THIS?

HWAH!

GUH... HA

STAA!!

BWA HA!

YOU CAN TALK!

2-1

HUFF

HUFF

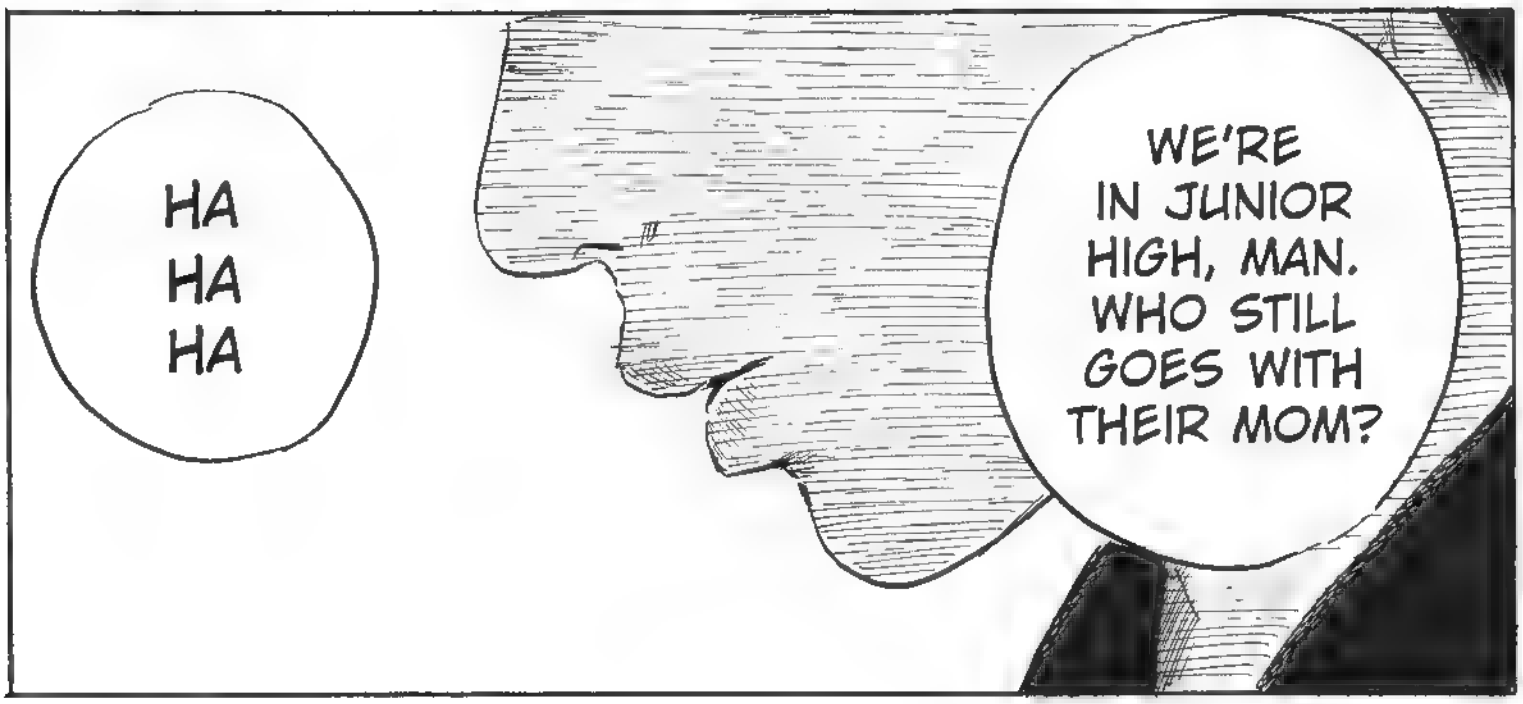
SAY SOMETHING, WILL YA?

MAN, IT'S NO FUN

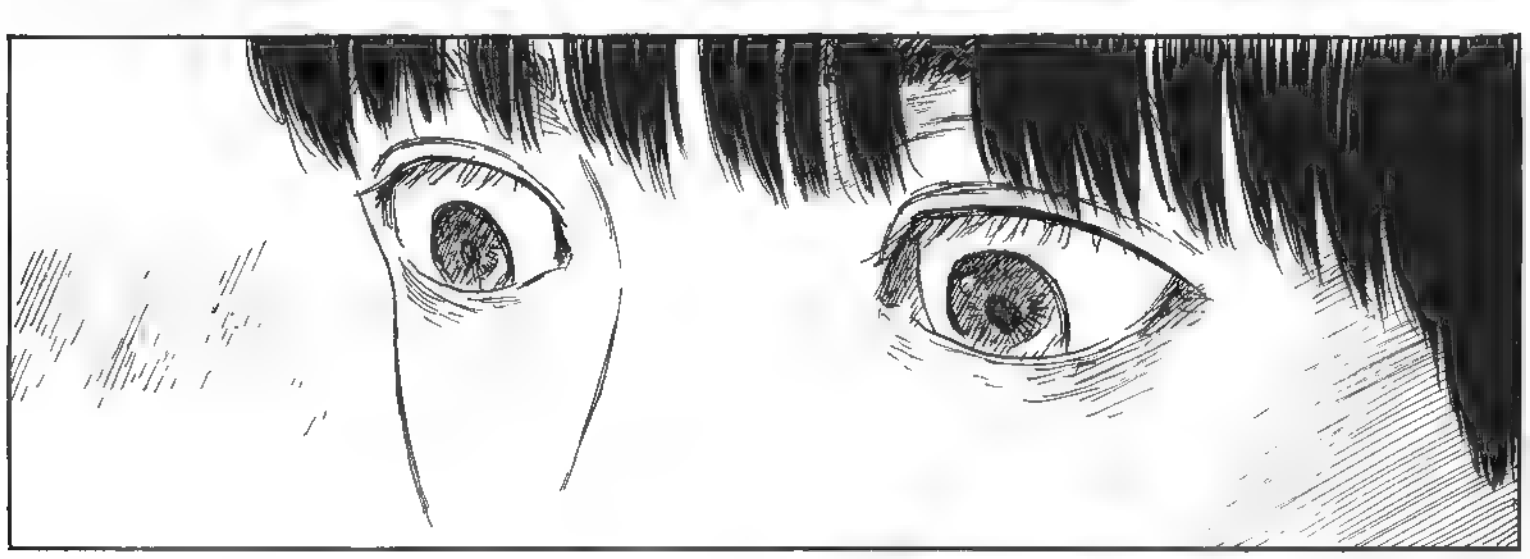
WITH YOU NOT TALKIN', OSABE.

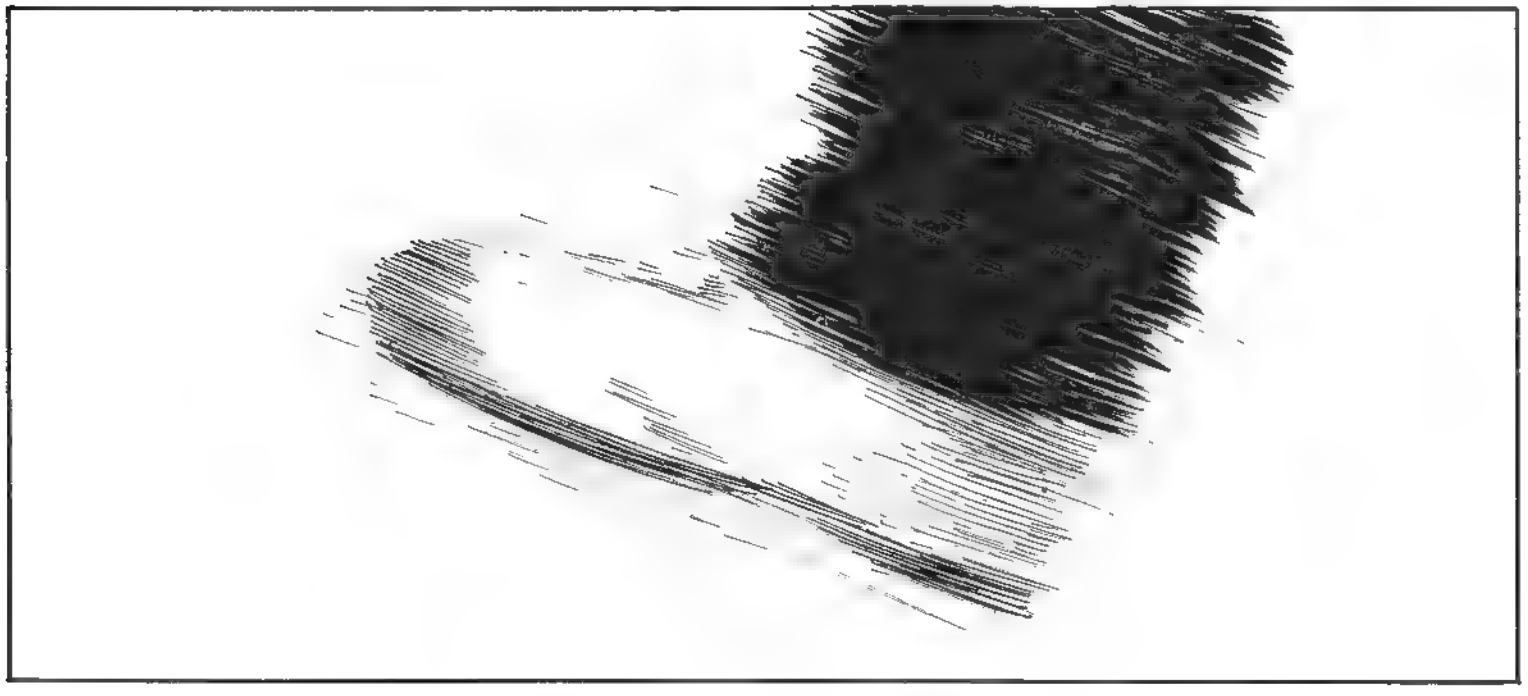
OOOSA-
BEEE.

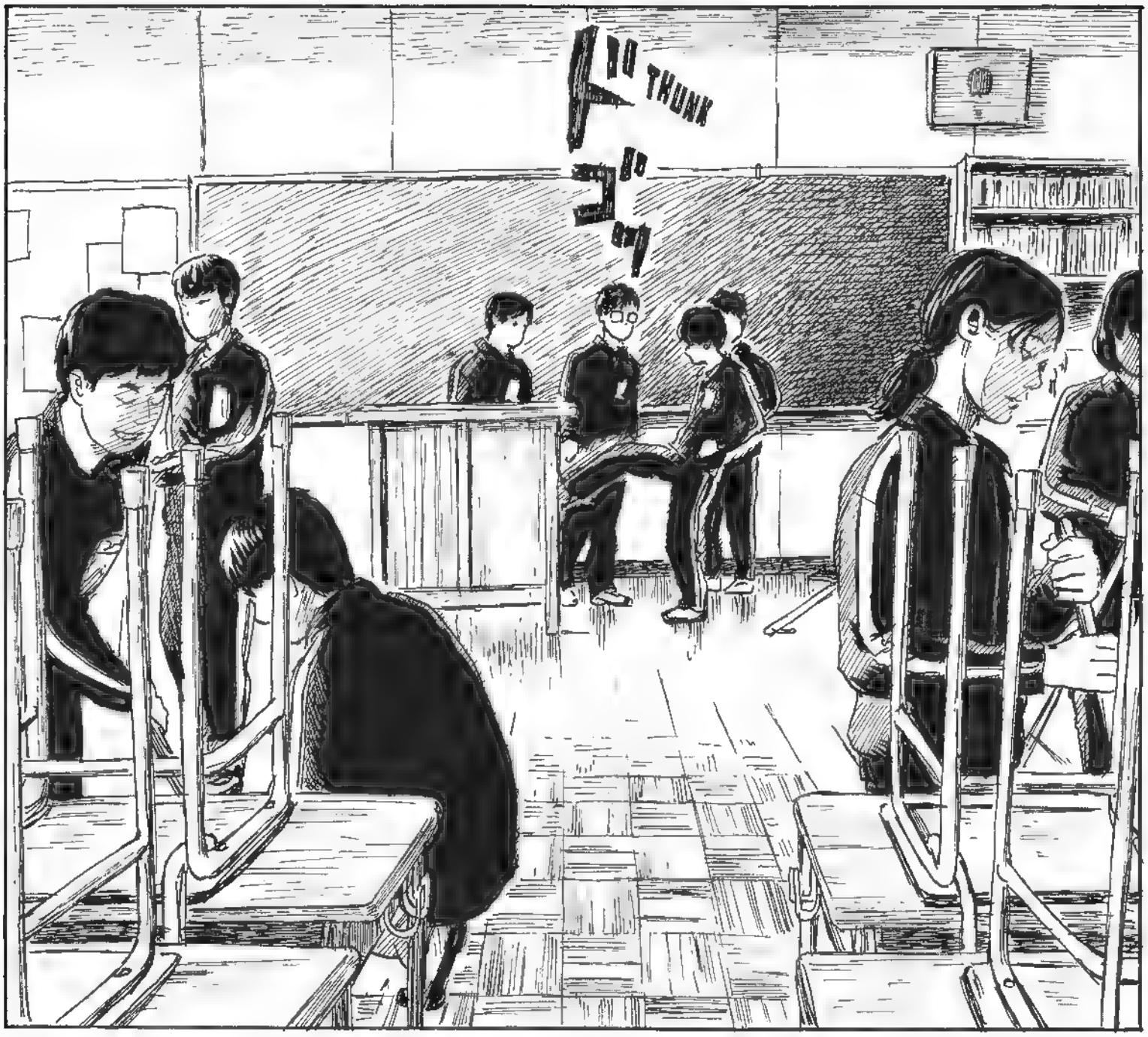
WITH
YOUR
MOM!
OGURA
OSABE
YOU
KNOW,
OVER
SUMMER
BREAK,
WE SAW
YOU AT
NAGASAKIYA.

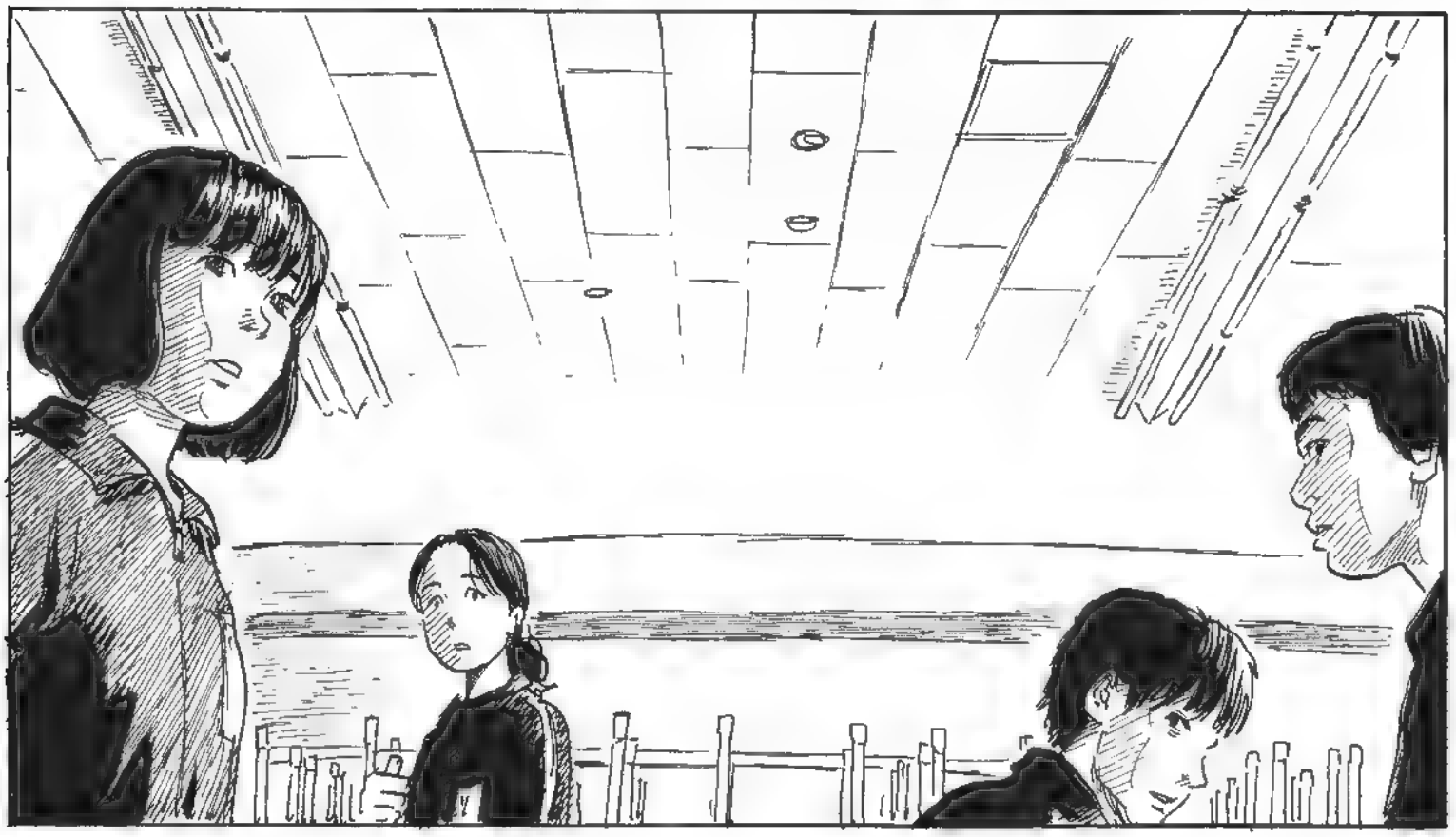

HA
HA
HA
WE'RE
IN JUNIOR
HIGH, MAN.
WHO STILL
GOES WITH
THEIR MOM?

WHAT A DORK!

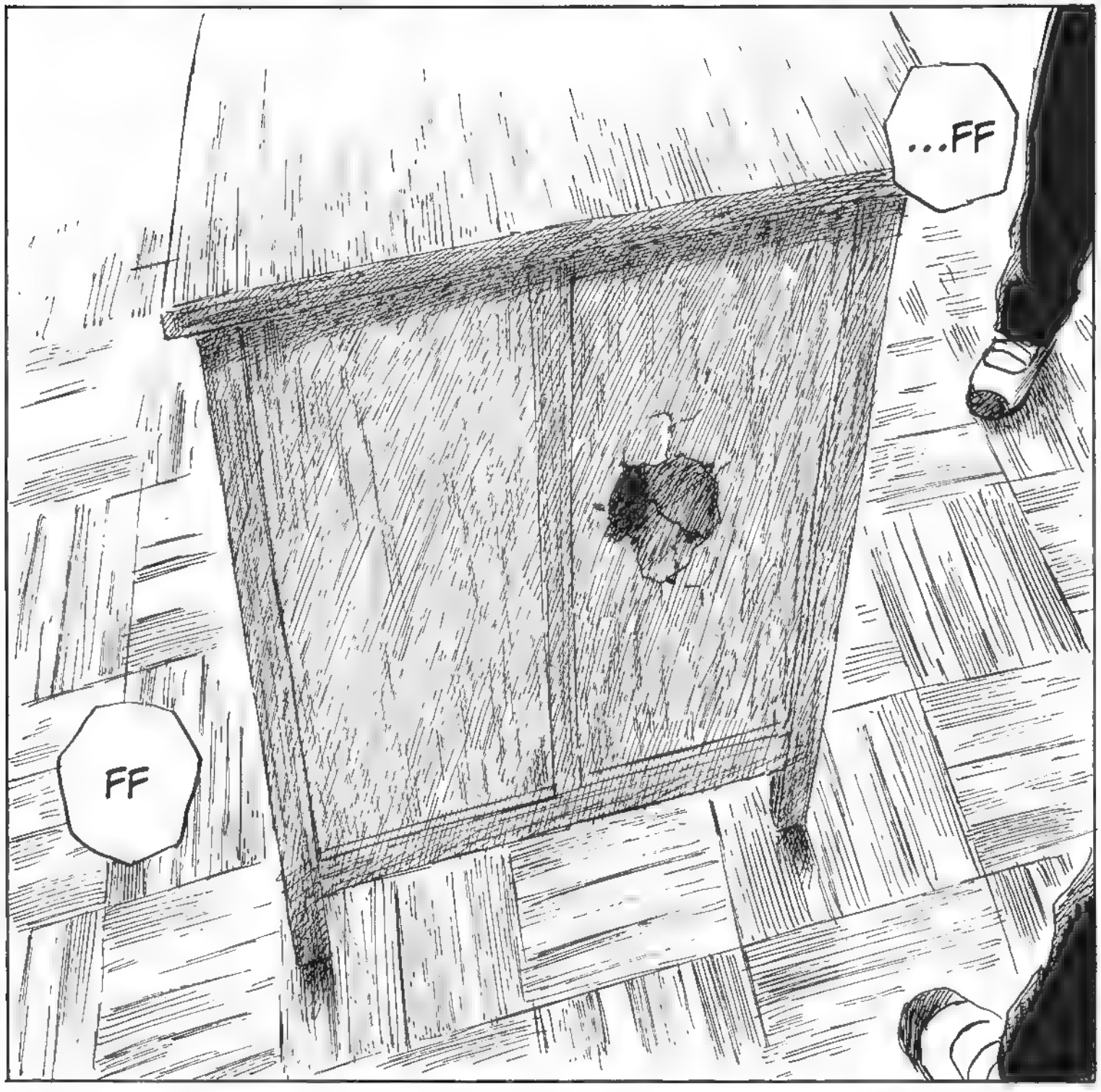





DO THUNK
DO



2-4
HIRUMA
2-4
OGURA


...FF
FF

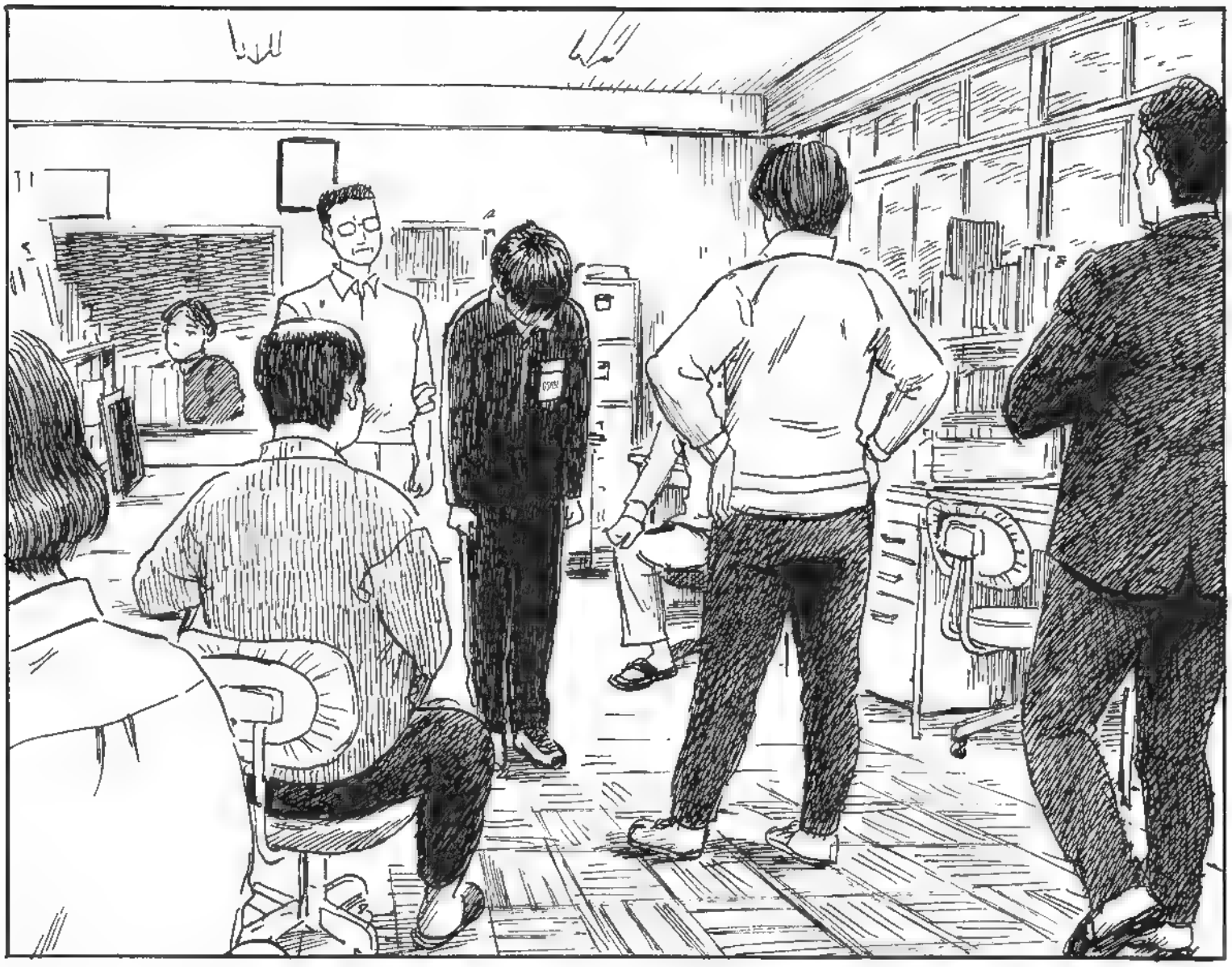
HFF

HFF

FF

HFF

OSABE.
WHY DID YOU DO THIS?
EXPLAIN YOURSELF.


2-1
OSABE

I KNOW YOU'RE NOT THE KIND OF KID TO DO A THING LIKE THIS, OSABE.

HAAAA...

EVEN IF YOU'RE FRUS-TRATED, YOU NEVER TAKE IT OUT ON THE TEACHER'S PODIUM!

LISTEN HERE!

WHICH IS AN AFFRONT TO THE SCHOOL'S DIGNITY!

DON'T YOU AGREE ?!

DAMAGING THE PODIUM IS AN AFFRONT TO THE TEACHER'S DIGNITY!

PLIP

GUH...

SHEESH...

IF YOU'RE GONNA CRY ABOUT IT, SHOULDA DONE THAT IN THE FIRST PLACE!

RIGHT, OSABE? YOU'RE SORRY, AREN'T YOU?

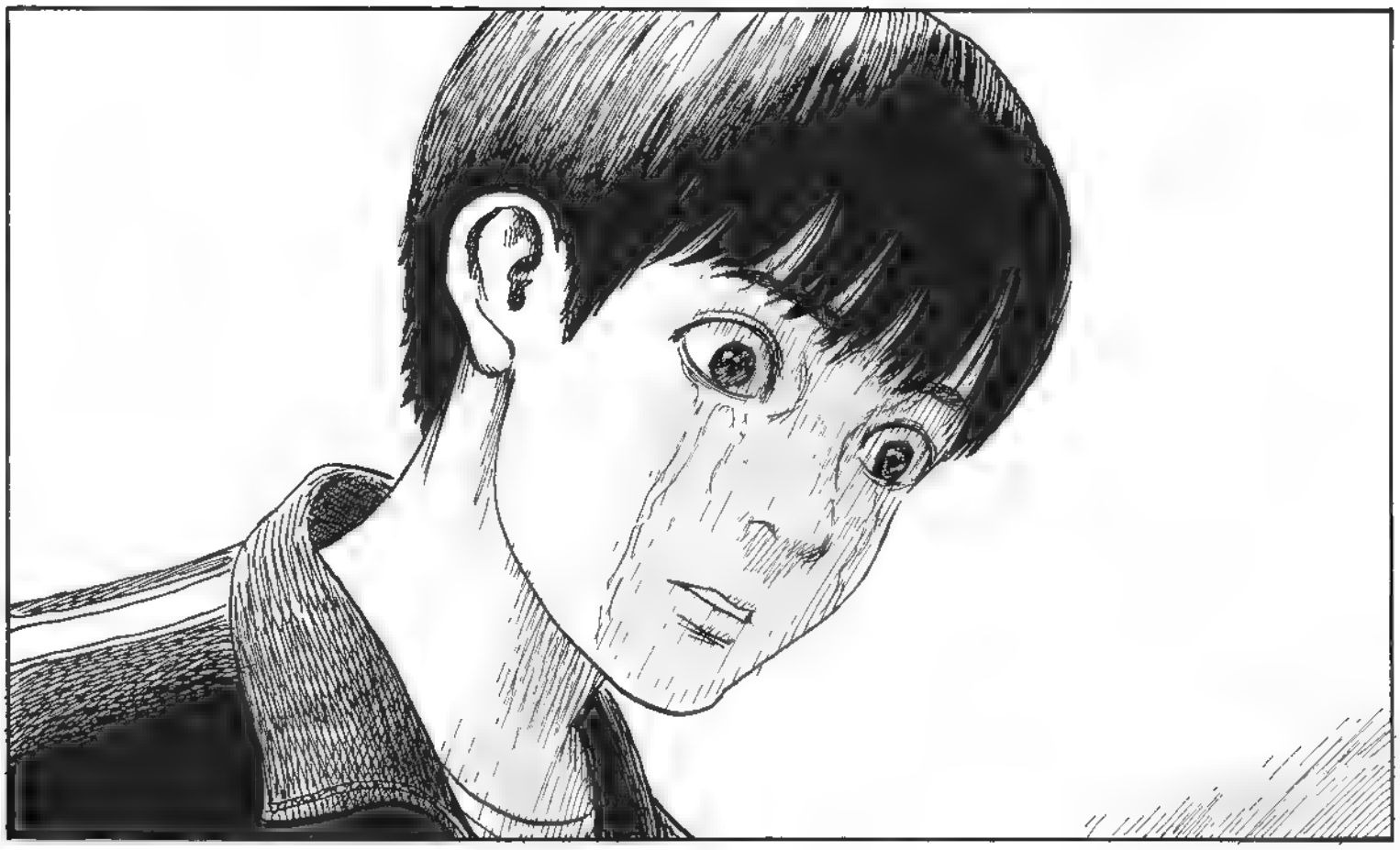
NOW, NOW, MR. NISHIMURA.

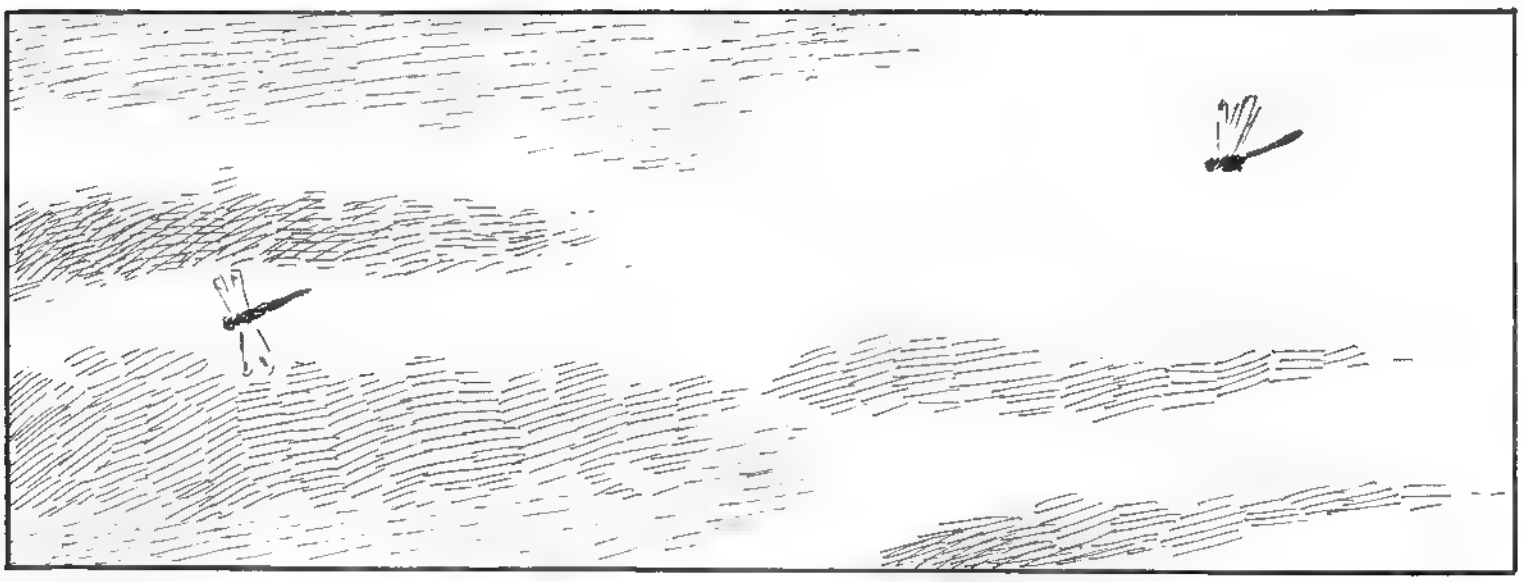
OSABE'S GOT A SORE THROAT. HE CAN'T TALK RIGHT NOW.

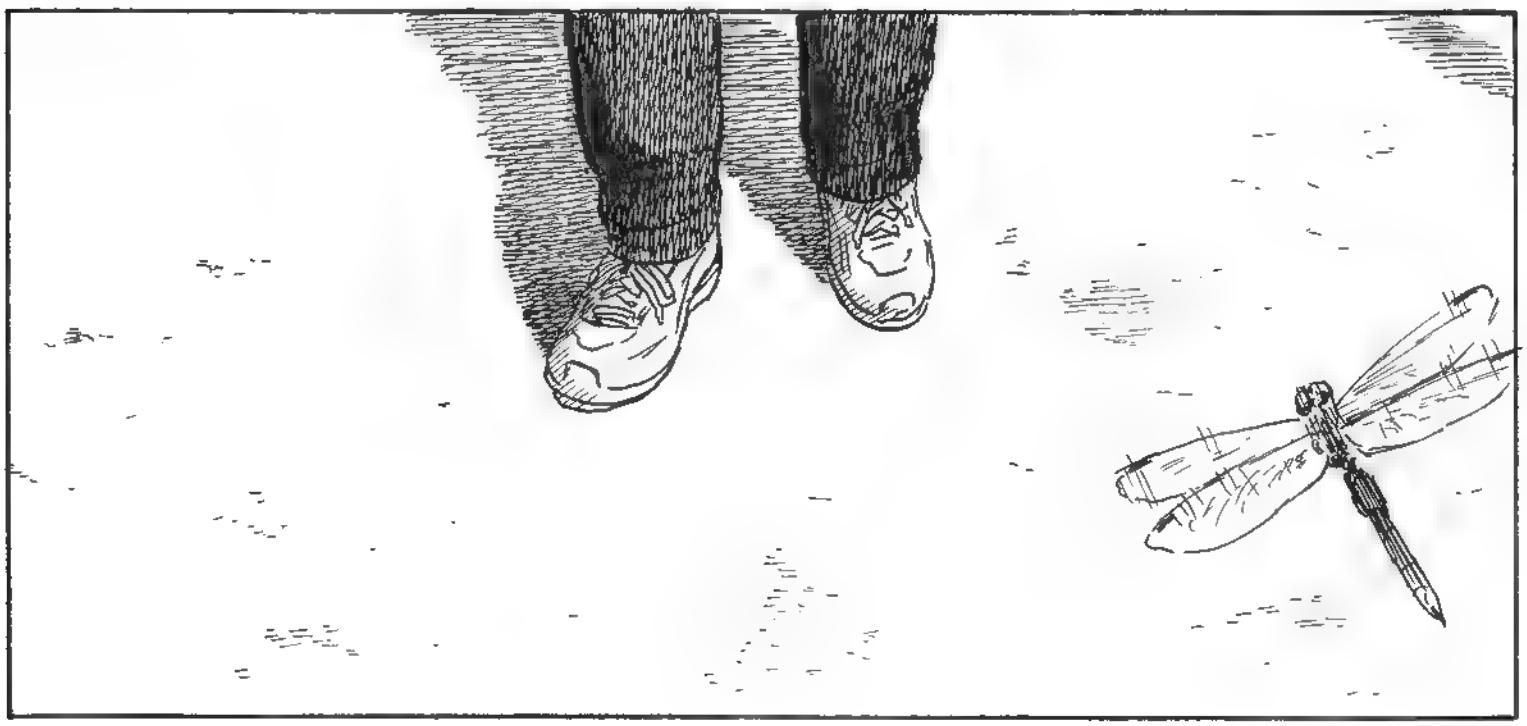
SO HAVE A GOOD LONG TALK WITH THEM ABOUT IT.

...IN ANY CASE, I'LL BE INFORMING YOUR PARENTS.

OKAY?



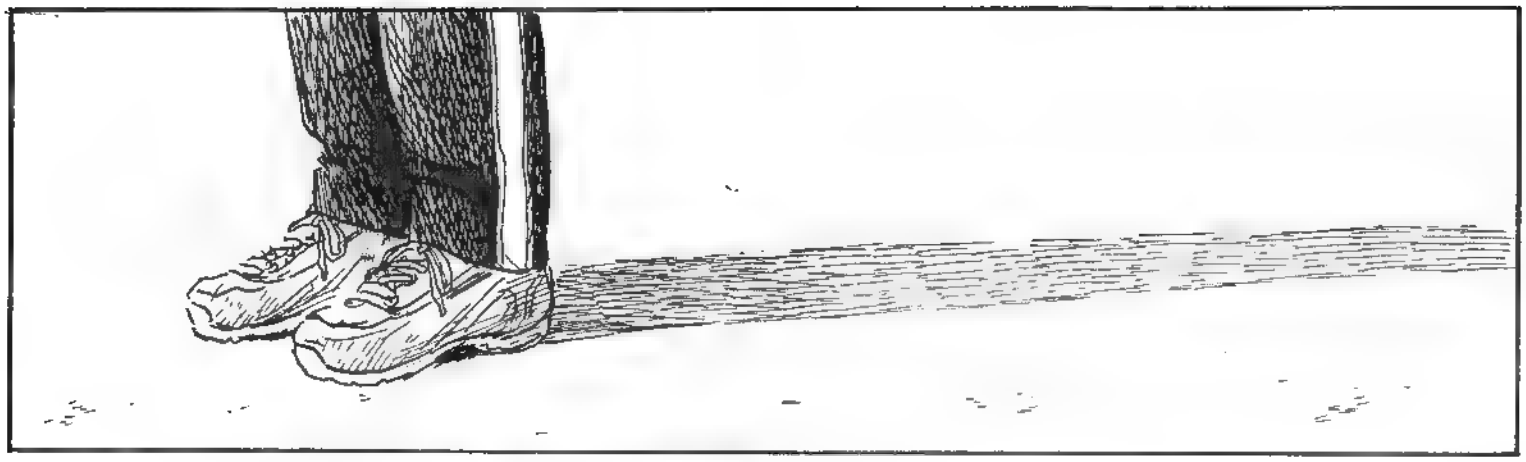


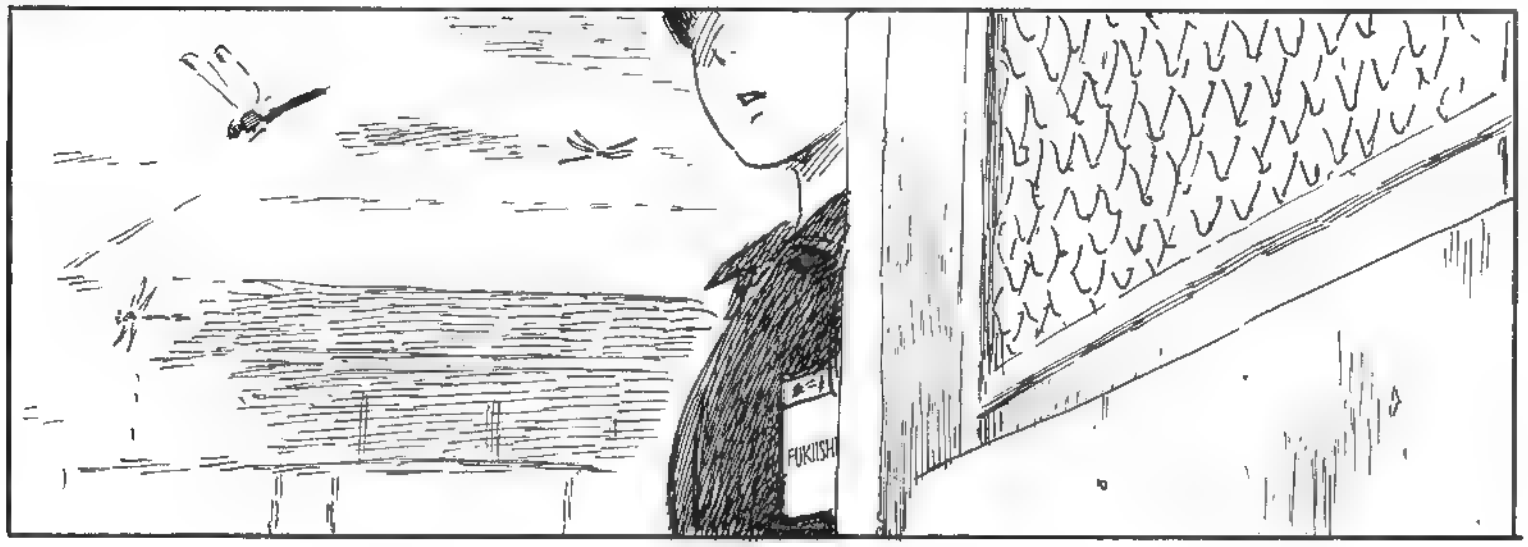


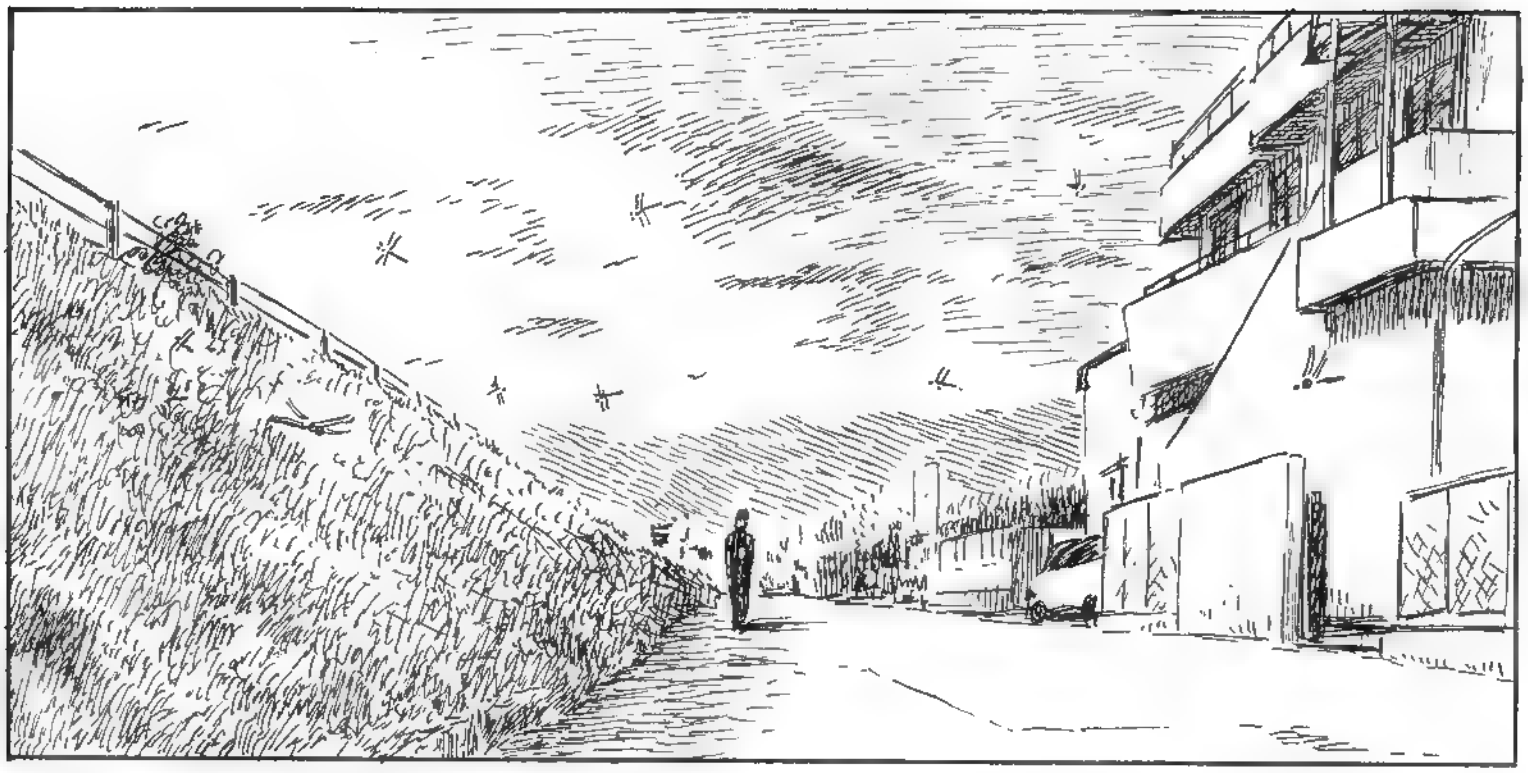
YOUR PARENTS.

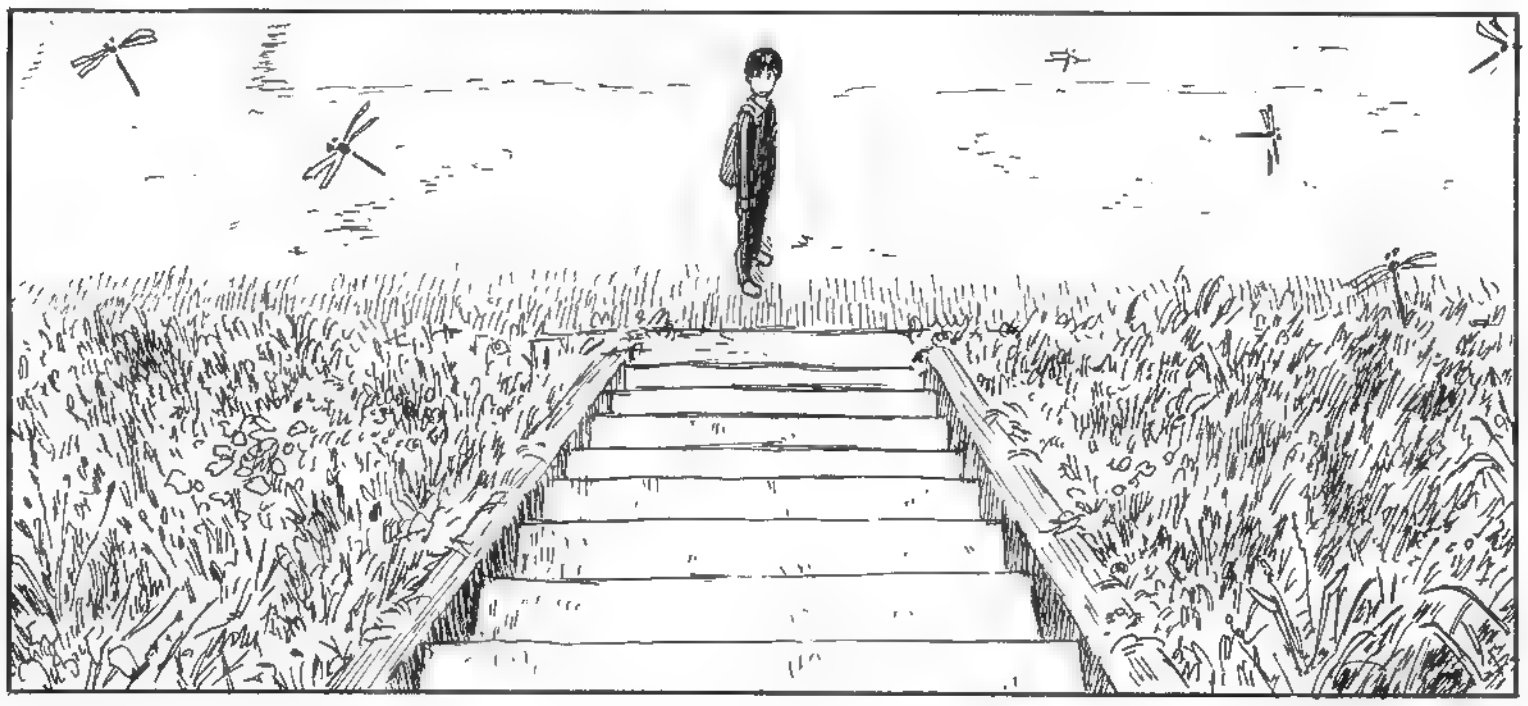
I'LL BE INFORMING

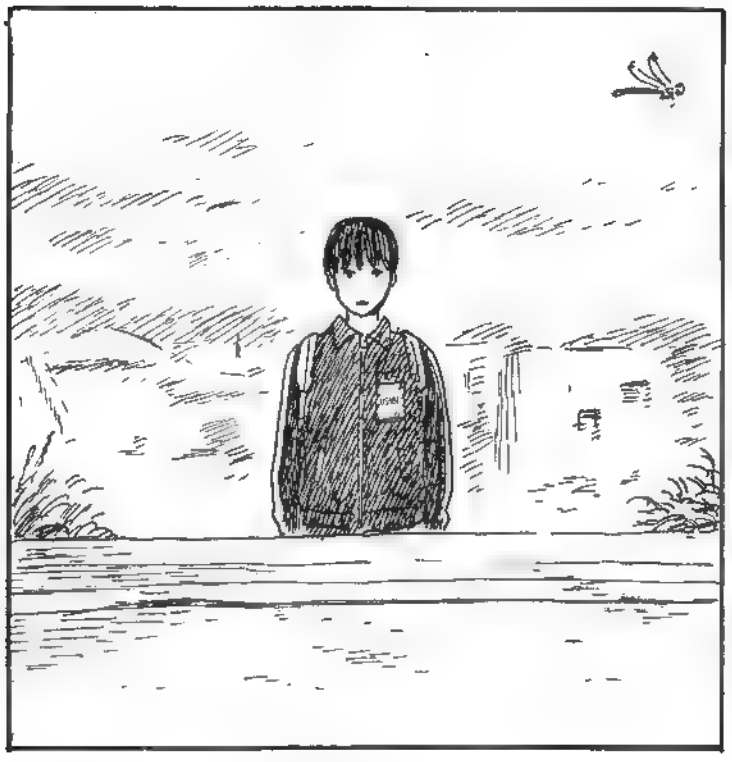
YOUR PARENTS.

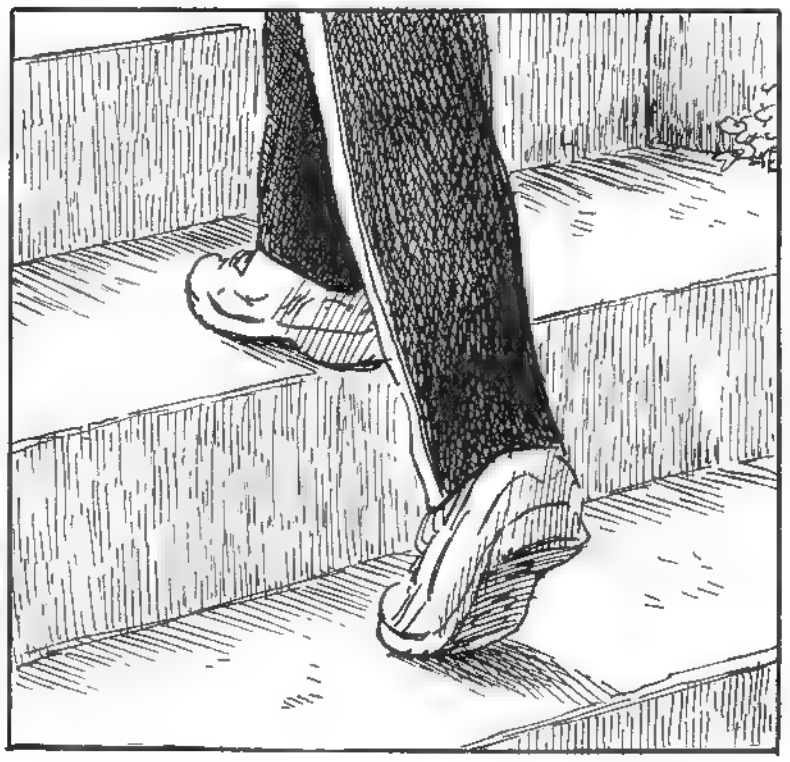



FUKUSHI

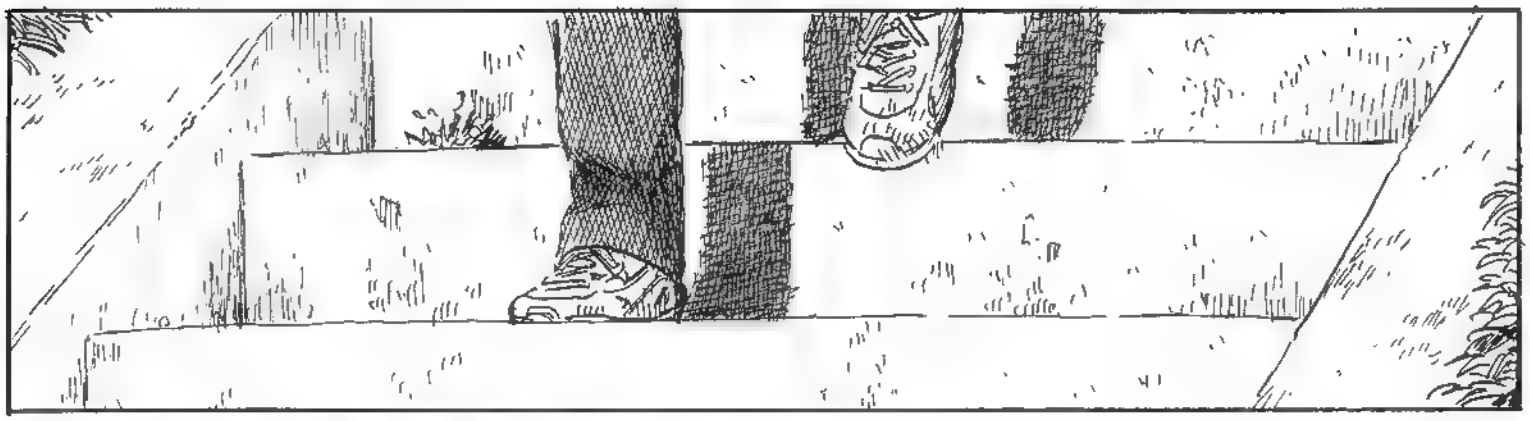


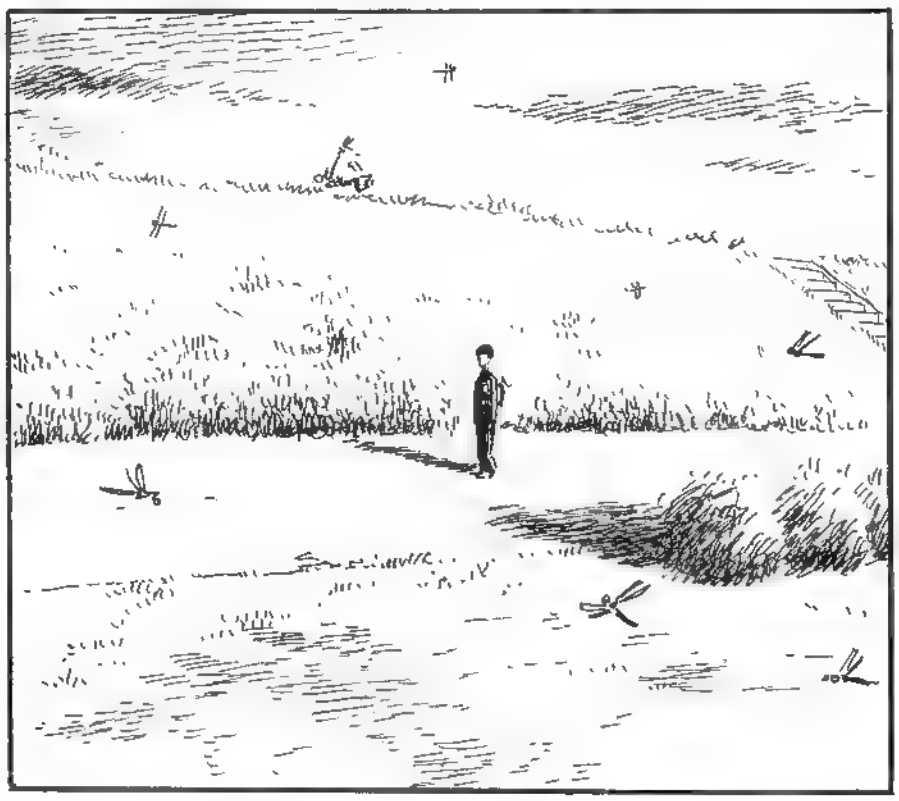


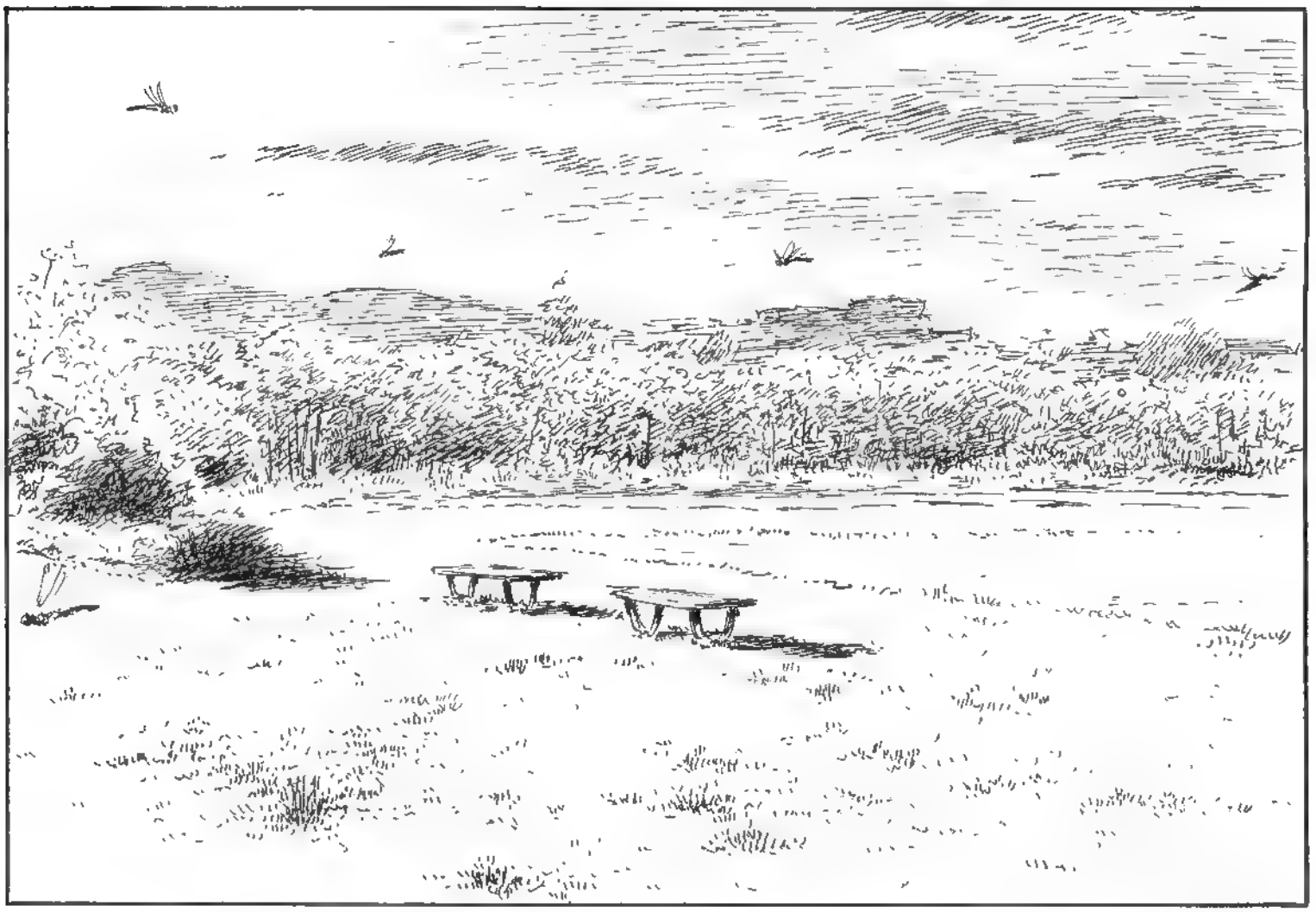


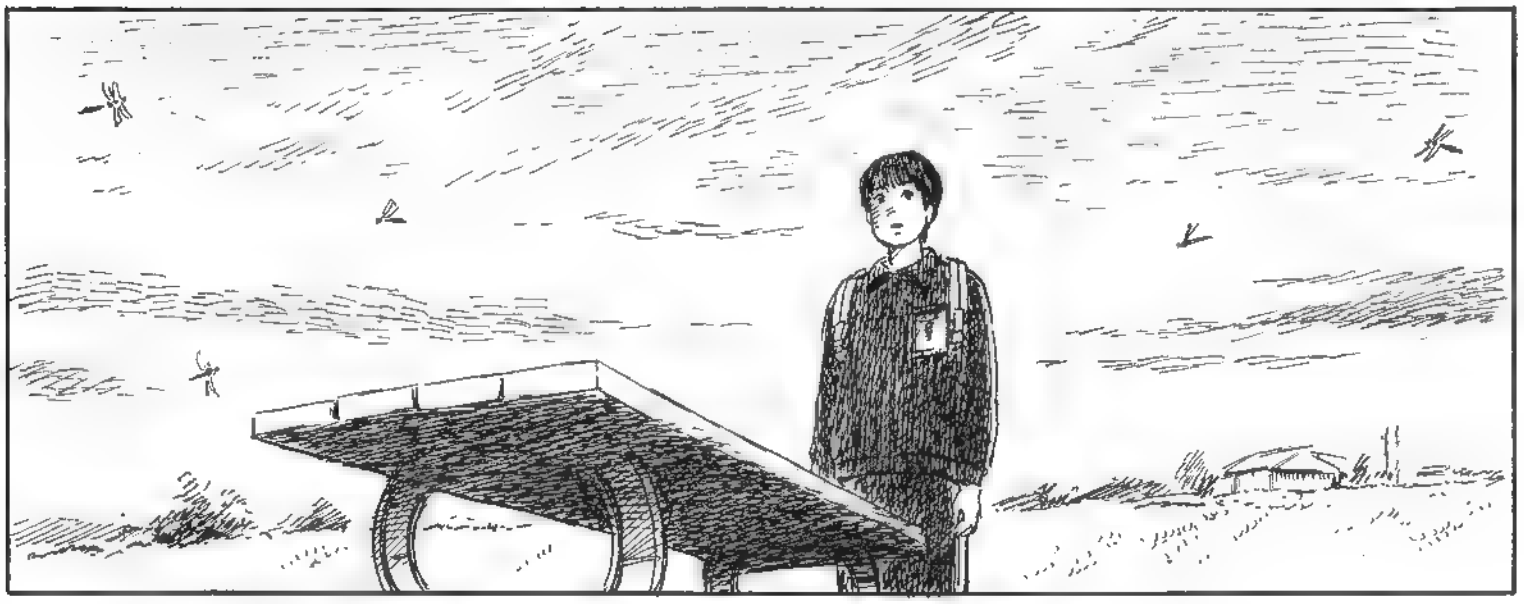


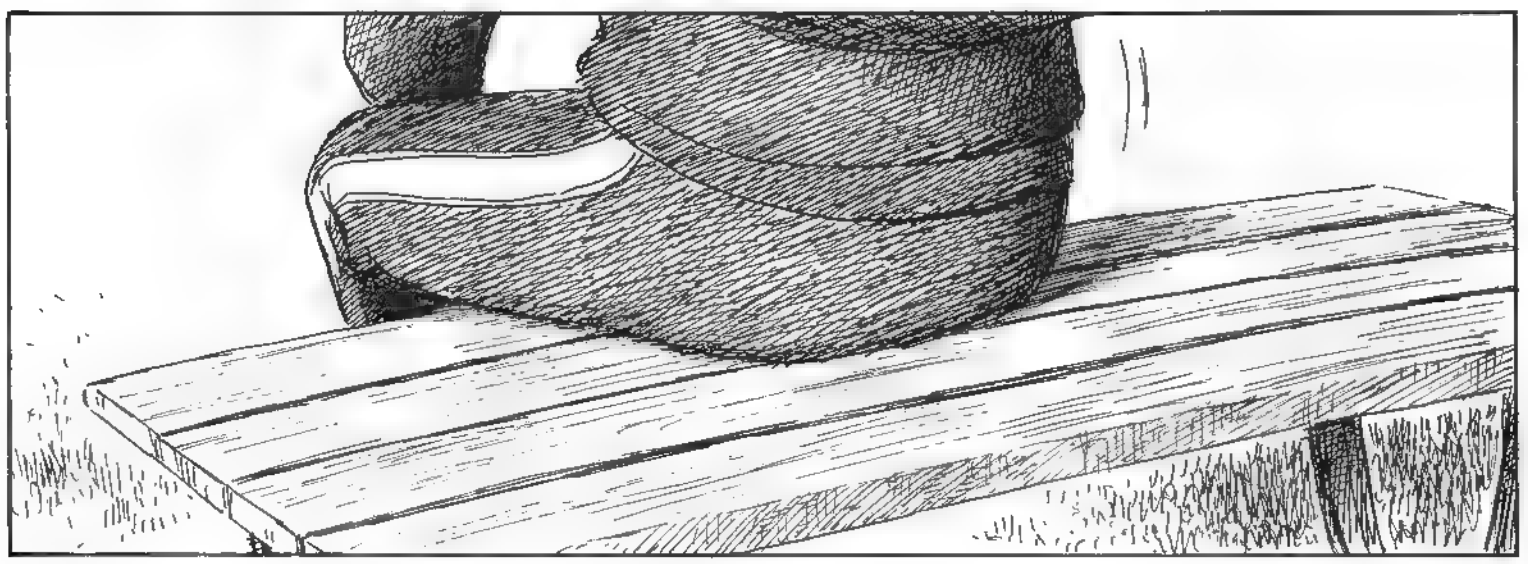
2-1

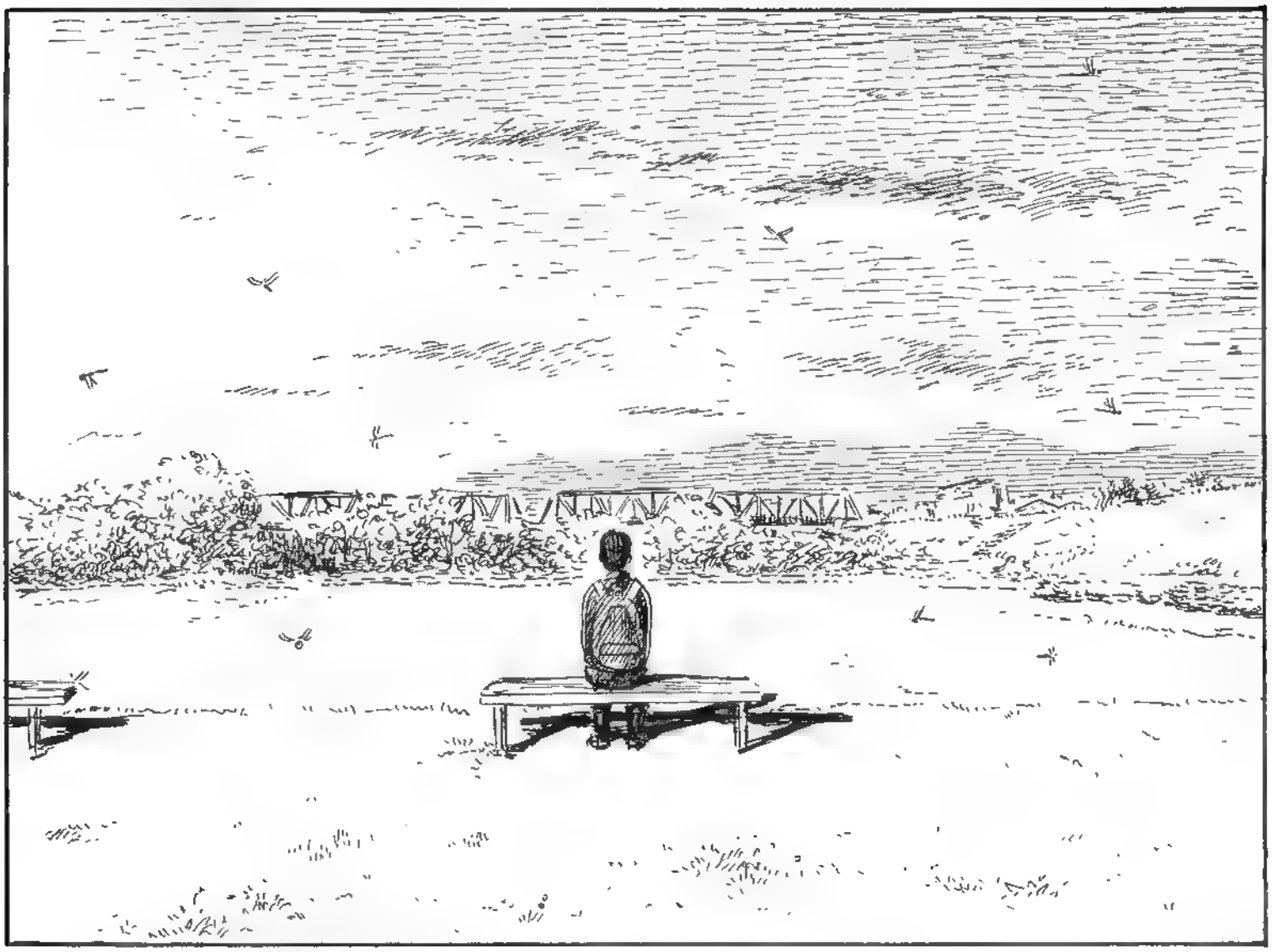






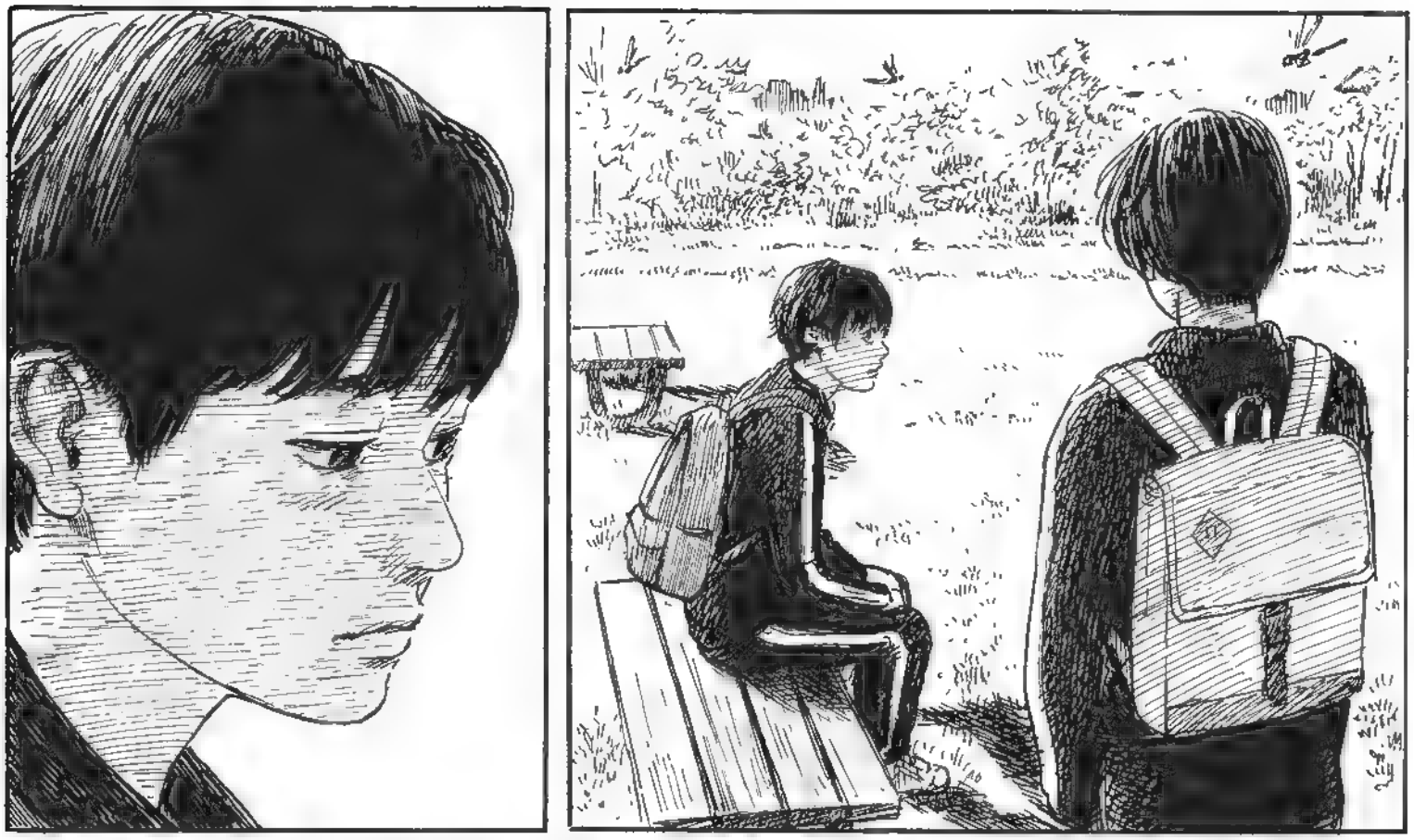


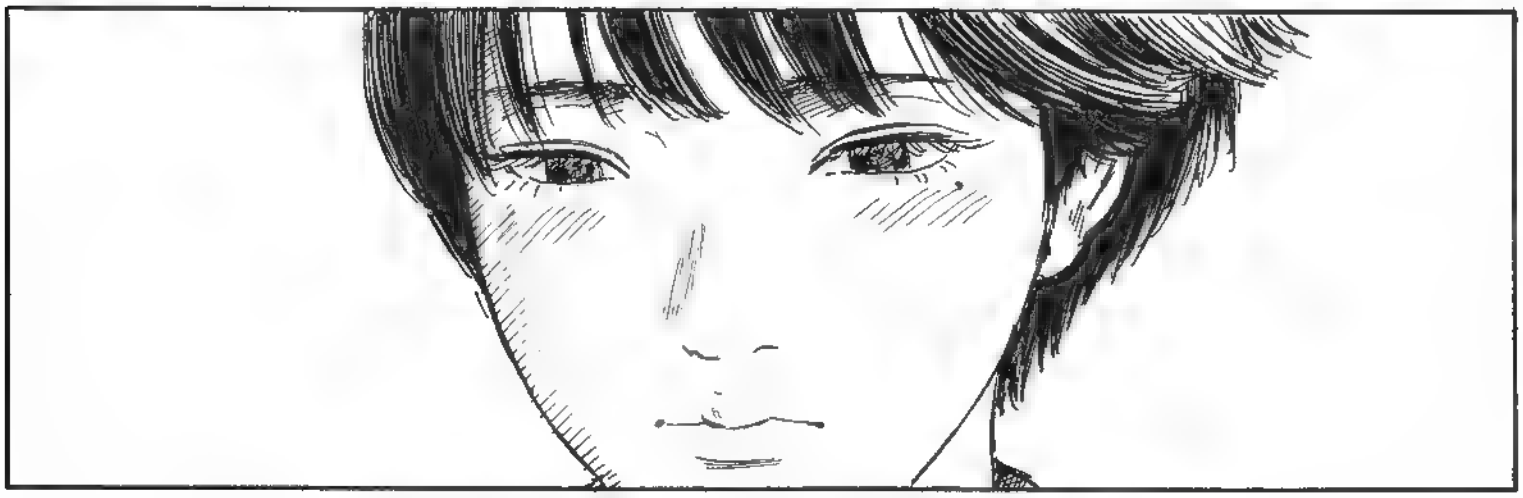


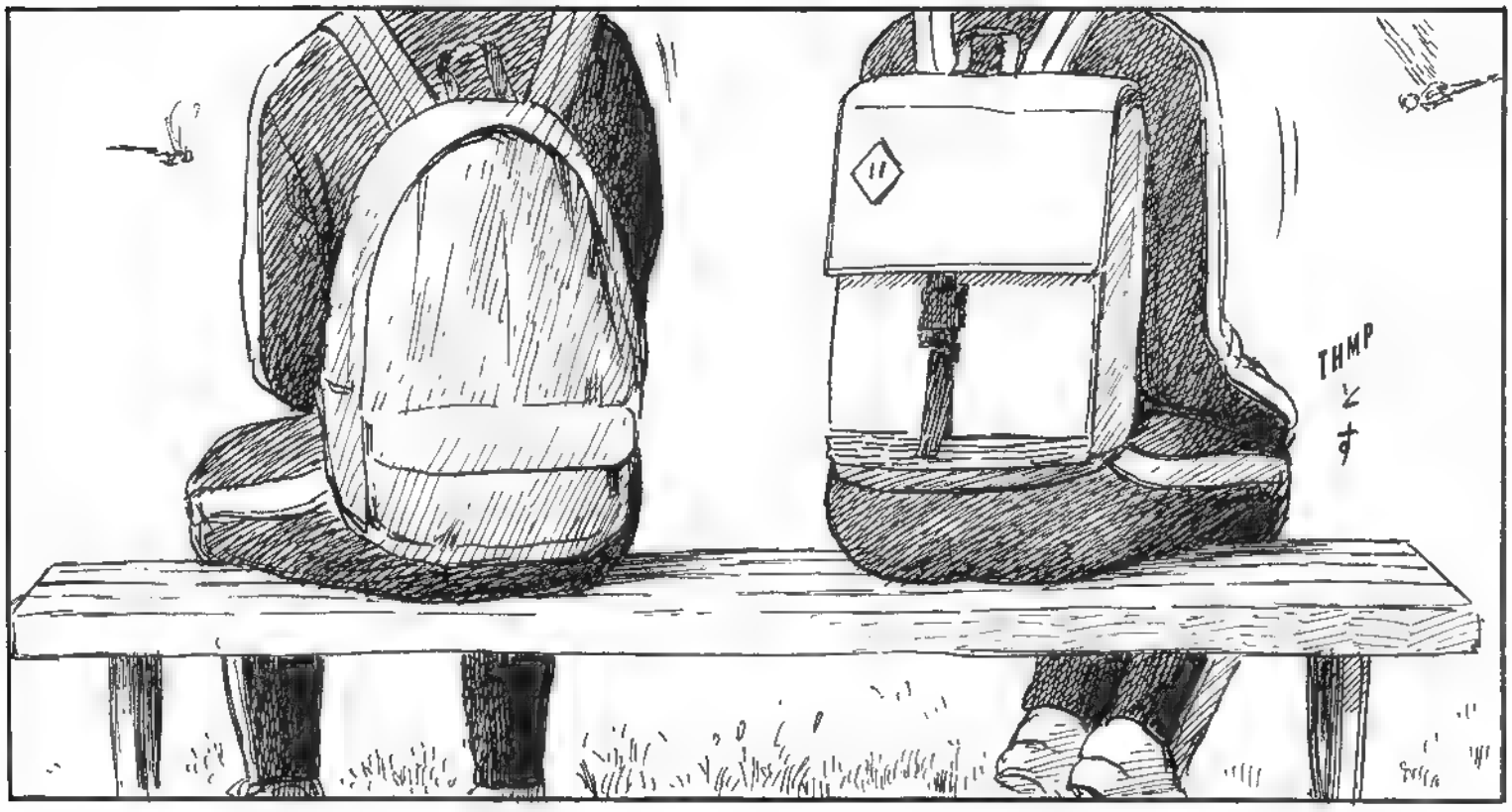


OSABE.

FUKUSHI
SIT NEXT TO YOU?
CAN I...

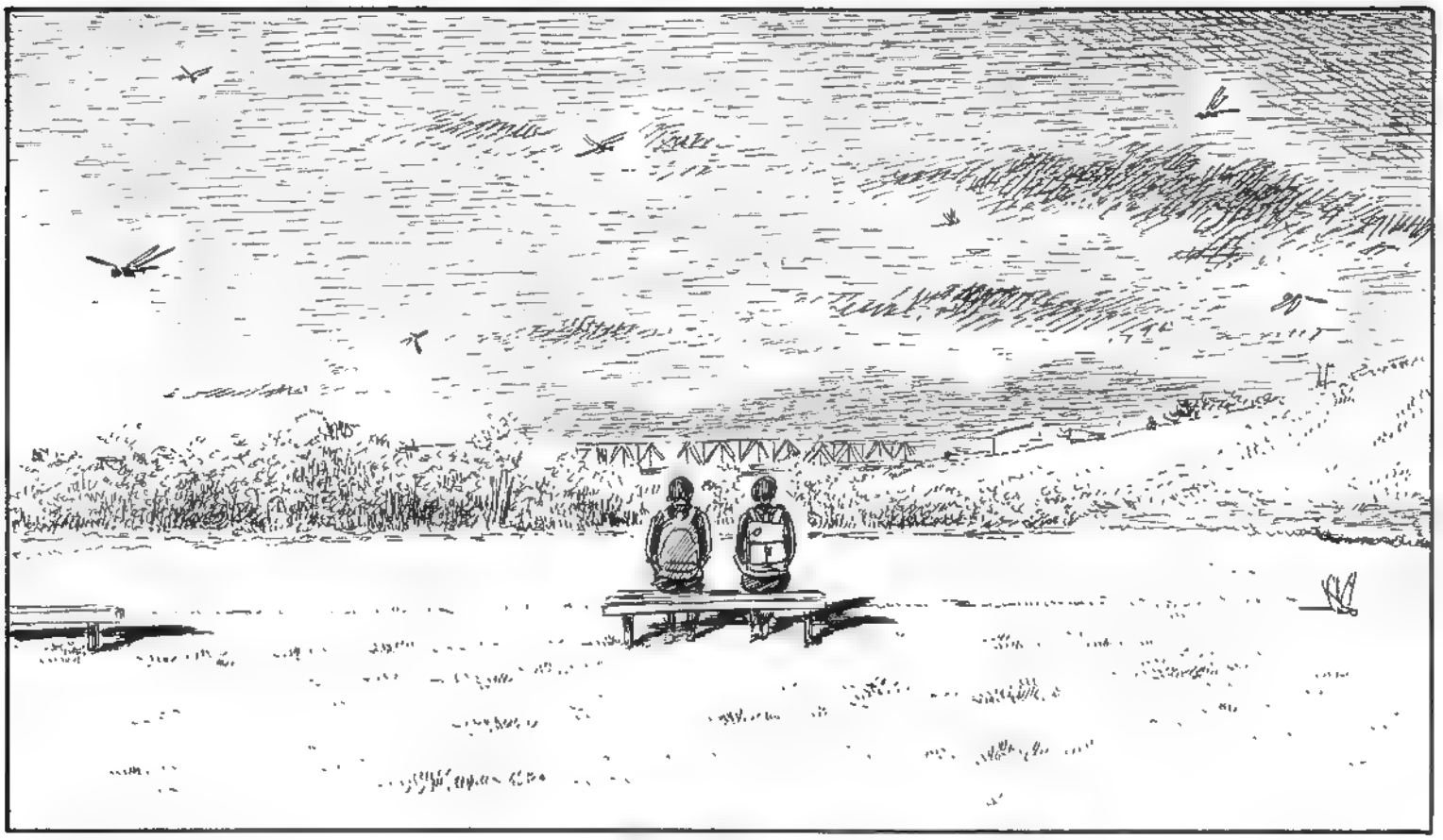


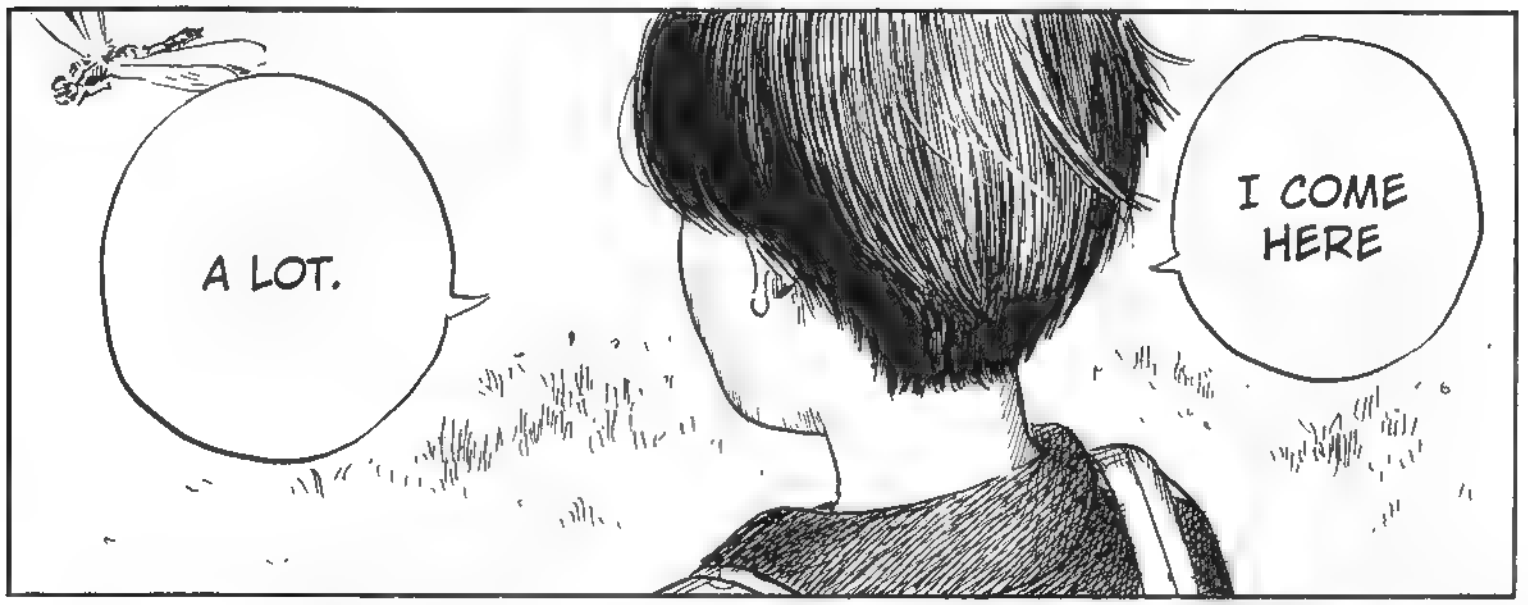


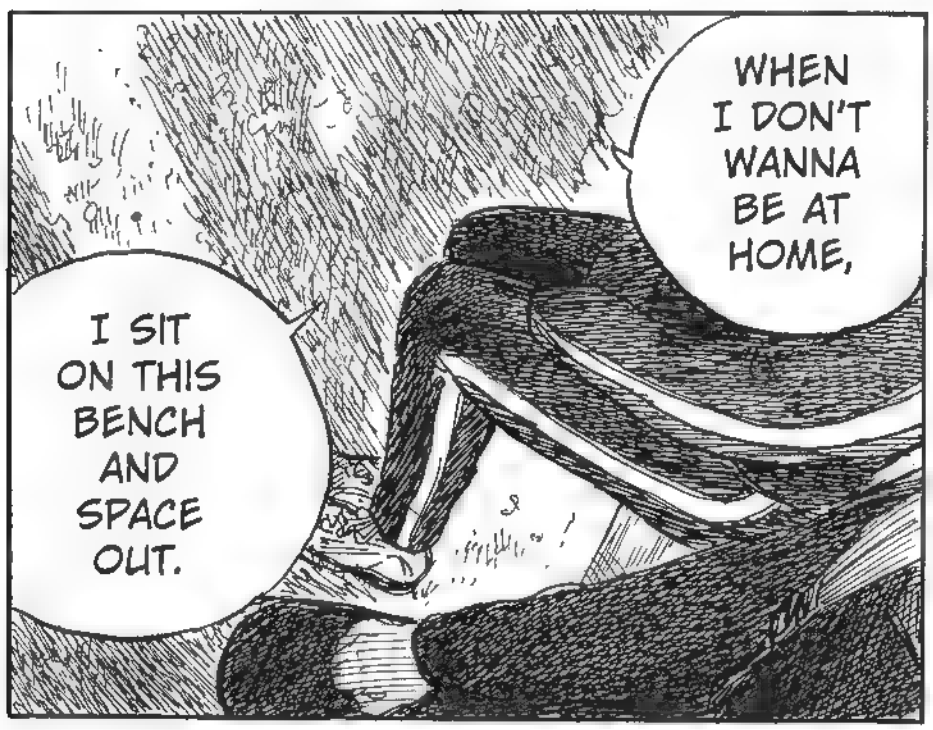

THMP

...SORRY.

I FOLLOWED YOU.




A LOT.
I COME HERE


I SIT ON THIS BENCH AND SPACE OUT.
WHEN I DON'T WANNA BE AT HOME,

WE FIGHT A LOT.

ME AND MY DAD...

IT LEFT A BIG GAPING HOLE.

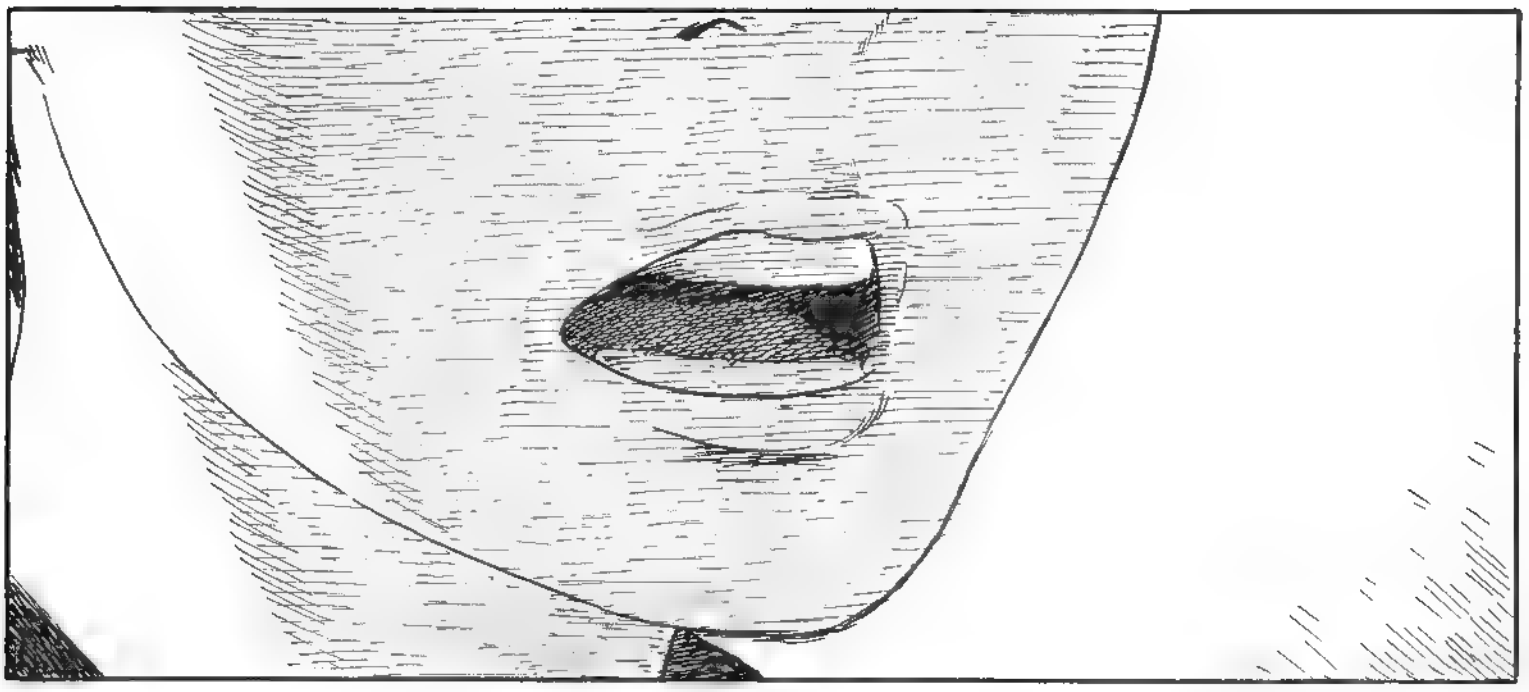
AND I KICKED THE WALL SO HARD,

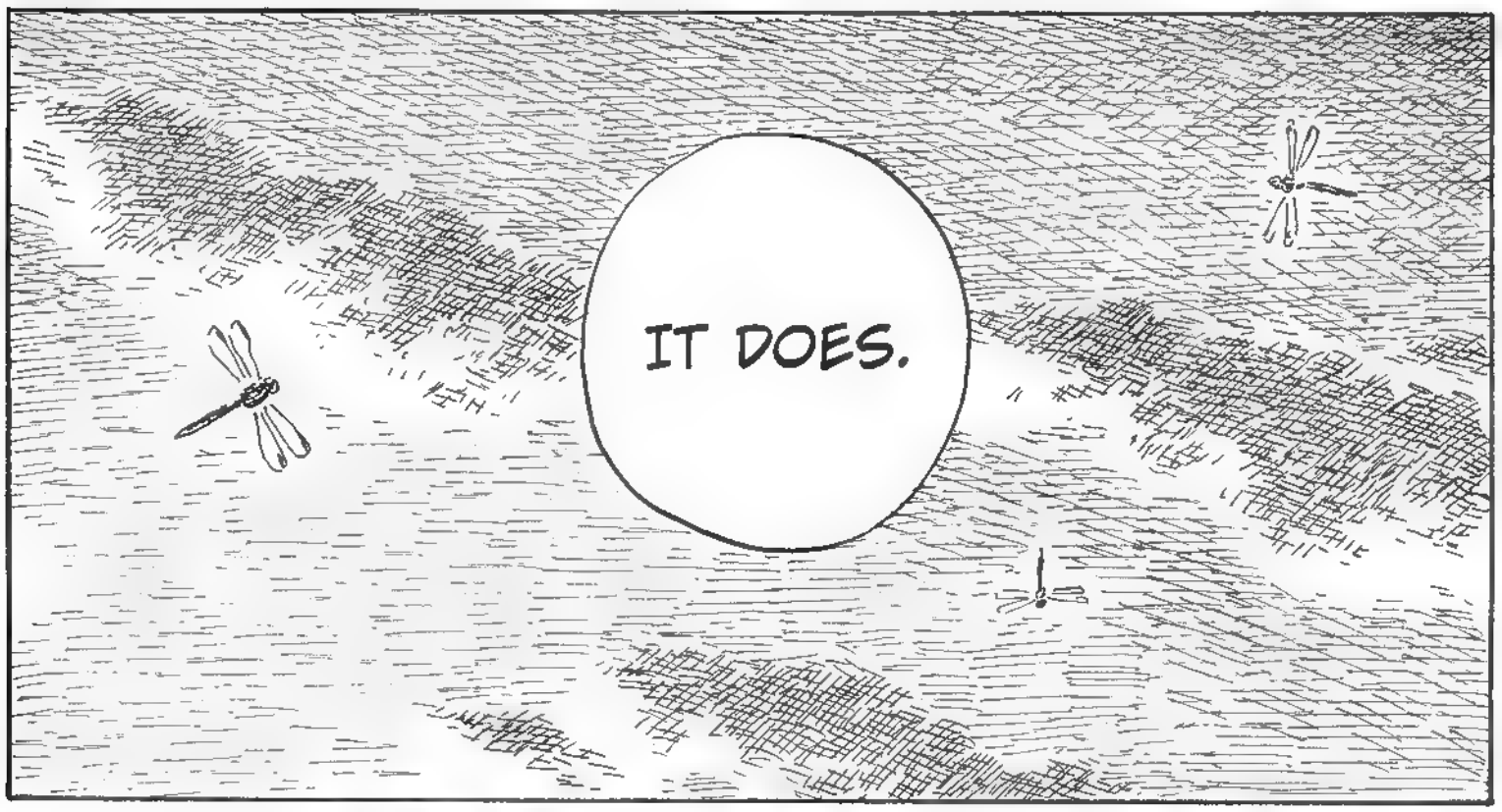
THERE WAS ONE TIME WE GOT IN A REALLY BIG FIGHT,

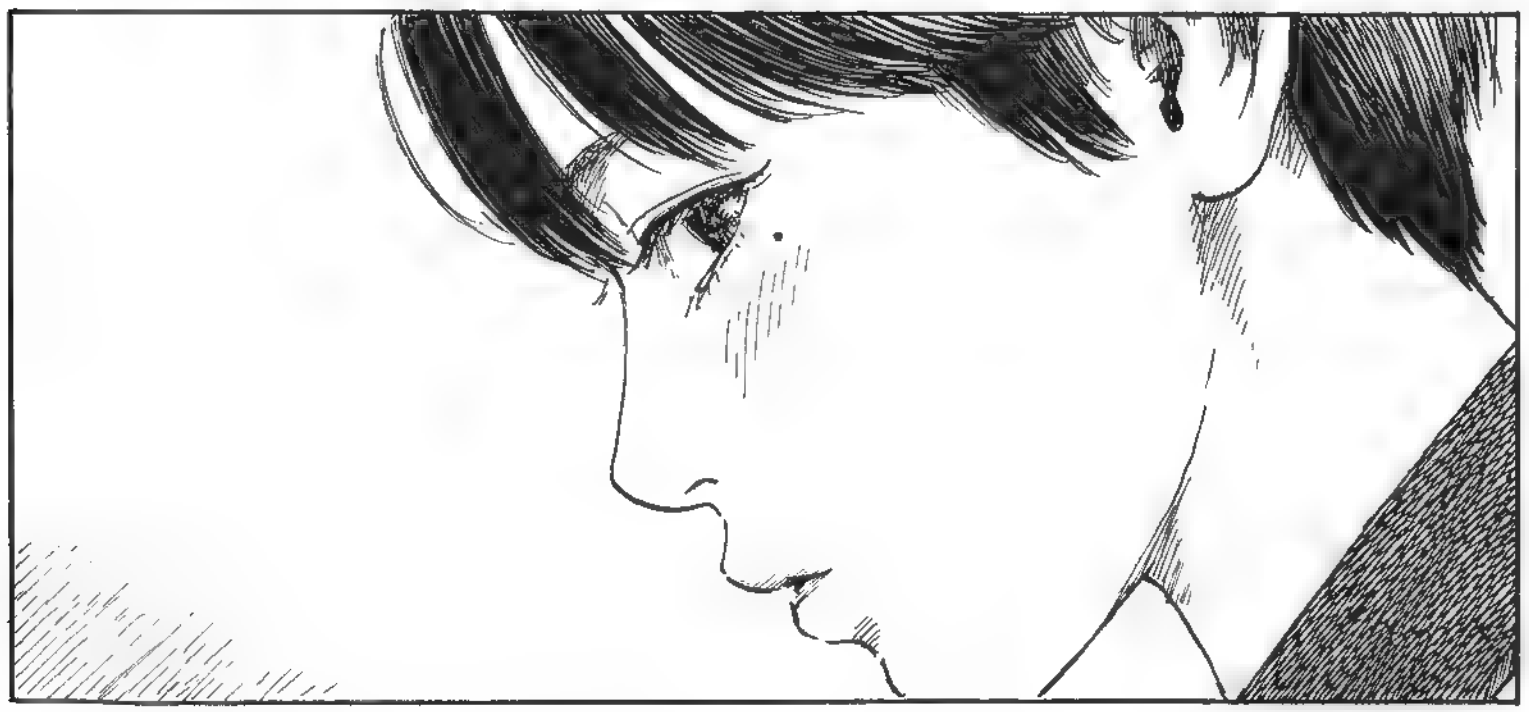
SO...

WE'VE GOT SOMETHING IN COMMON.

BEING LUMPED IN WITH ME...
...GUESS THAT DOESN'T MAKE YOU HAPPY.




IT DOES.



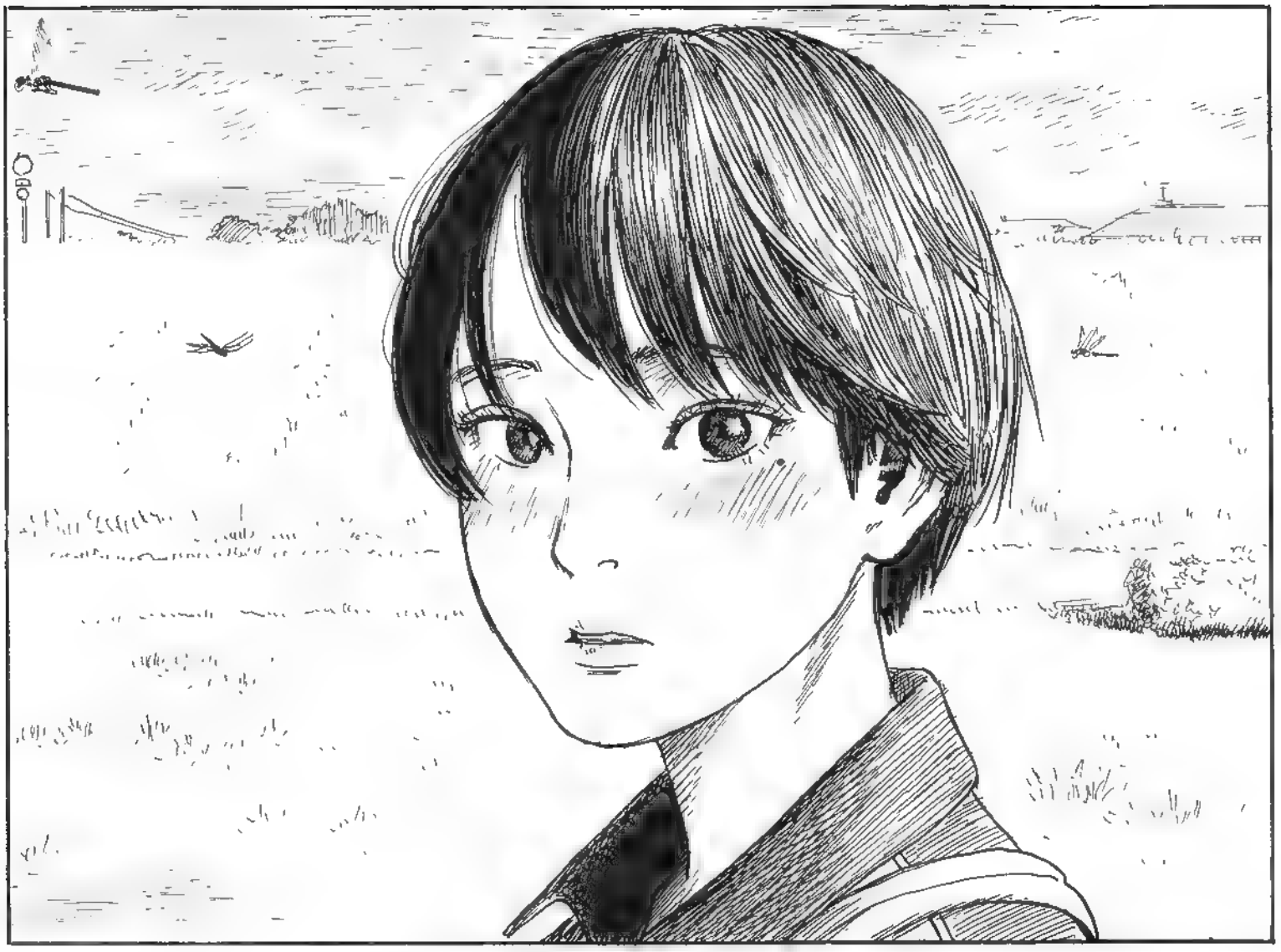
I WAS SO... HAPPY.
I WAS... HAPPY.

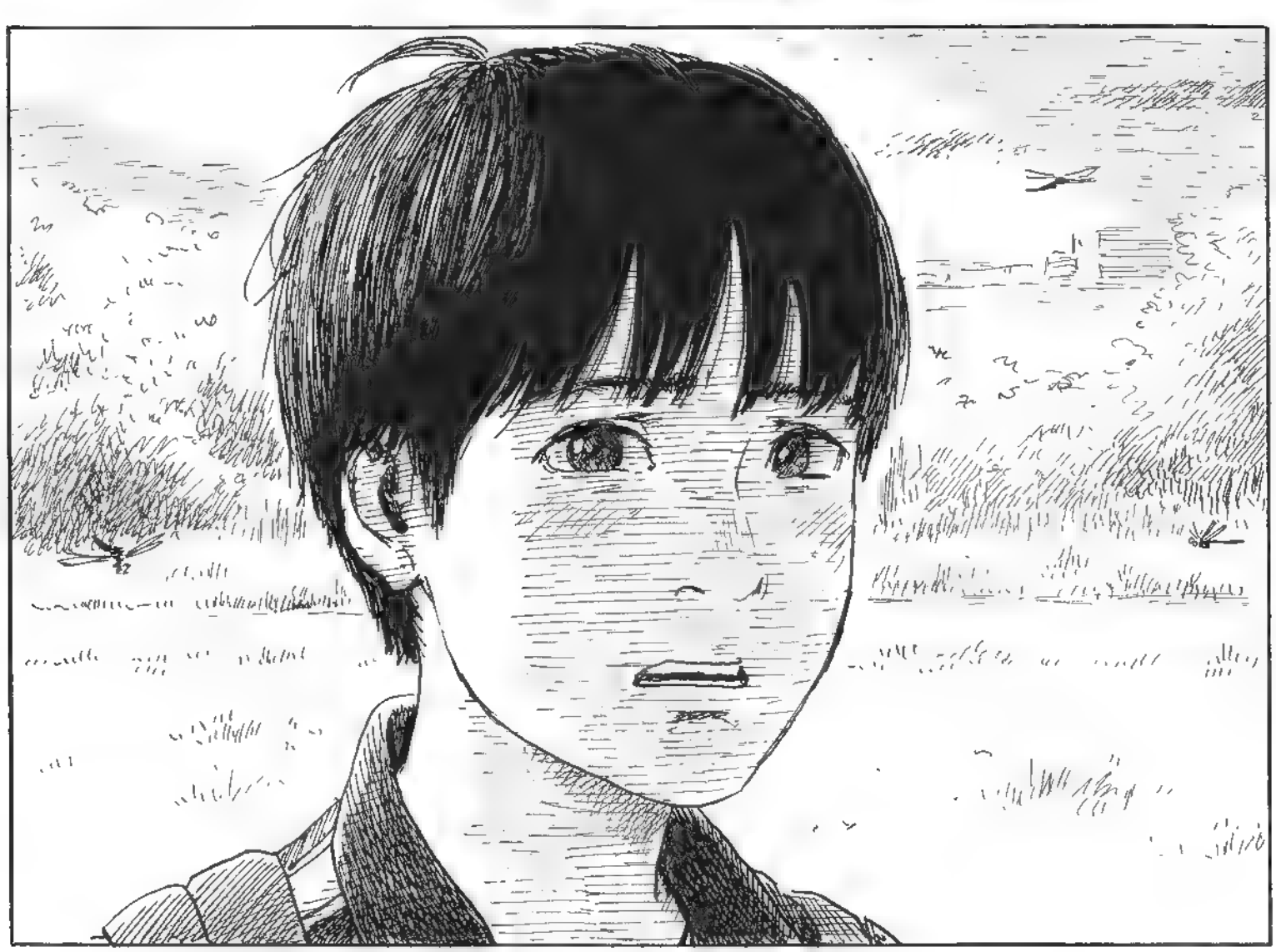
YOUR LETTER...
WHEN I READ...

I REALLY WAS,

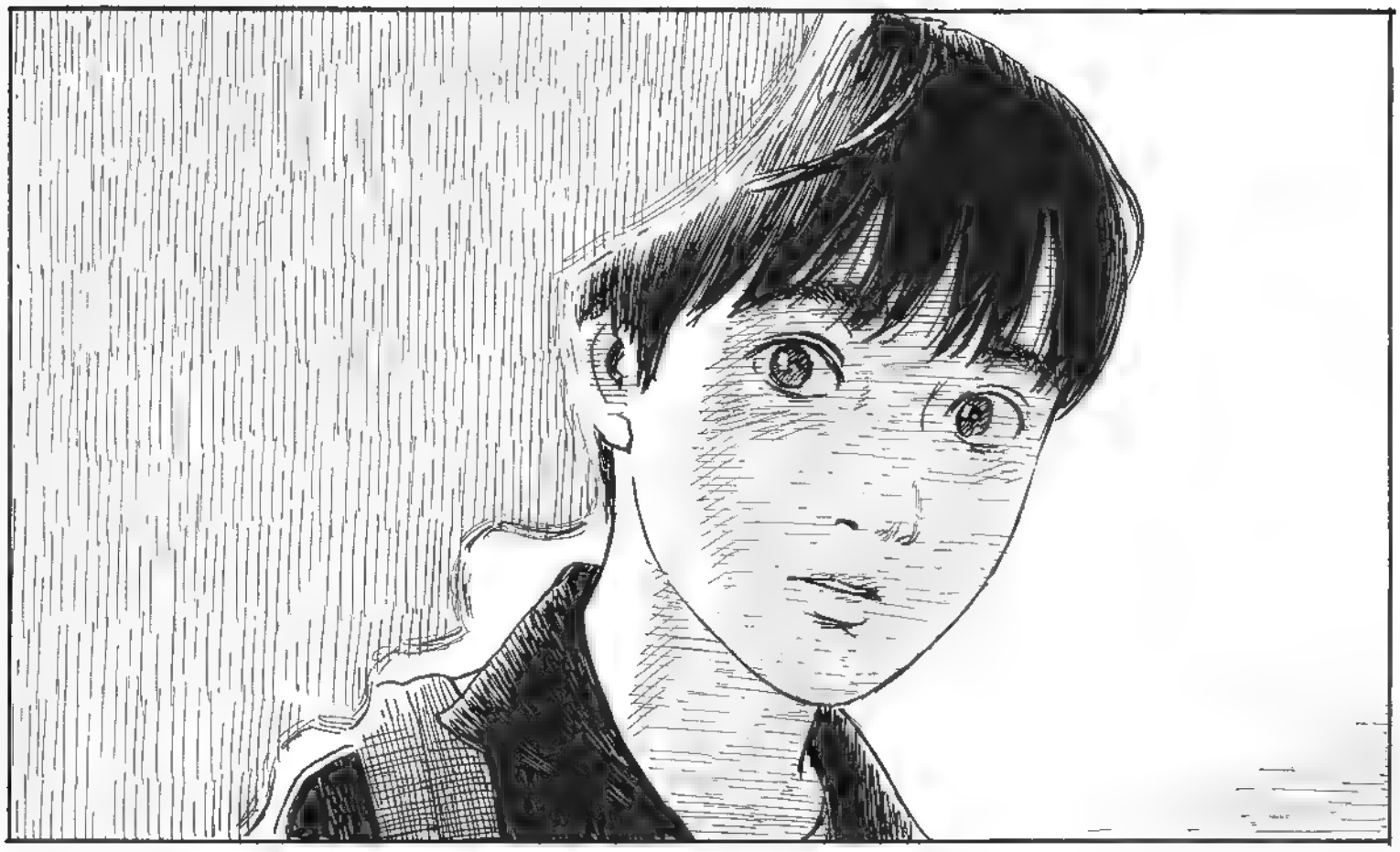
I WAS SO HAPPY...!

I WAS SO... HAPPY.
WHEN I READ YOUR LETTER...
I REALLY WAS, I WAS SO HAPPY...!

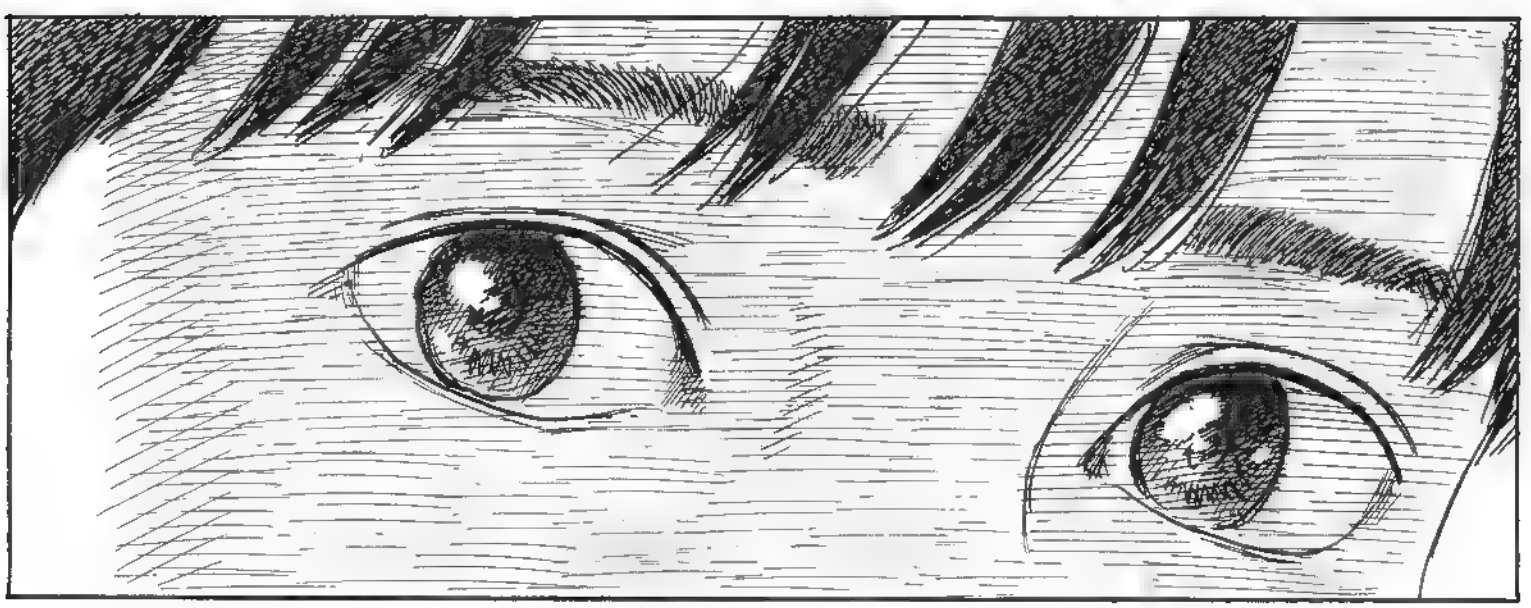


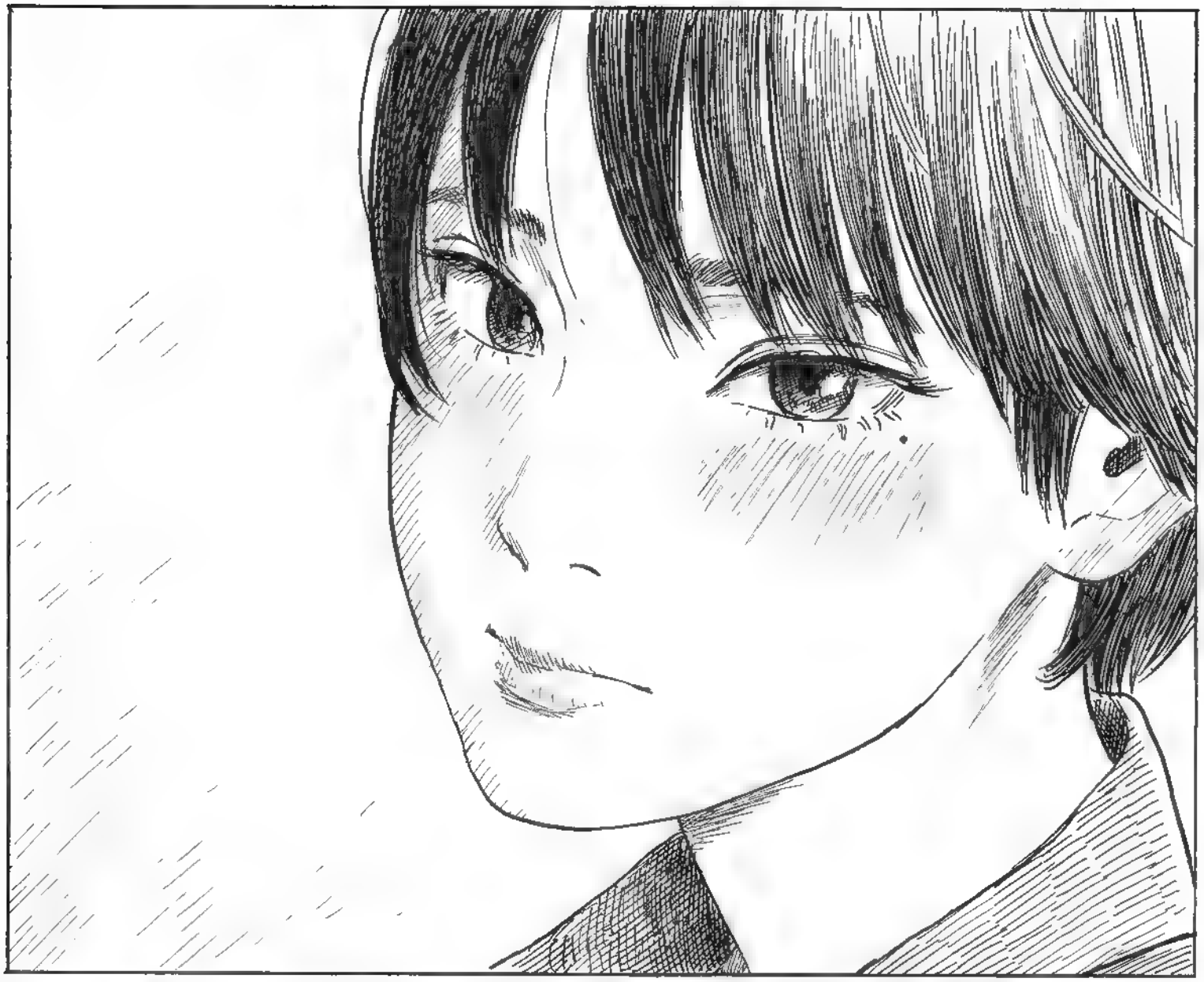


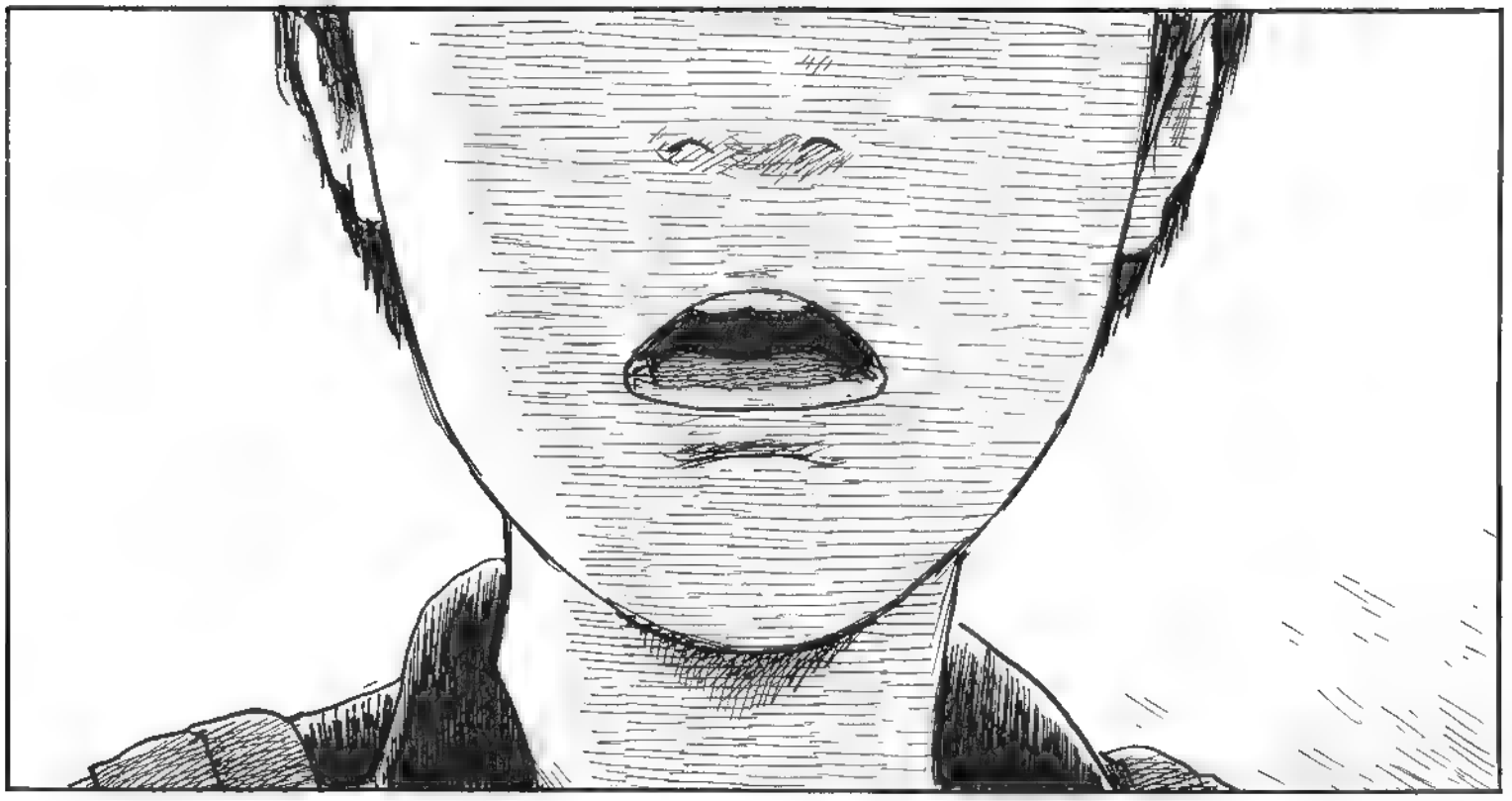
REALLY...?

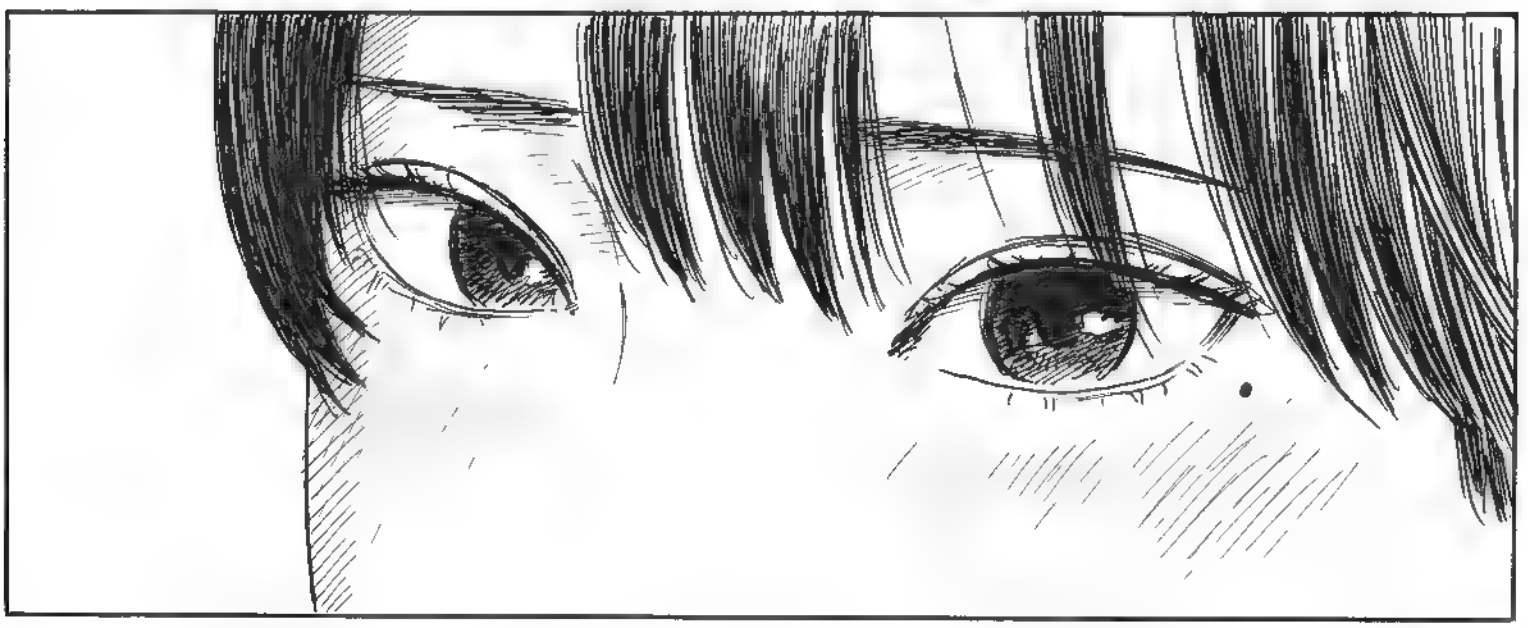


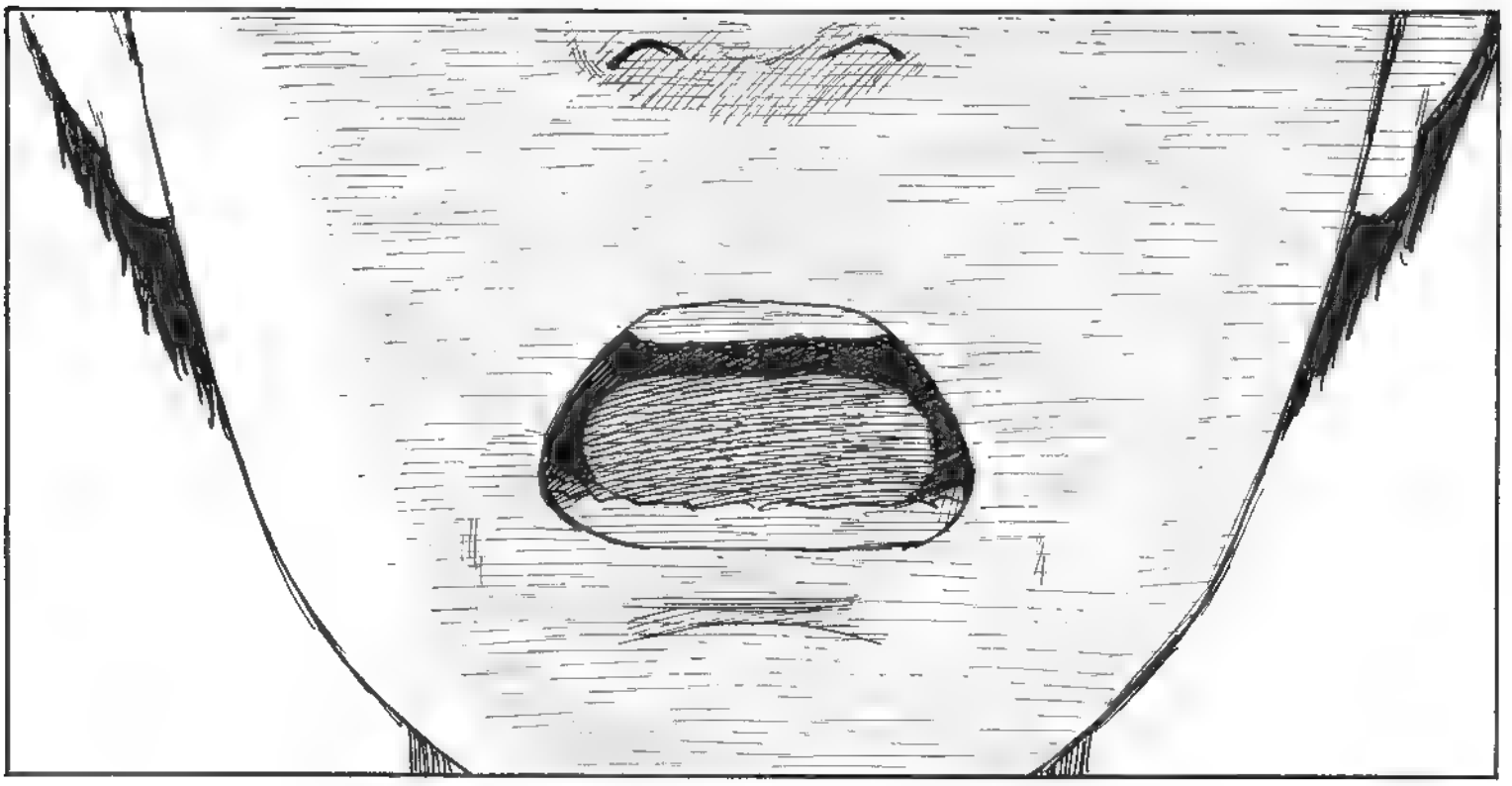
WHAT DOES THAT MEAN?
SO...

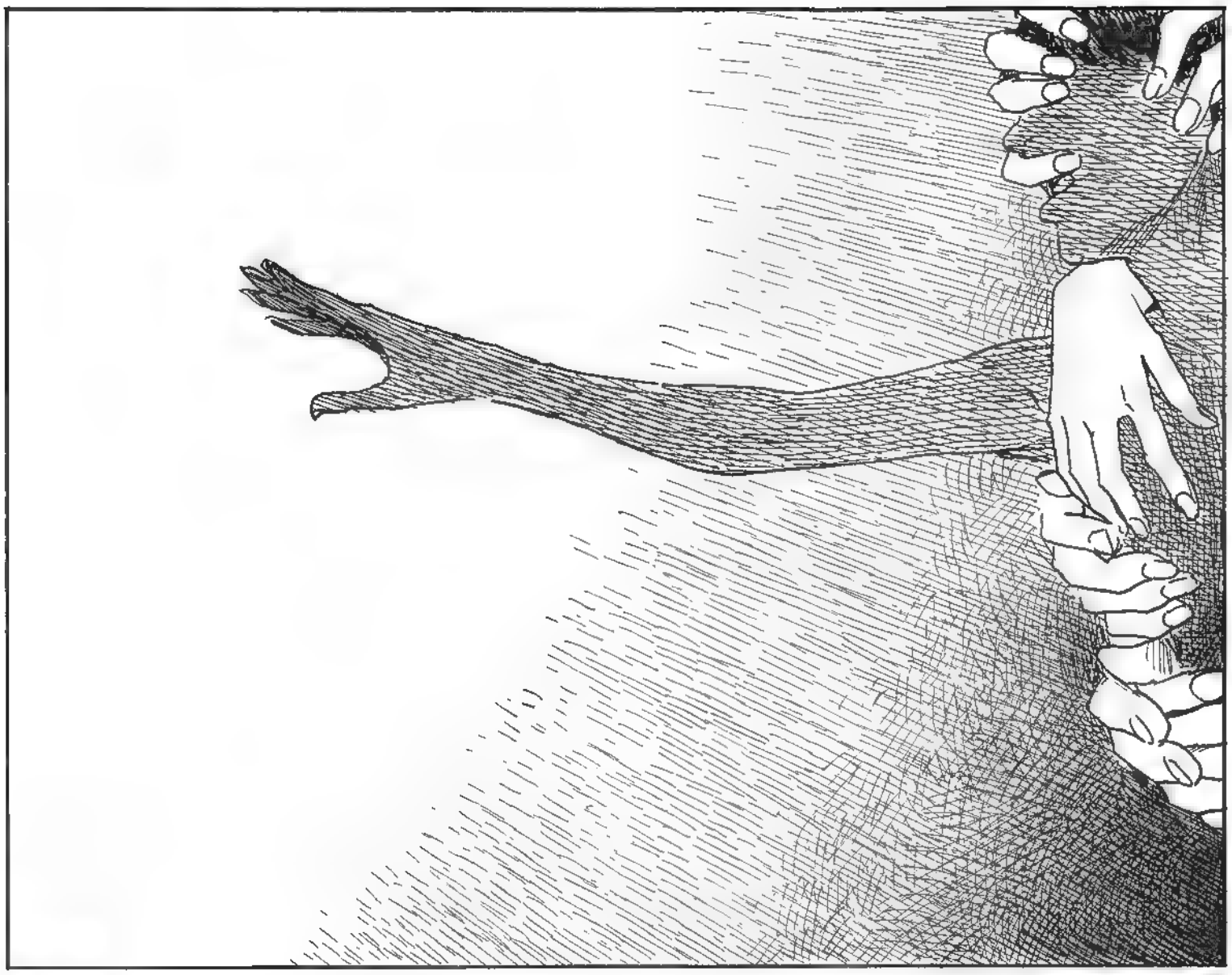


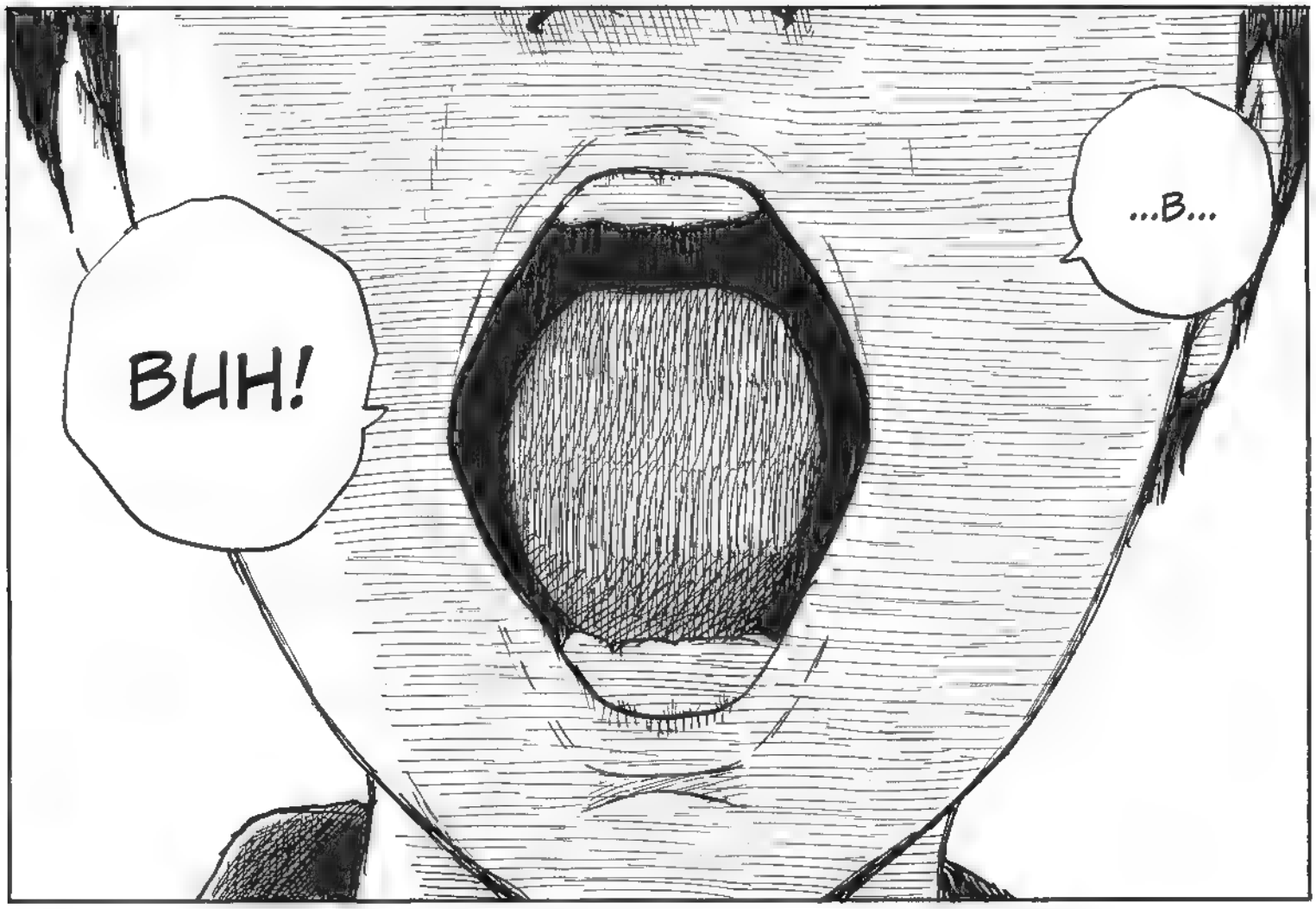








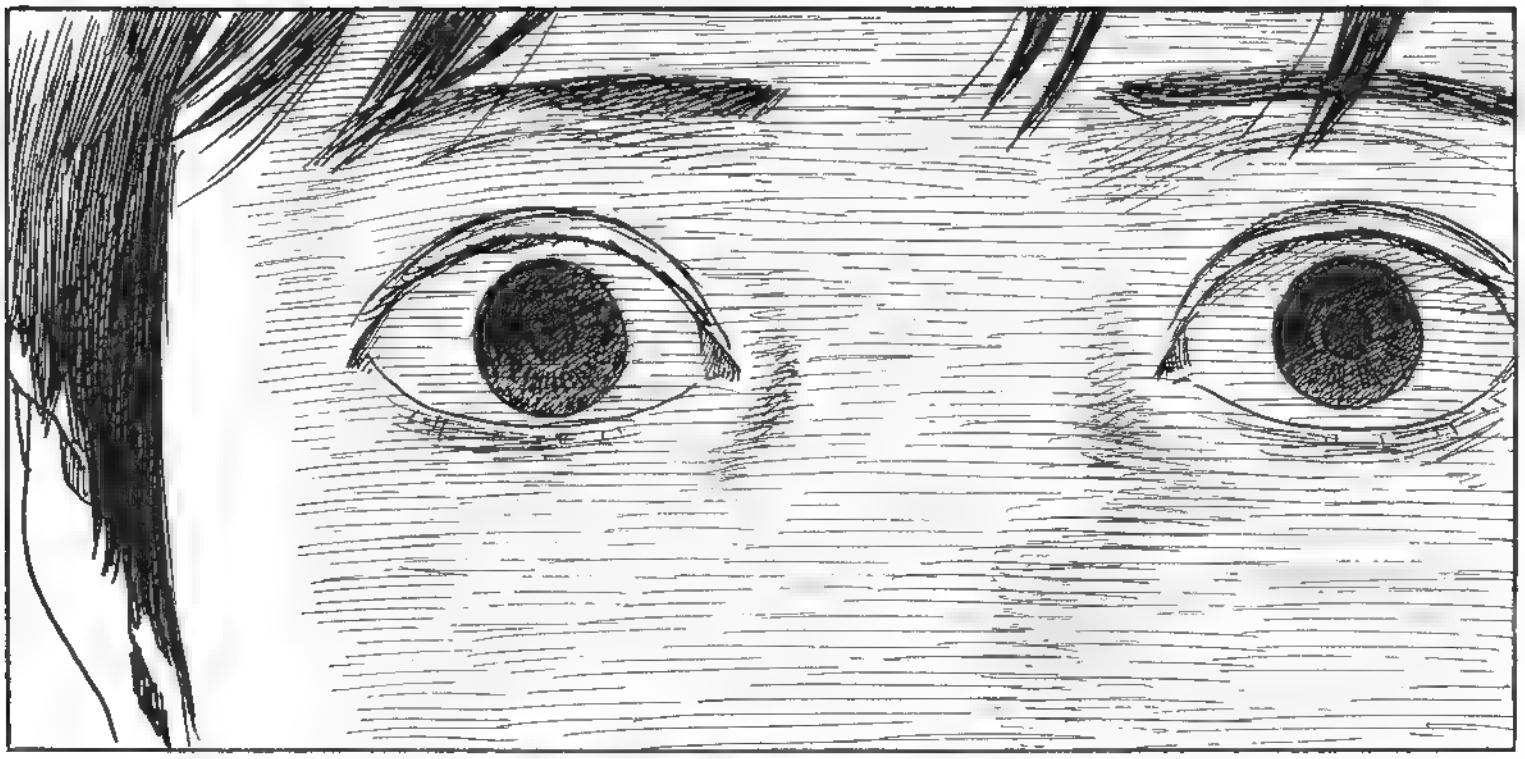



BUH!
...B...

BE...
MY...

G...
G...
G...

GIRL...
FRIEND...



'KAY.

OH...

RIGHT.

WELL...

MY HOUSE IS THAT WAY...

YA KNOW...

UH...

WELL...

START WALKING HOME TOGETHER?

TOMORROW, YOU WANNA

...THANKS.

...OH...

Y-YEAH, SURE...

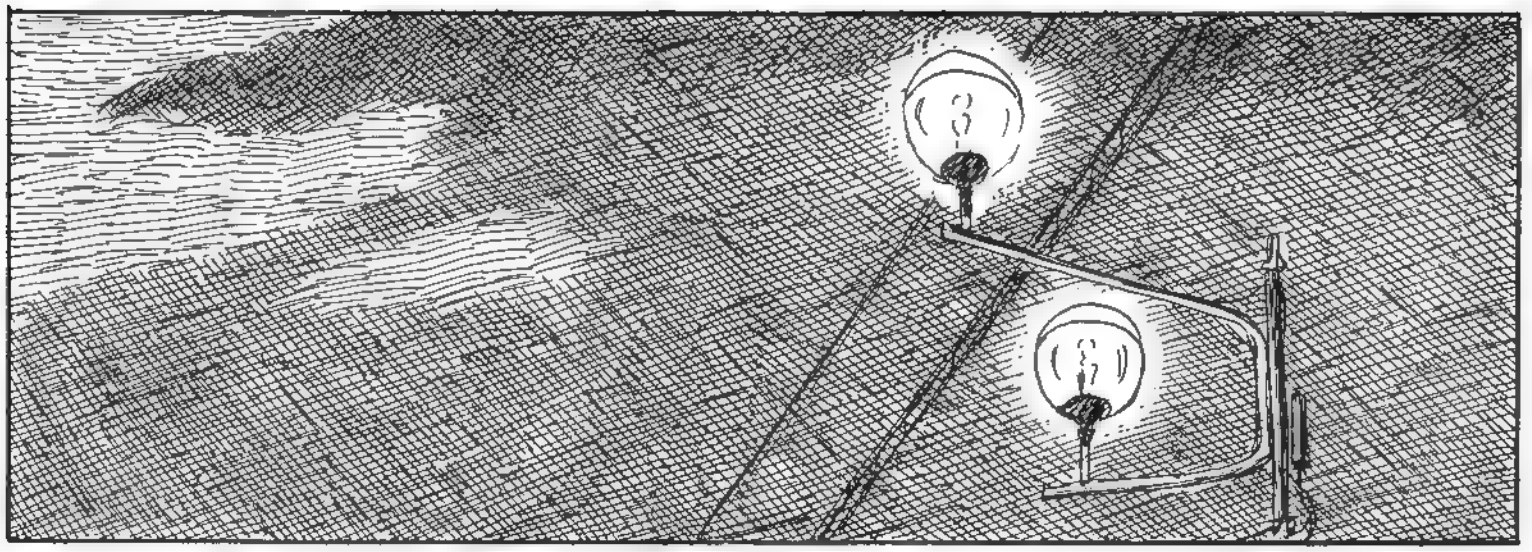
...UH HUH...

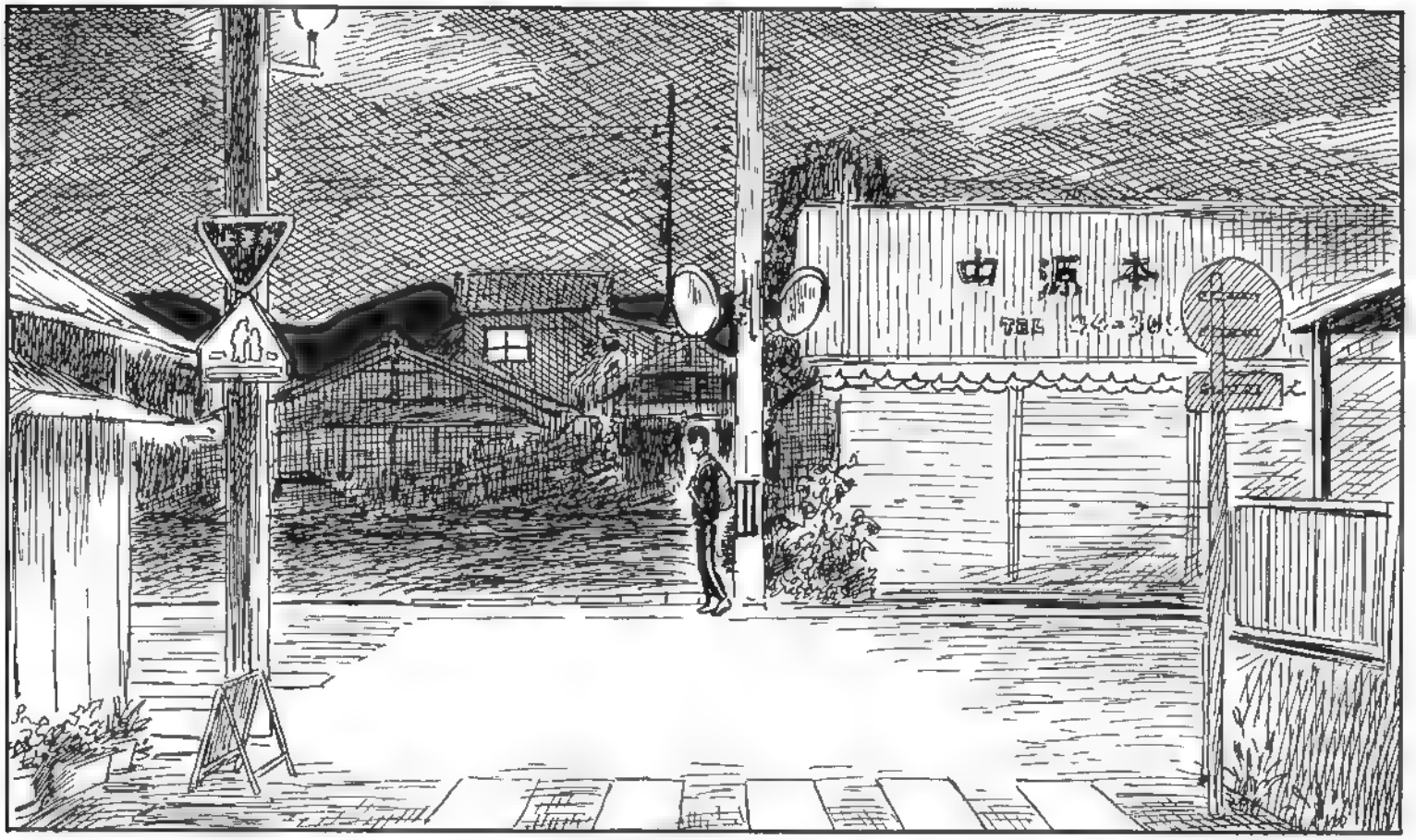
SEE YOU...

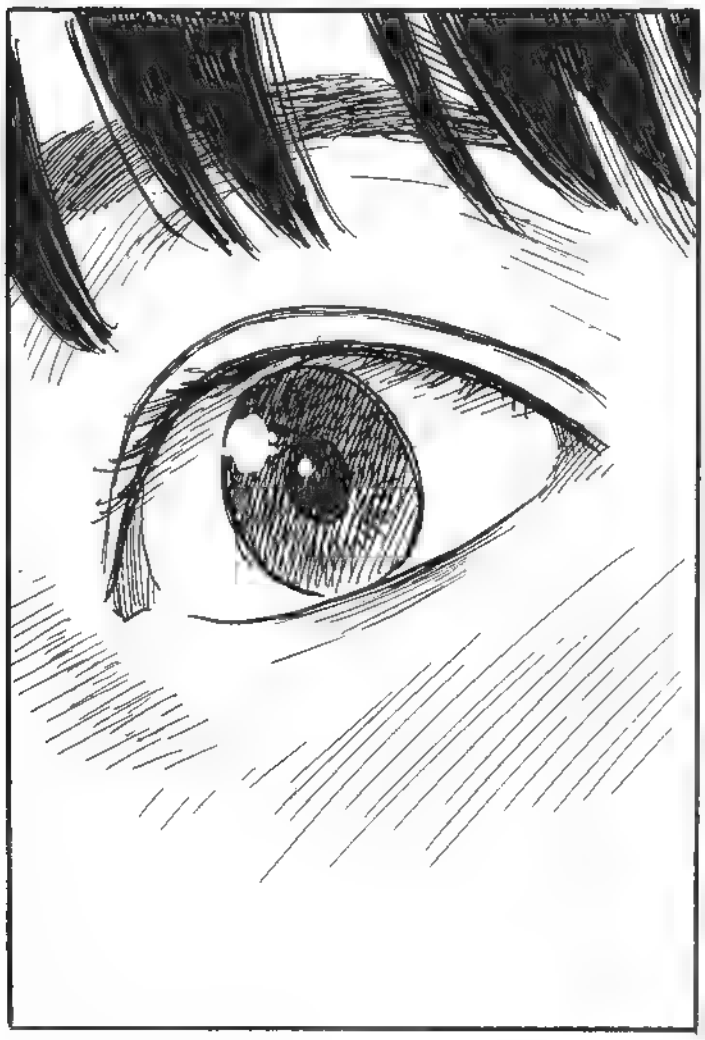
ALL RIGHT...

SEE YOU TOMORROW THEN.

BYE.




由浜本



SEI.

2-1
OSABE

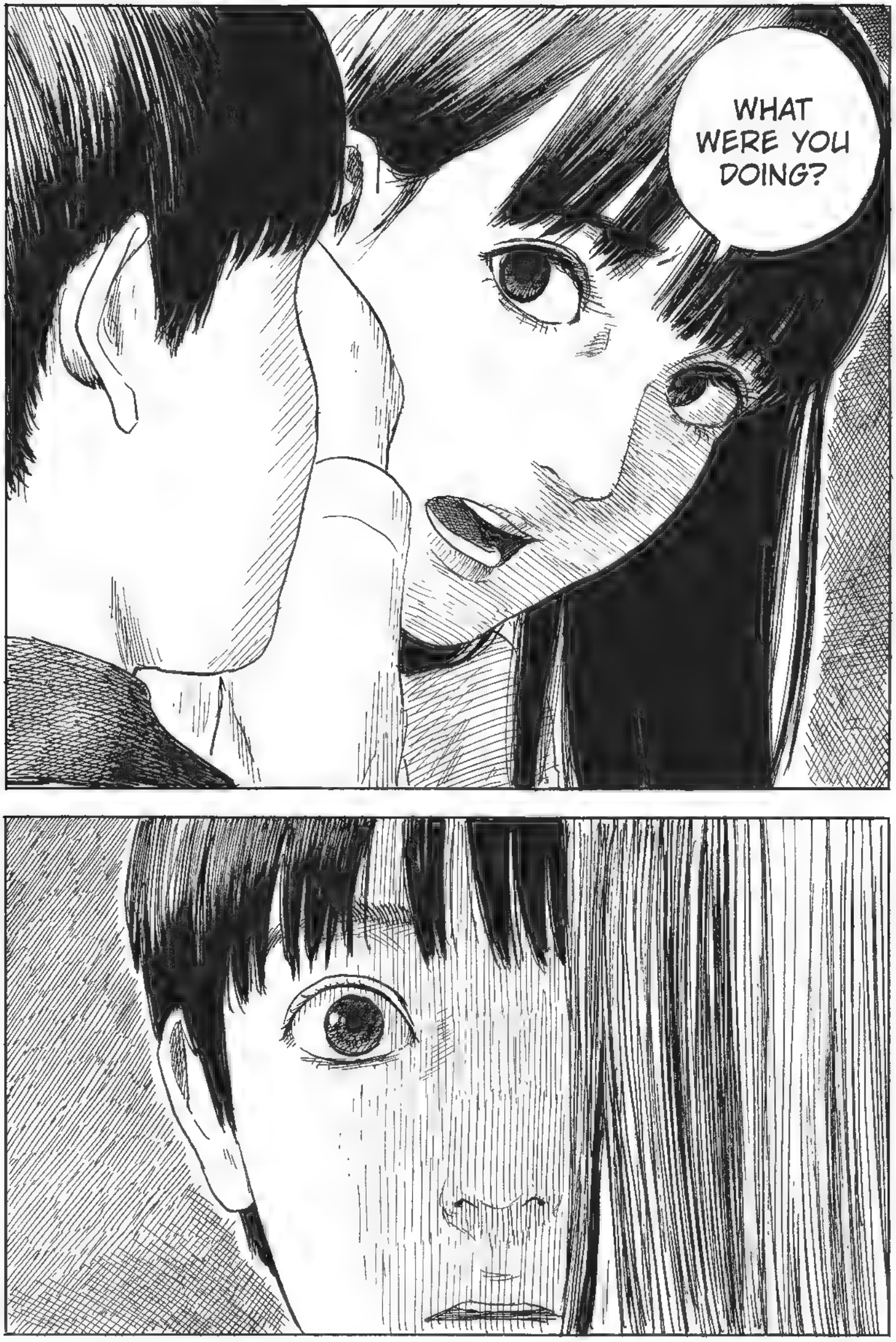
I CAME TO LOOK FOR YOU.

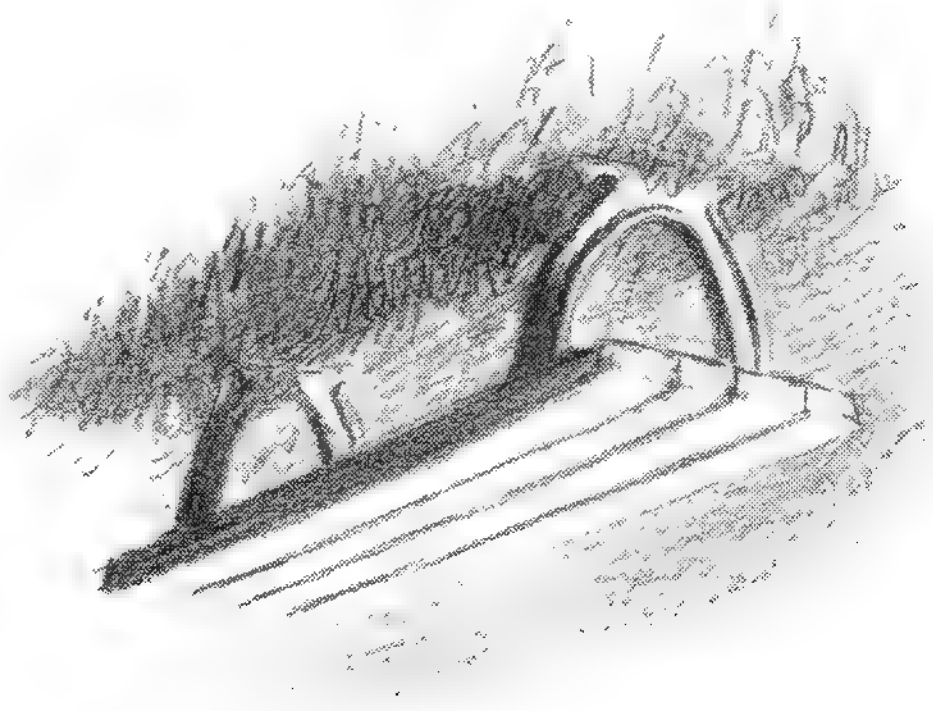
IT'S SO LATE.

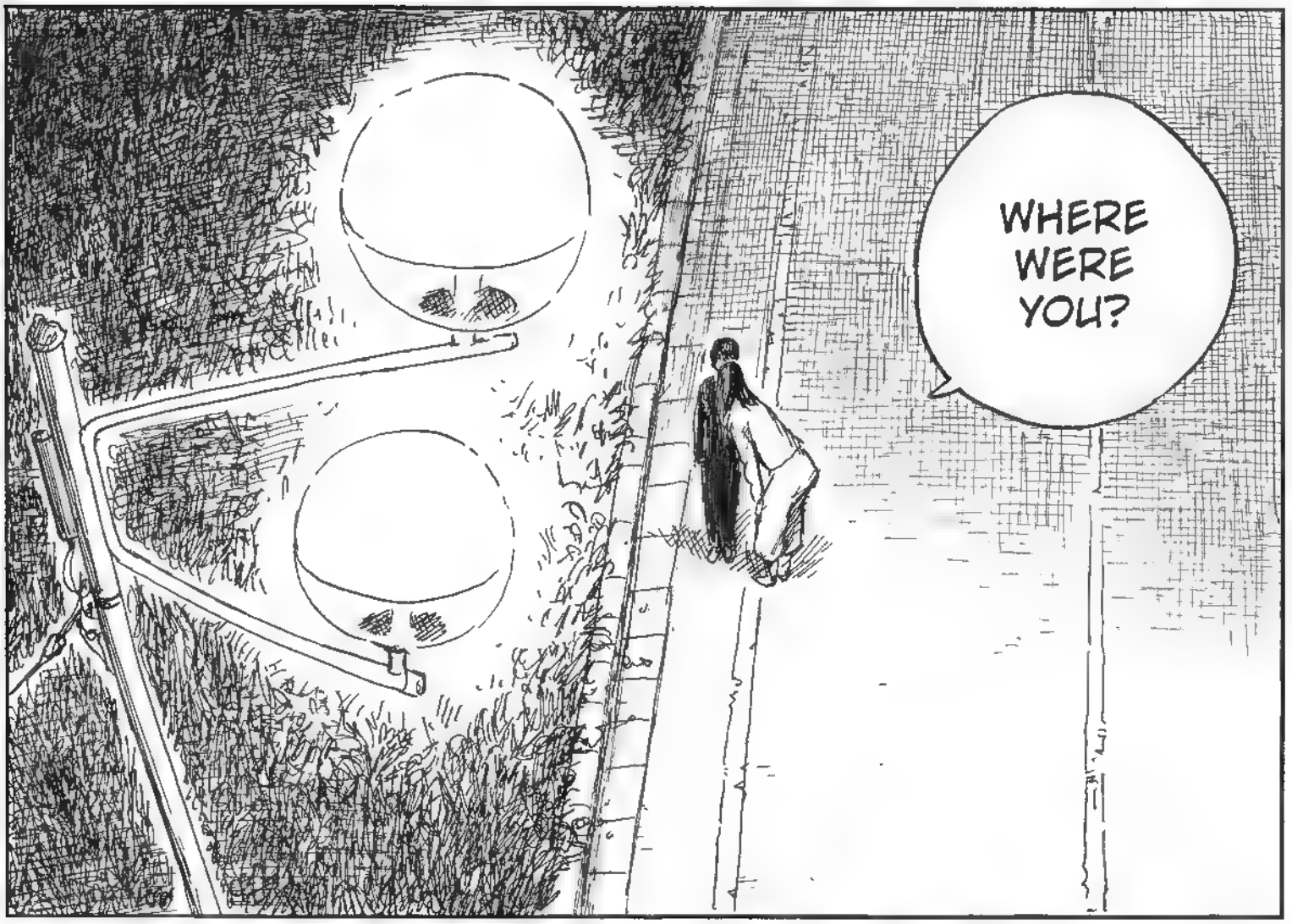
FROM YOUR SCHOOL.

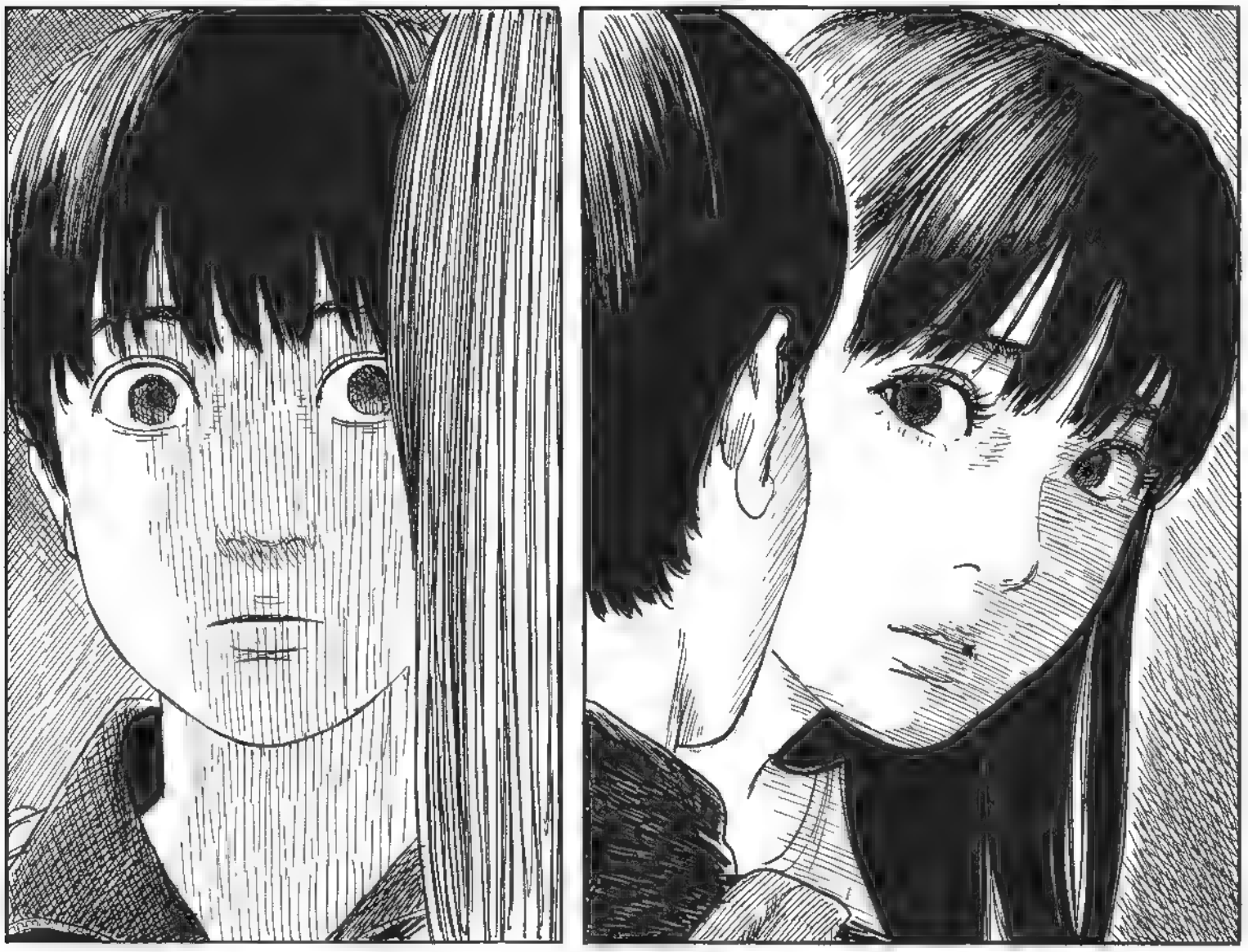
...THERE WAS A CALL,

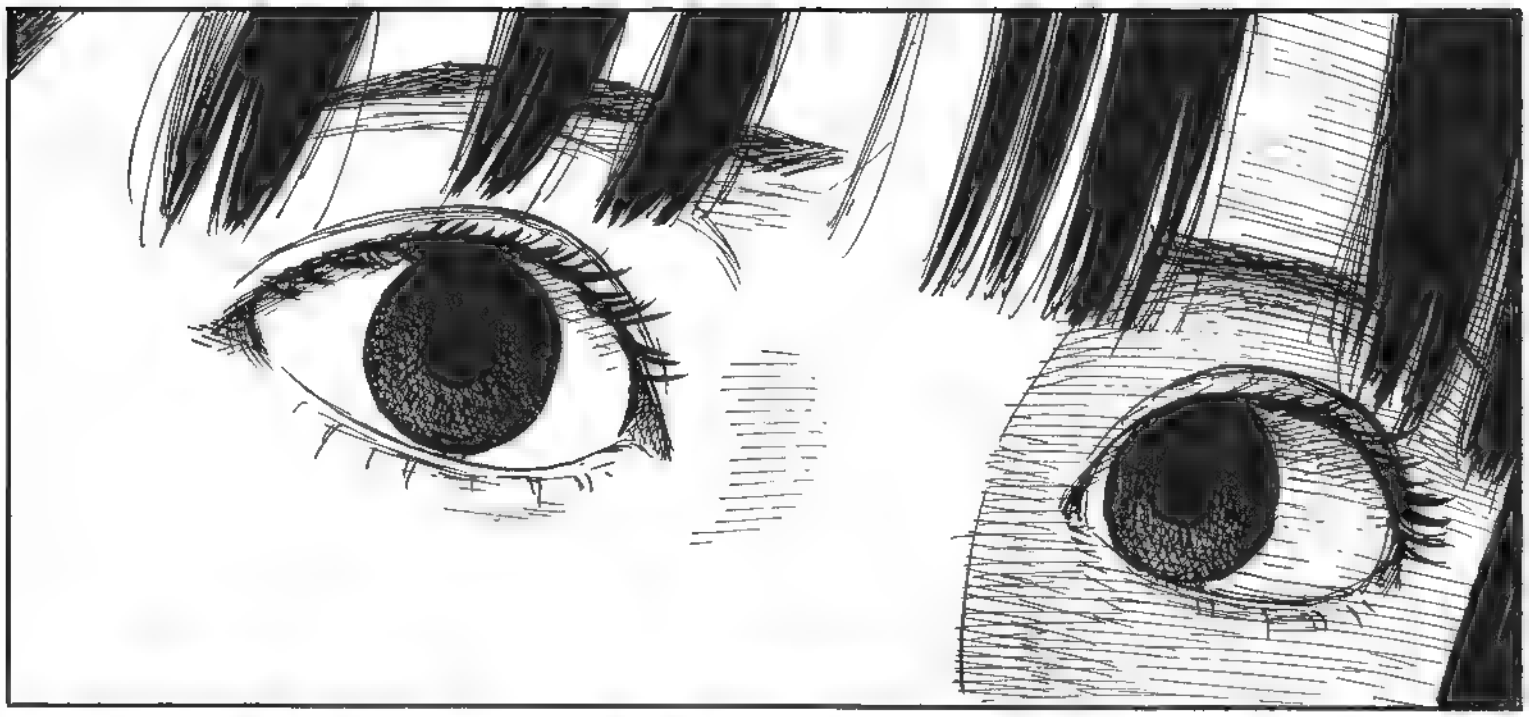
FOR GOODNESS' SAKE, SEI.

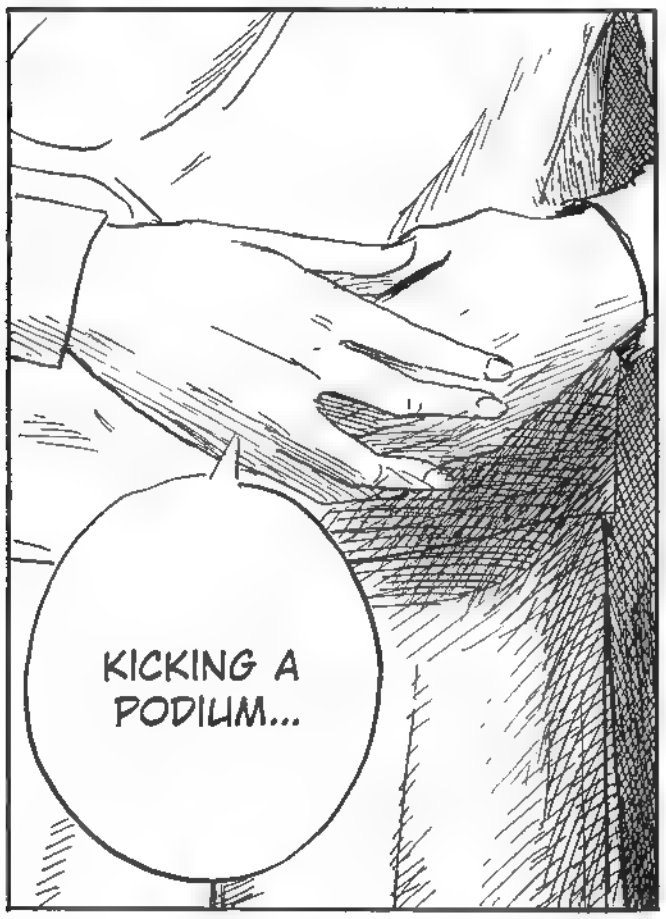

WHAT WERE YOU DOING?

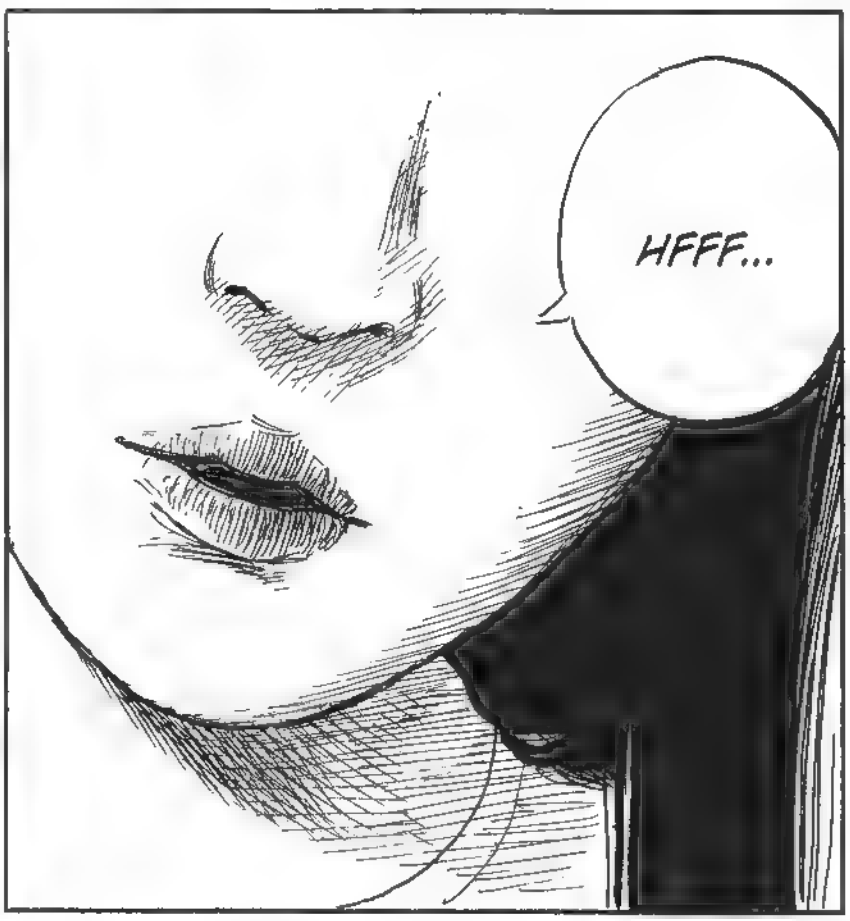



WHERE WERE YOU?

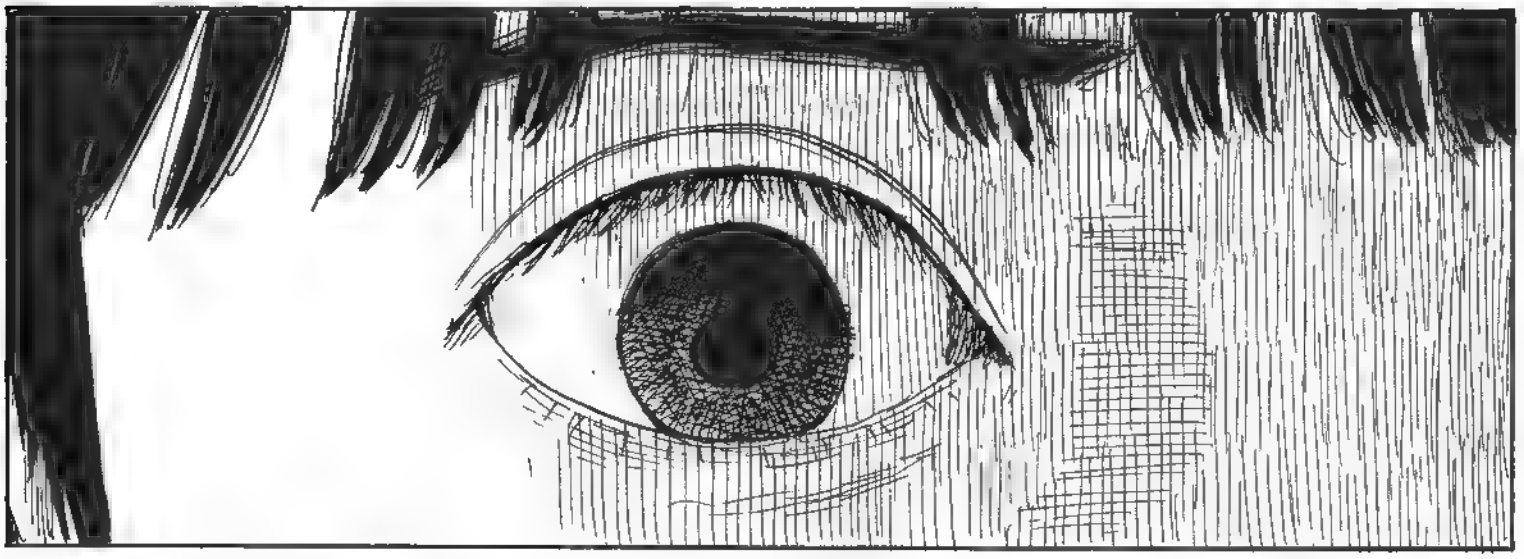


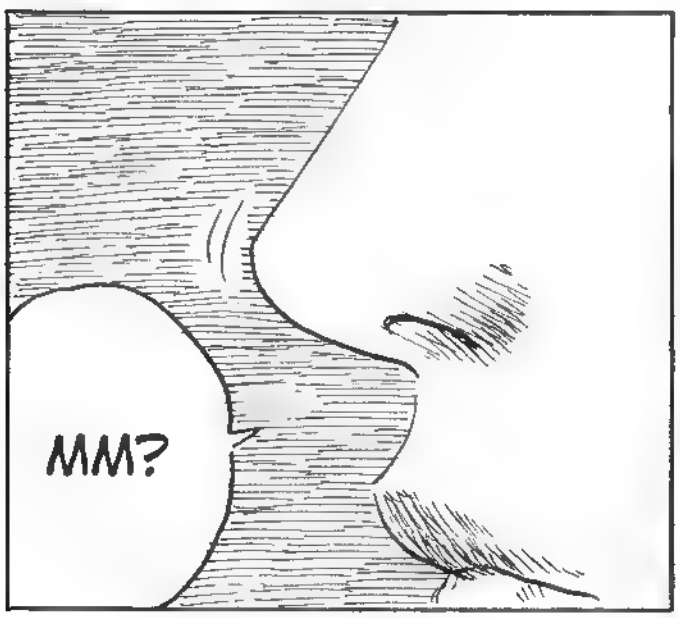


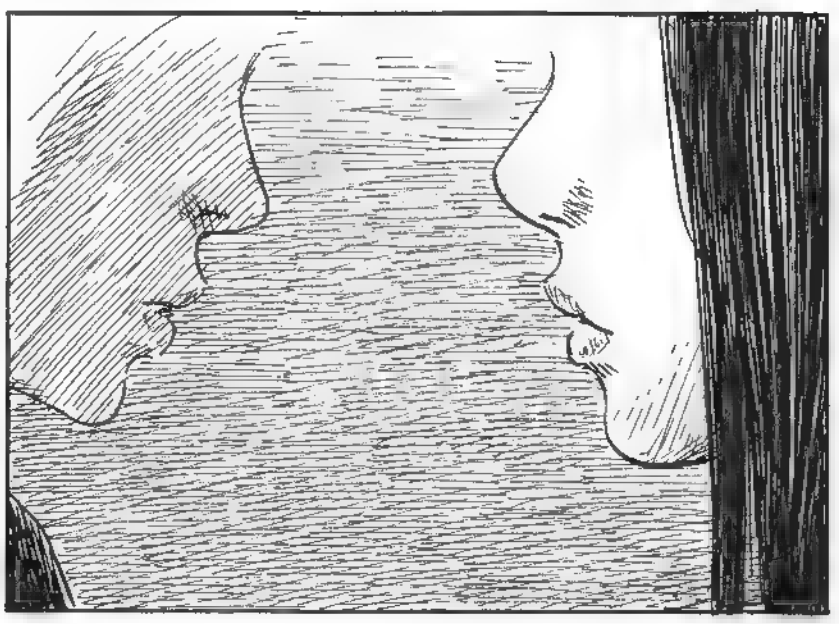

KICKING A PODIUM...


HFFF...

YOU KNOW IT WON'T DO ANY GOOD, DOING A THING LIKE THAT.
THAT'S SO SILLY.

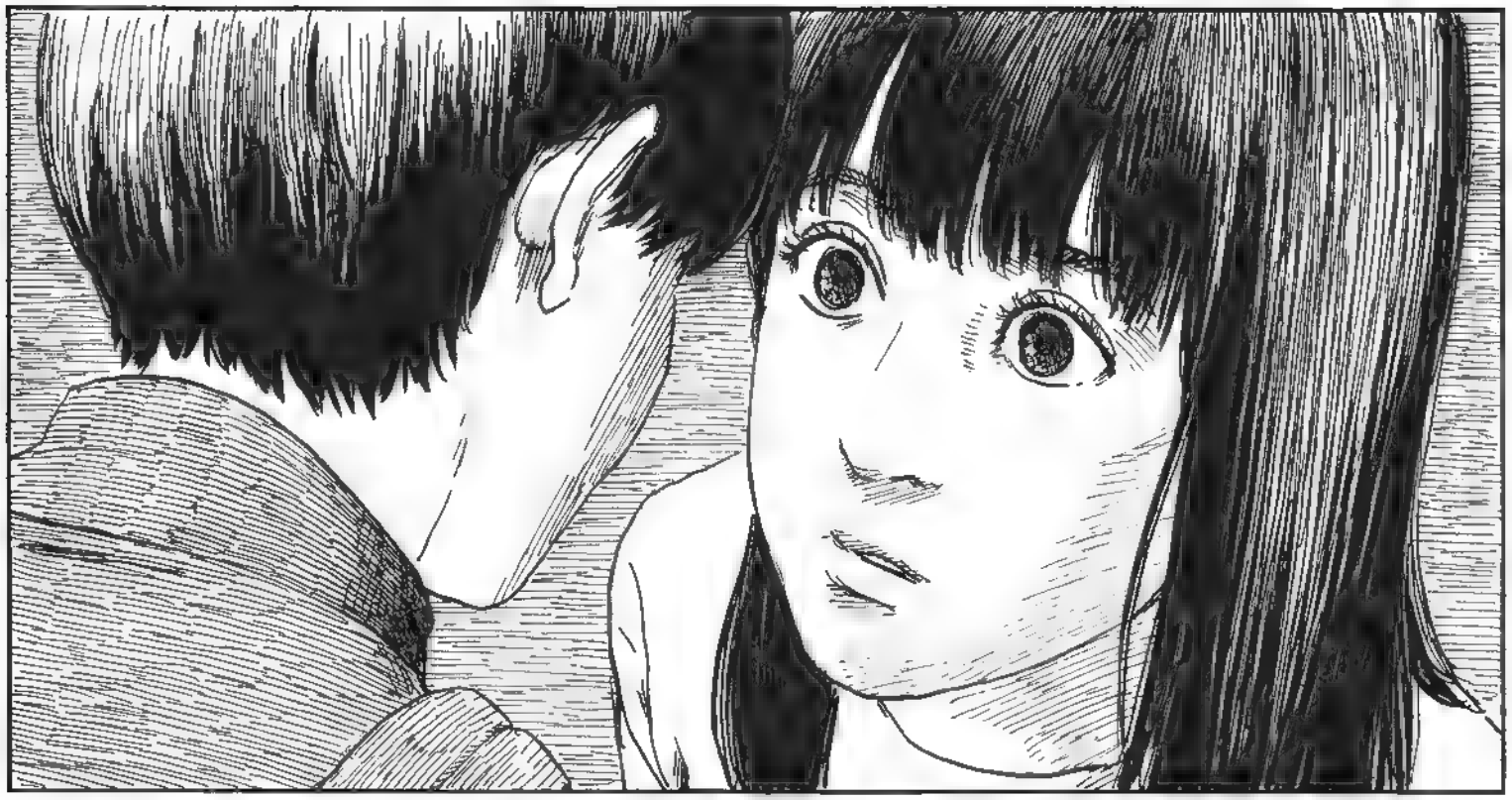


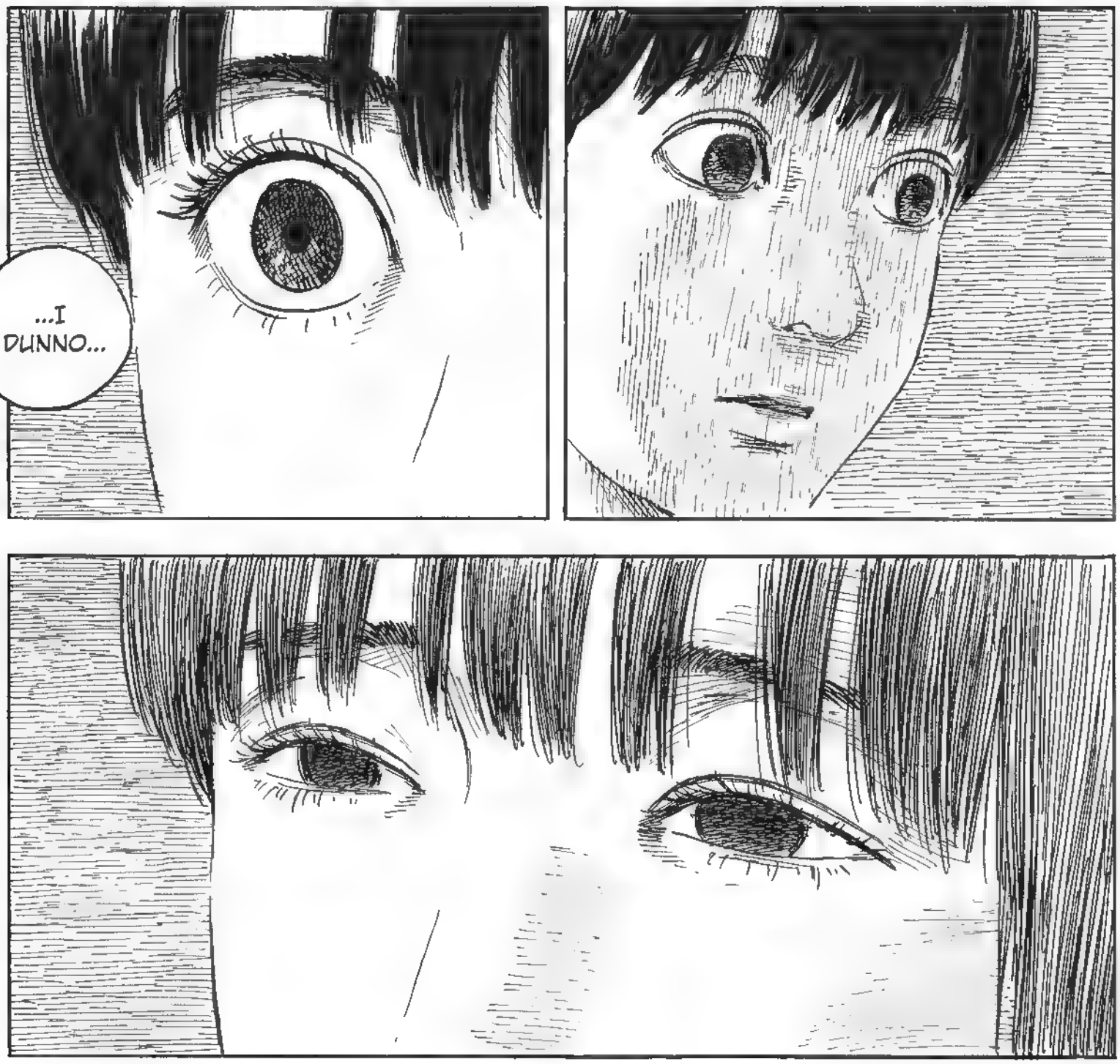

MM?



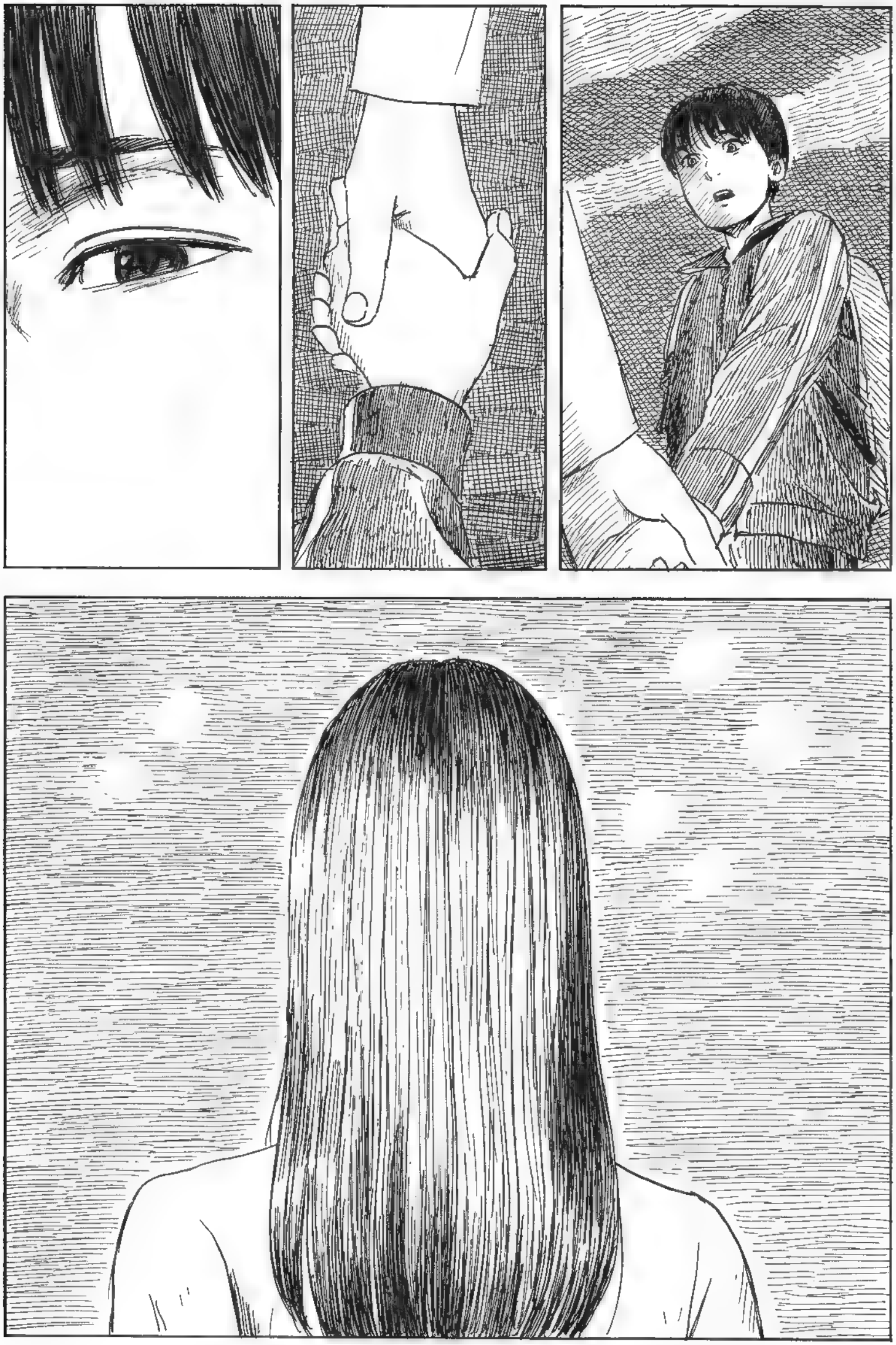
WHAT'S THAT?
I SMELL SOMETHING NICE.

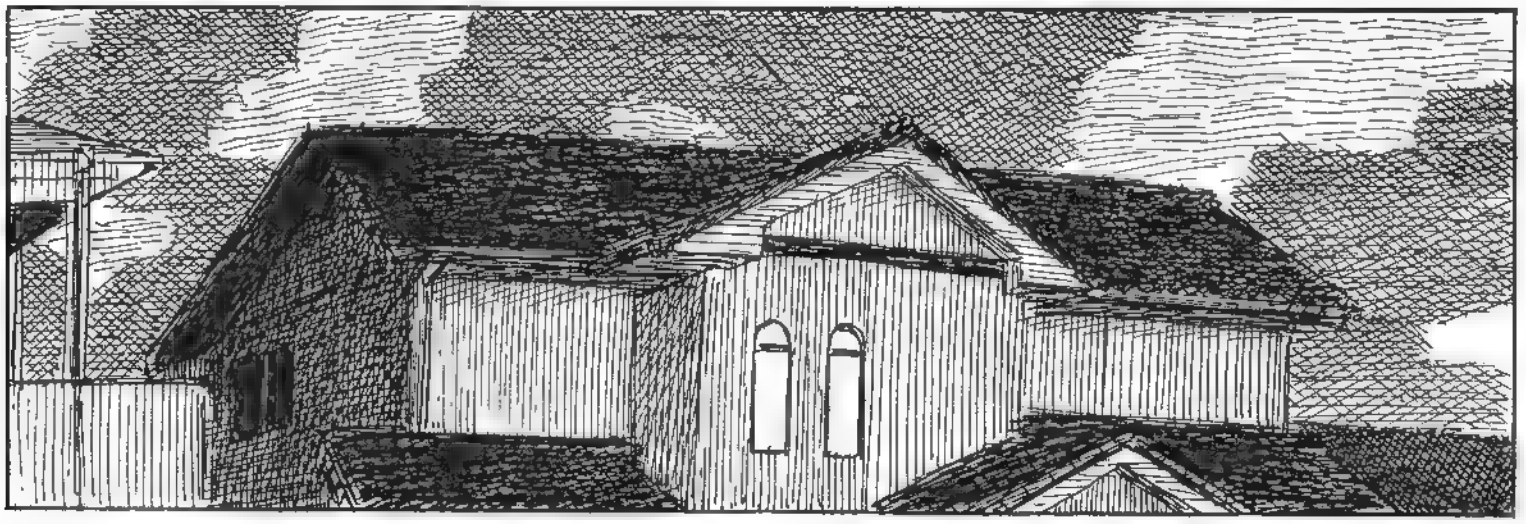
WHAT IS IT?



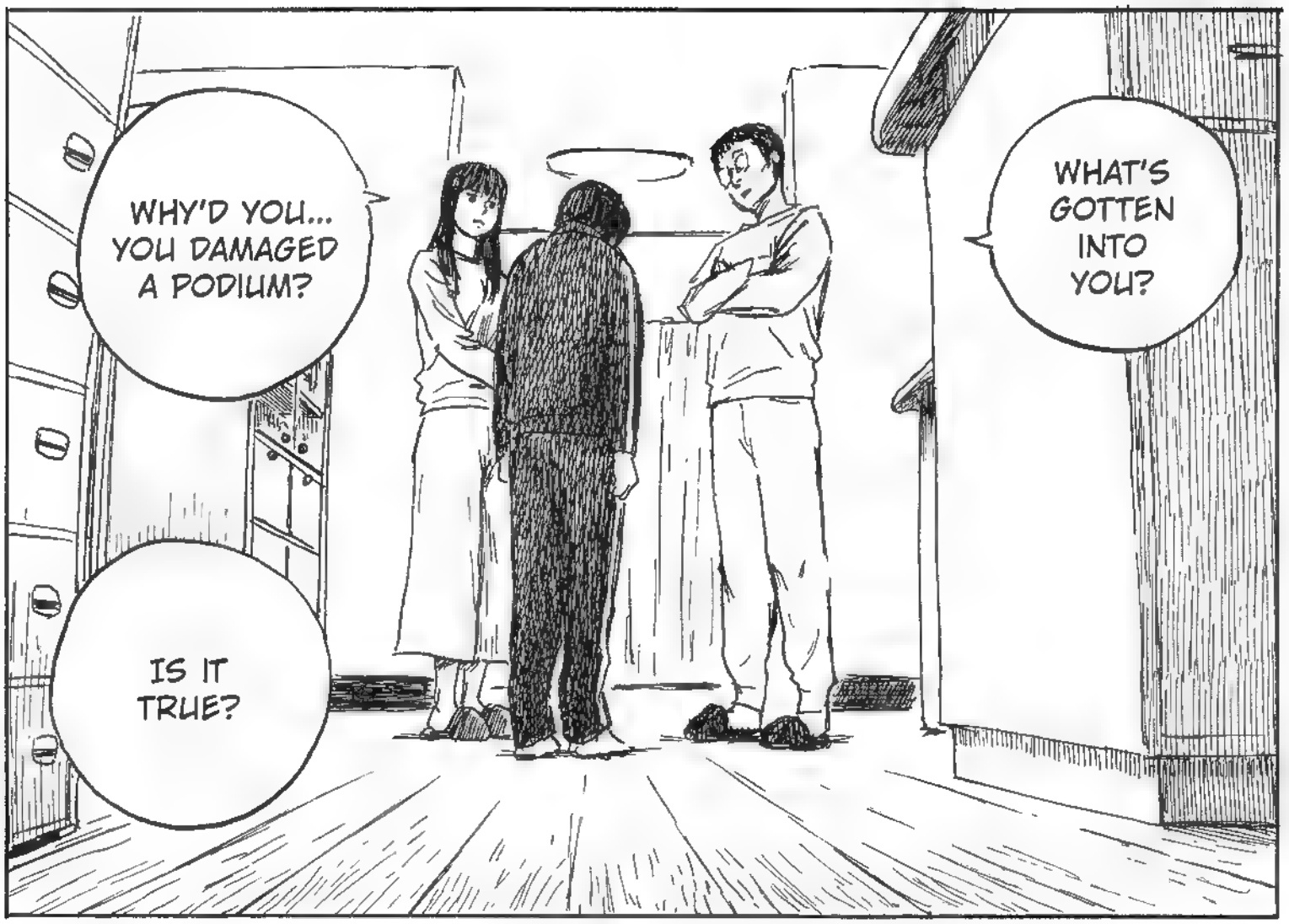

...I
DUNNO...

LET'S GO.
HOME.



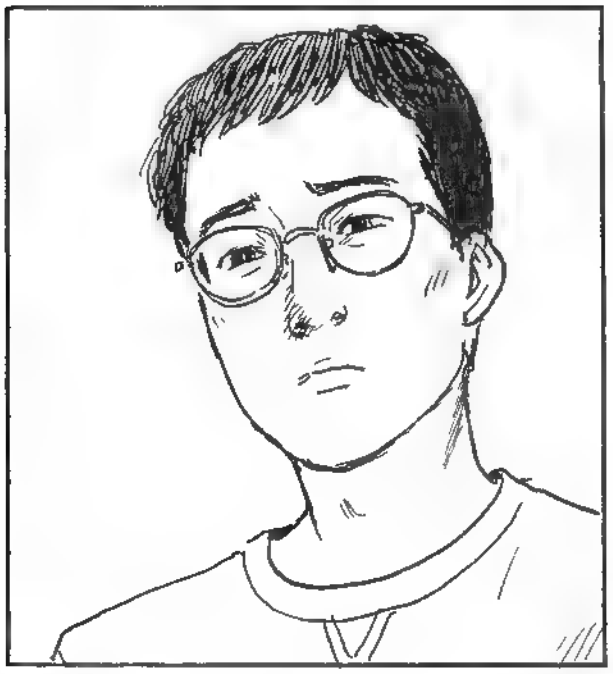


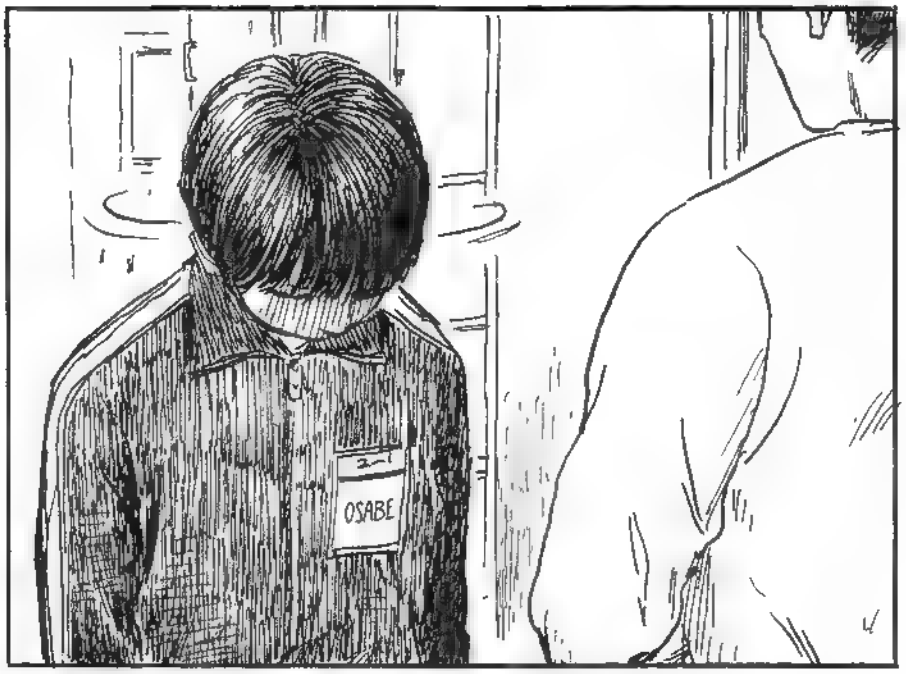
SEIICHI.

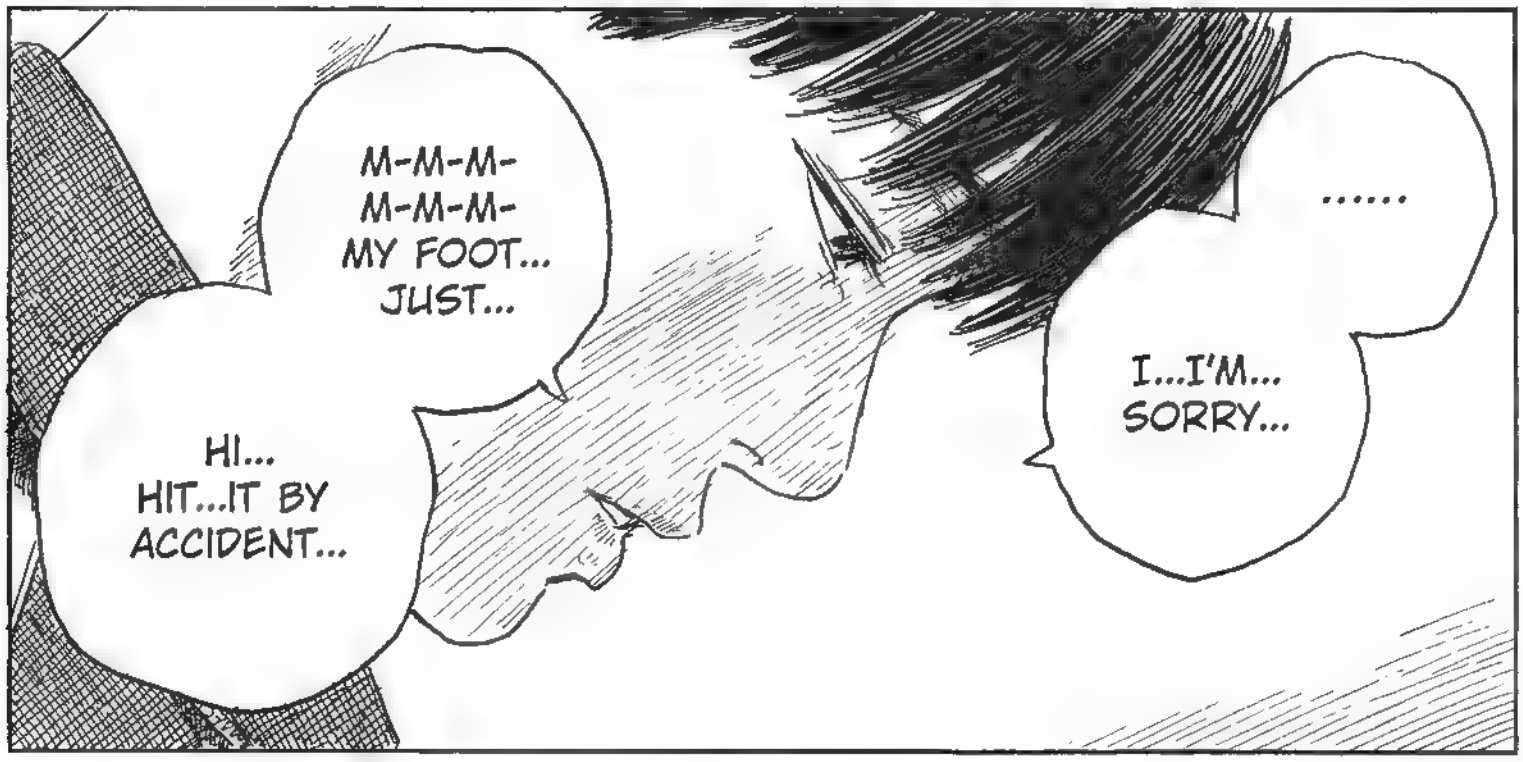

WHY'D YOU... YOU DAMAGED A PODIUM?
IS IT TRUE?
WHAT'S GOTTEN INTO YOU?

DID SOME-THING... HAPPEN? GO ON, YOU CAN TELL US.

2-1
OSABE
IT'S NOT LIKE YOU, SEIICHI...




OSABE


M-M-M-
M-M-M-
MY FOOT...
JUST...
HI...
HIT...IT BY
ACCIDENT...
.....
I...I'M...
SORRY...

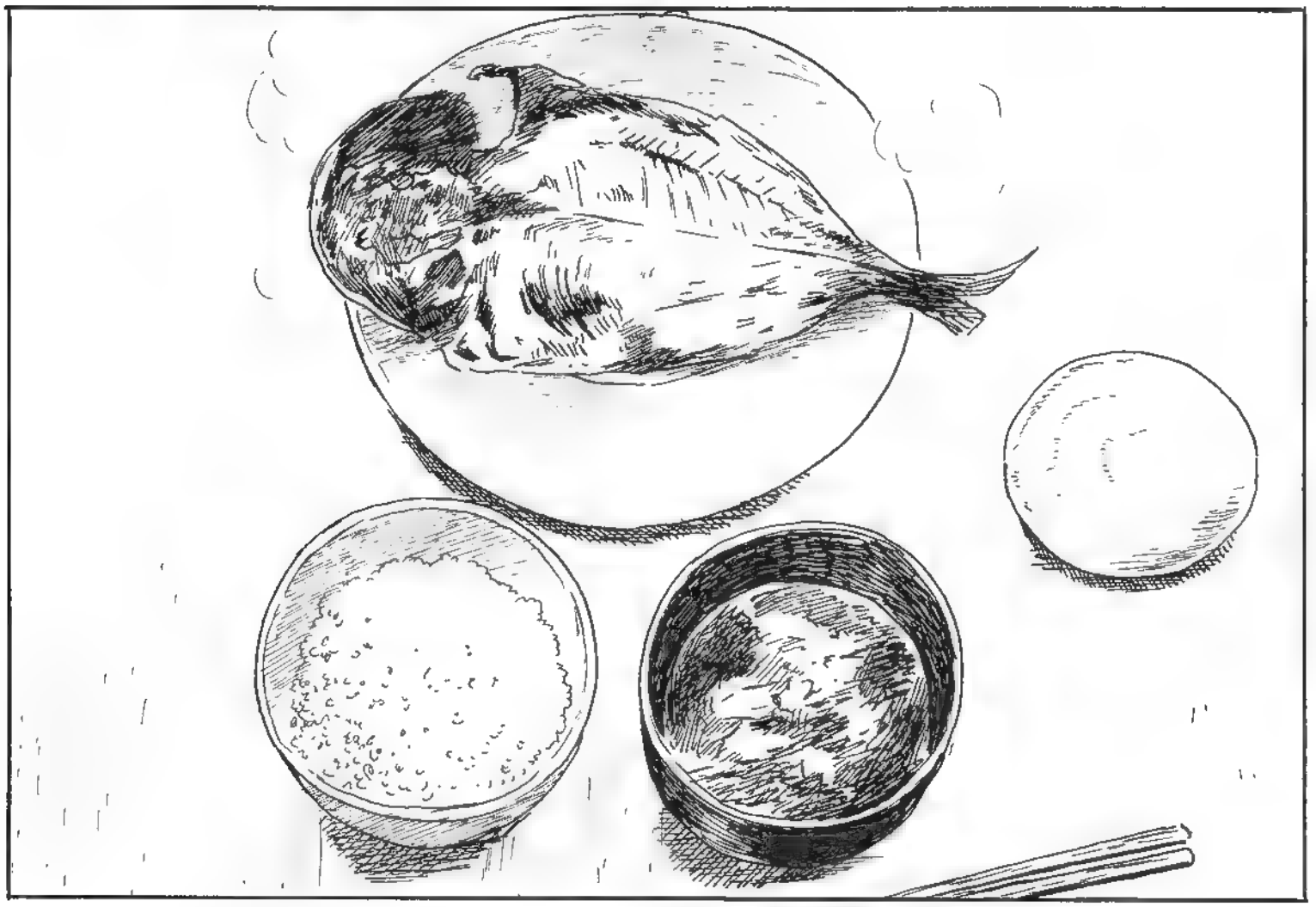
...BUT
YOU ARE
SORRY,
RIGHT?

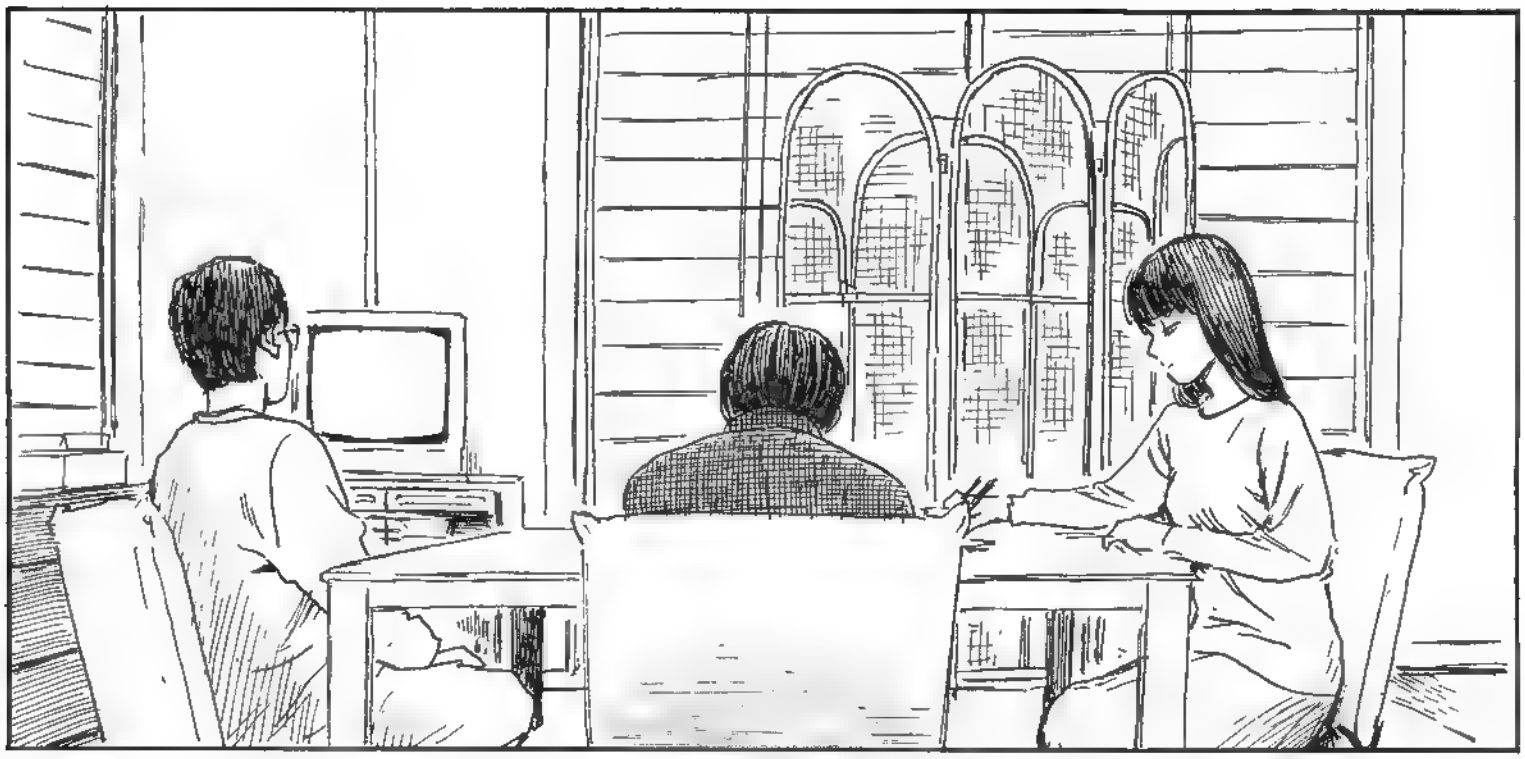
...OKAY, WELL,

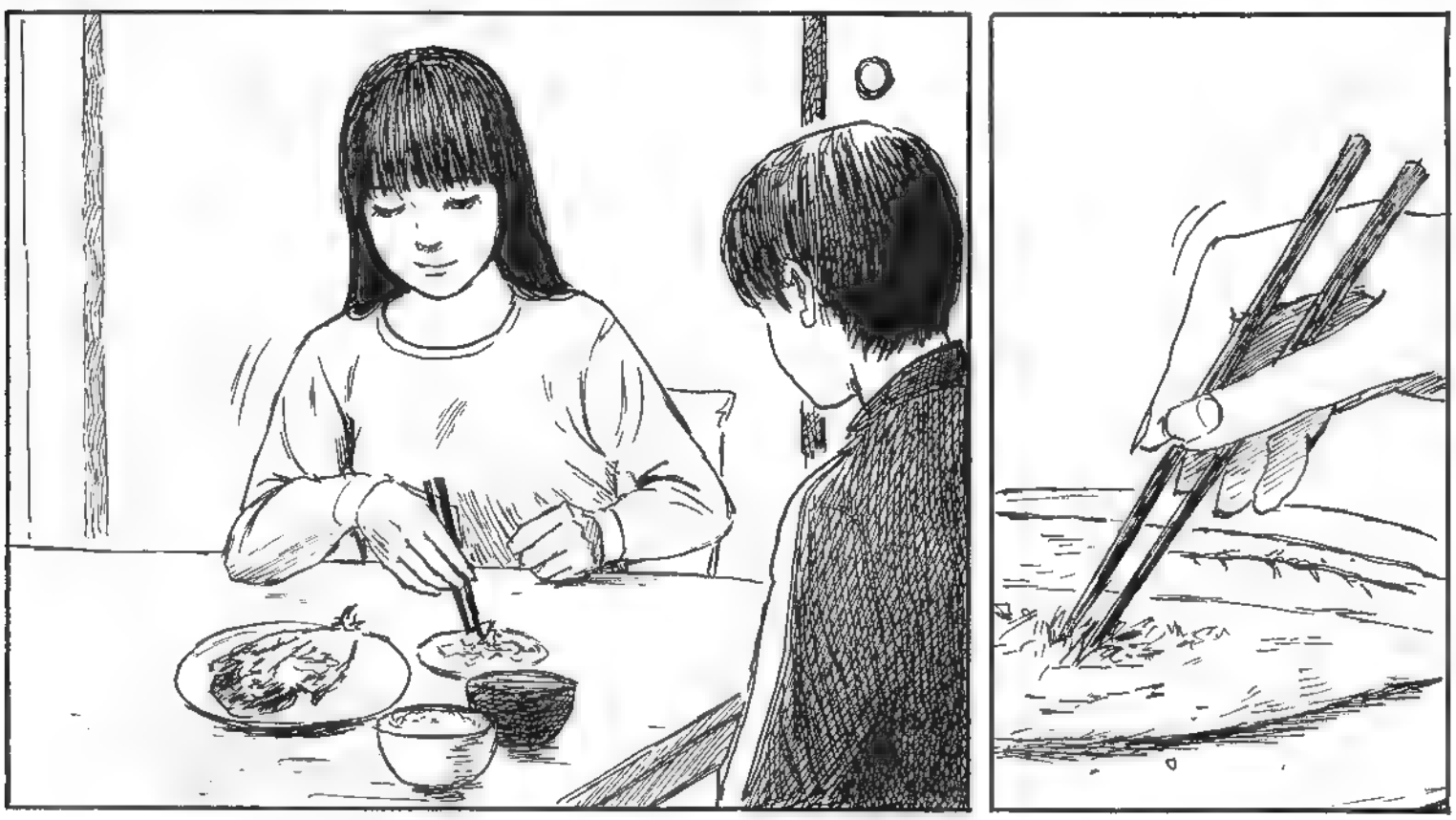
FOR NOW JUST EAT YOUR DINNER.

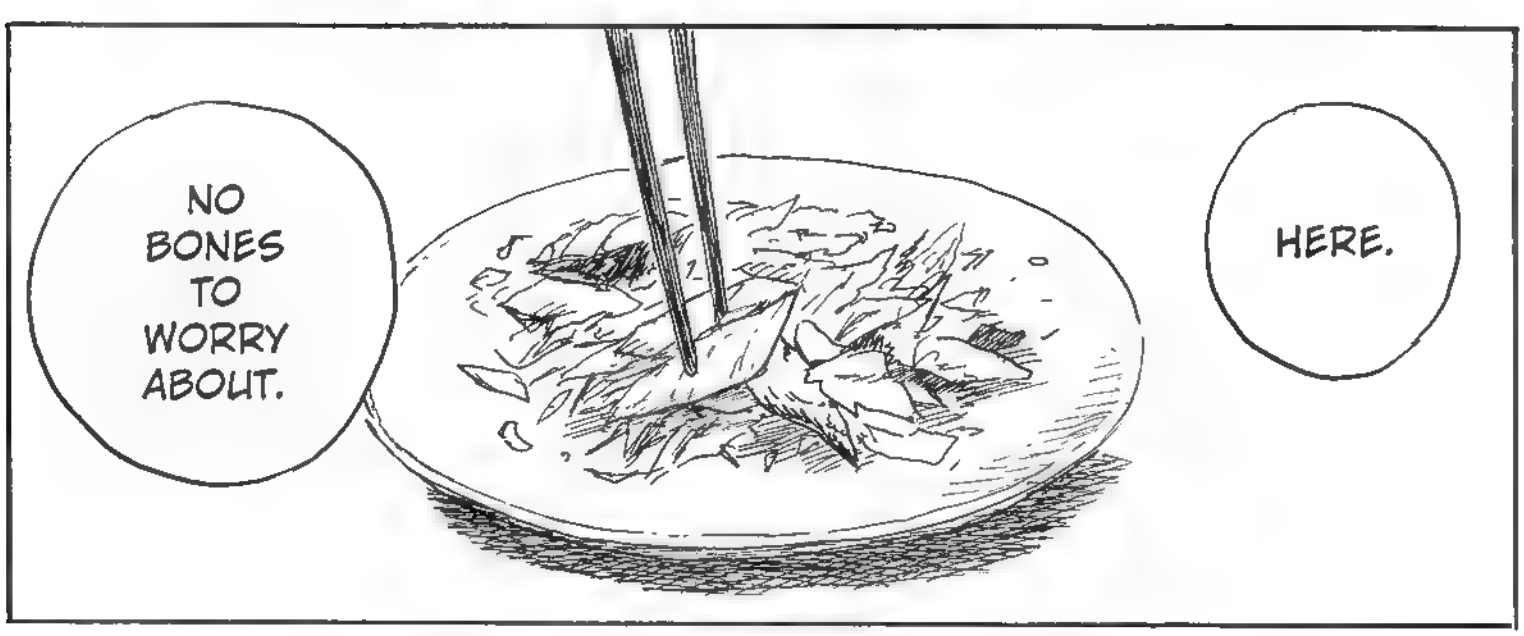
UNN...

SEIKO, PUT IT OUT FOR HIM, WILL YOU?

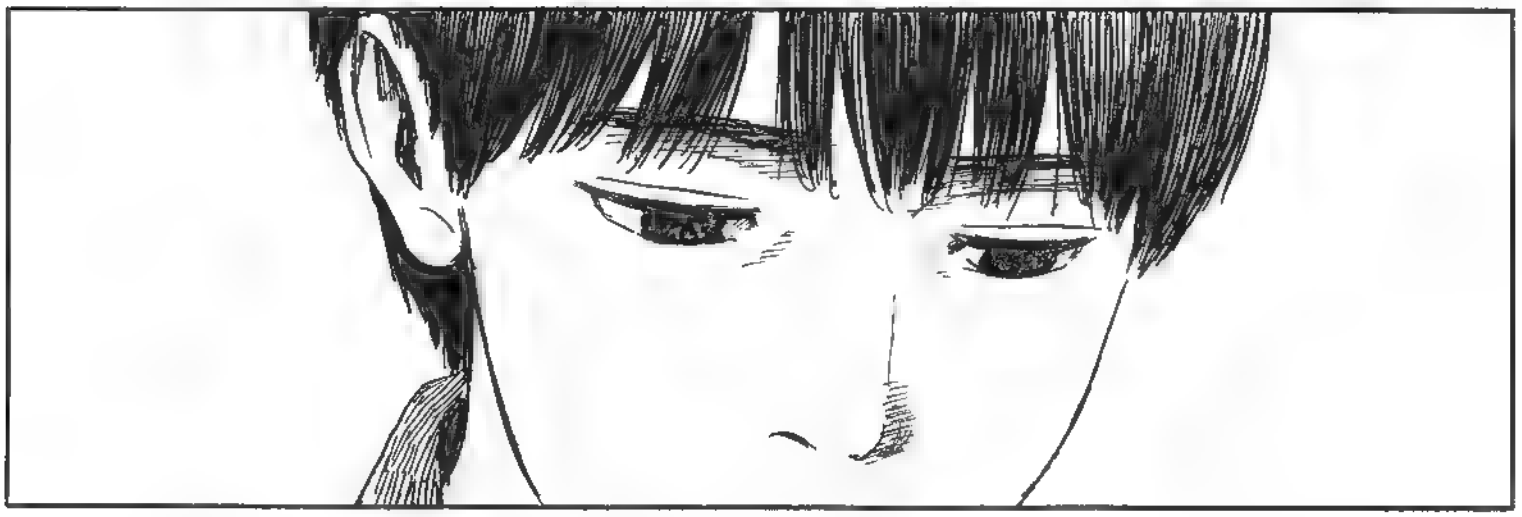


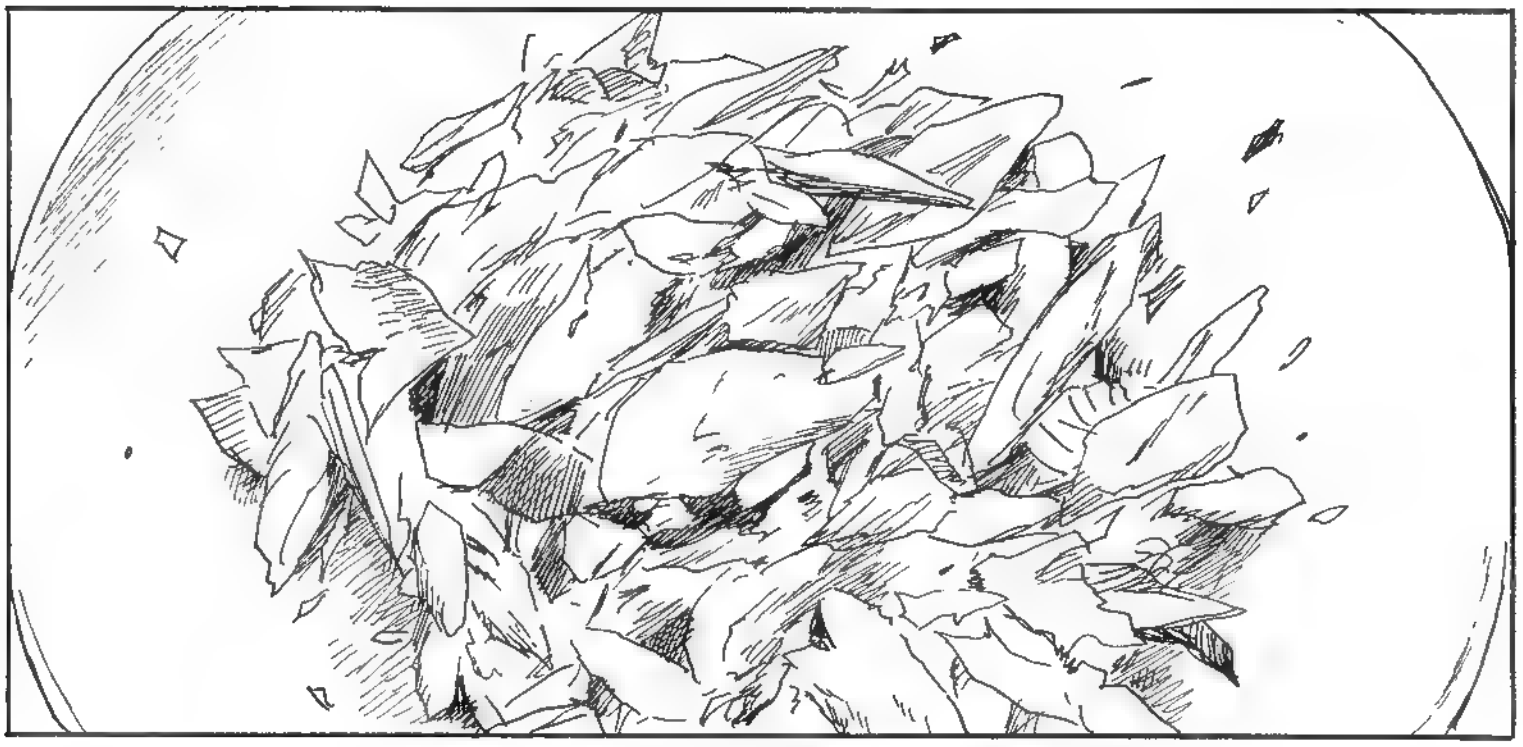


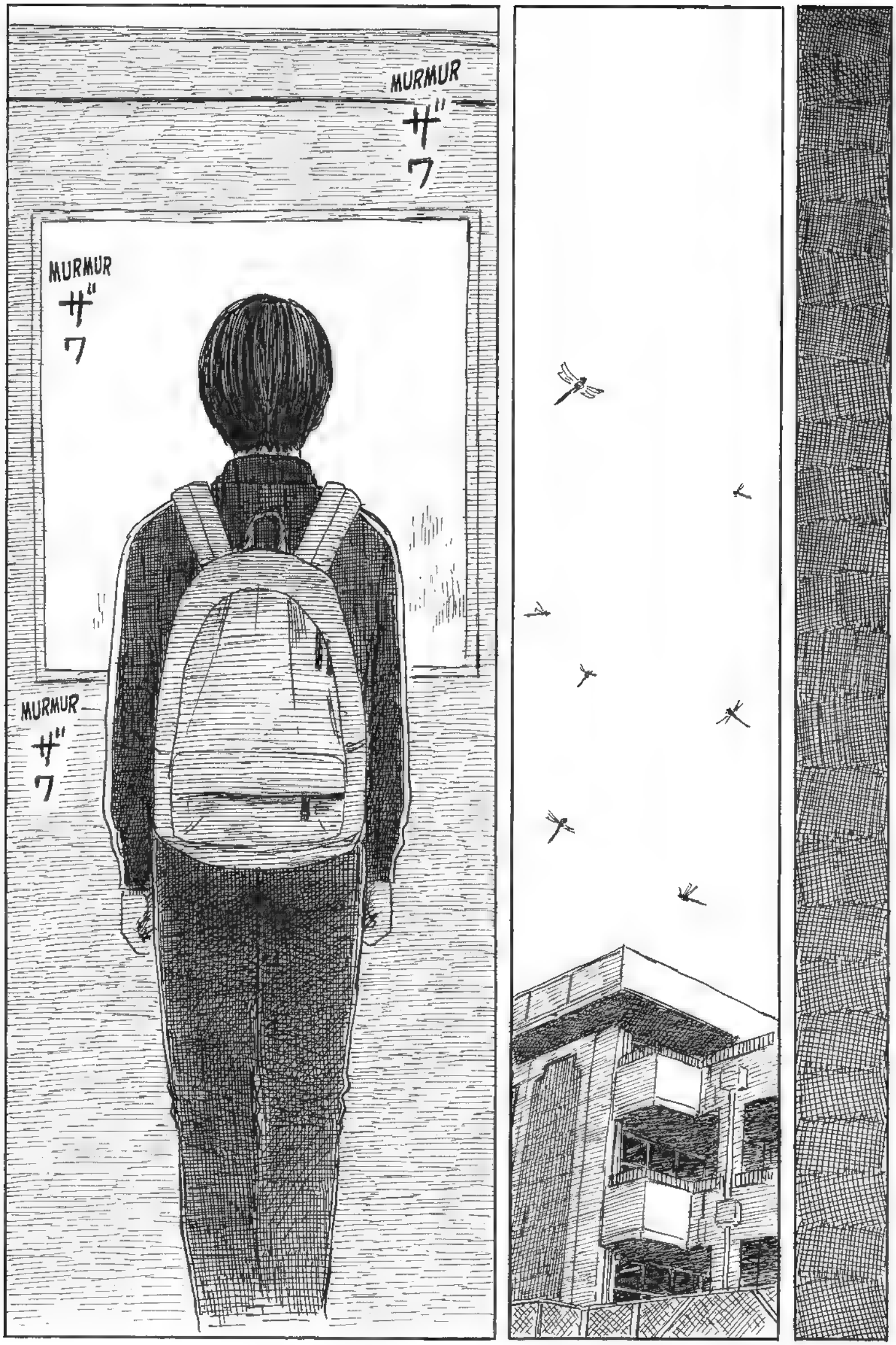



NO BONES TO WORRY ABOUT.
HERE.

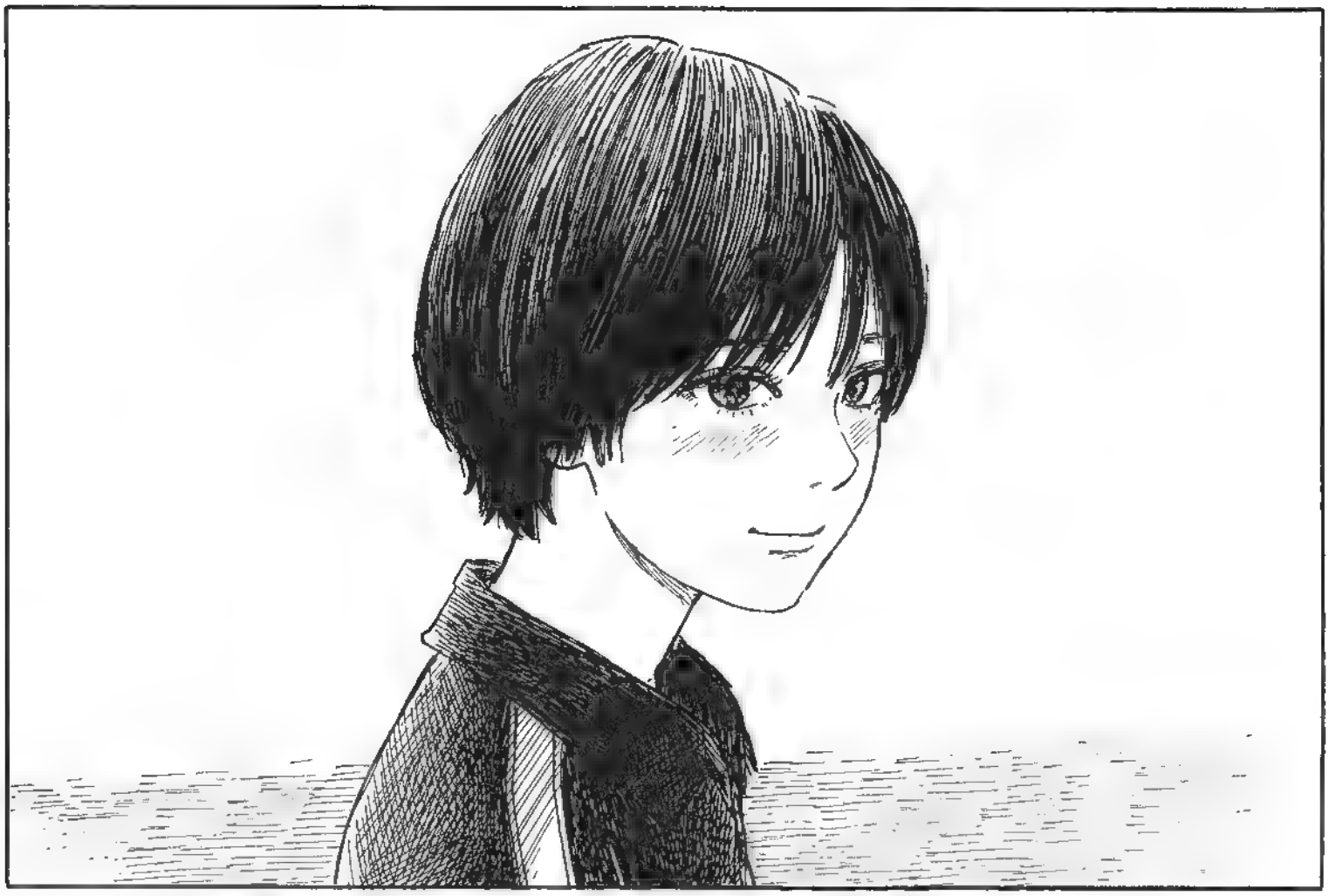
EAT UP.

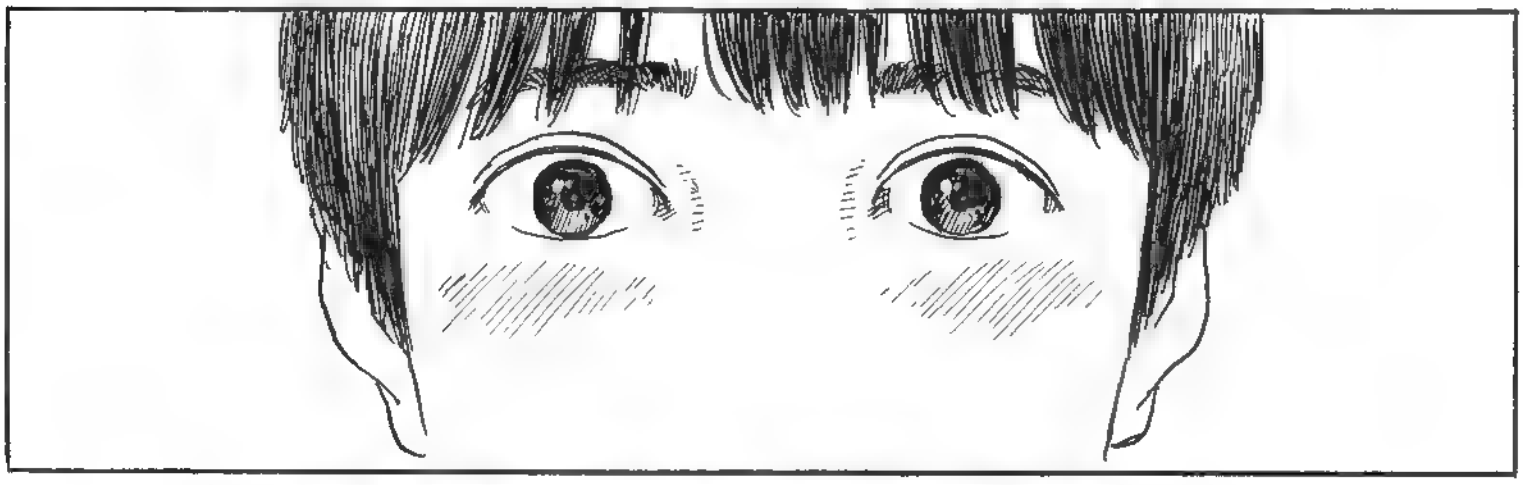


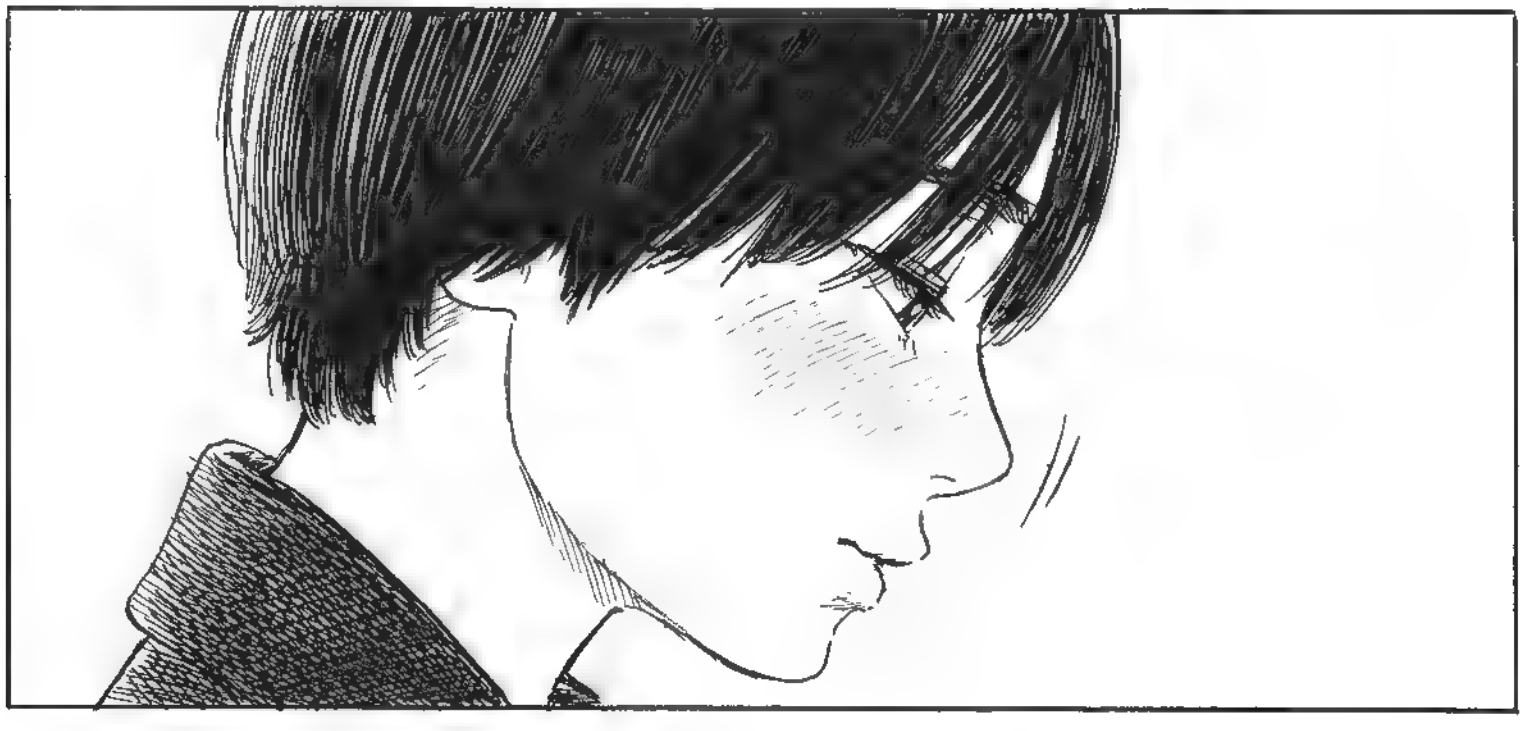


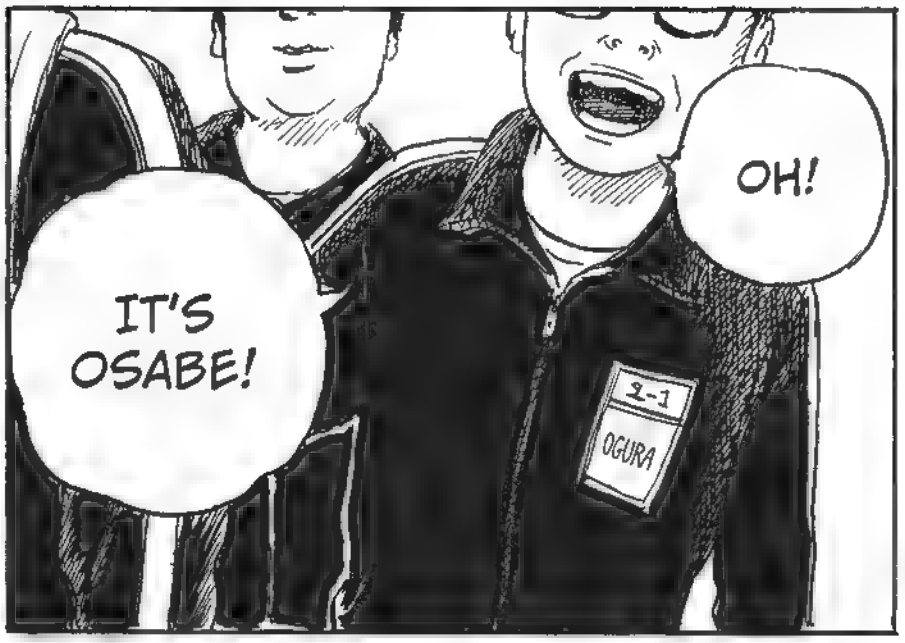

MURMUR #7
MURMUR #7
MURMUR #7

MURMUR
MURMUR
RATTLE
MURMUR
MURMUR
AH HA HA HA
MURMUR
MORNIN'
MURMUR

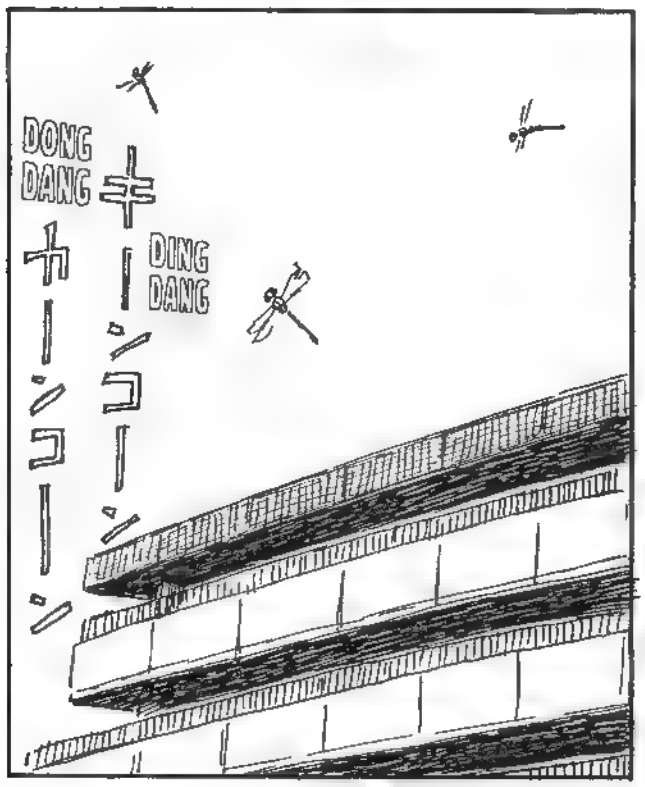


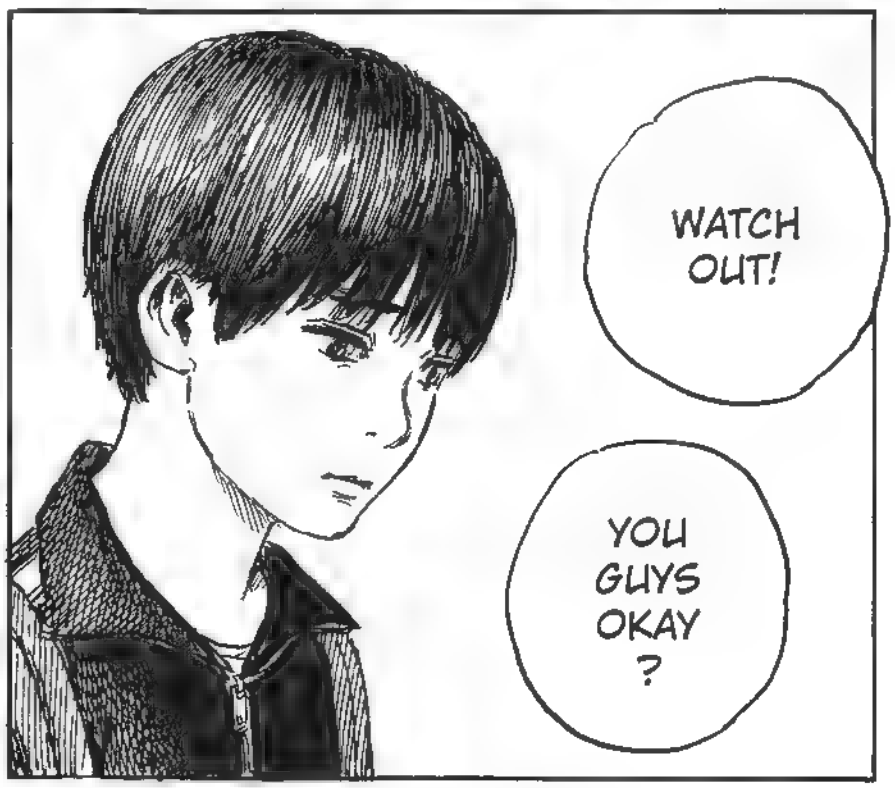


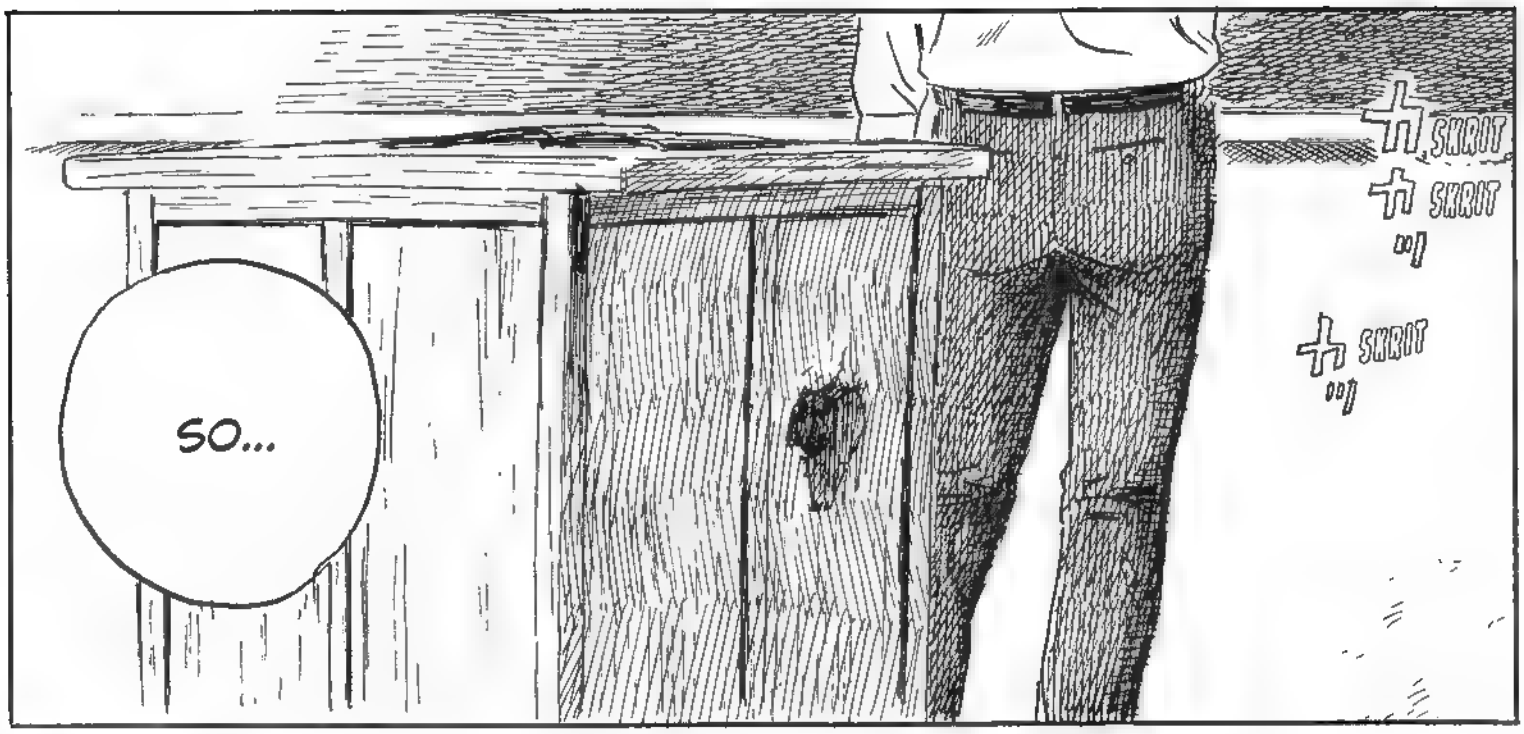


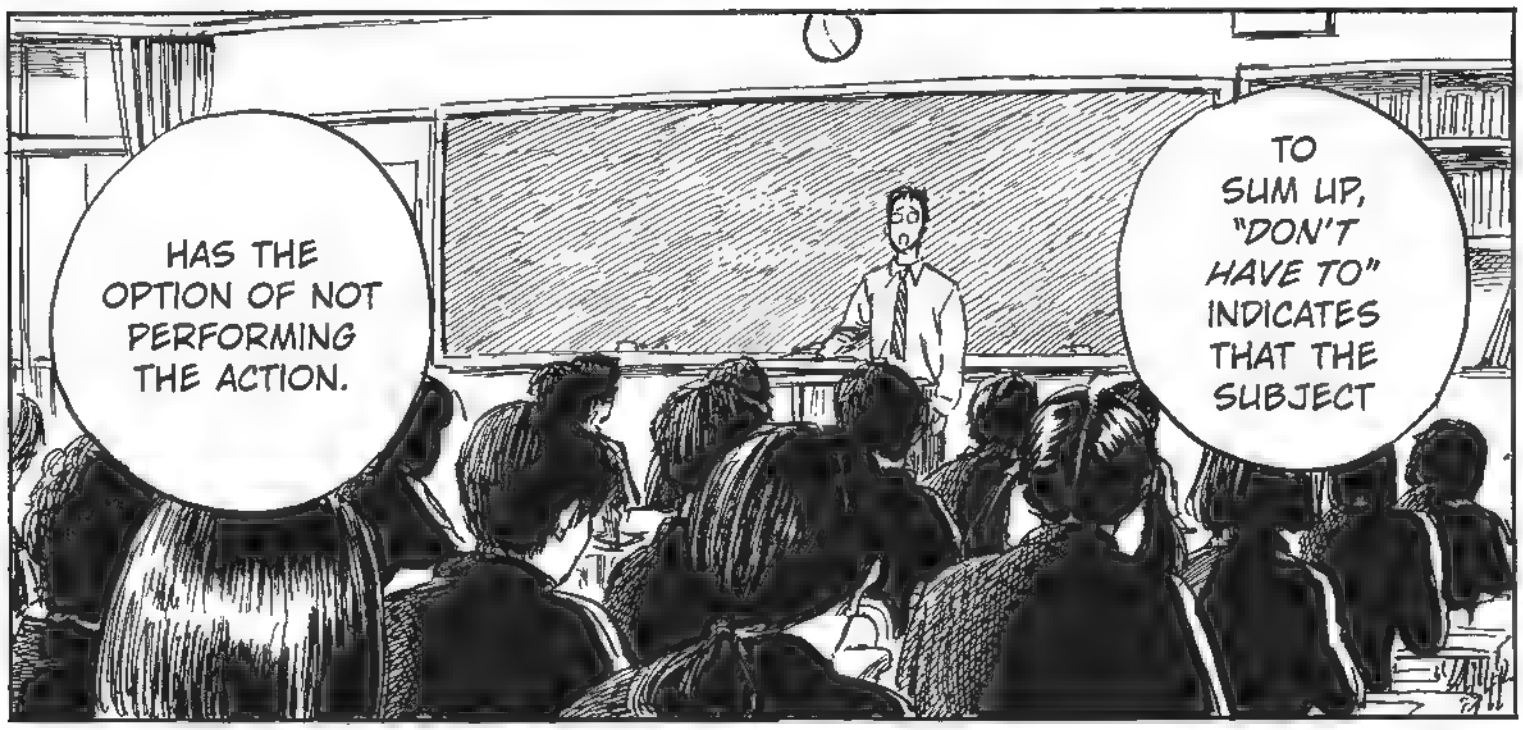

OH!
IT'S OSABE!
1-1
OGURA

DON'T LOOK HIM IN THE EYES!
IF YOU DO, HE'LL ATTACK!
SAKAI


DONG DANG
DING DANG


WATCH OUT!
YOU GUYS OKAY ?


SO...
SKRIT
SKRIT
SKRIT


HAS THE OPTION OF NOT PERFORMING THE ACTION.
TO SUM UP, "DON'T HAVE TO" INDICATES THAT THE SUBJECT

FORBIDS THE SUBJECT FROM PERFORMING IT.
"MUST NOT," ON THE OTHER HAND,
2-1
OSABE

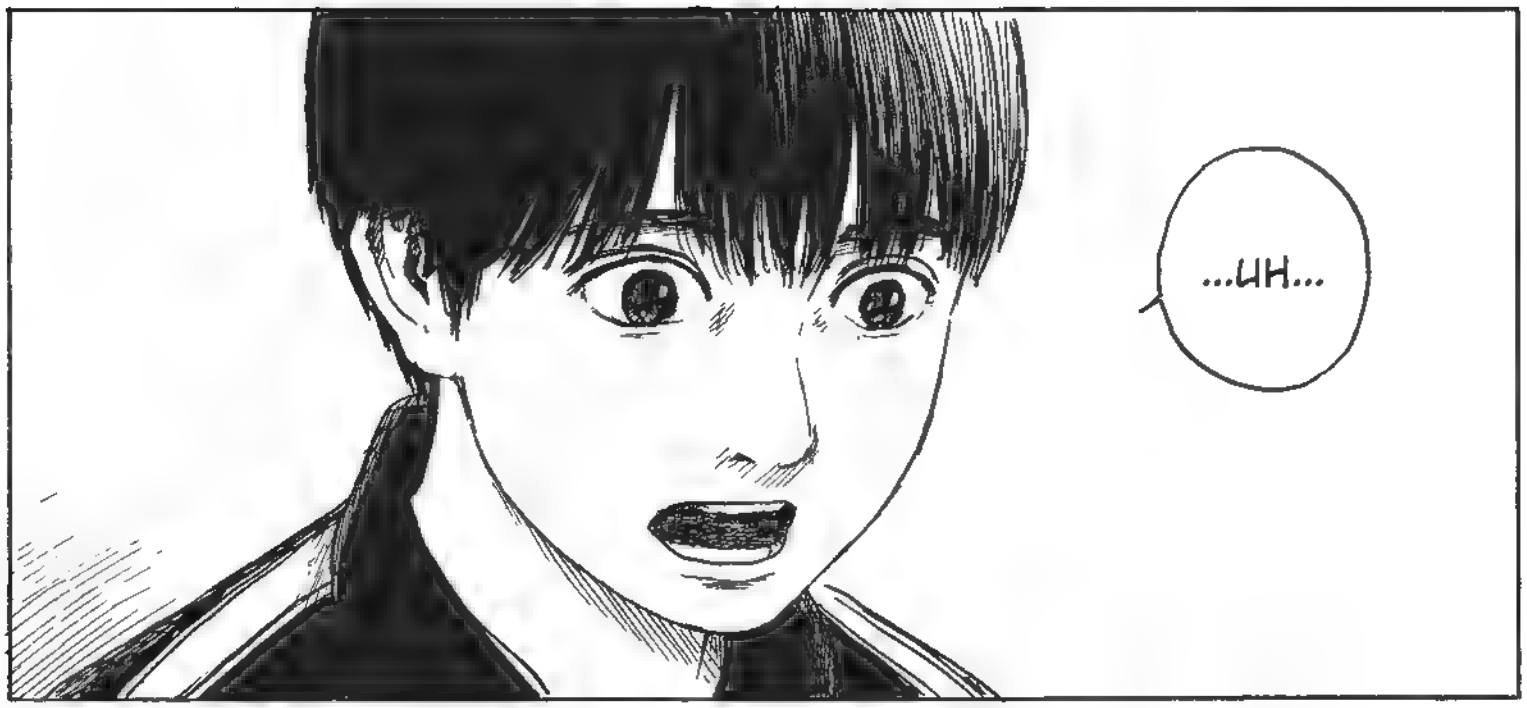
OSABE! GO AHEAD, PLEASE.

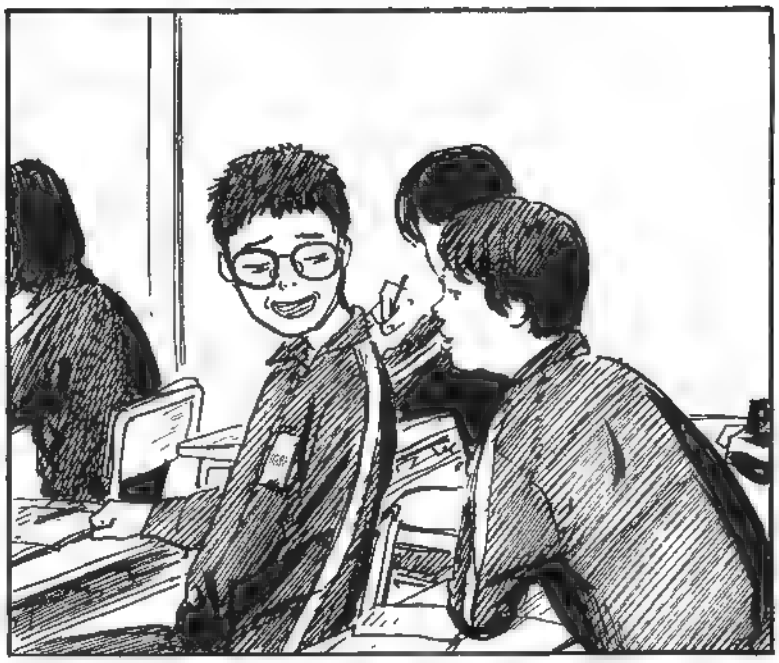
SO, SOMEONE READ THE NEXT PASSAGE...

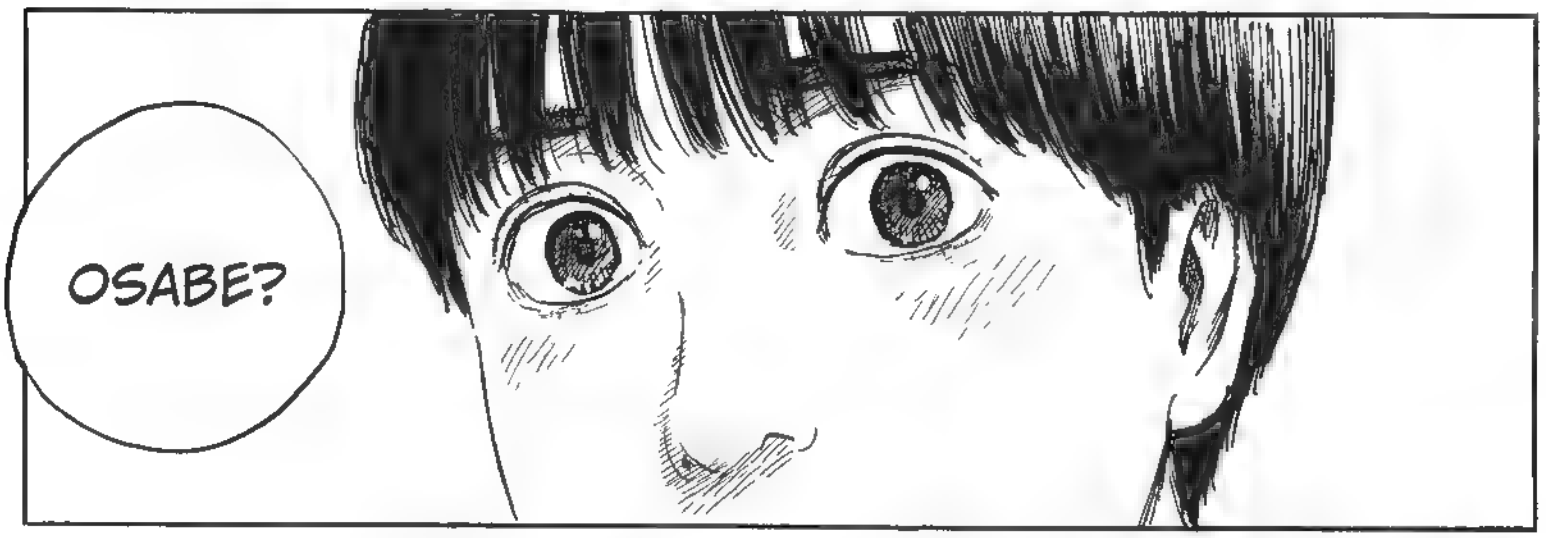
SCRAPE SCRAPE

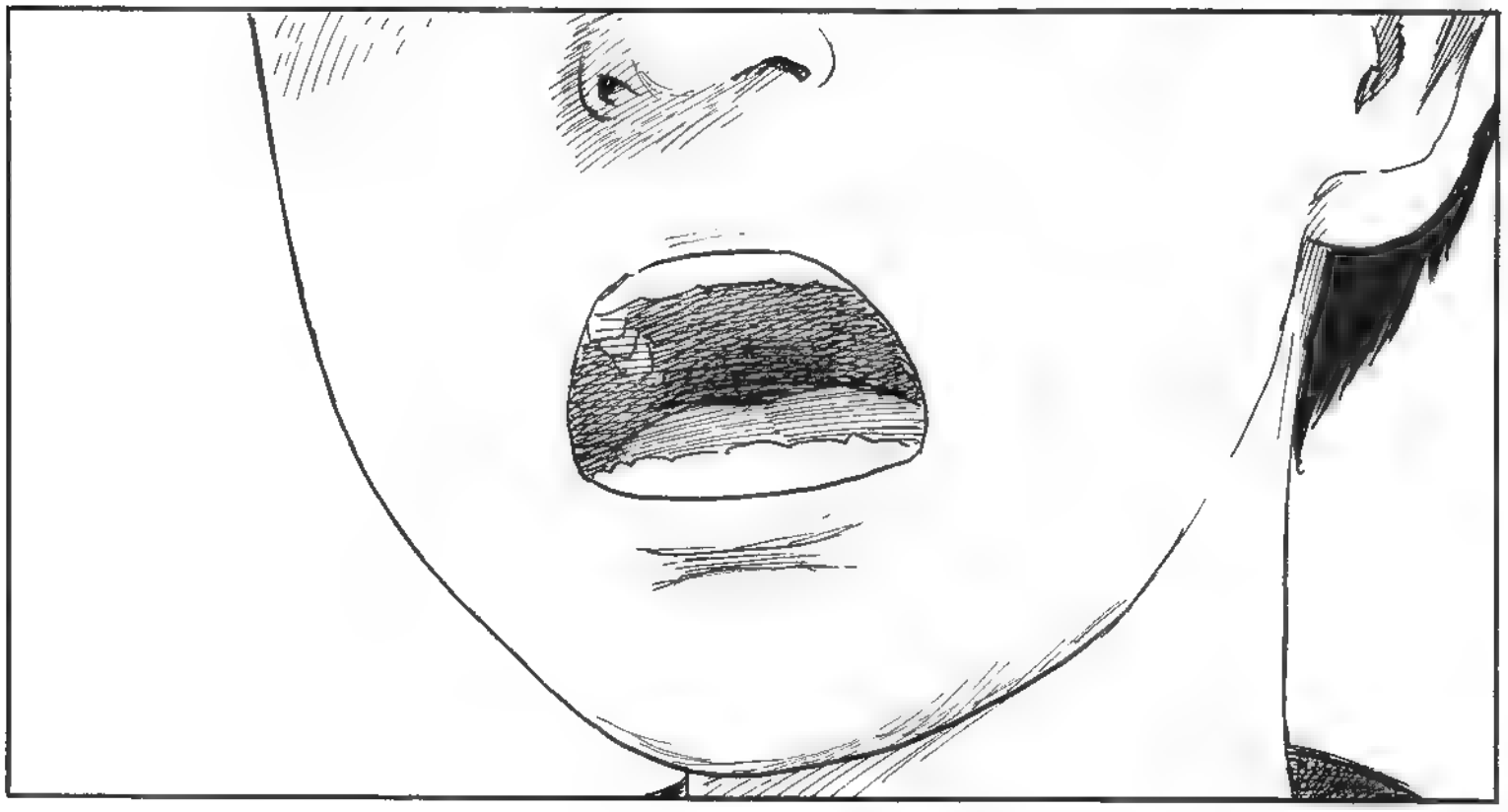
OH... THAT'S RIGHT, YOU CAN'T TALK, HUH.

SHOULD WE SKIP YOU?


...ИН...




OSABE?



MA...
RY...

STAYED AT YUKIKO'S HOME.

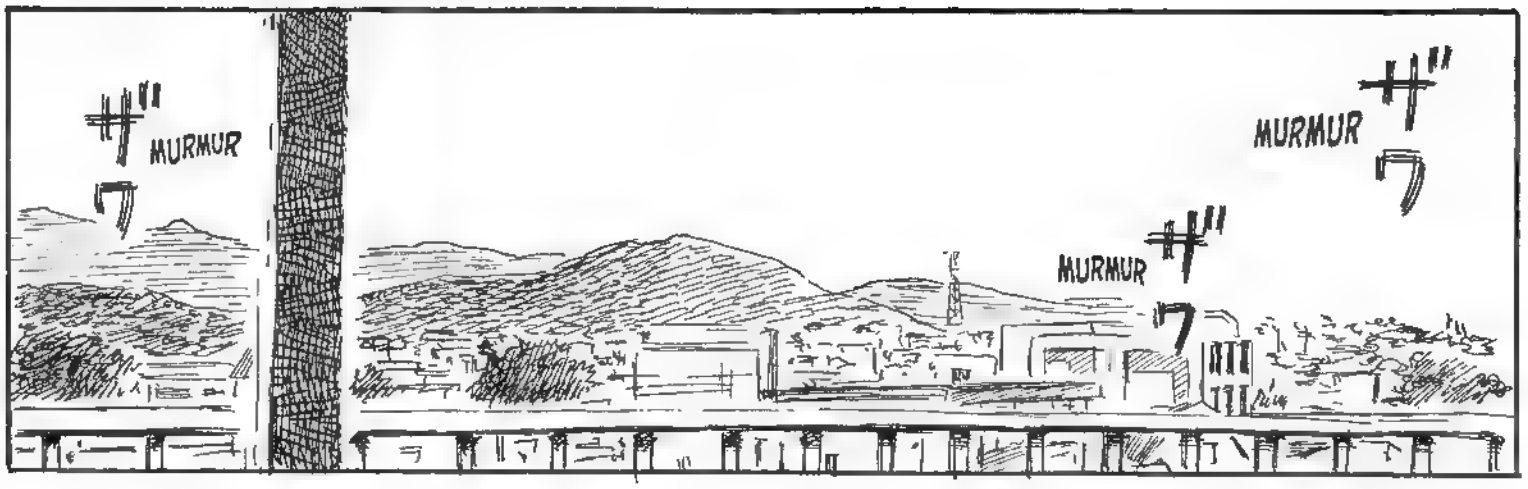
FIRST TIME.

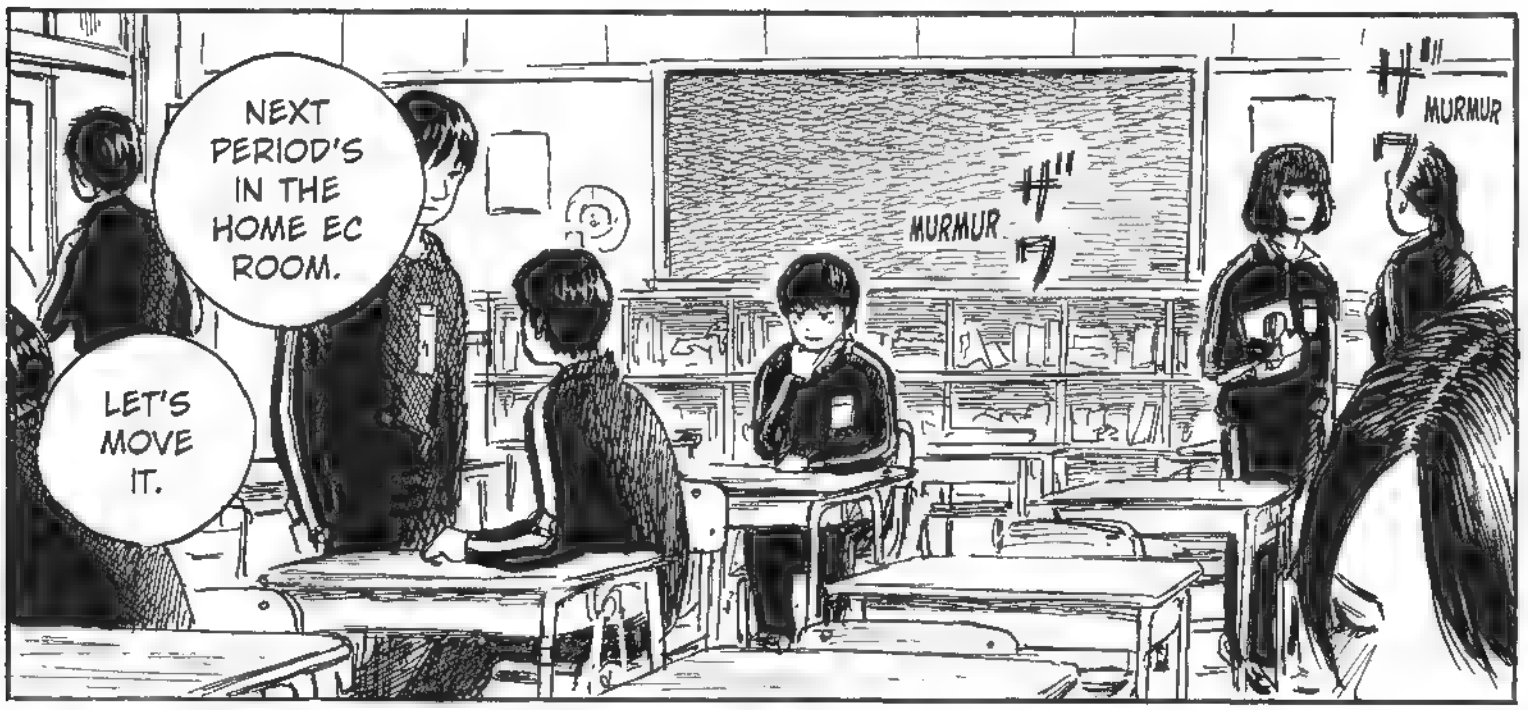
BUT HER PARENTS

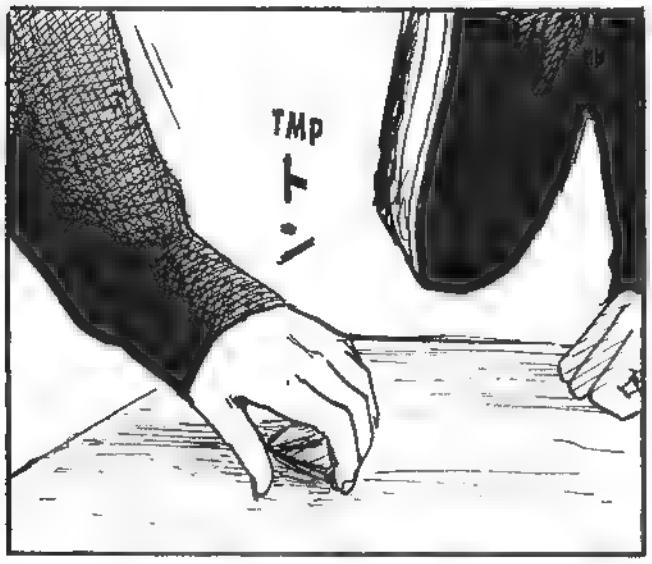
WERE GOING TO MEET YUKIKO

OGURA

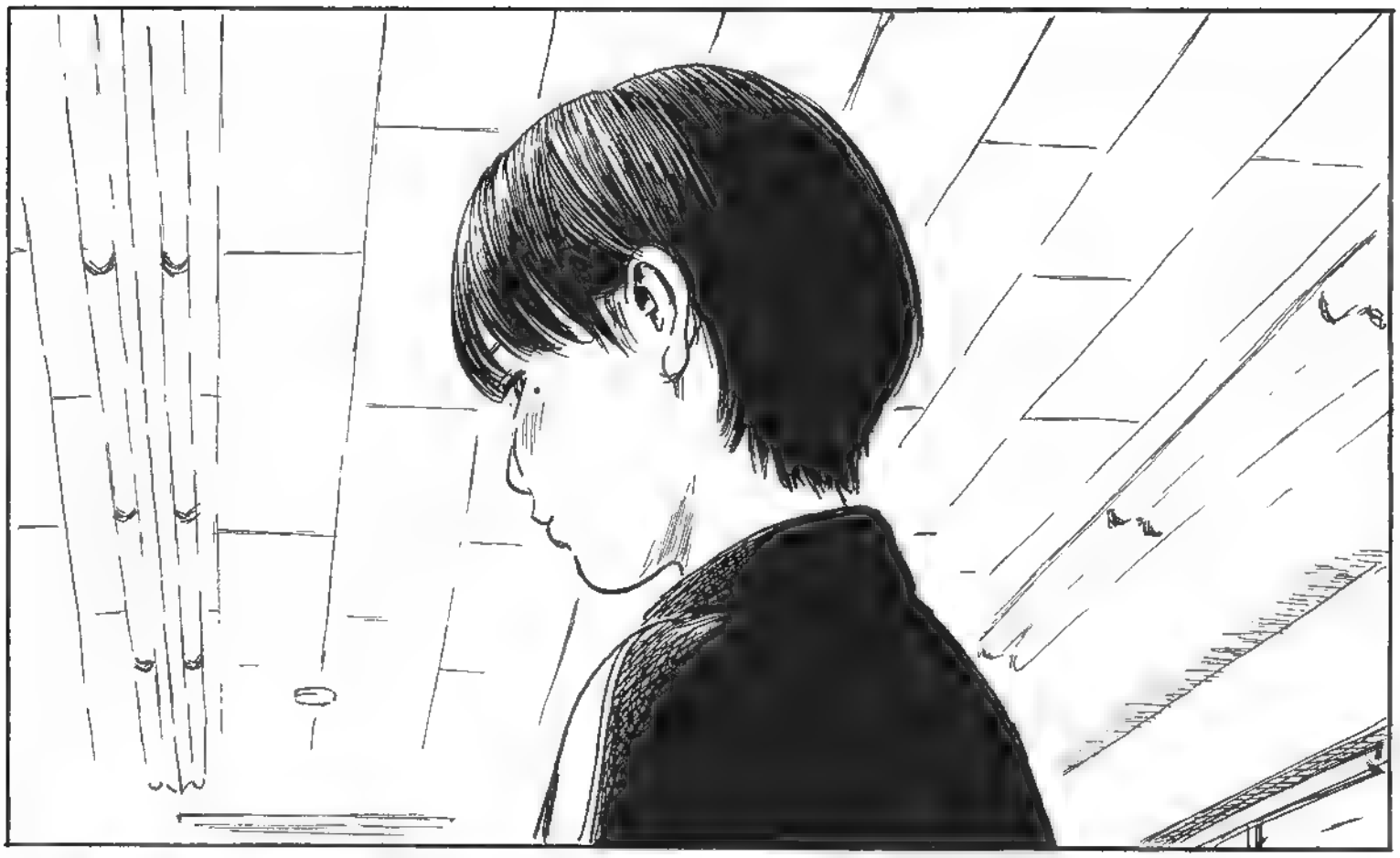
SHE RAN TO HER AND SAID,
WHEN MARY SAW YUKIKO,
MARY'S PARENTS WALKED TO THE GIRLS...
"NICE TO SEE YOU AGAIN."

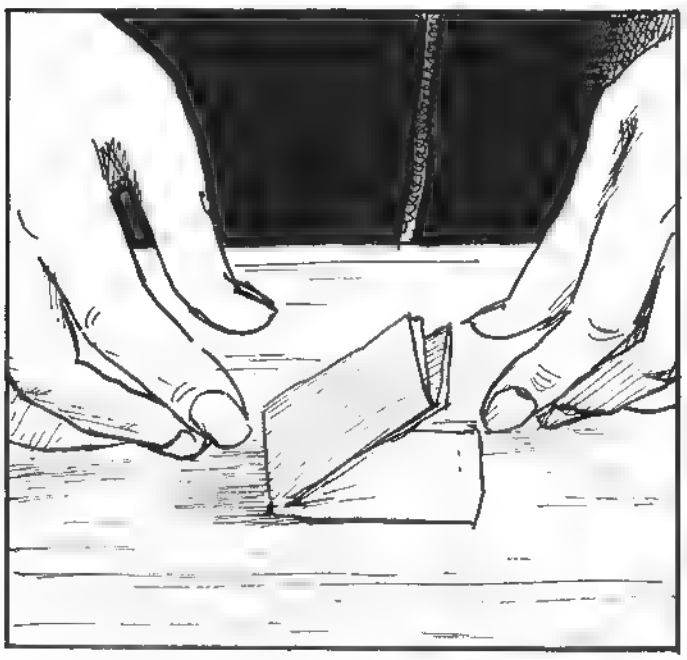

MURMUR
MURMUR
MURMUR


NEXT PERIOD'S IN THE HOME EC ROOM.
LET'S MOVE IT.
MURMUR
MURMUR


TMP
トン

2-1
OSABE





2-1
UKUSHI

FSHK
カサ
FSHK
カサ

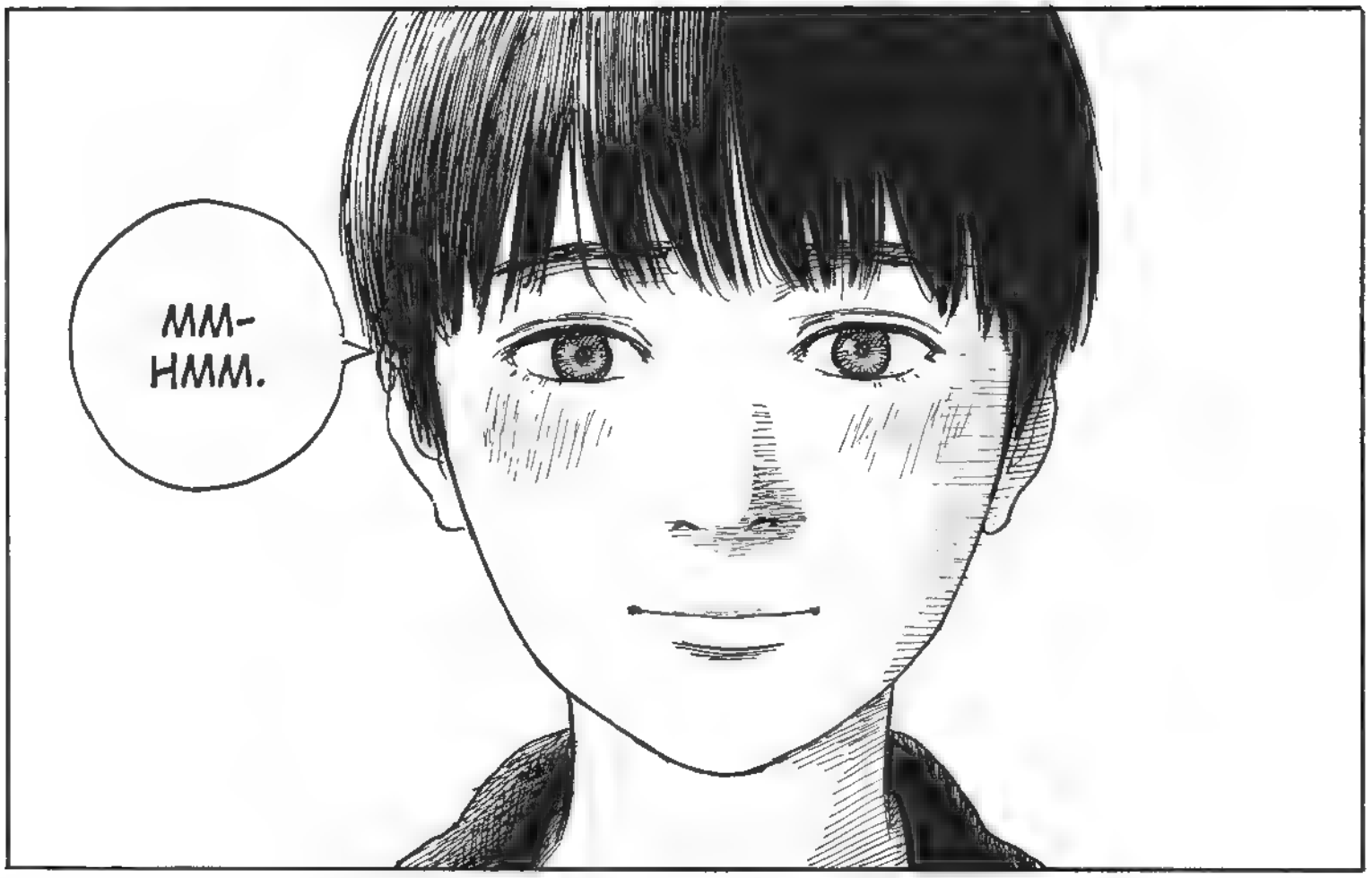
Let's walk home together today.
I'll be waiting by the back gate.

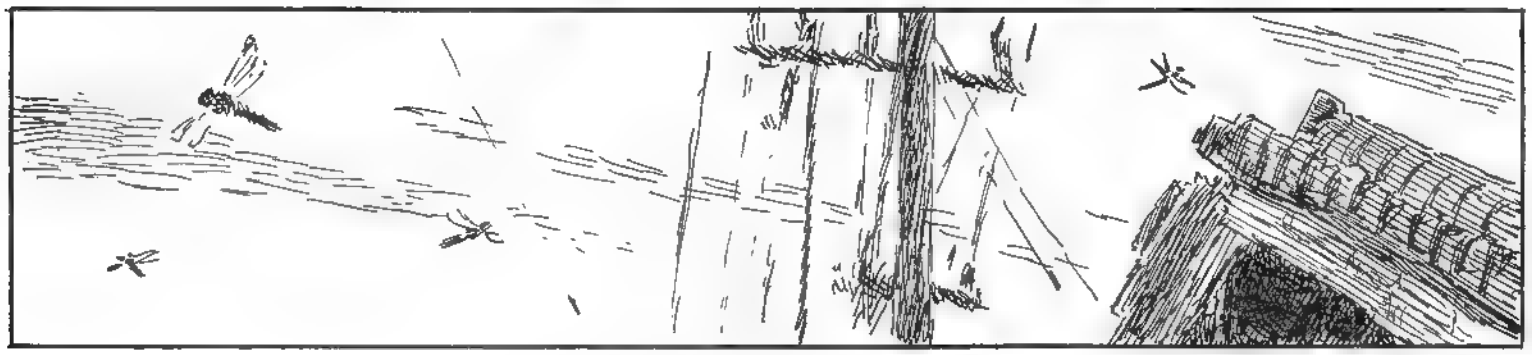
たっTP
たっTP
たっTP

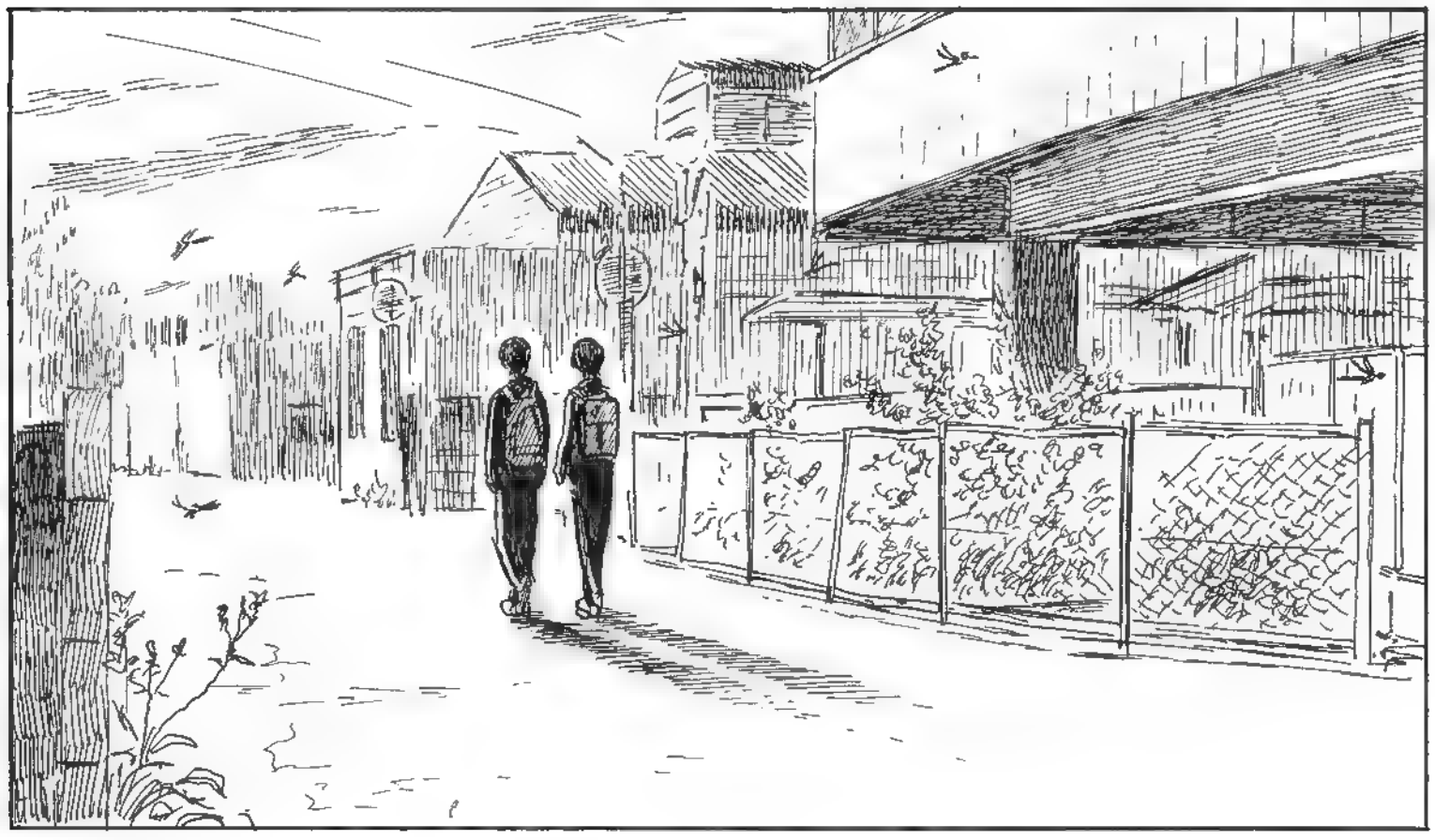
TP
たっ

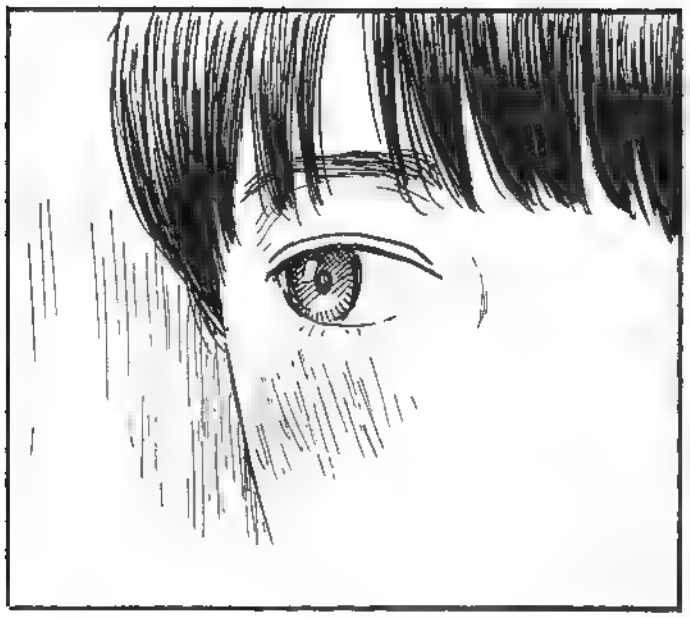
DING DANG
カーンコーン
DONG DANG
カーンコーン

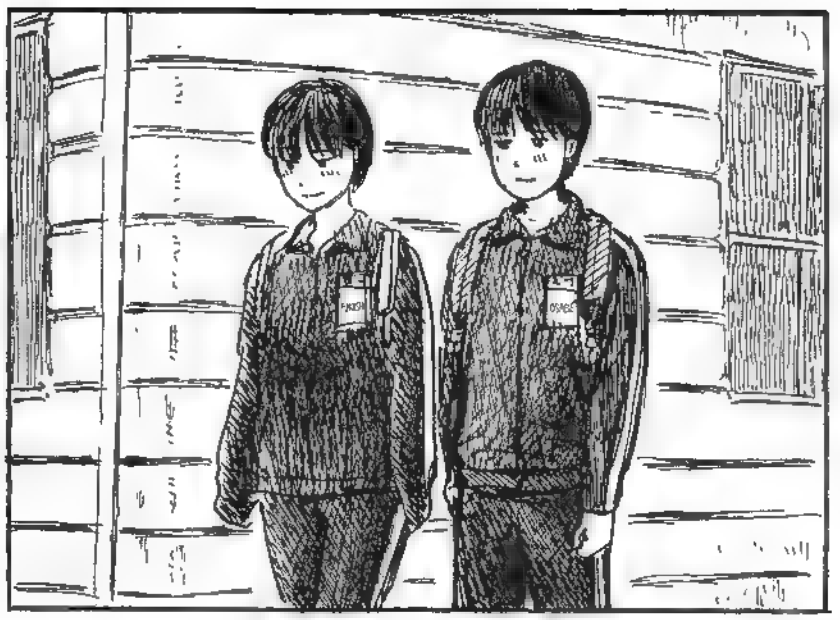
LET'S GO.

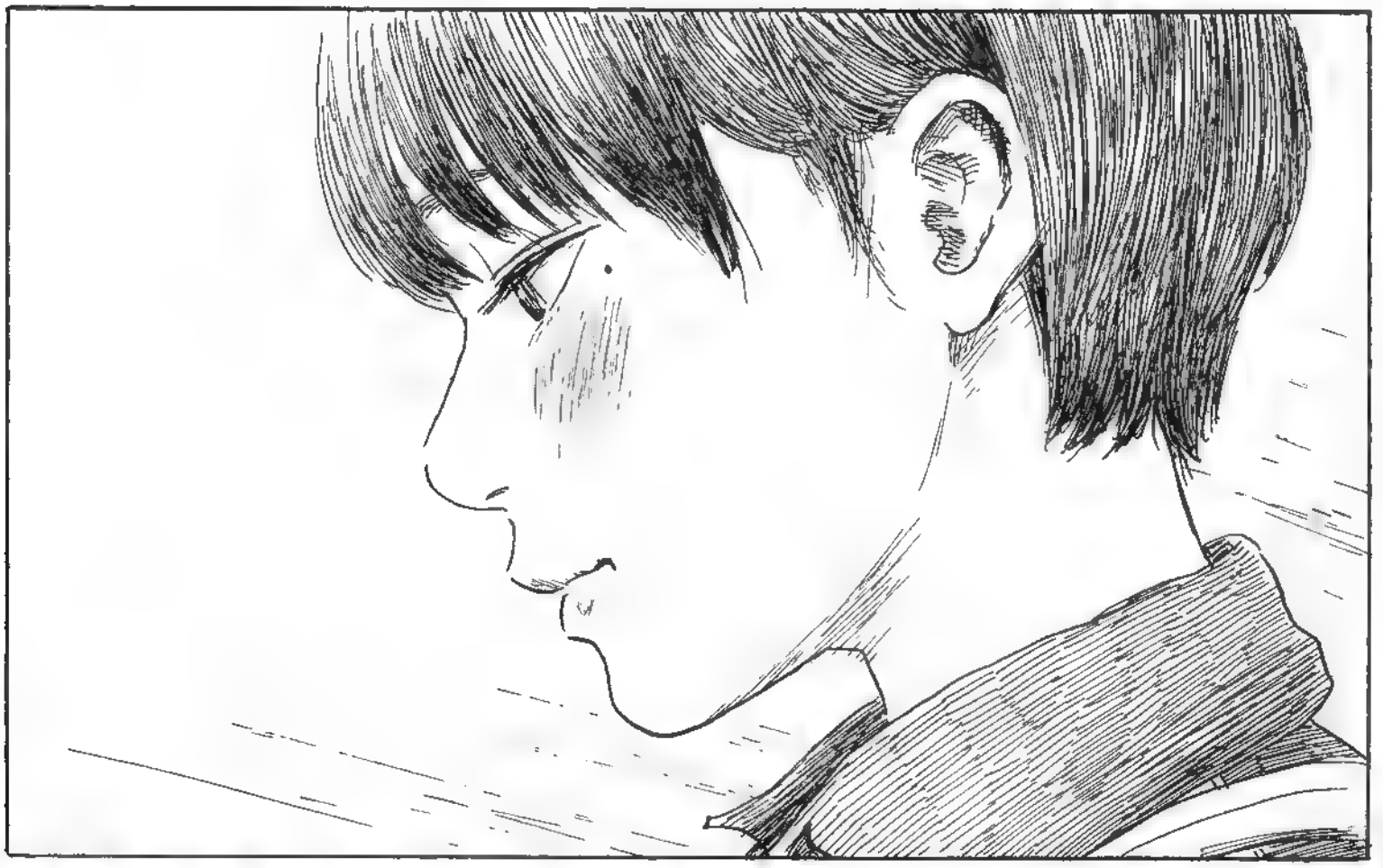

MM-
HMM.

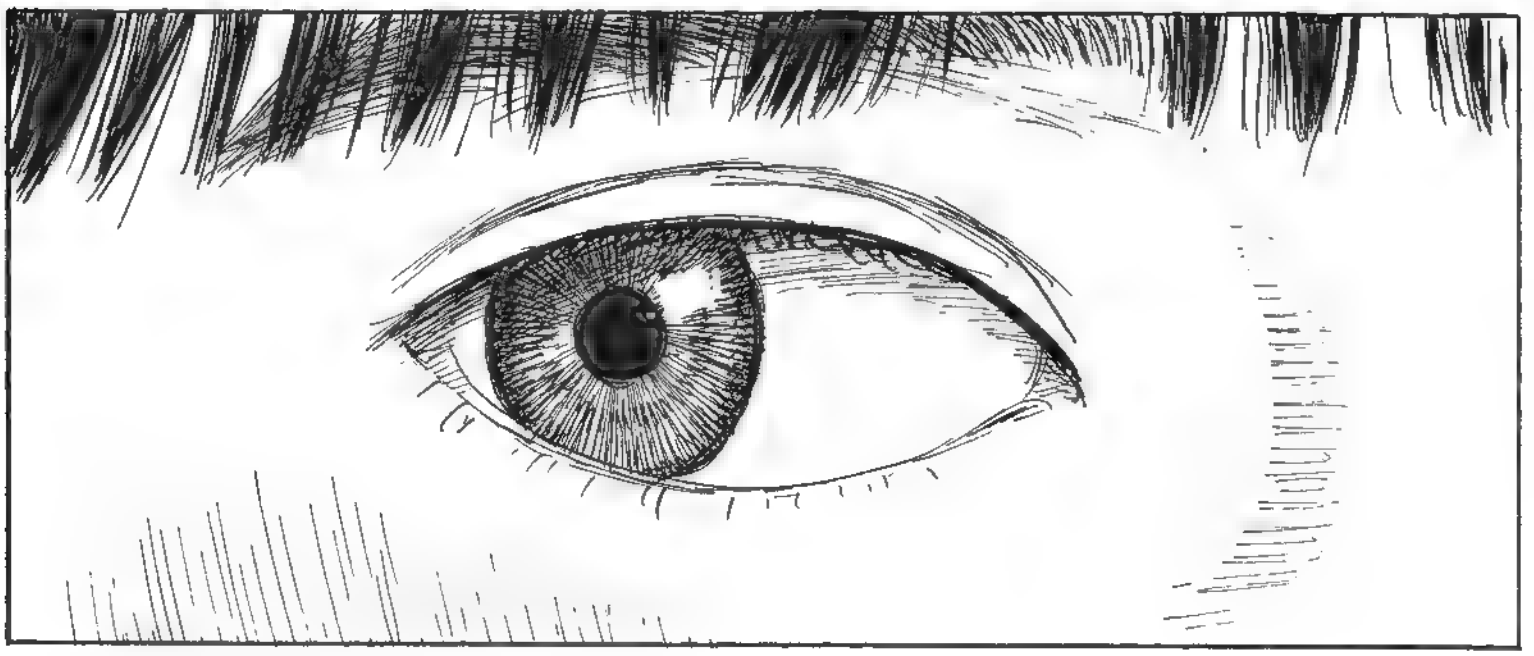












FUKIISHI.

...YOU WANNA GO

TO THAT SAME BENCH?

...YEAH.

I WAS THINKING THE SAME THING.

HUH?

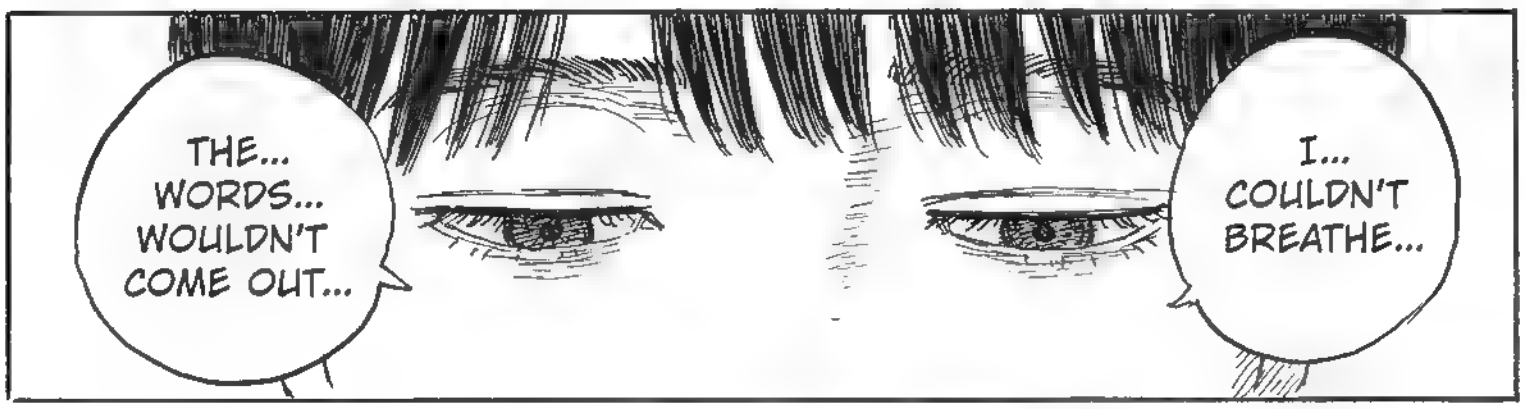
SO YOU CAN TALK AGAIN?

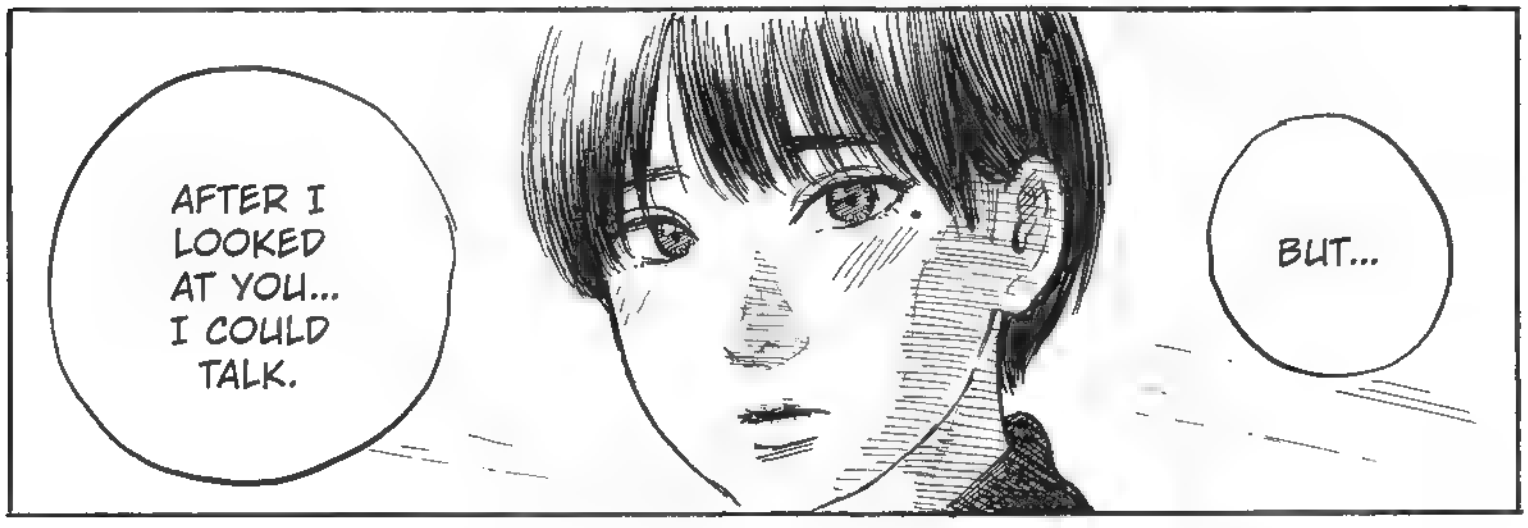
I WAS WORRIED... ABOUT YOU.

YOU KNOW, YOU... HAD TROUBLE TALKING FOR A WHILE.

2-1

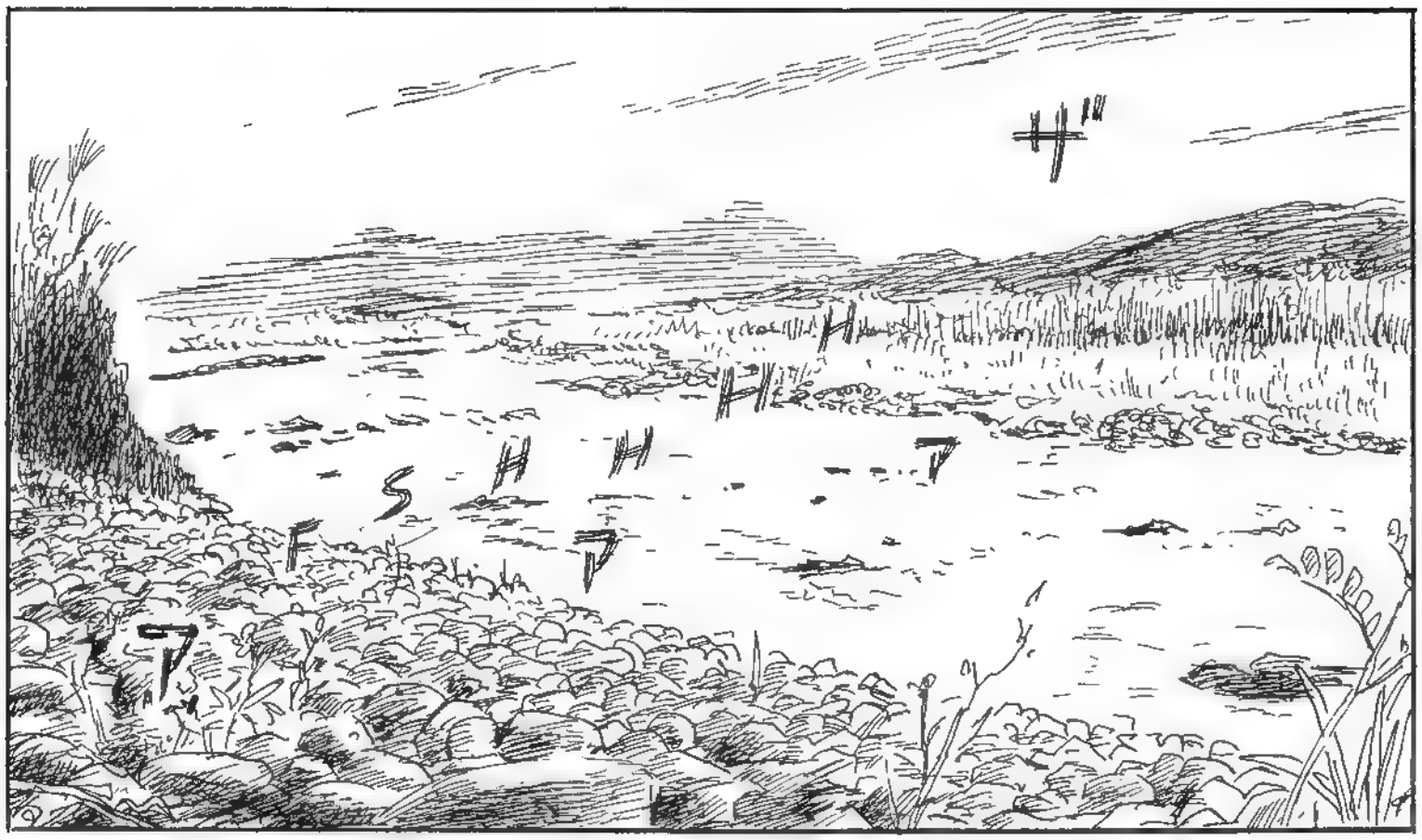
FUKUSHI

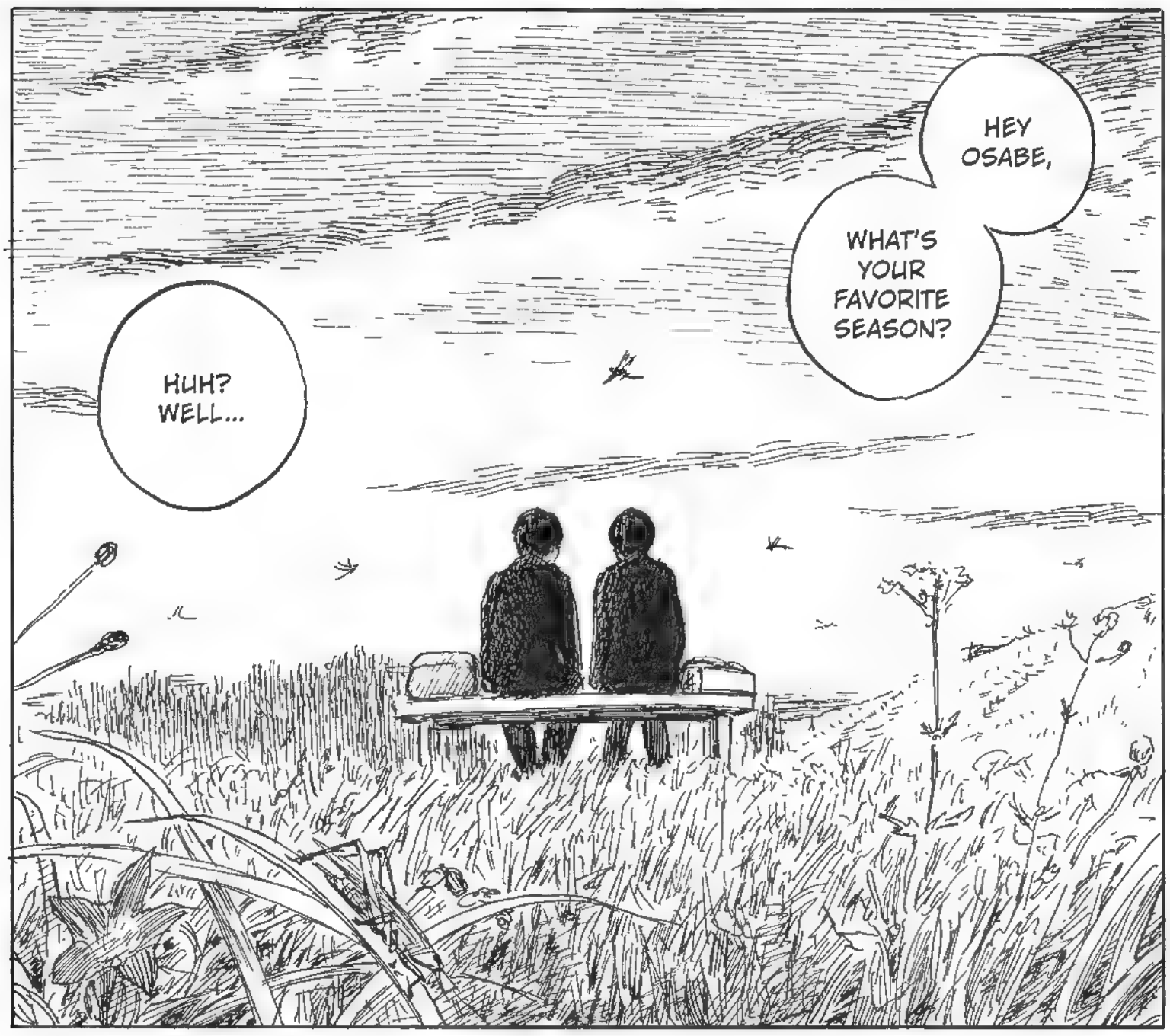




I COULD... BREATHE.

THANK YOU.




HEY OSABE,
WHAT'S YOUR FAVORITE SEASON?
HUH? WELL...

IT'S GOT TO BE SPRING.

I GUESS...

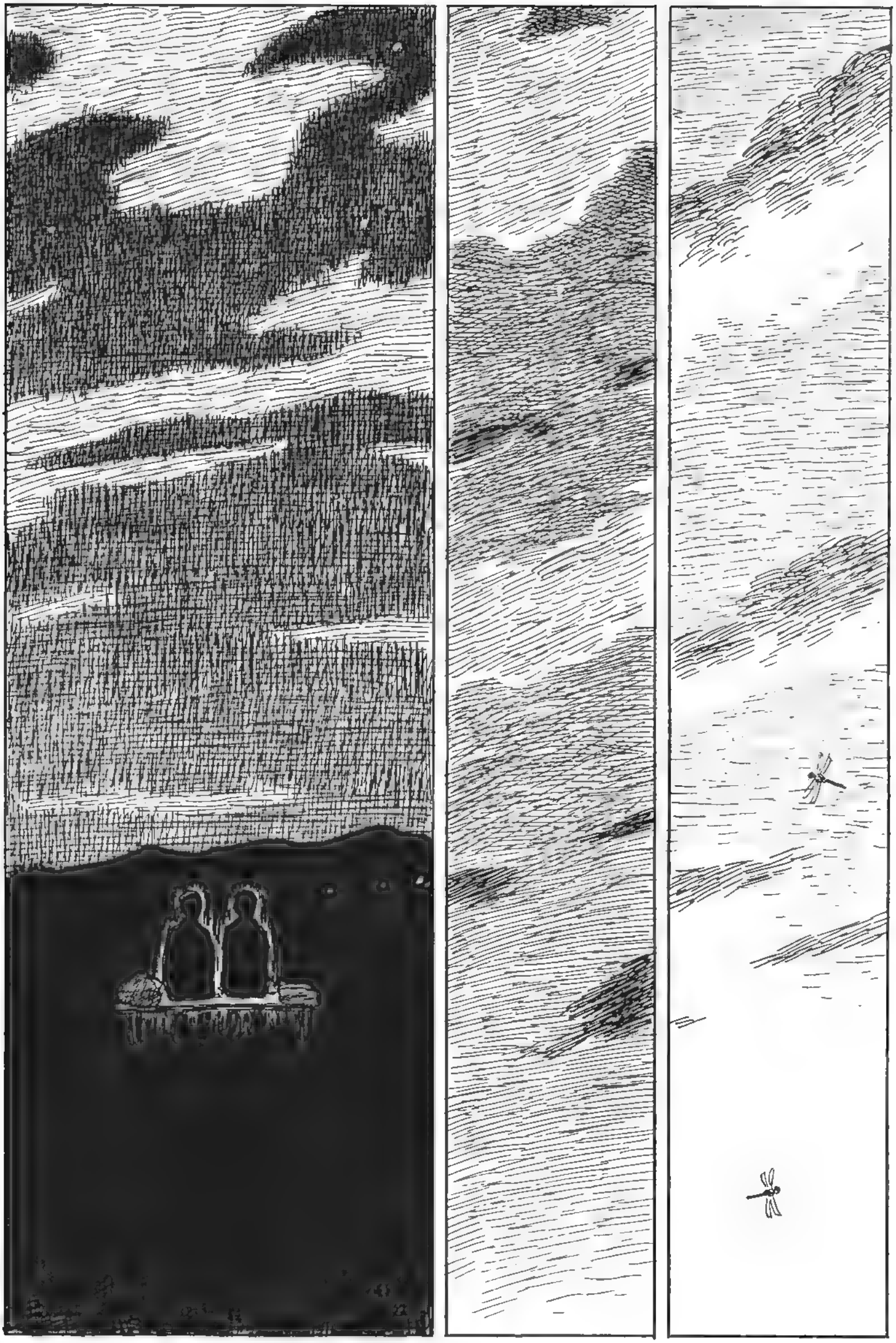
SOMETHING ELSE WE HAVE IN COMMON!

SPRING'S MY FAVORITE TOO!

REALLY?

AH HA HA

HEE HEE



...GUESS IT'S TIME TO GO?

IT GOT DARK, HUH.

OUR PARENTS MIGHT GET MAD.

YOUR DAD...

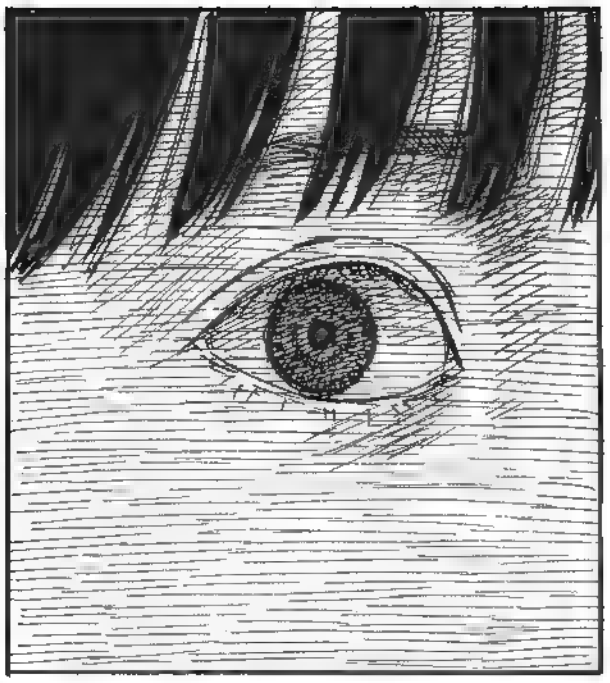
...OH...

YEAH... GUESS SO...

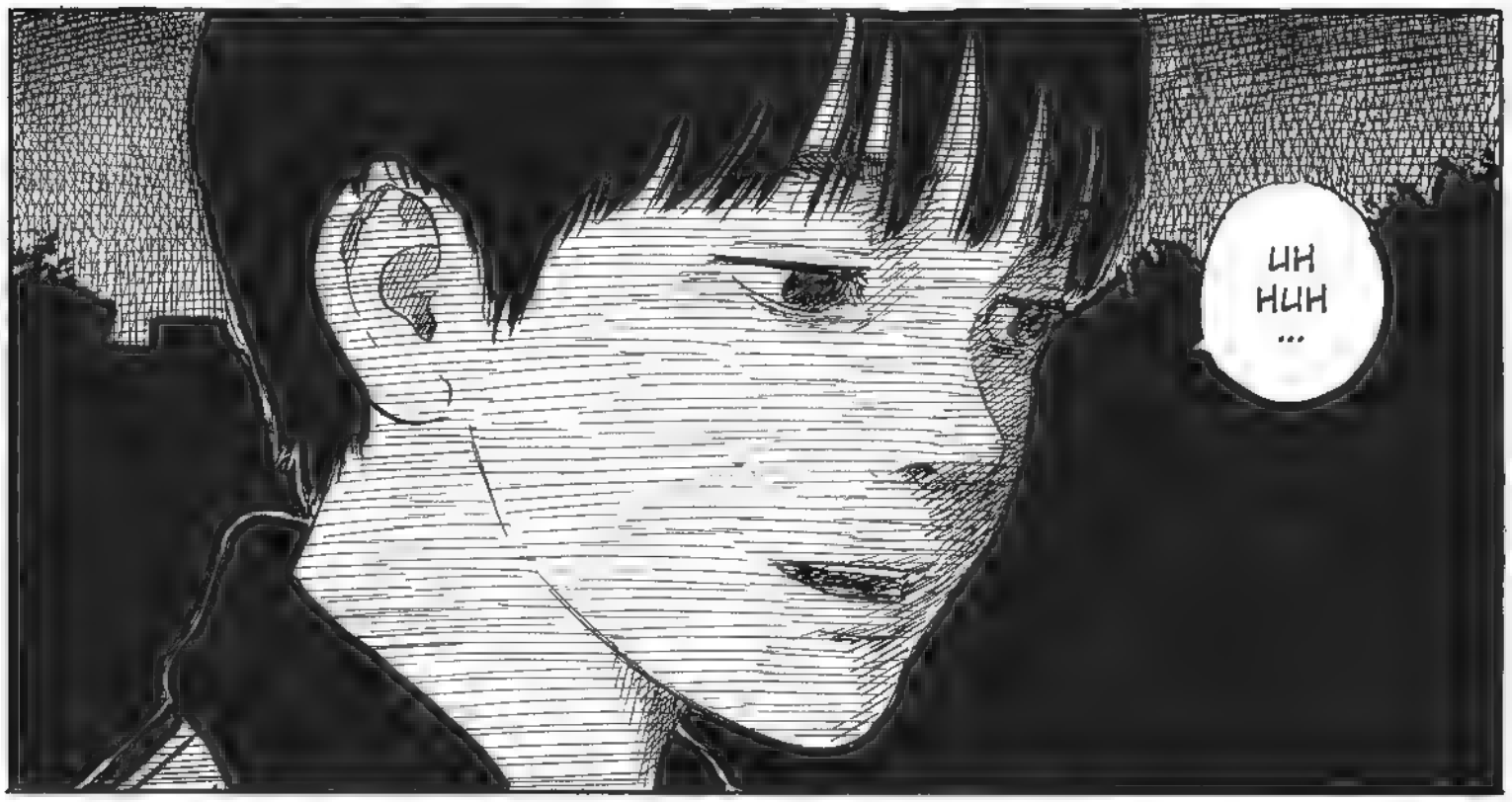
WHAT ABOUT YOU?

I DON'T CARE IF HE'S MAD.

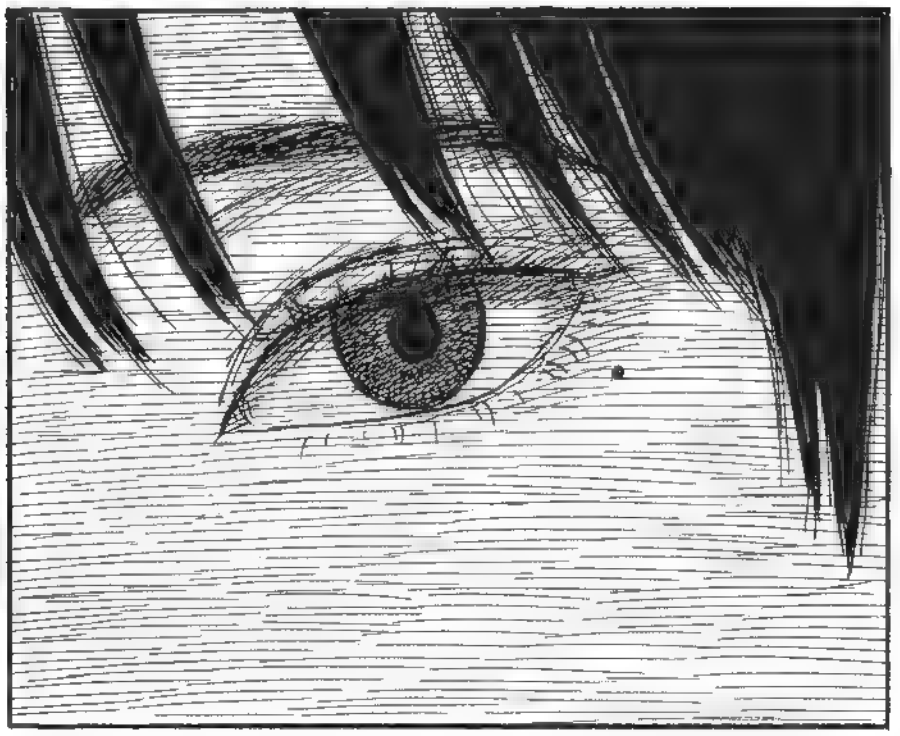
DON'T WORRY ABOUT ME.



WILL YOUR MOM BE MAD?


UH HUH ...

HEY, OSABE.



TELEPATHY?

HAVE YOU HEARD OF...

YEAH.

...HUH... YEAH...

LIKE, JUST KNOWING WHAT SOMEONE IS THINKING?

SEE,

I WANT TO BE LIKE THAT WITH YOU, OSABE.

EVERYTHING ABOUT YOU.

I WANT TO KNOW...

YOU'LL KNOW ME THE SAME WAY.

2-1

FUKUSHI

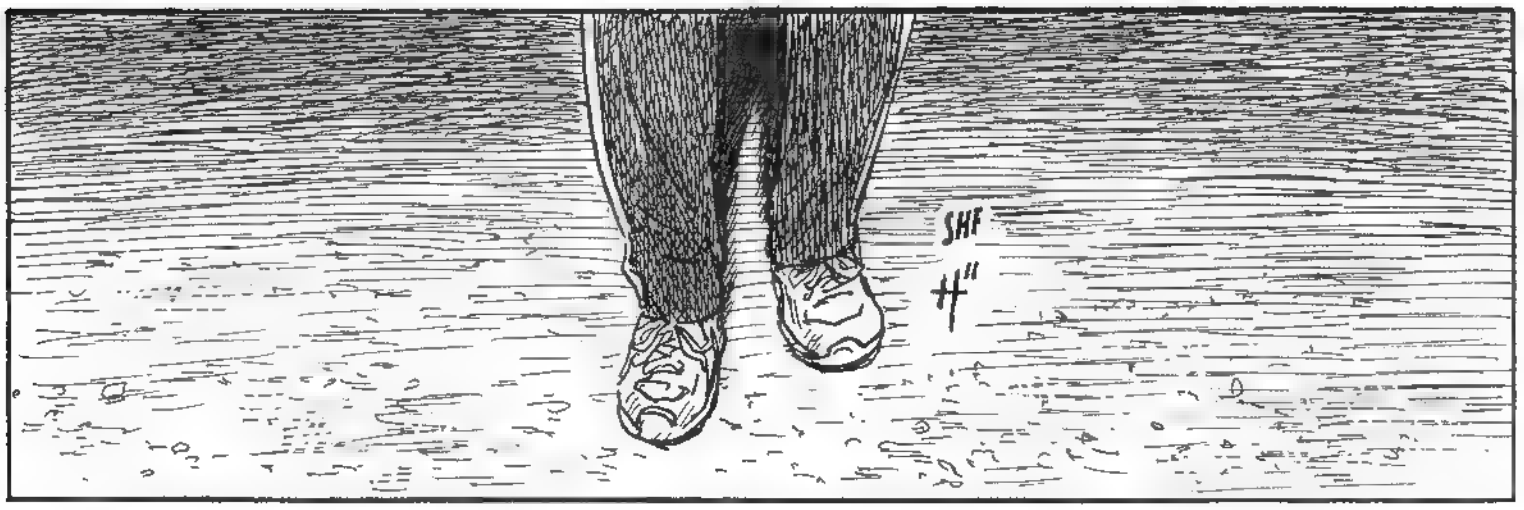
AND I HOPE

NO MATTER HOW PAINFUL.

KNOW IT ALL...

YEAH?

...MM-
HMM.


SHF
SHF
SHF

KREE

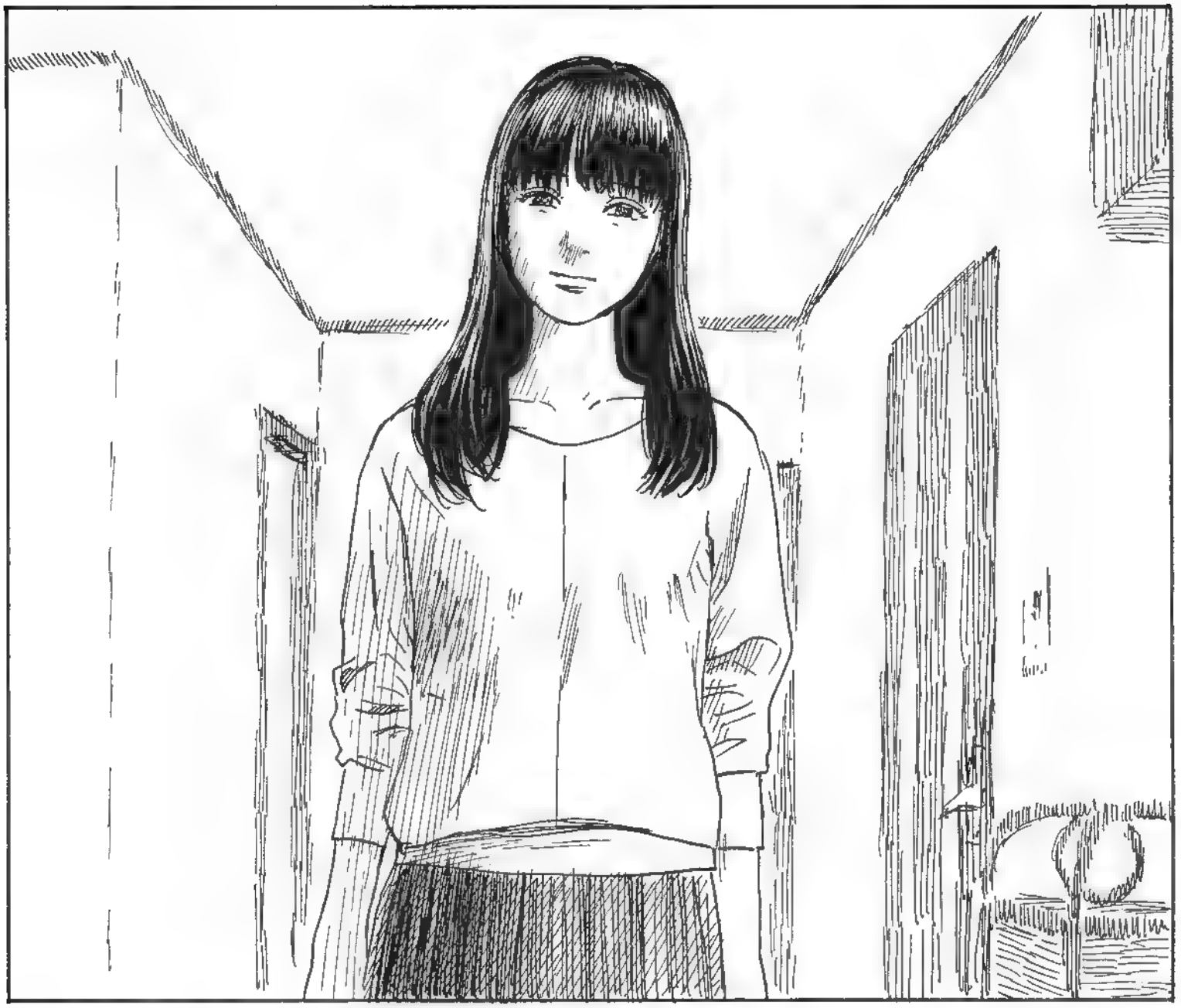
キィ

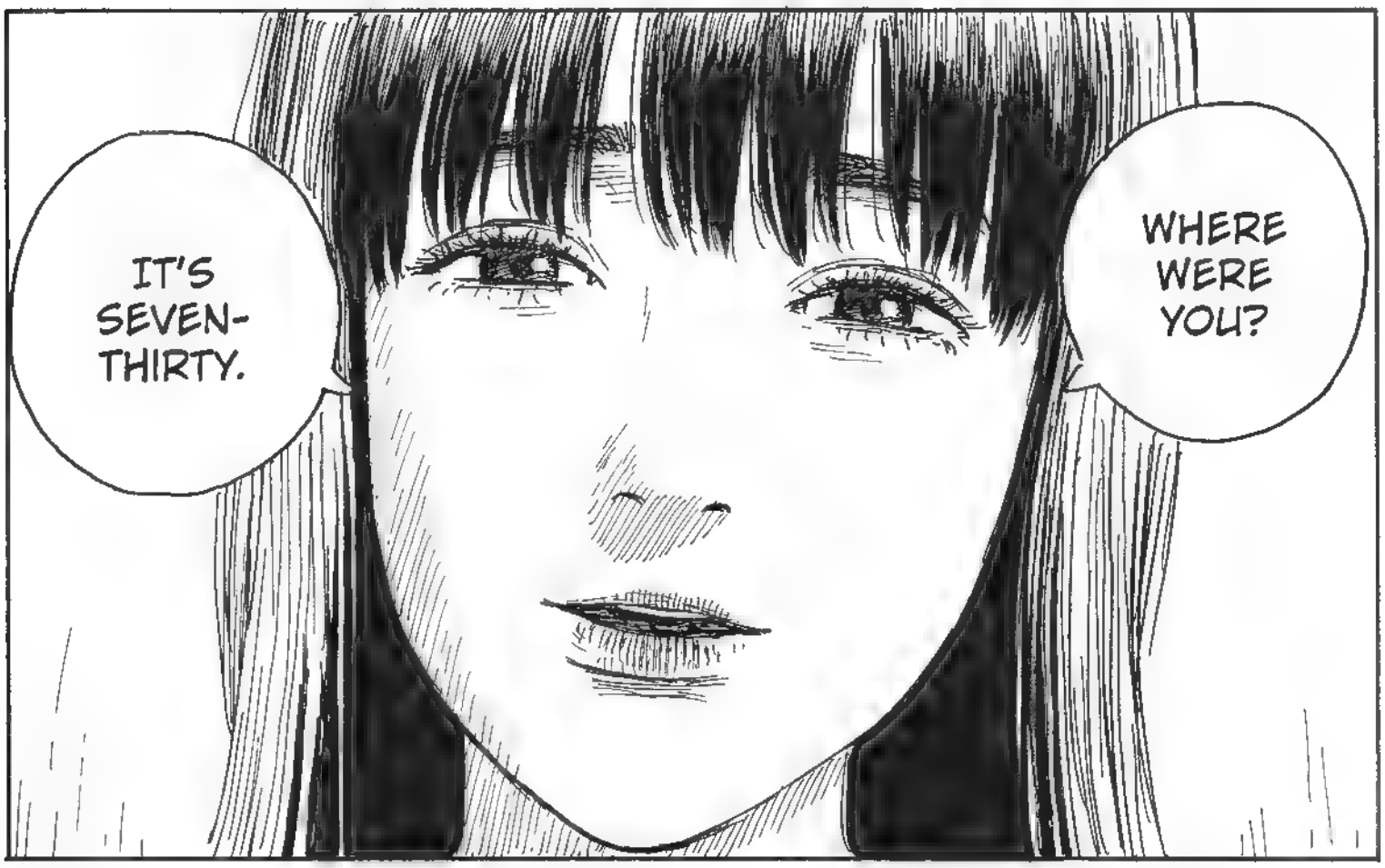
2-1

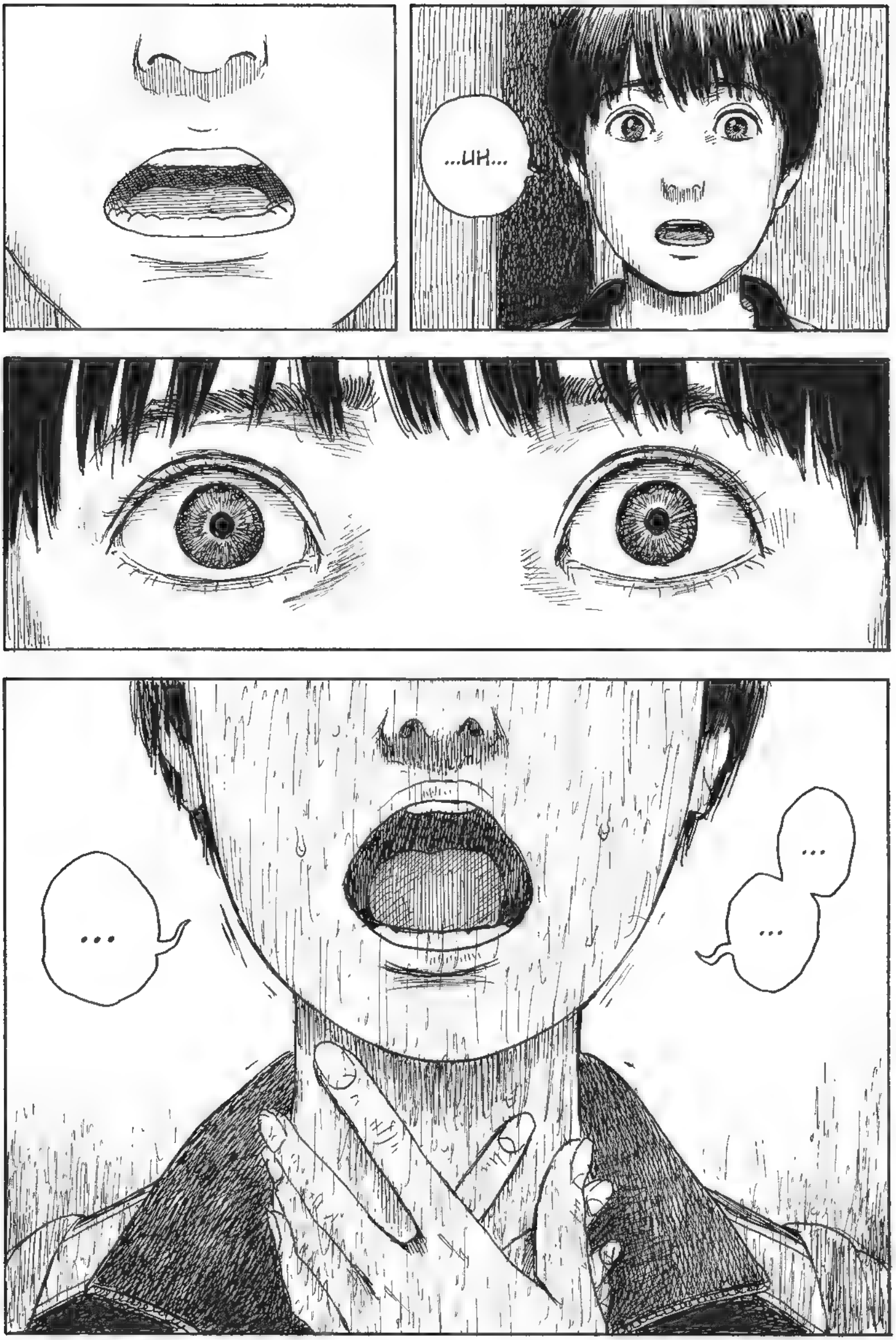
KA-CHIK

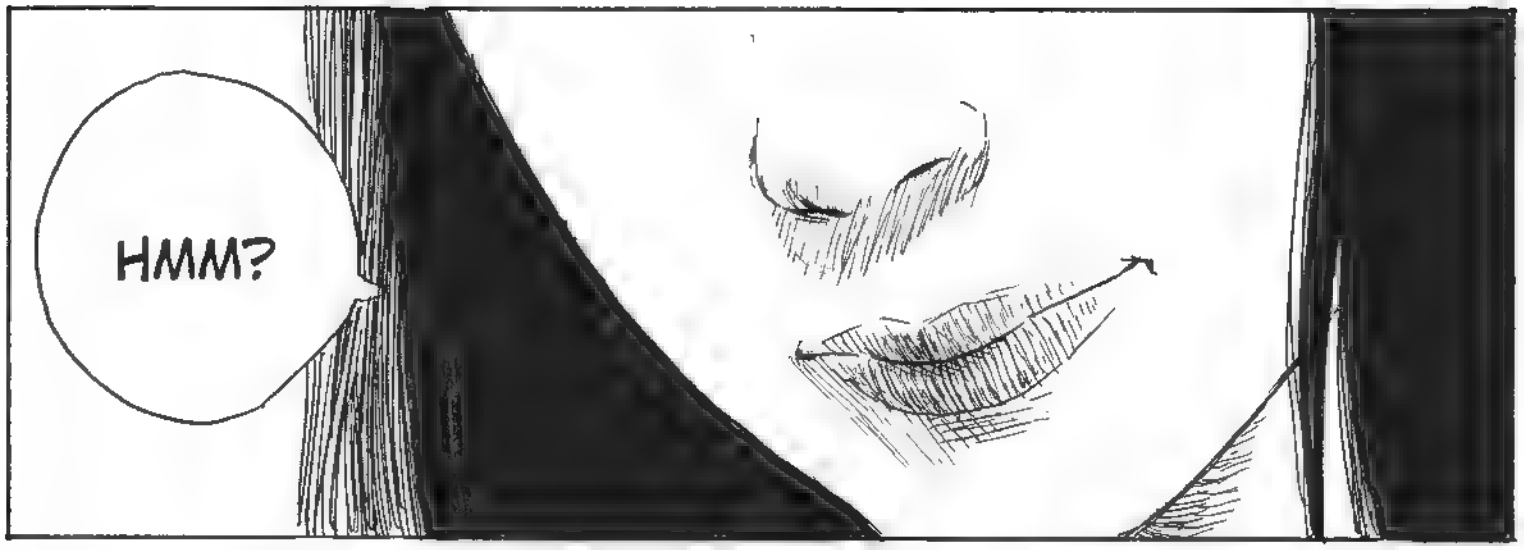
カチャ!

HI, SWEETIE.

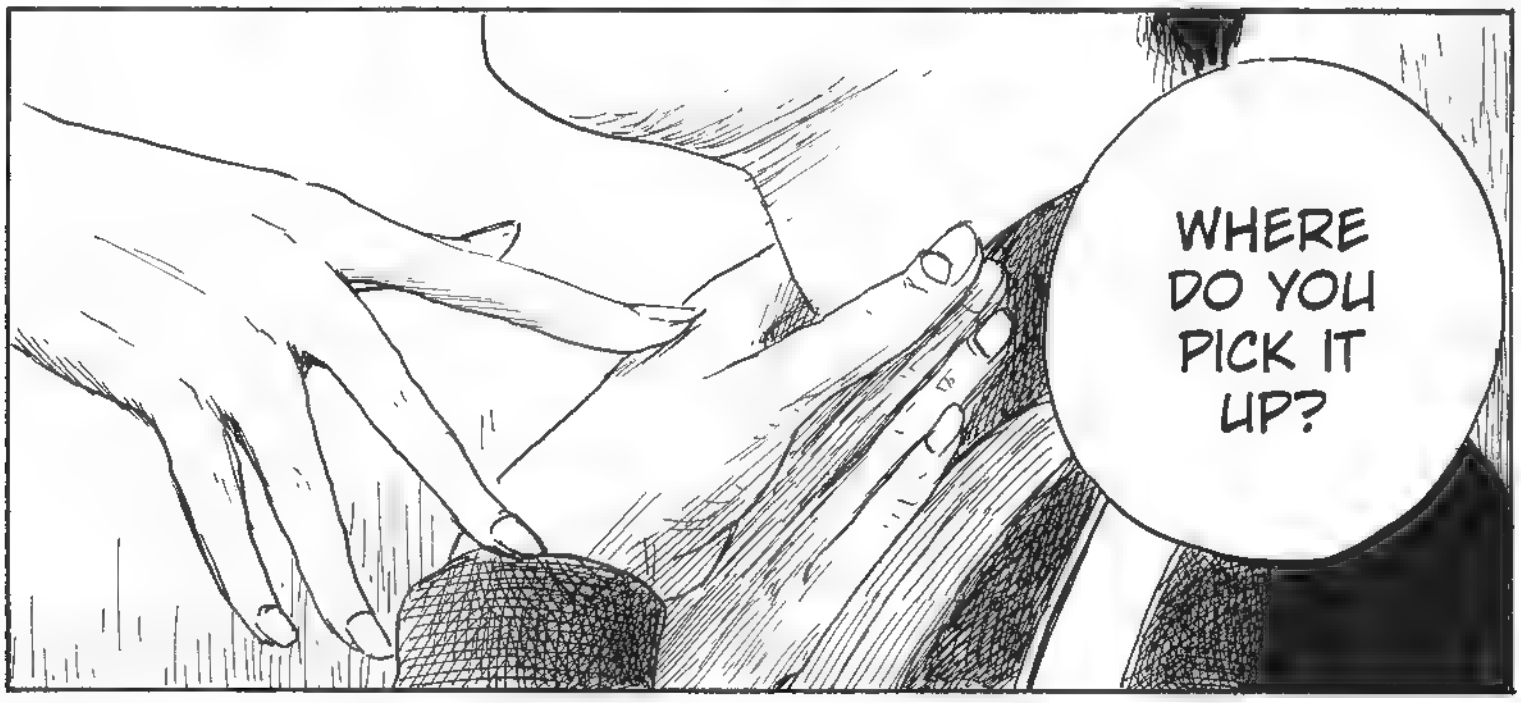



IT'S SEVEN-THIRTY.
WHERE WERE YOU?


...UH...
...
...
...

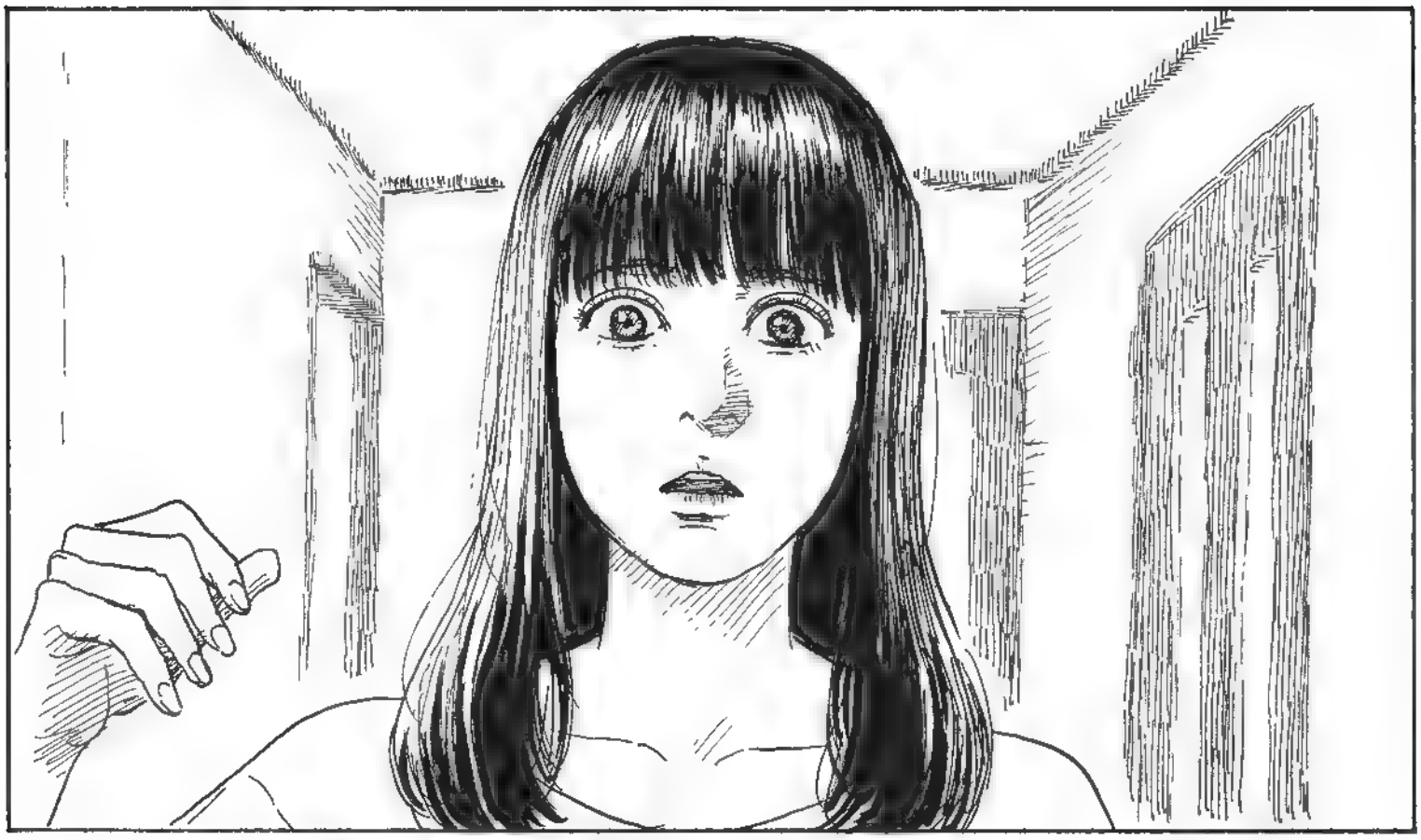

HMM?

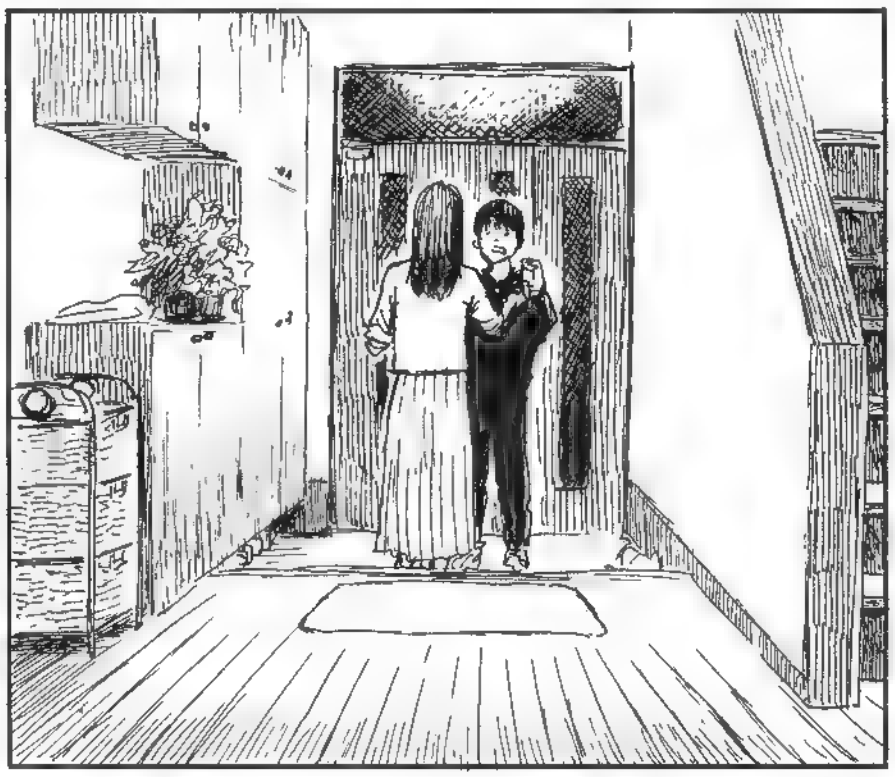
THAT NICE SMELL AGAIN.

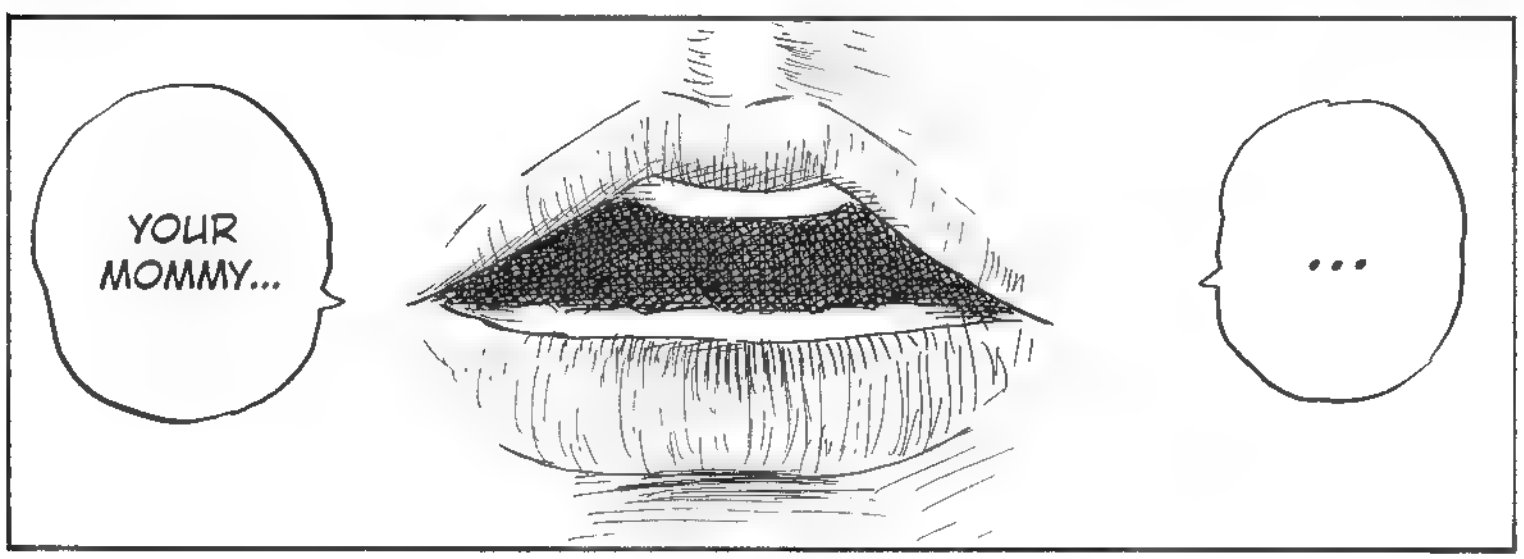

WHERE DO YOU PICK IT UP?

WHAP
2-1
OSABE

WHAP






YOUR MOMMY...
...

...WHERE ...

WERE YOU?

YOUR MOMMY'S JUST... WORRIED.

A KID YOUR AGE, OUT SO LATE...

WHAT IF SOMETHING HAPPENED?

...KUH...

GUH...

...

KH...

2-1
OSABE

...GUH
...

.....

OSABE

TO GO HOME YET, S...SO I... STAYED...

I DIDN'T WANT...

SCH-SCH-SCH-SCH-SCH-SCH-

AT SCH...

...

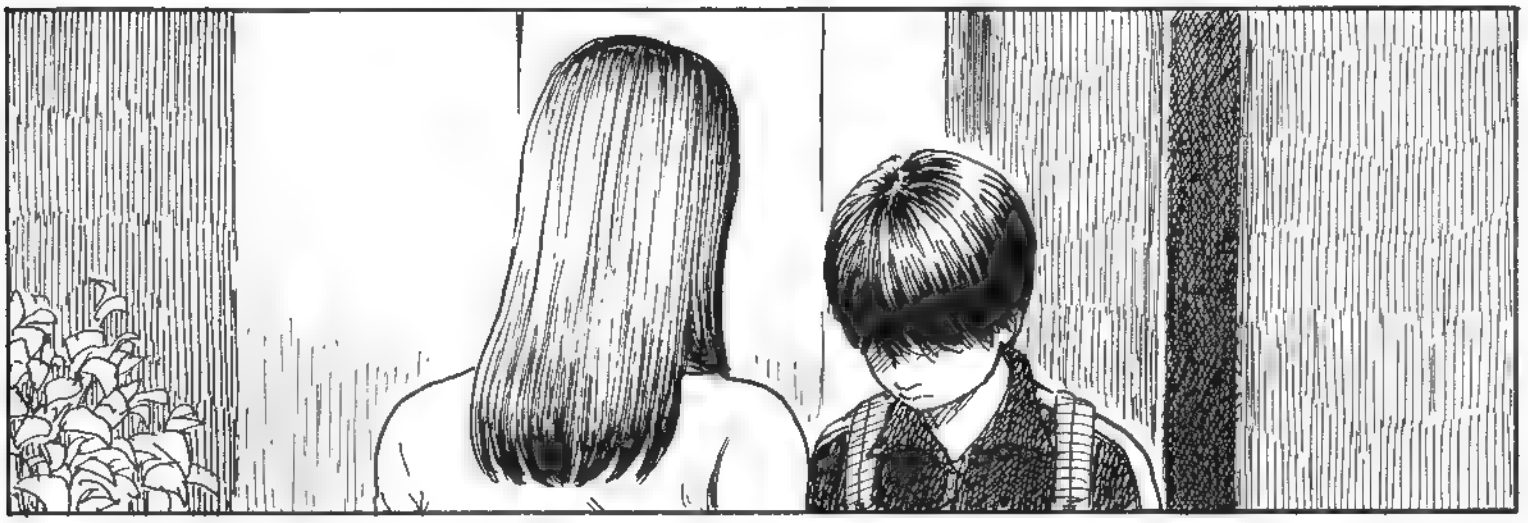
YOU WERE AT SCHOOL?

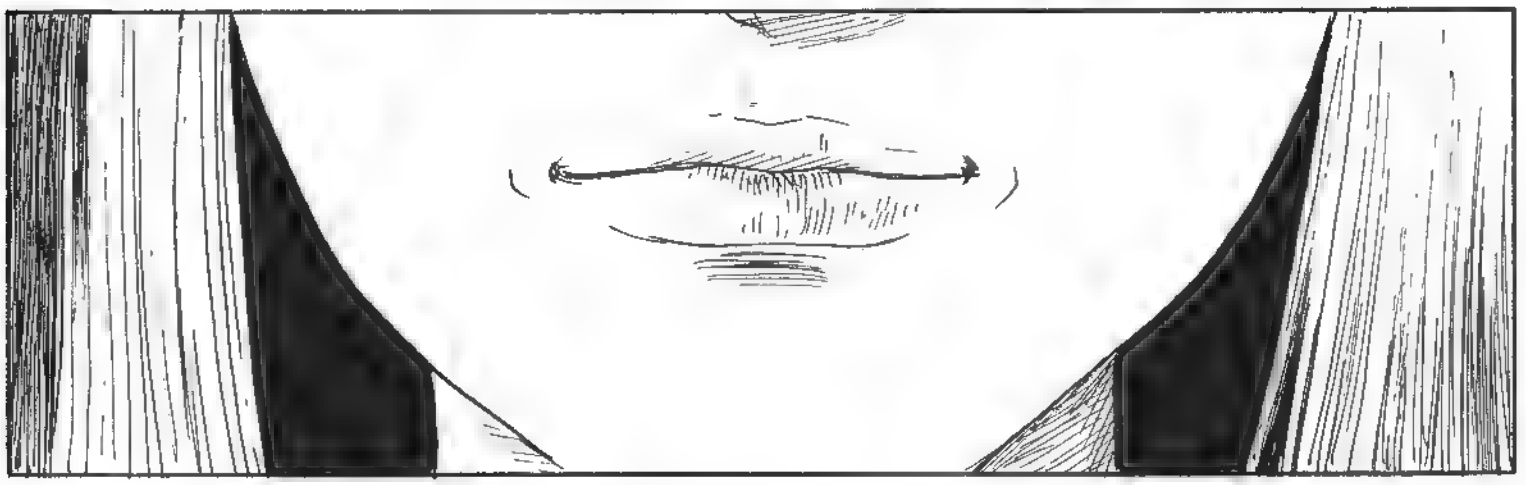
THIS WHOLE TIME?

BY YOURSELF ?

NOD こくん

YOU WERE BY YOURSELF...



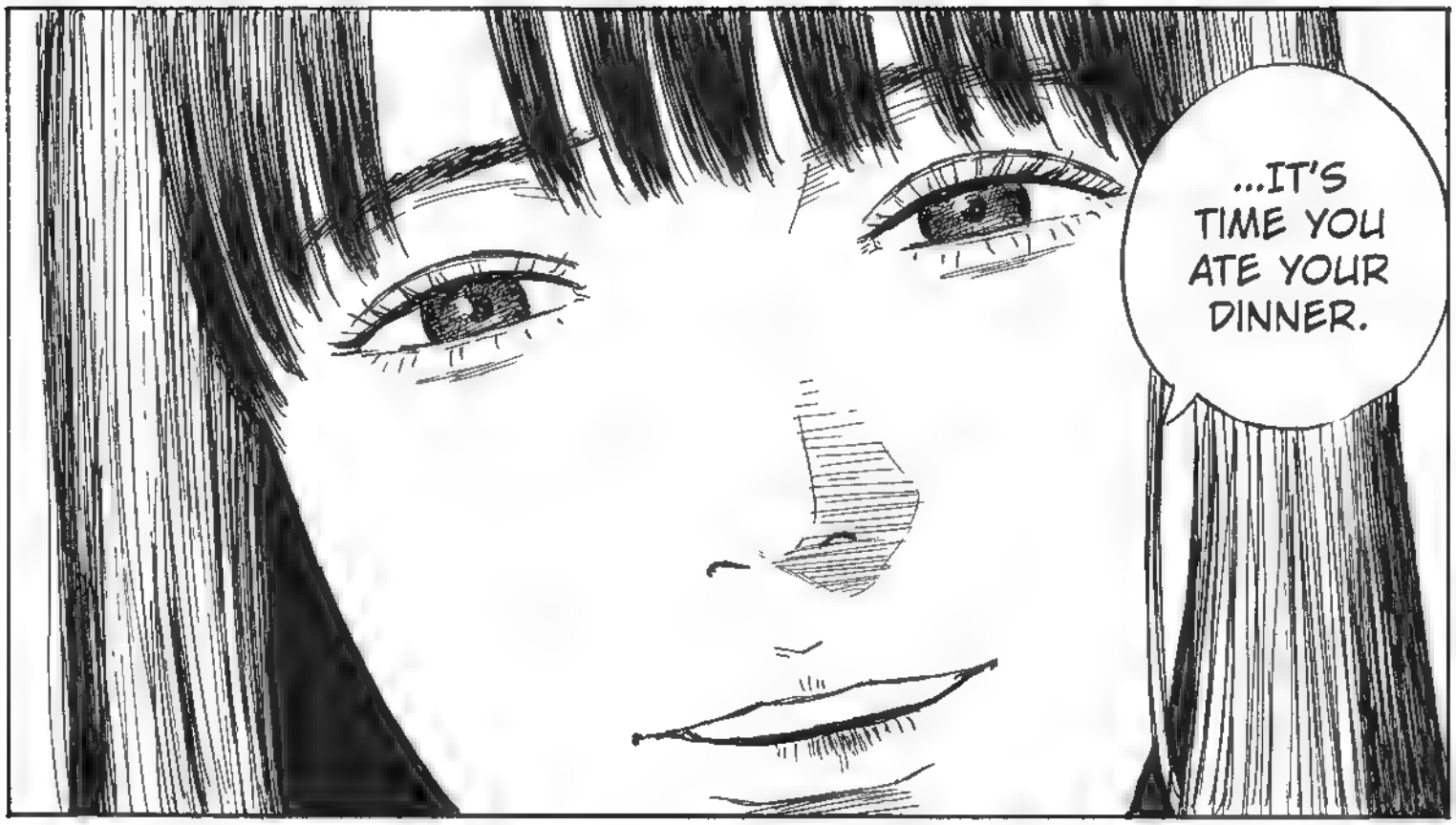


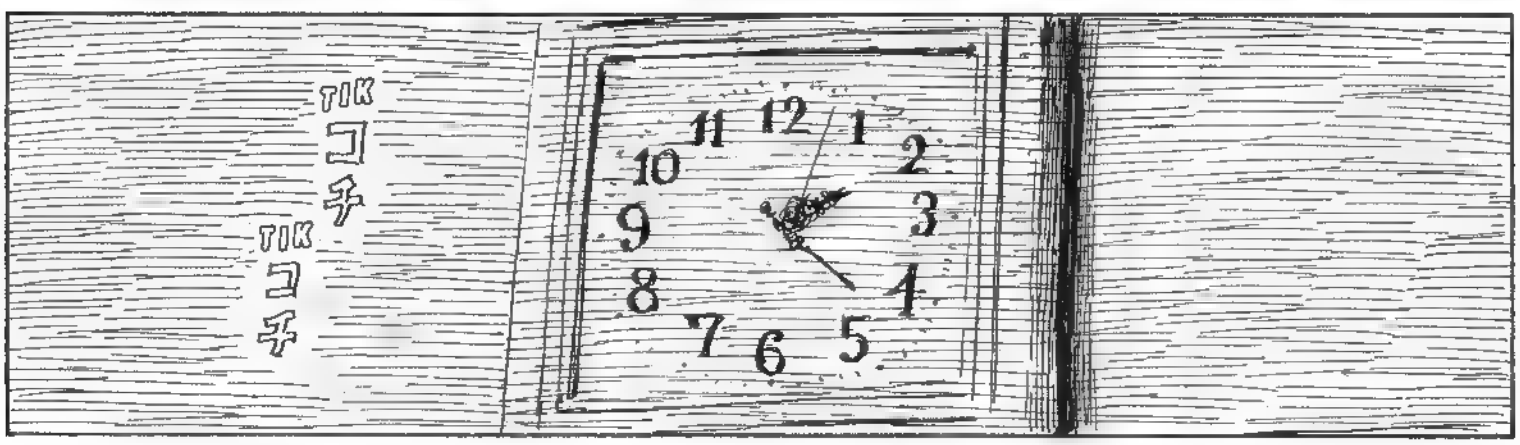
MAKE SURE YOU GET HOME EARLIER.

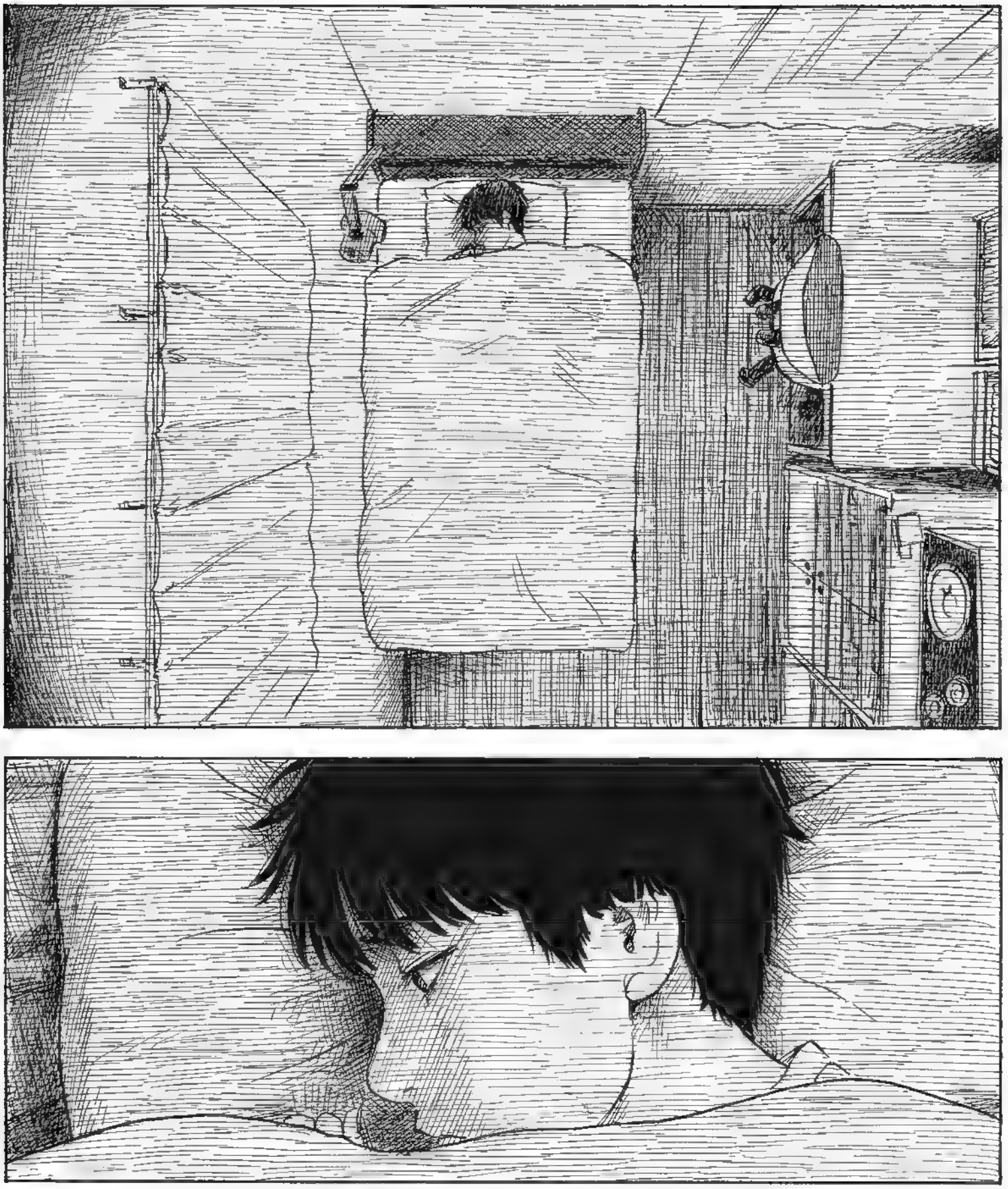
...FROM NOW ON,

NOD

コクン


...IT'S TIME YOU ATE YOUR DINNER.


TIK
コチ
TIK
コチ
12
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

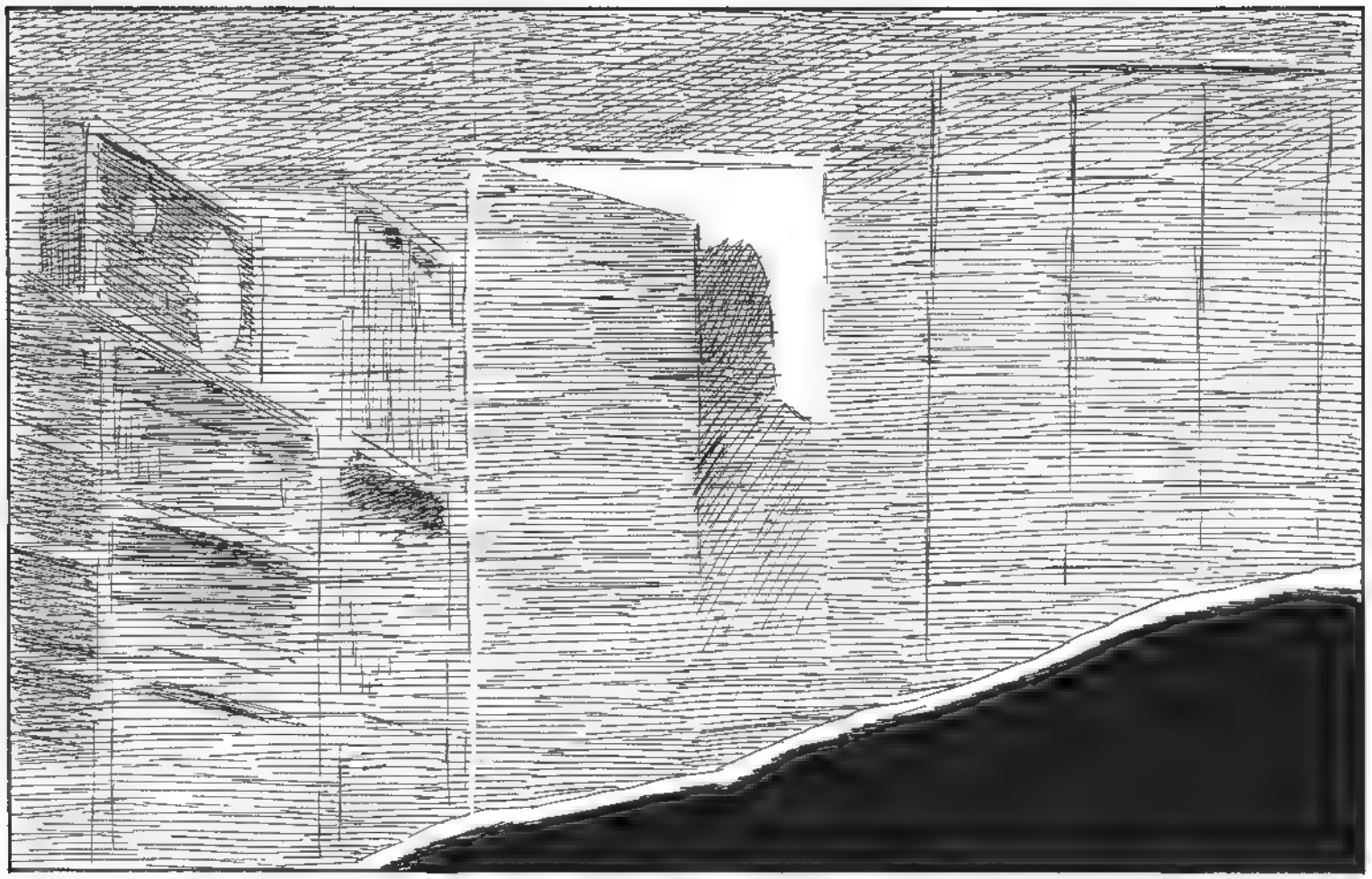


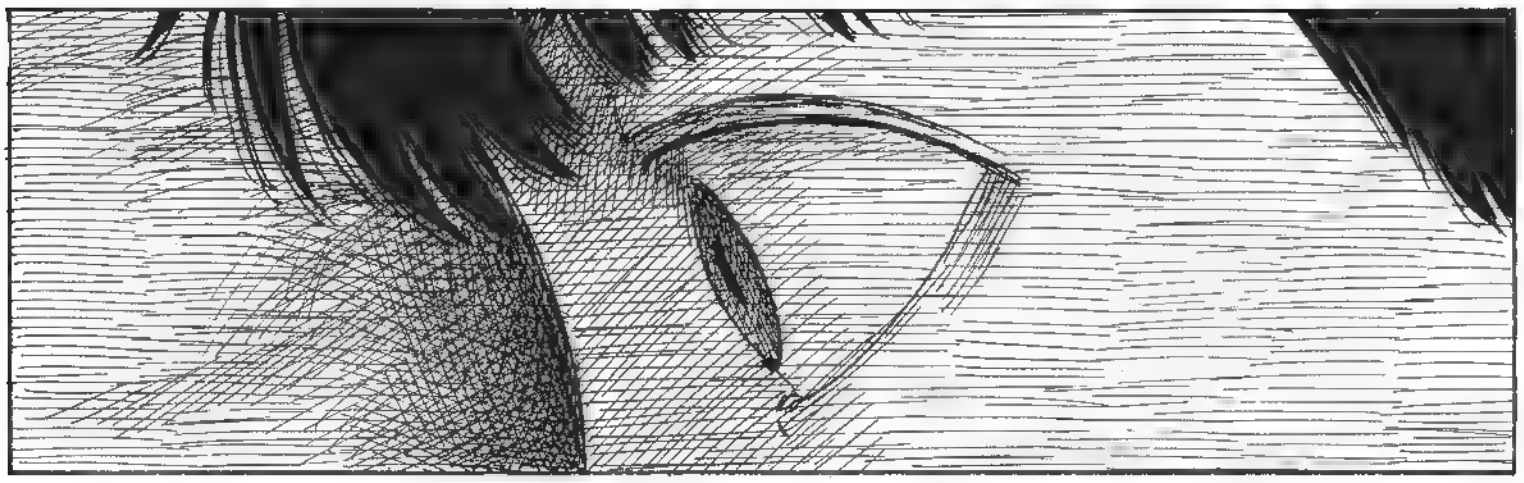
OSABE.

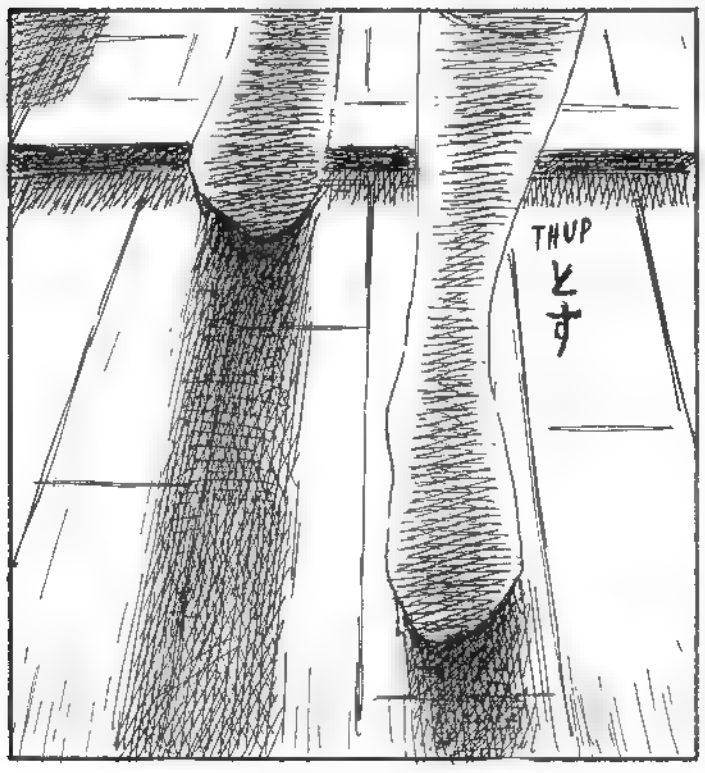
NO MATTER HOW... PAINFUL...

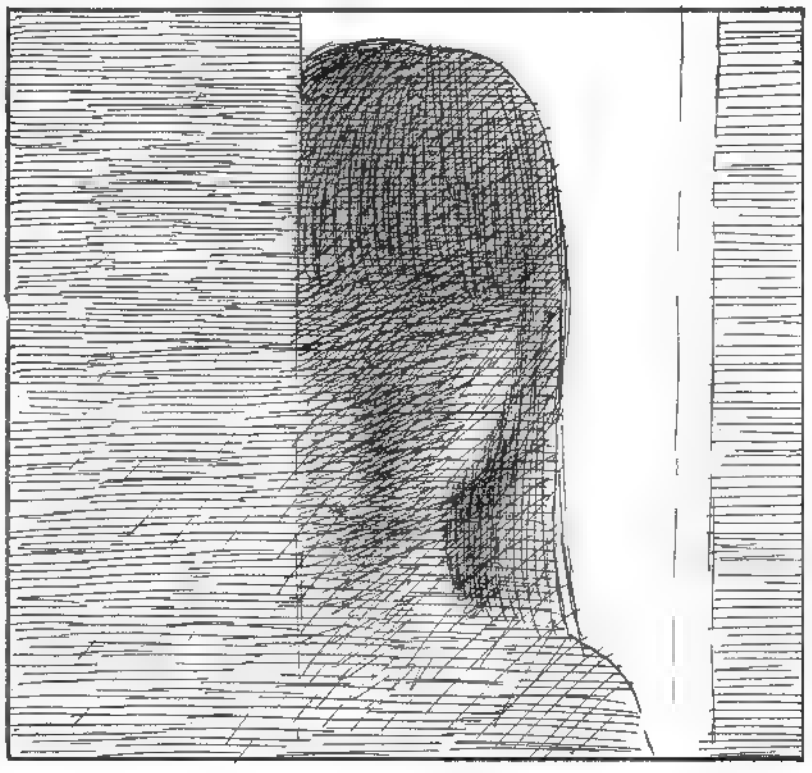
I WANT TO... KNOW IT ALL...

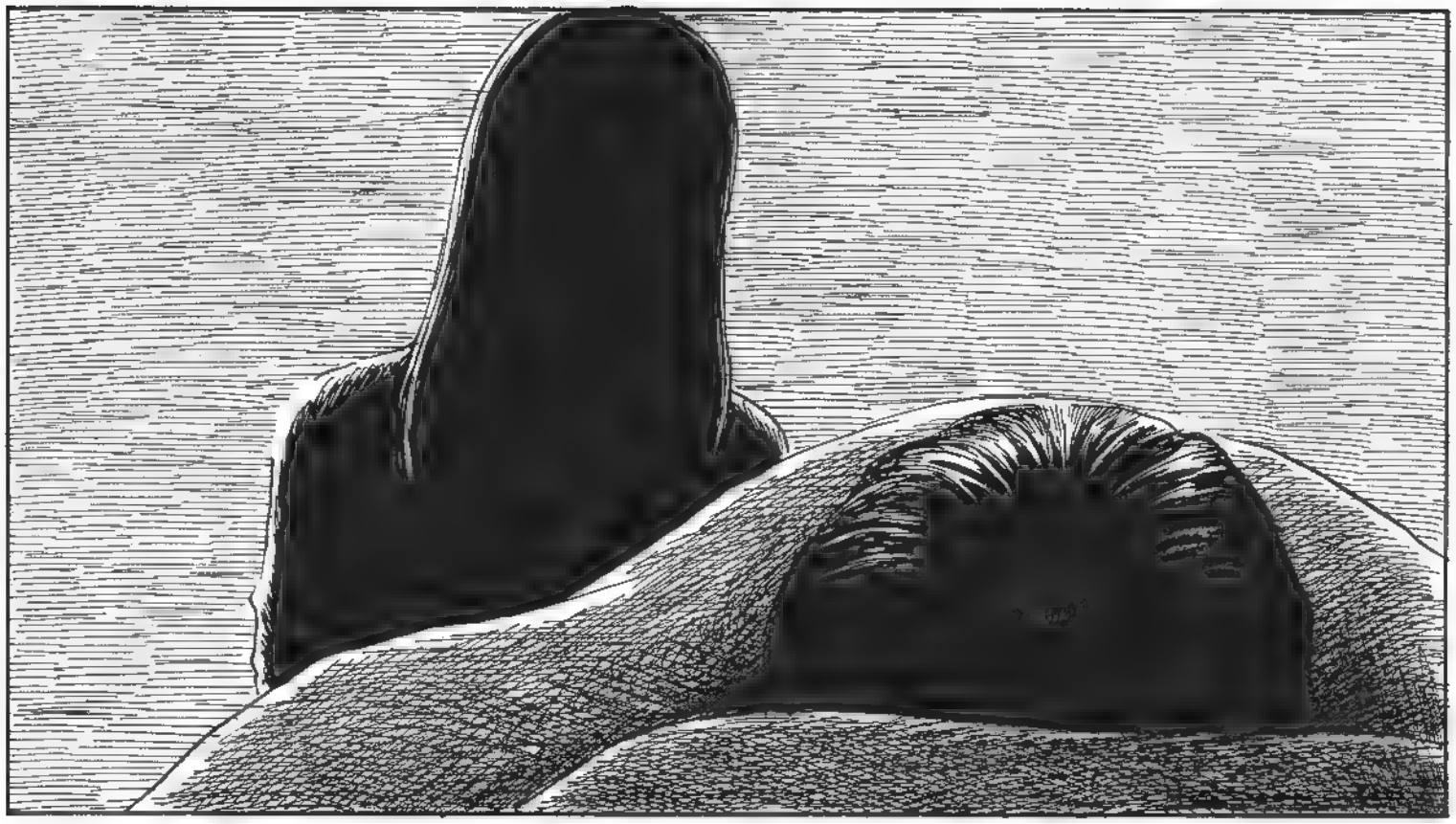
KA-CHIK



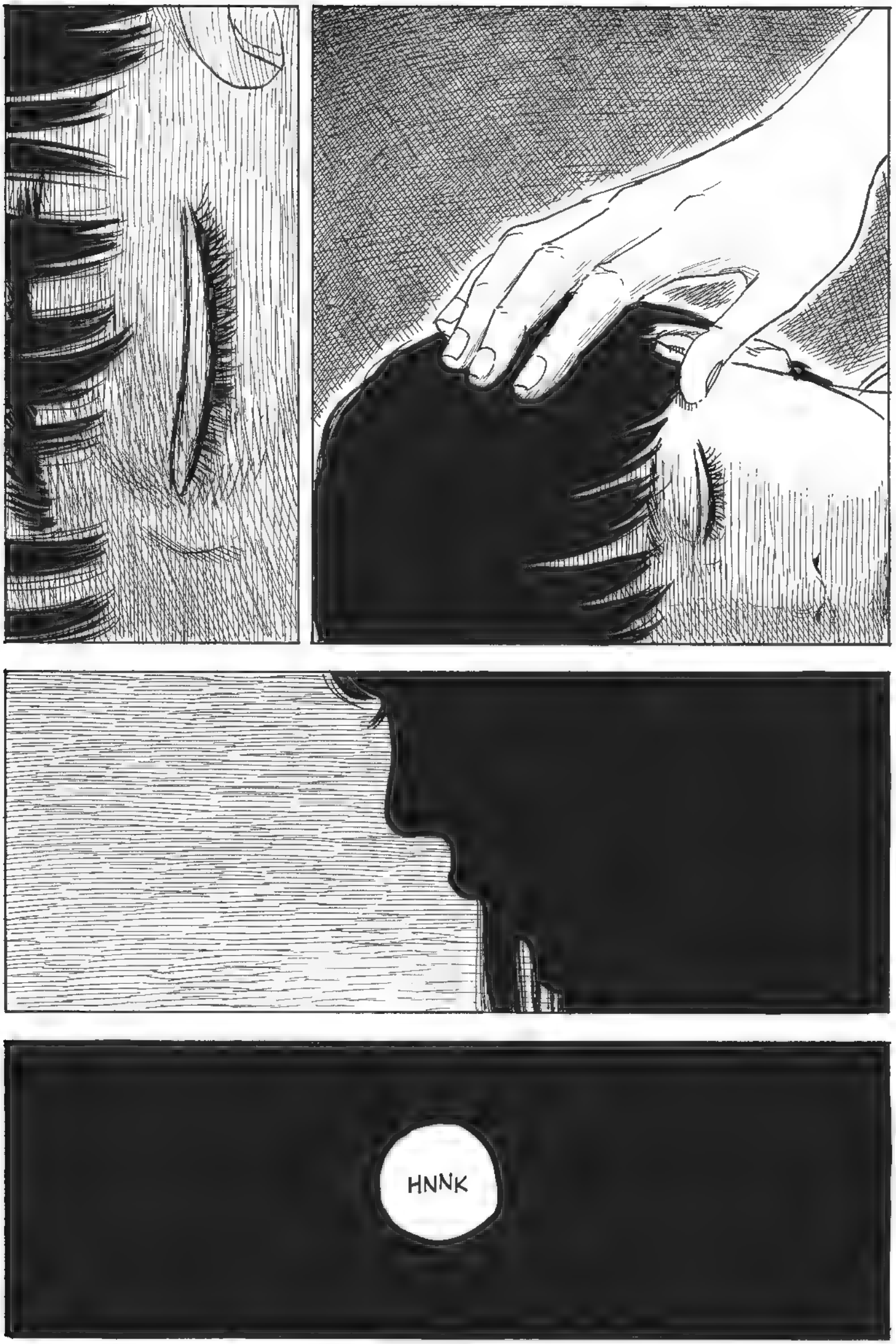


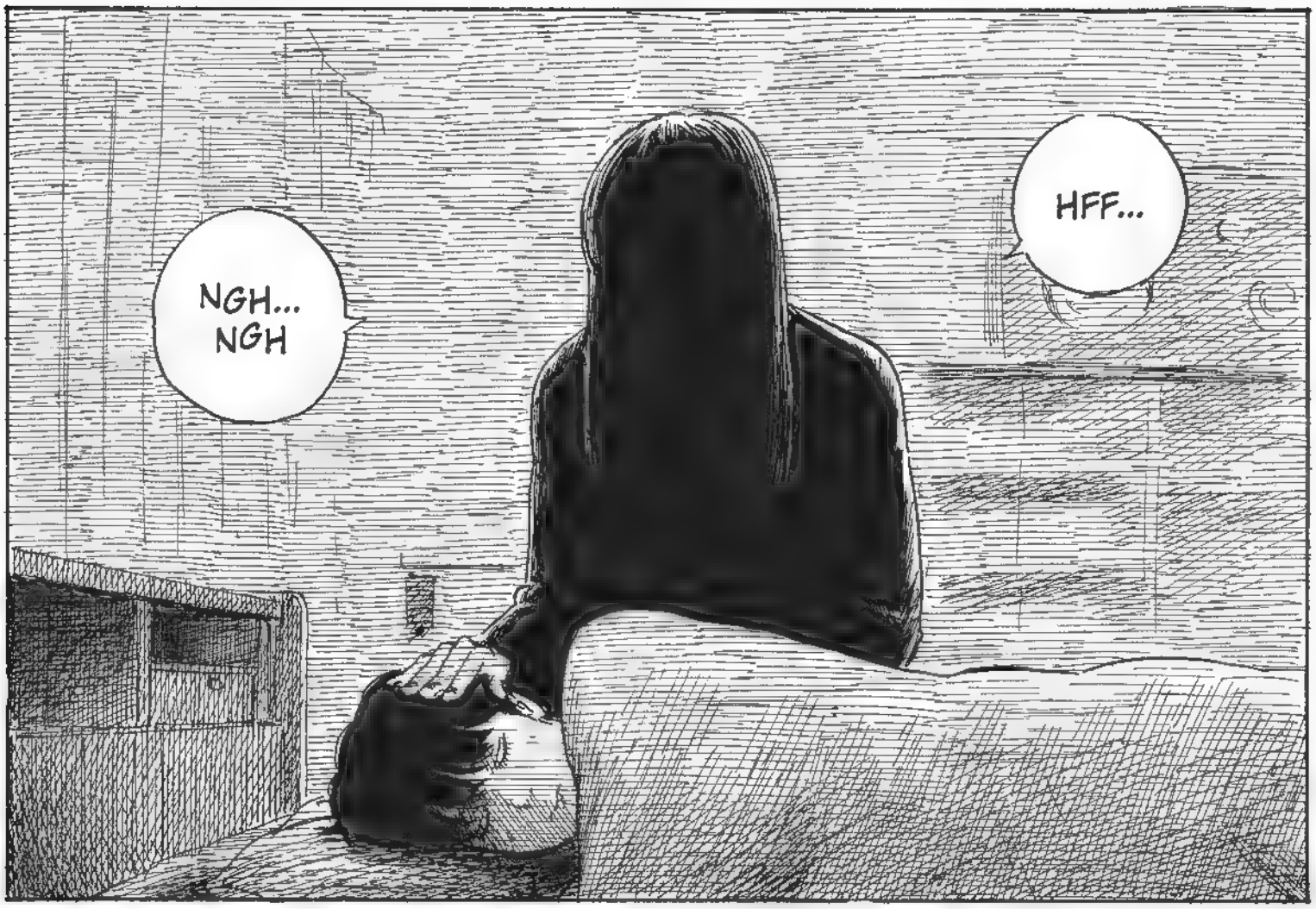

THUP
とす

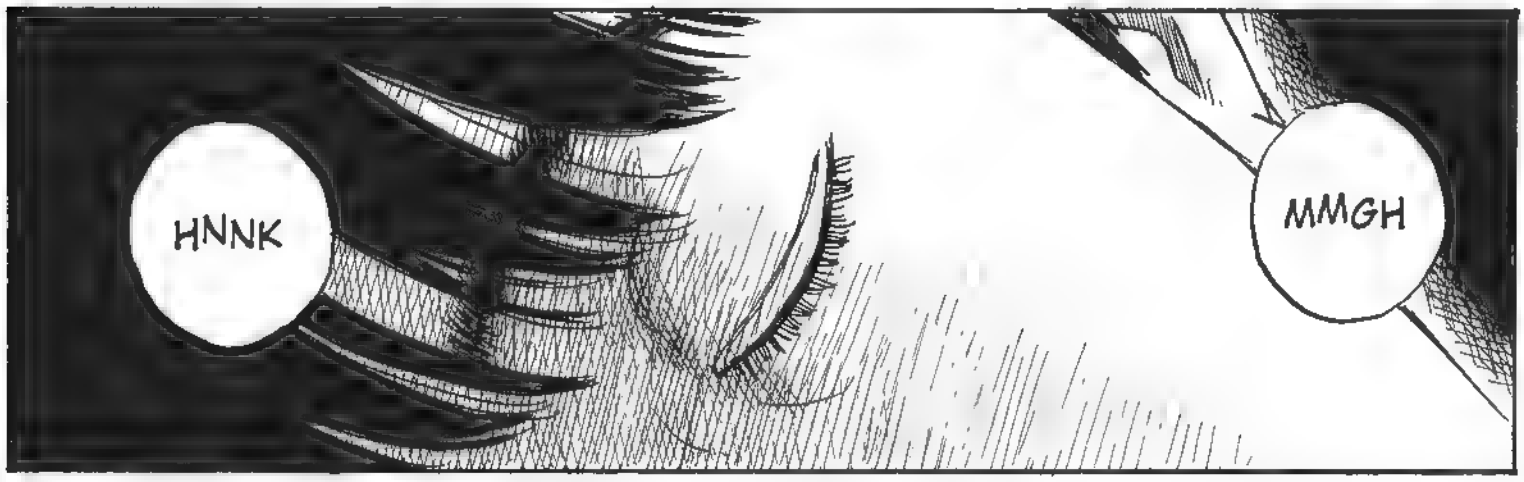


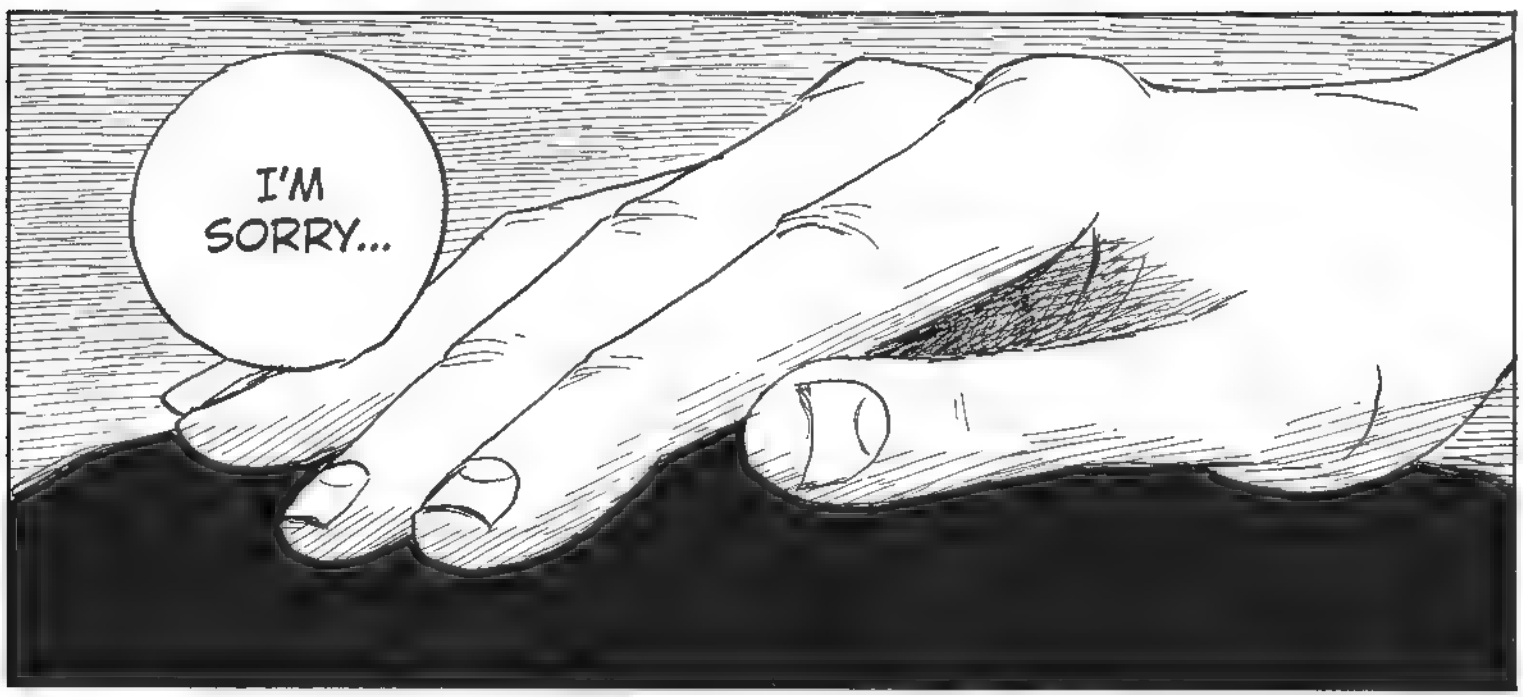


SSS...
...SSS...
FFF...


HNNK


NGH... NGH
HFF...


HNNK
MMGH


I'M SORRY...

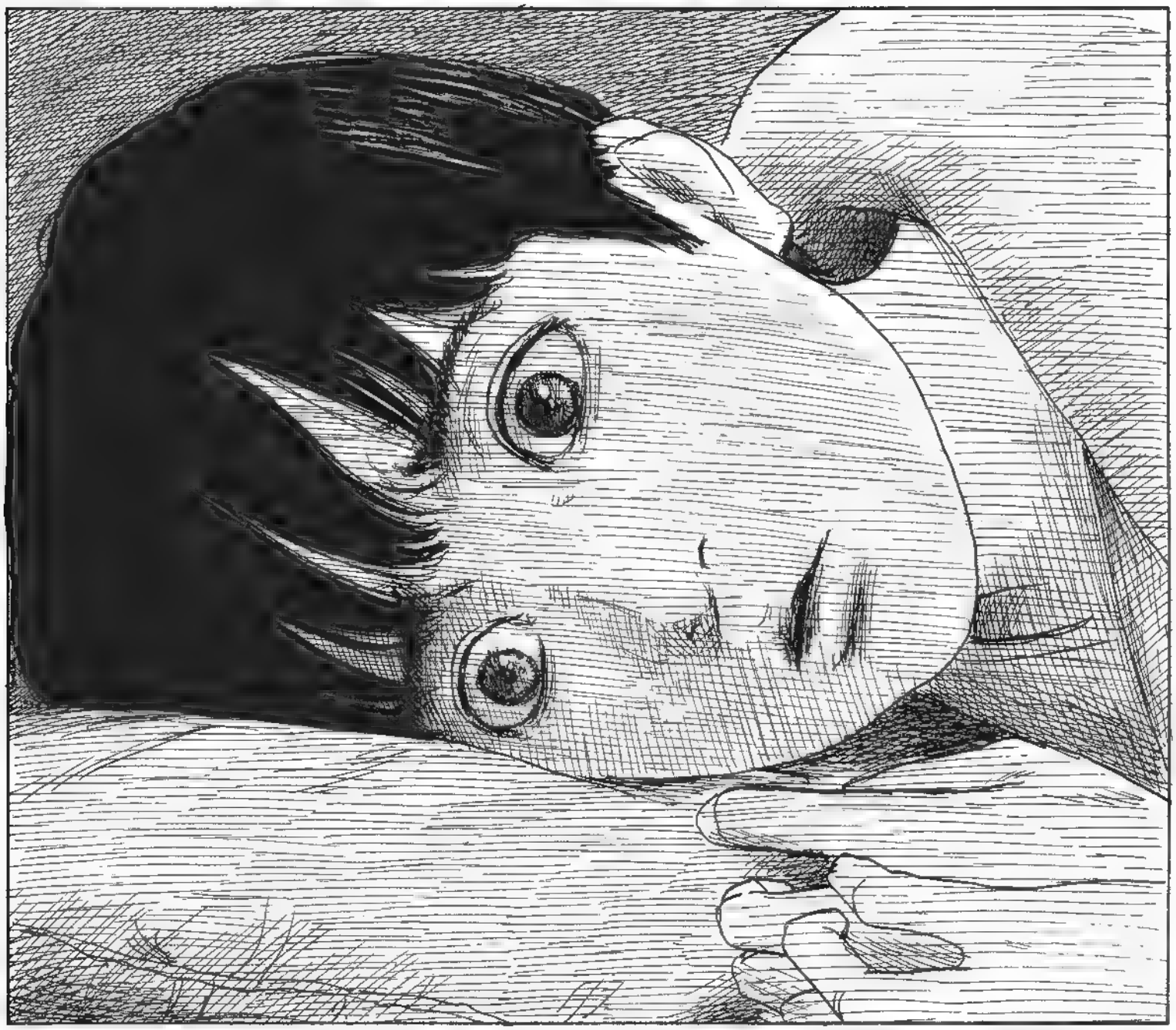
A MOMMY LIKE THIS...

I'M SORRY YOU HAVE TO HAVE...

I'M SORRY, SEI...

KREE
キィ!

KLAK
パロ
タ
ン



CHEEP チュン

CHEEP チュン

CHEEP チュン

CREAK きぃ

MORNIN'.

HEY.

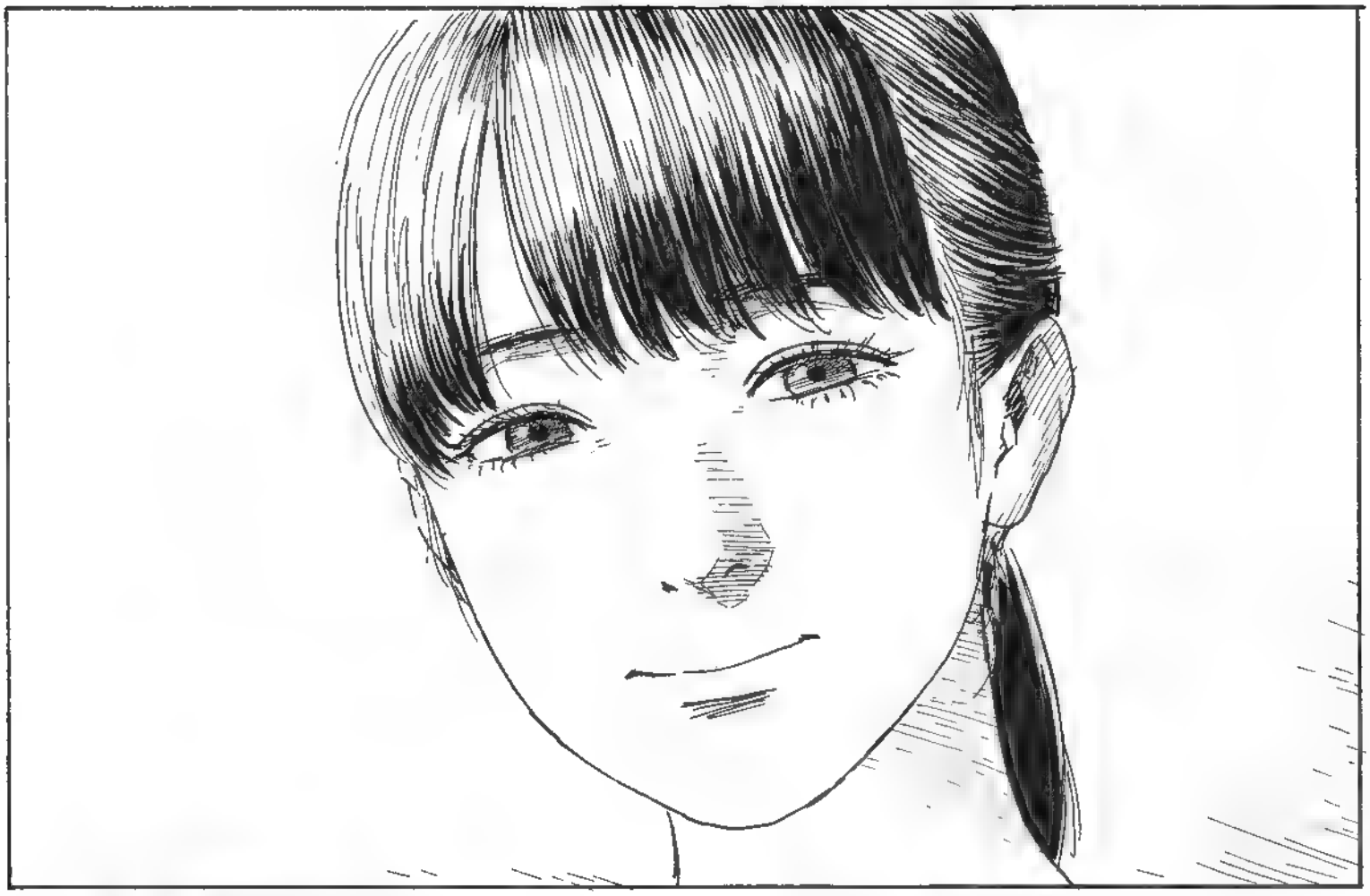
とた TUP

とた TUP

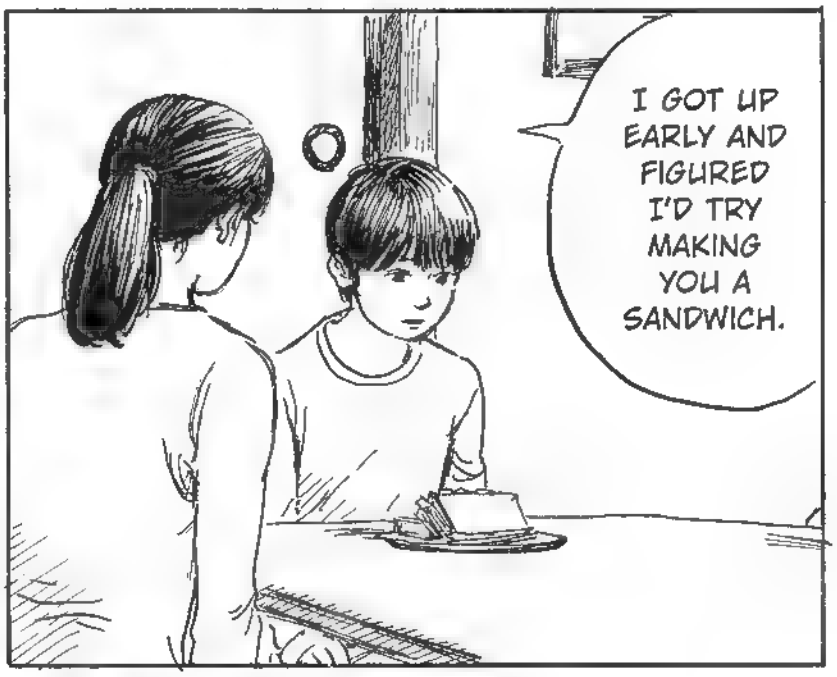
とた TUP

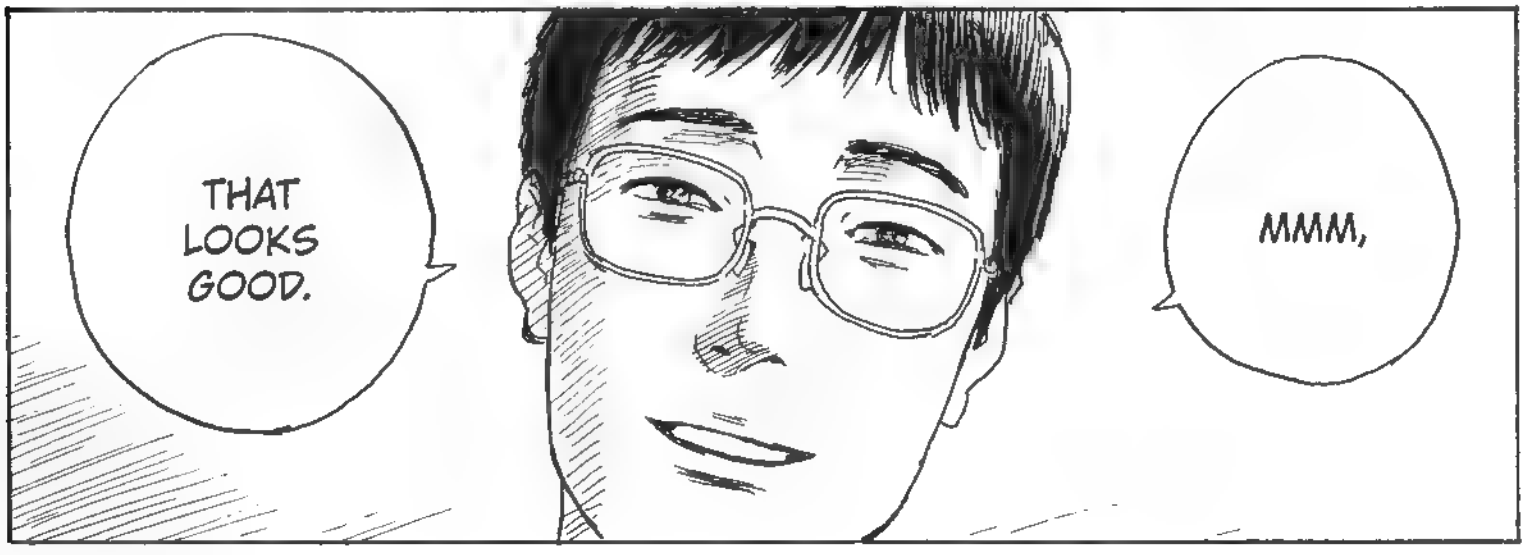
MMH...

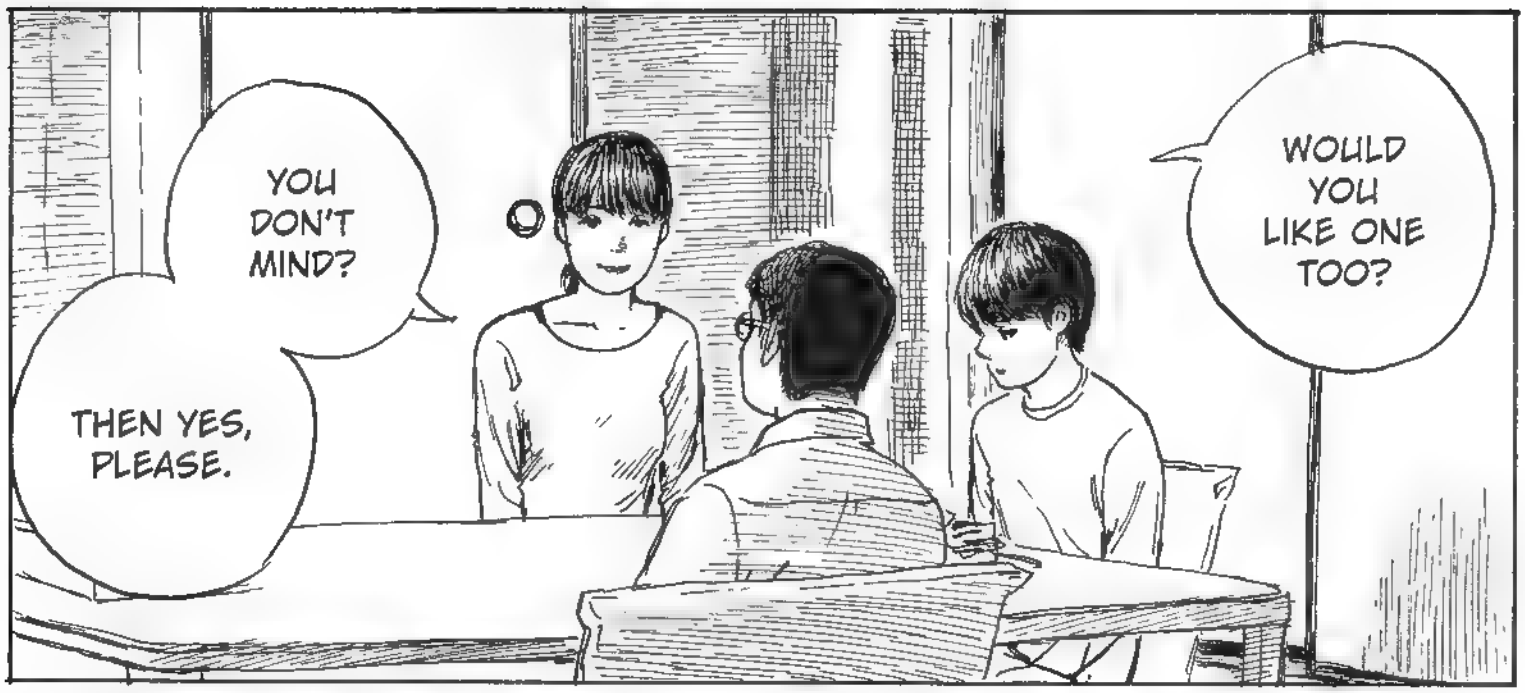
コト CLUNK

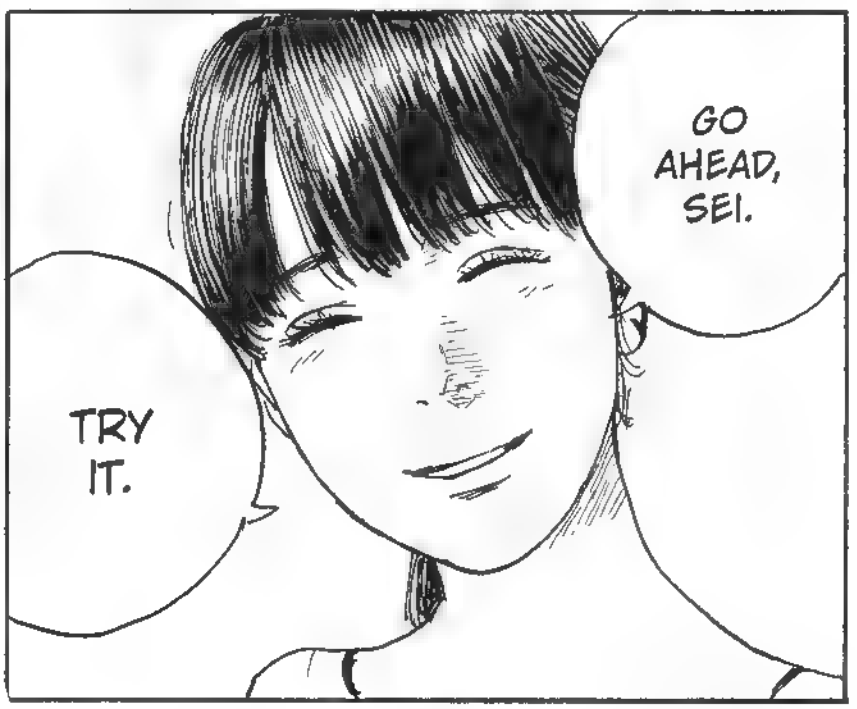


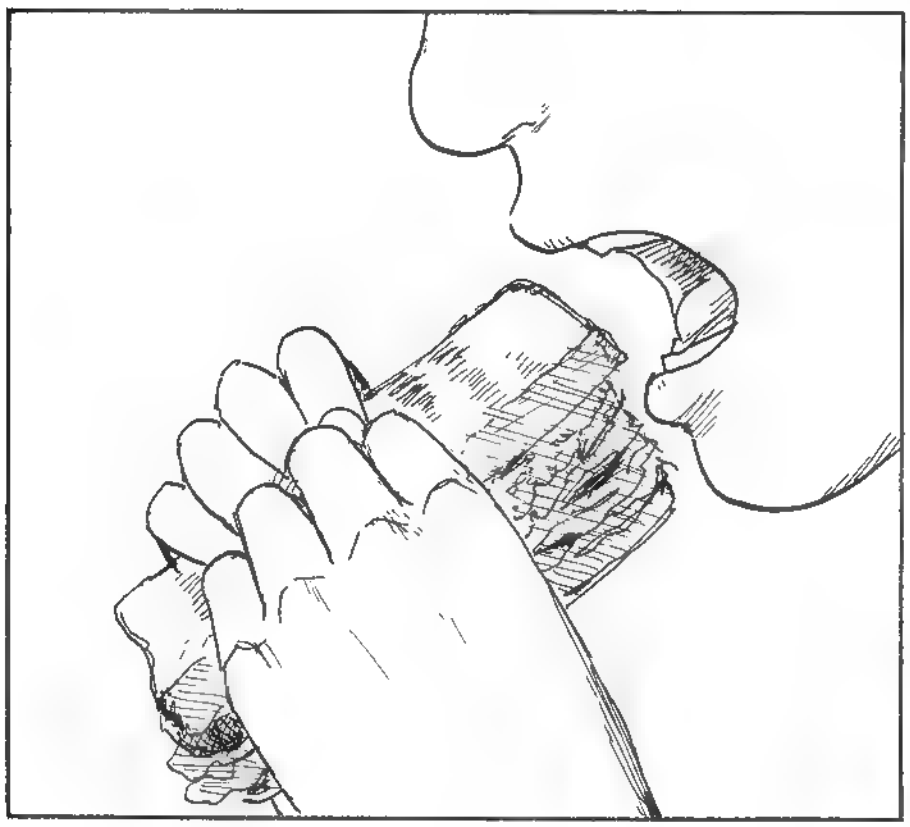
GO AHEAD.

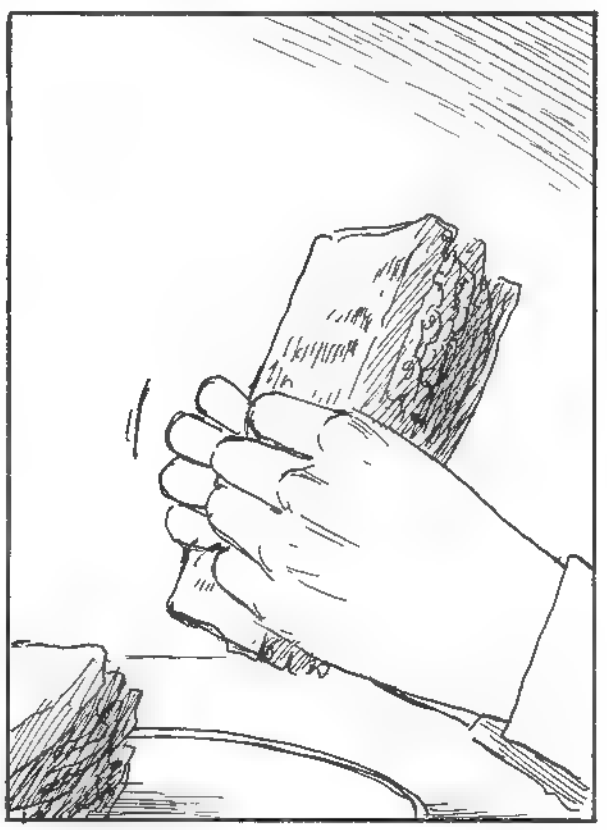

I GOT UP EARLY AND FIGURED I'D TRY MAKING YOU A SANDWICH.


THAT LOOKS GOOD.
MMM,


YOU DON'T MIND?
THEN YES, PLEASE.
WOULD YOU LIKE ONE TOO?


GO AHEAD, SEI.
TRY IT.





IS IT GOOD?

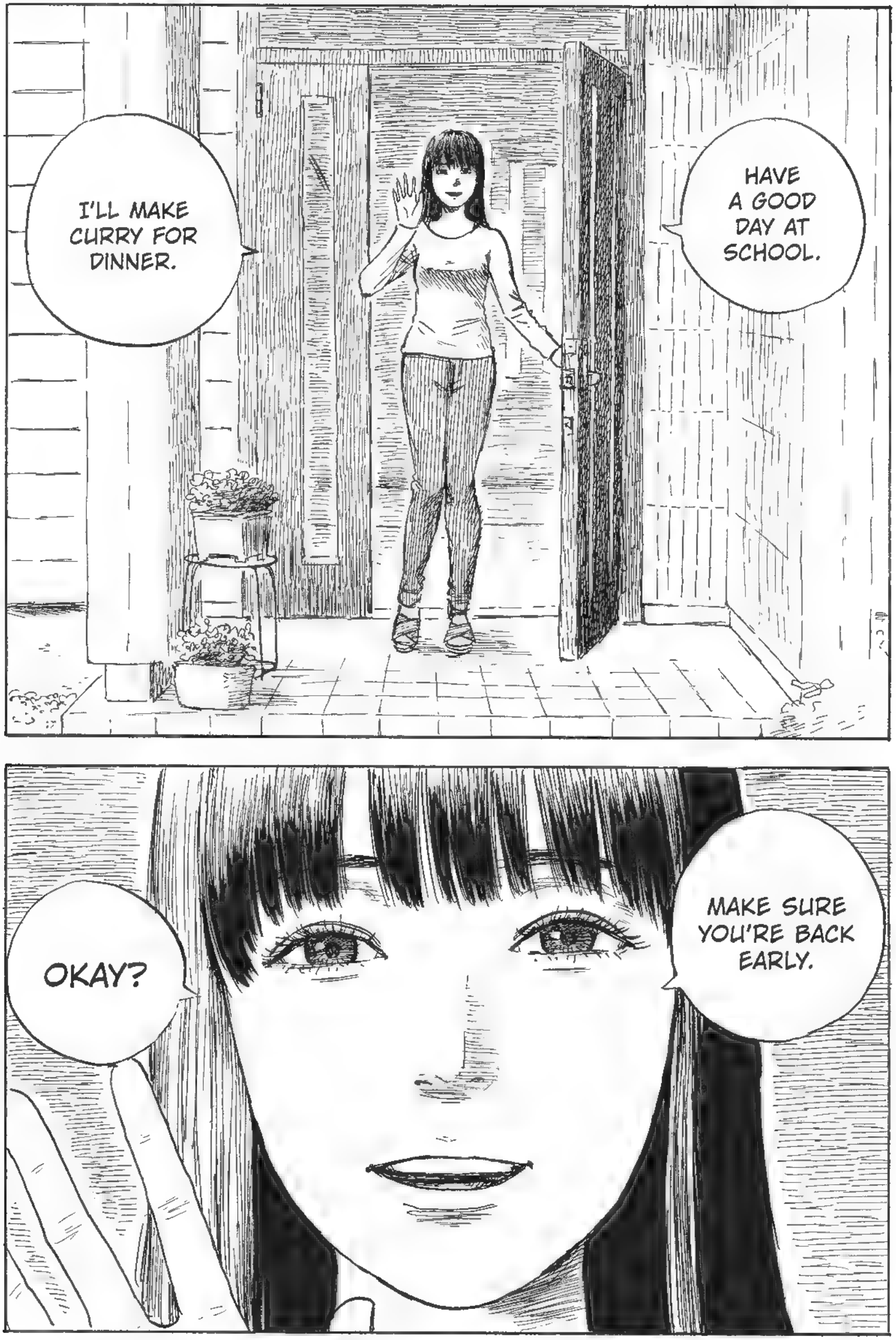
もぐもぐ

もぐもぐ

NICE AND EARLY TODAY, OKAY?

COME HOME

もぐ…

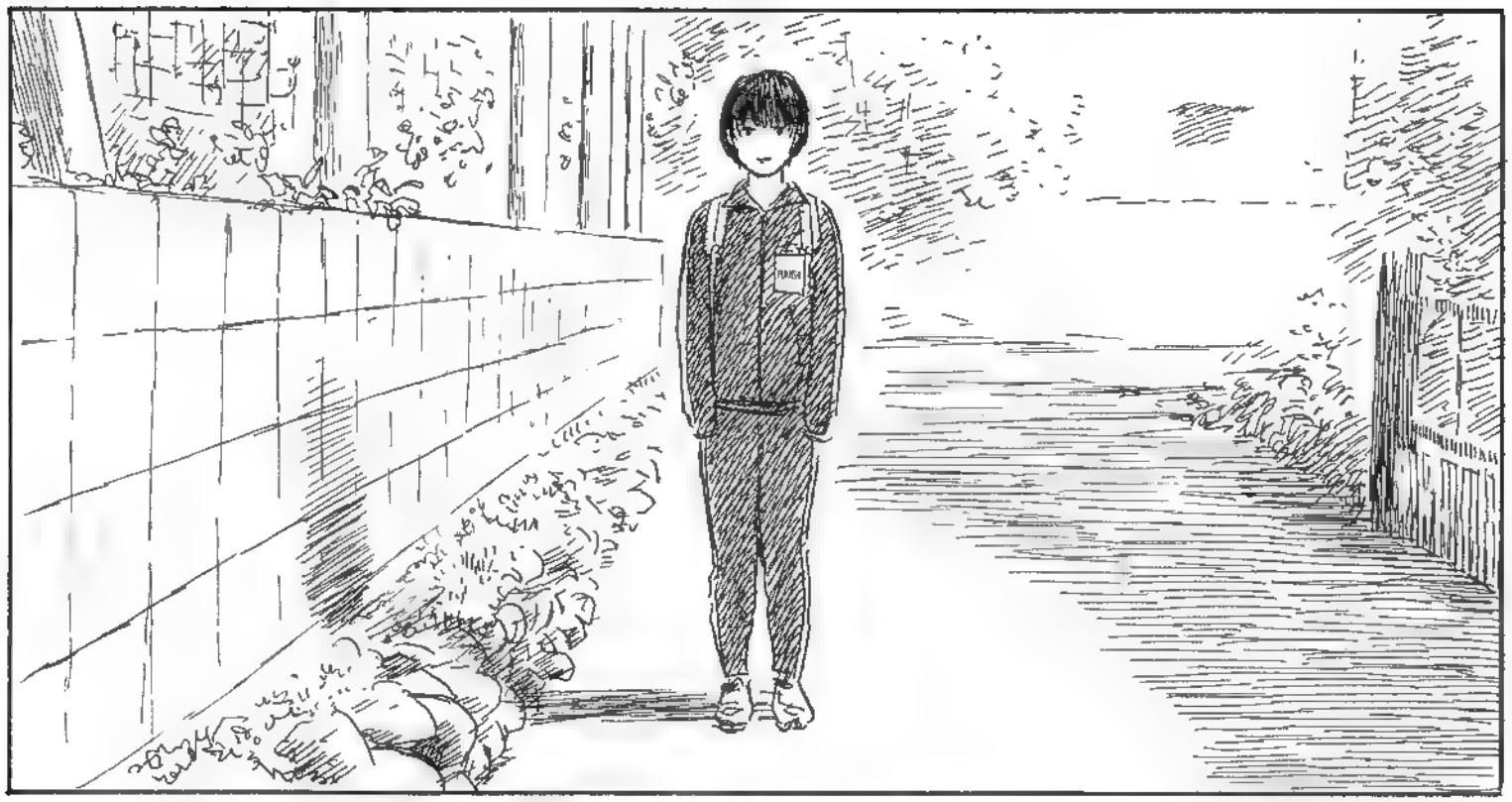

I'LL MAKE CURRY FOR DINNER.
HAVE A GOOD DAY AT SCHOOL.
OKAY?
MAKE SURE YOU'RE BACK EARLY.

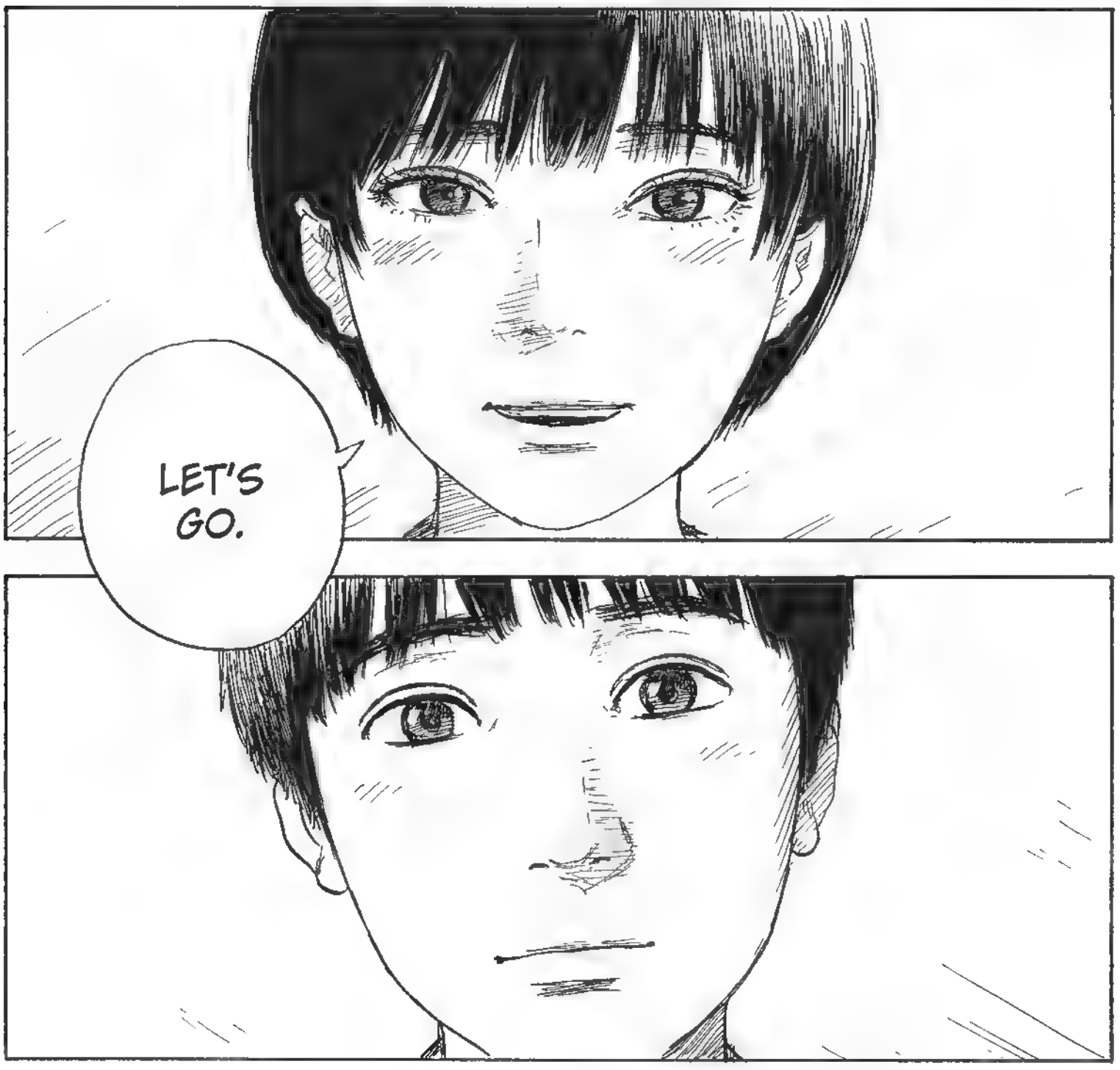
DONG DANG カンコーン

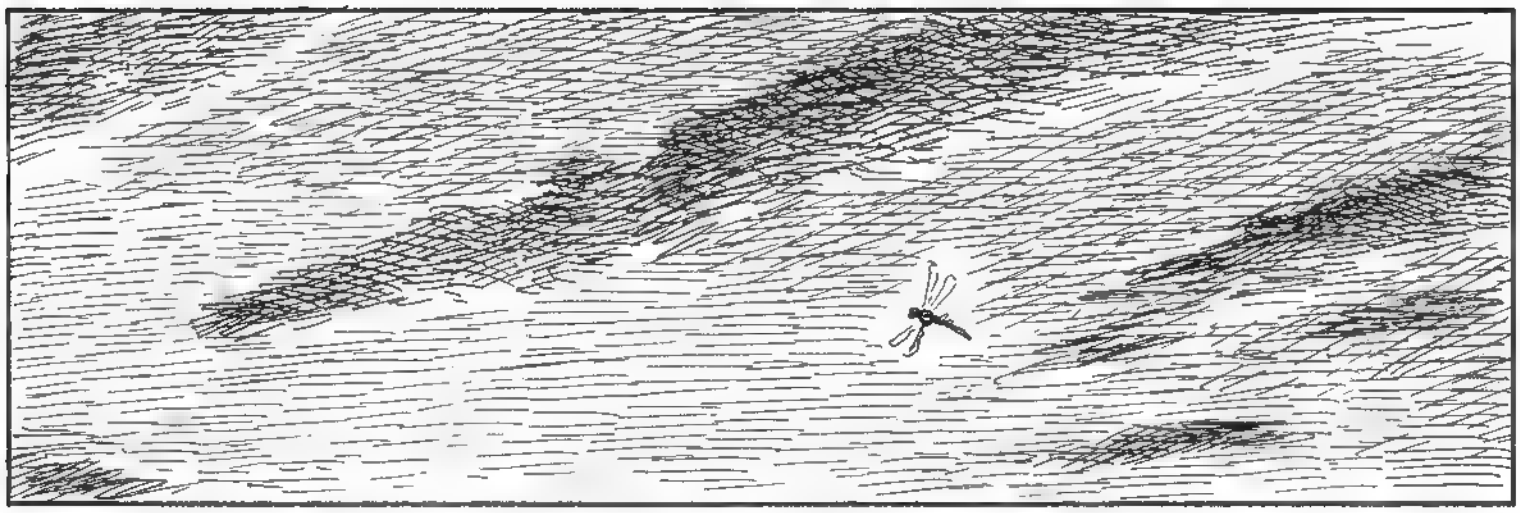
DING DANG キーンコーン

LATER, DUDE!

SEE YA!




LET'S GO.



HEE
HEE
HEE
AH
HA HA
HA HA

I LIKE GRILLED SMELT WITH ROE!
LET'S SEE,

IT'S SO GOOD!
NICE, I LIKE SMELT TOO.
OH, AND YOU KNOW WHAT ELSE, KIMCHI NATTO!
I HAD IT AT A RESTAURANT THIS ONE TIME, AND IT WAS DELICIOUS!
I'VE NEVER HAD THAT.
WHOA.
I'M SORRY.

YOU HAVE A MOMMY LIKE THIS...

I'M SORRY...

YOU COME HOME EARLY TODAY.

MAKE SURE

WHAT DO YOU LIKE, OSABE?

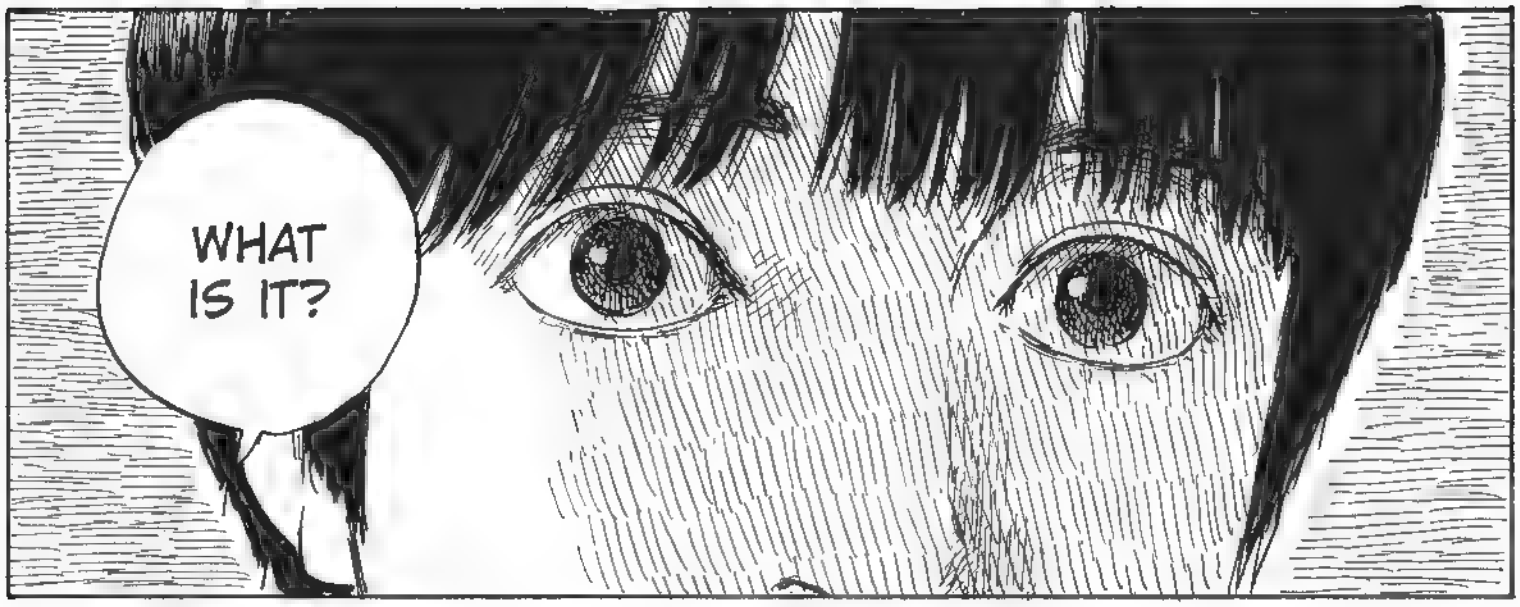
SO,

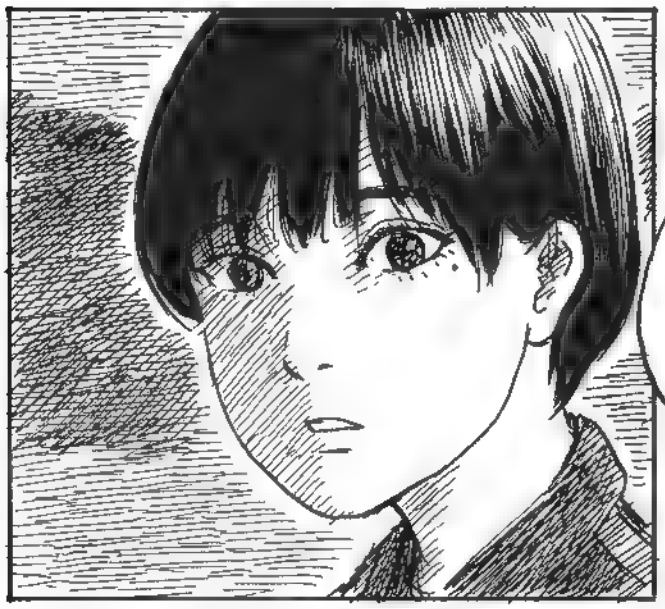
TODAY... UH...

...UH,

YOU KNOW, FUKIISHI.

MM?


WHAT IS IT?



WHAT'S WRONG?
...
FUKIISHI,

DID SOMETHING HAPPEN...?
YOU SEEM... KINDA DOWN?

I GOT IN KIND OF A FIGHT WITH MY DAD.
MM... WELL...

OH... HOW COME ...?
YOU OKAY ...?
"WHERE'VE YOU BEEN SLUMMIN' AROUND EVERY DAY?"
HE SUDDENLY BLEW UP AT ME, LIKE,
AND HE FLEW OFF THE HANDLE. THROWING THINGS AND STUFF.
I TOLD HIM, "SHUT YOUR BIG MOUTH,"

YOU OKAY...?

...

UH...

ESPECIALLY WHEN HE'S DRUNK.

MY DAD'S GOT A SHORT FUSE.

YEAH, I'M FINE.

HAPPENS ALL THE TIME.

DOESN'T SHE STOP HIM?

WHAT ABOUT YOUR... MOM...?

NOT AROUND.

MY MOM'S...

THEY GOT DIVORCED.

...OH...

YEAH.
I LIVE WITH MY DAD AND MY GRANDMA.
I... SEE.

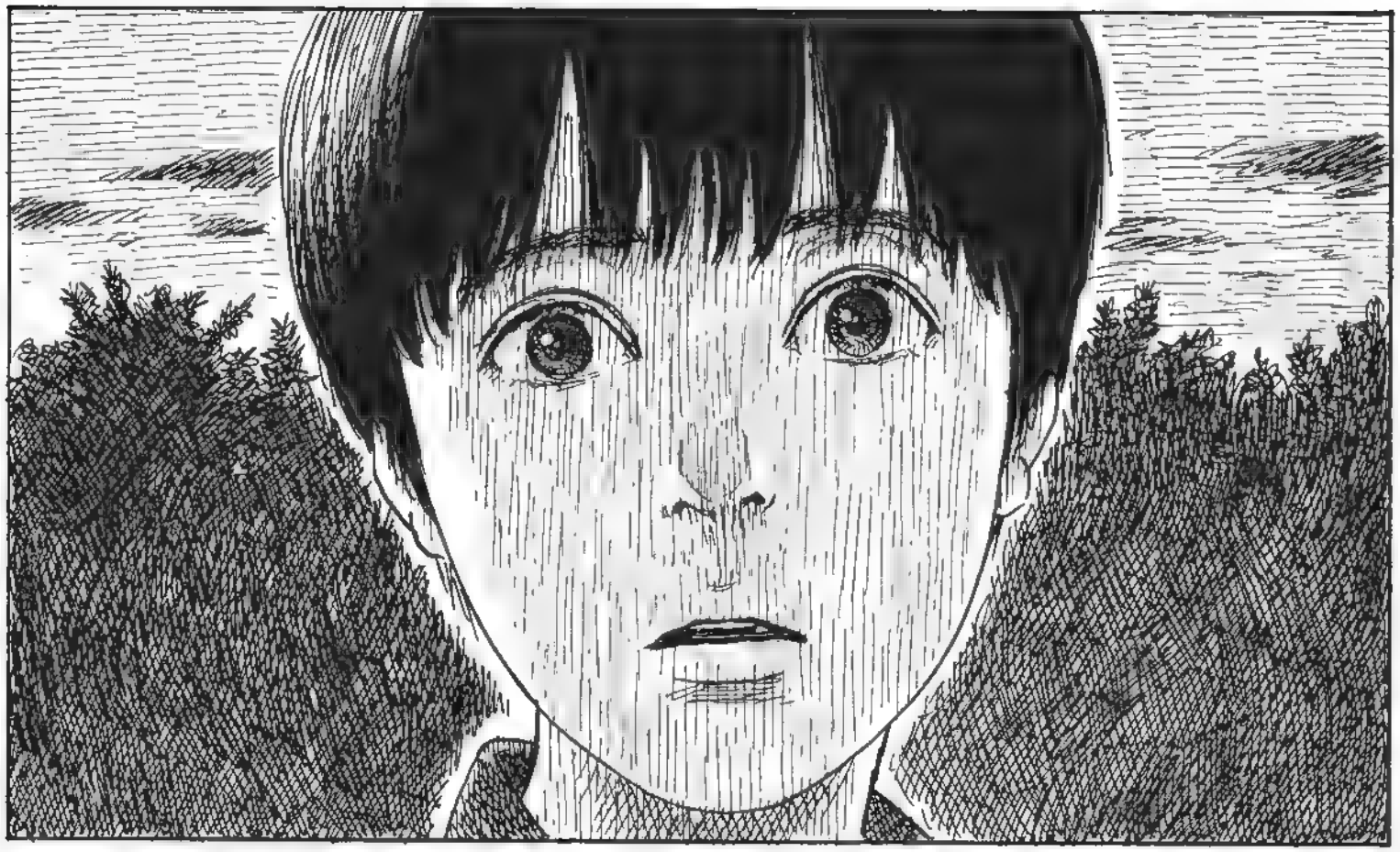
WON'T YOUR DAD BE MAD AGAIN?
THEN... YOU'D BETTER GET HOME.

I DON'T WANNA GO HOME.

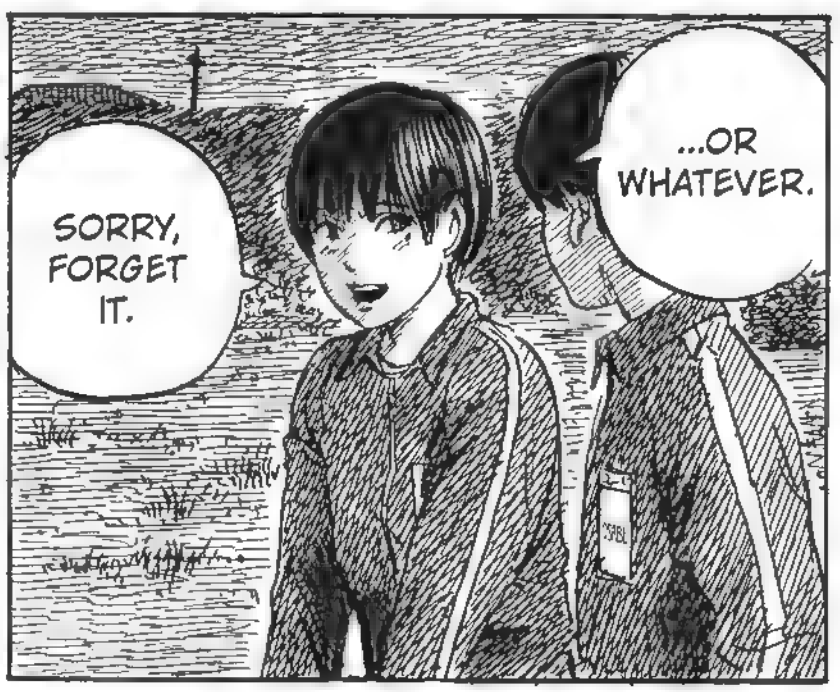
...NO.

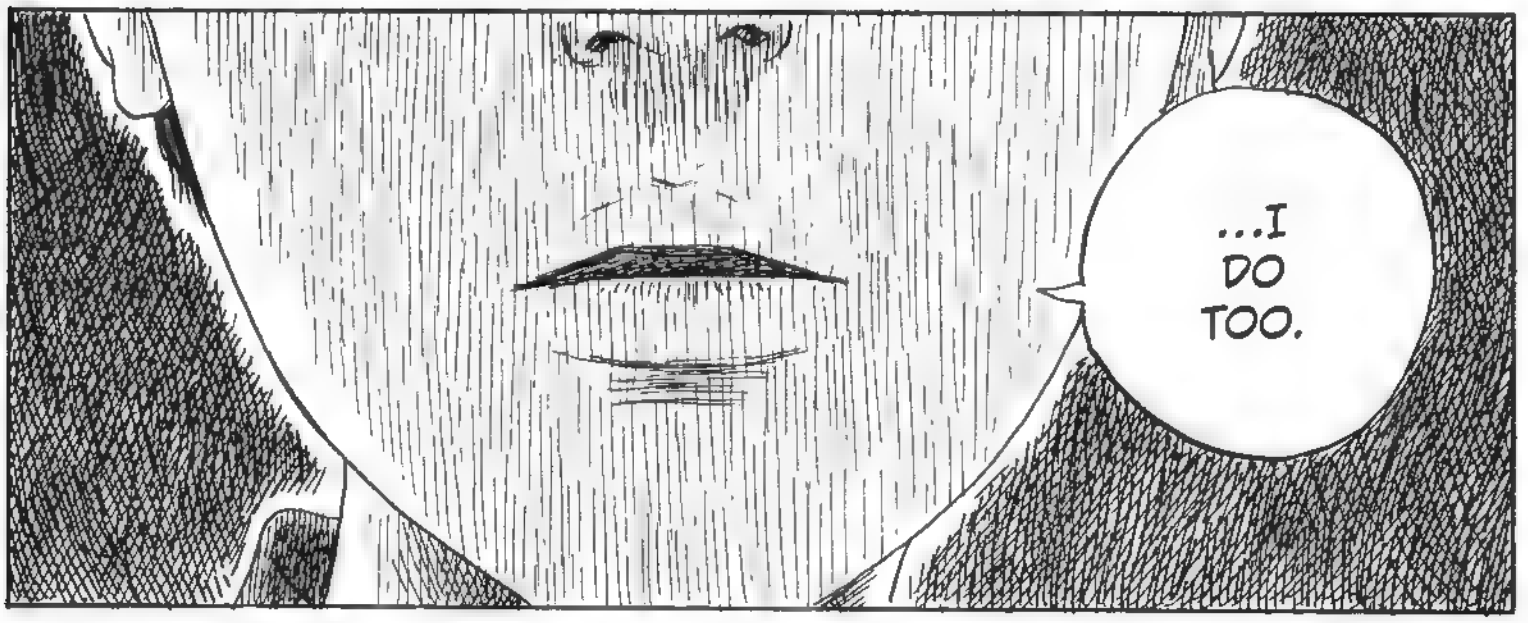
FOREVER.

I JUST WANNA STAY HERE WITH YOU,



...MAYBE IT'S TIME TO HEAD HOME.


SORRY, FORGET IT.
...OR WHATEVER.


...I DO TOO.

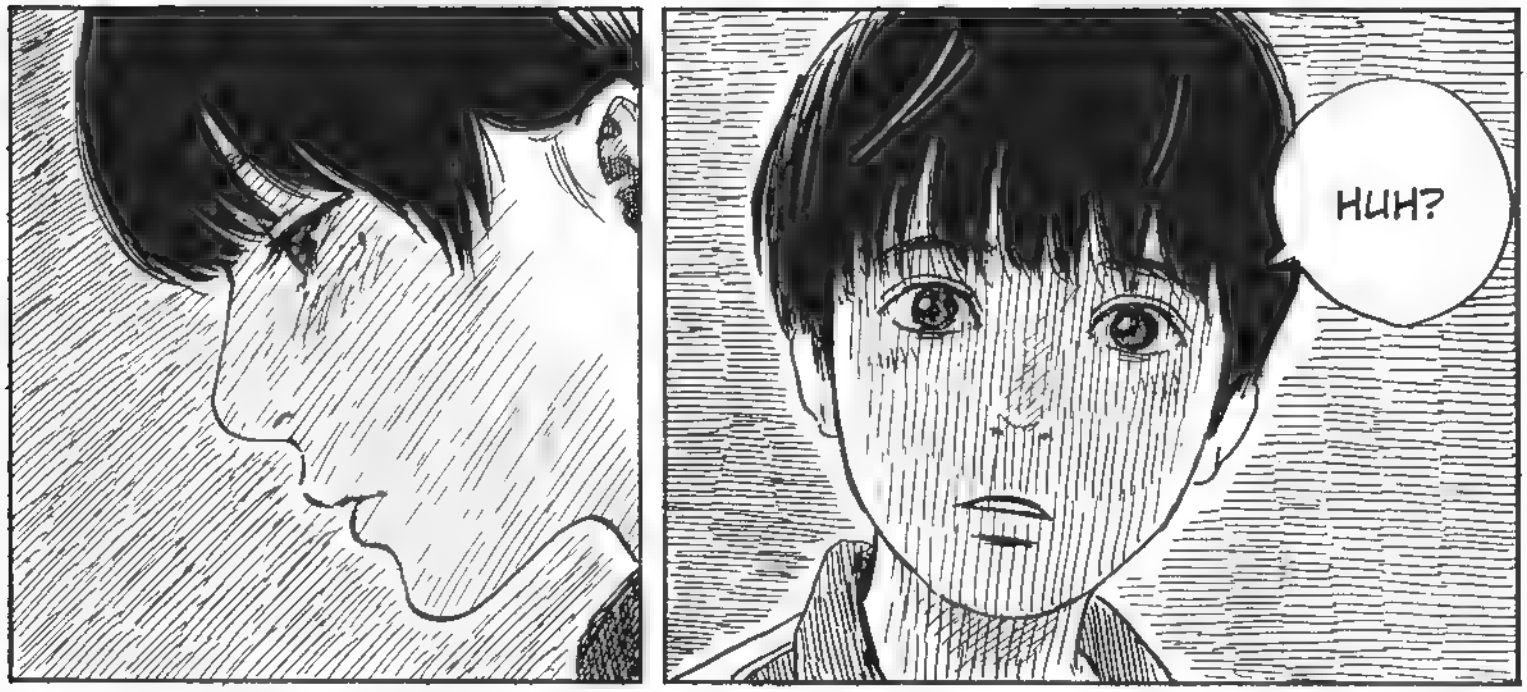
I WANNA...

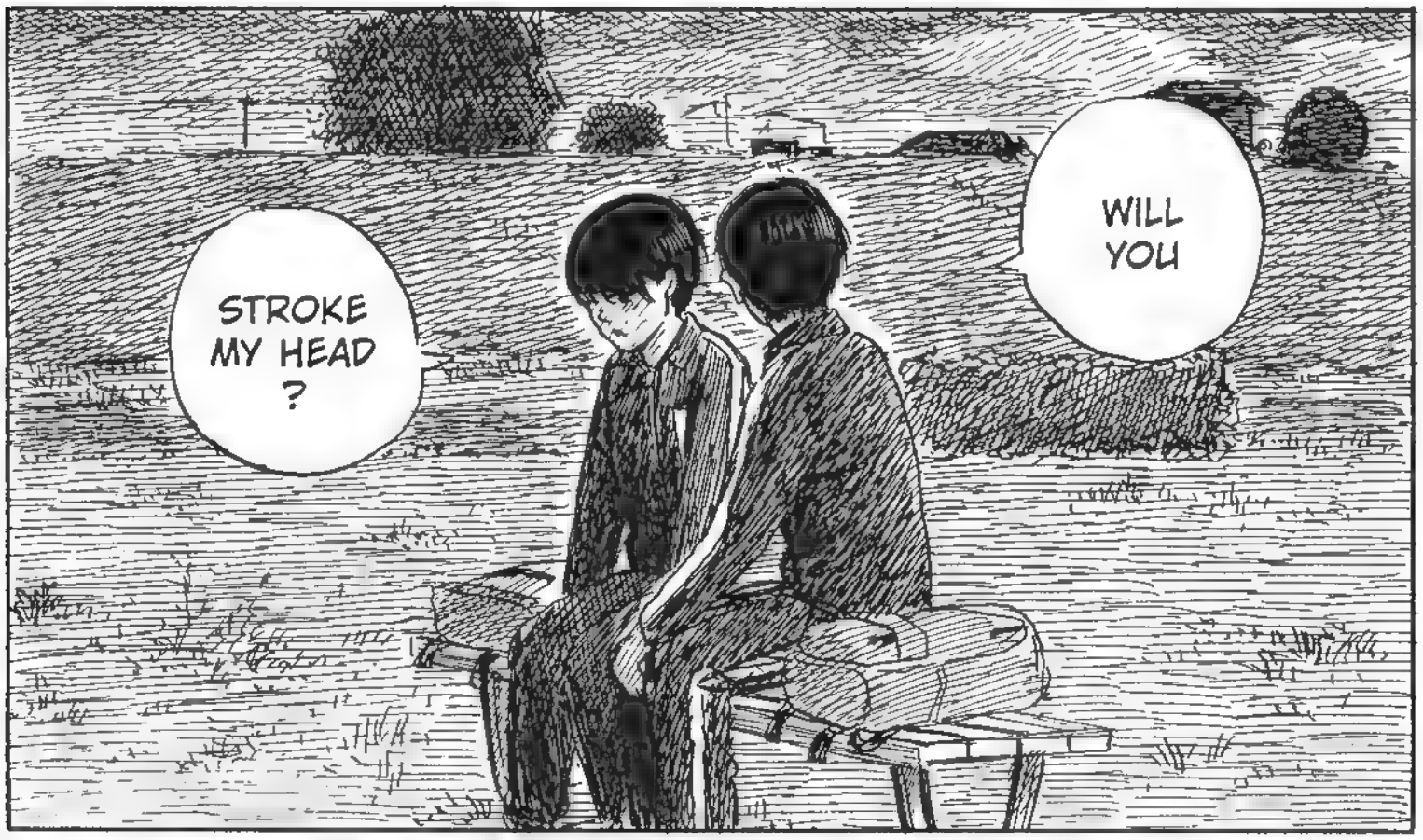
STAY HERE WITH YOU FOREVER...

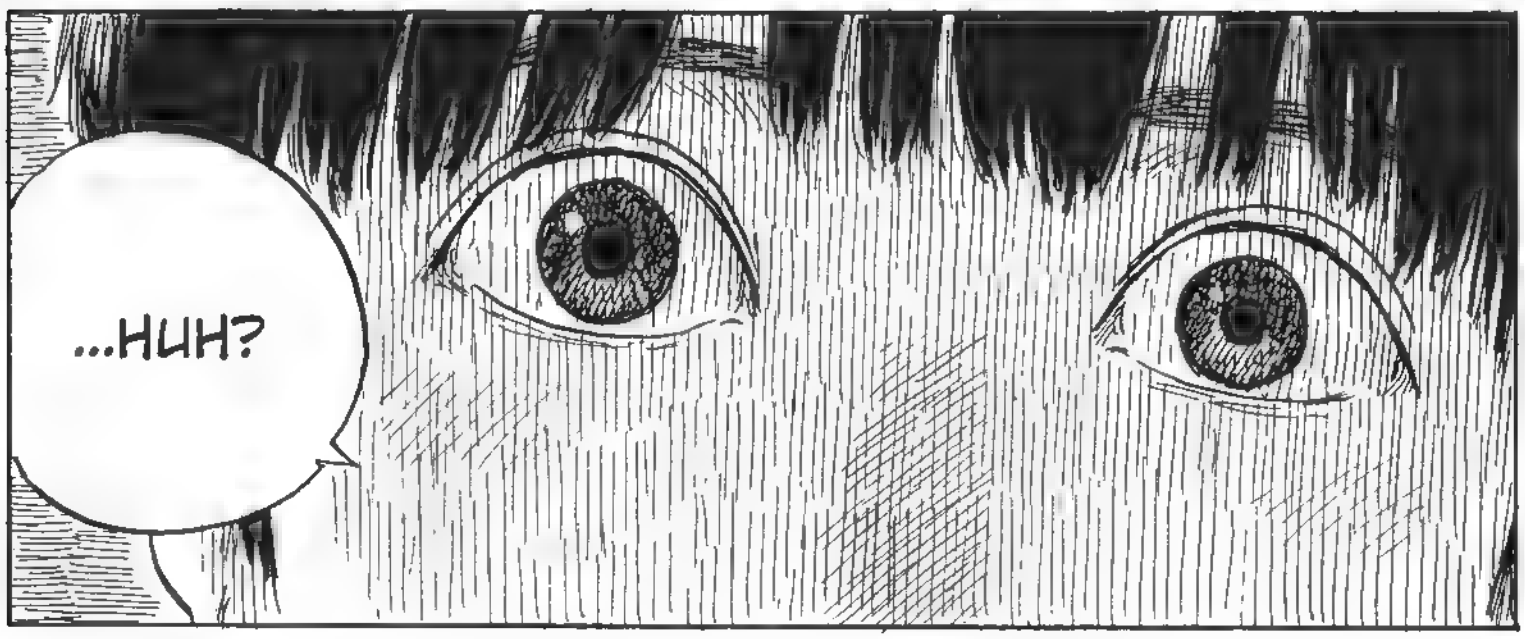
ヒュウウウ WHOOO

CAN I ASK A FAVOR?

...HEY.


HUH?


STROKE MY HEAD ?
WILL YOU


...HUH?

I WANT YOU TO STROKE IT.
MY HEAD.

MM.

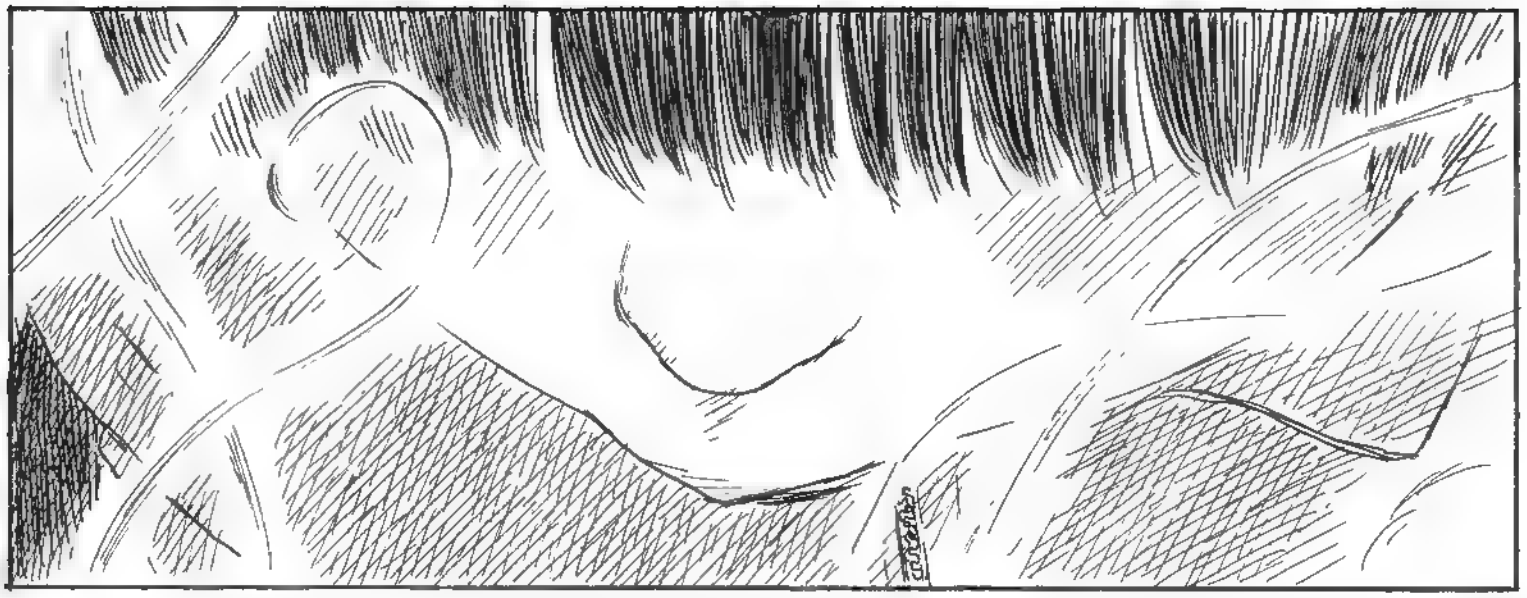
UH...

UM...

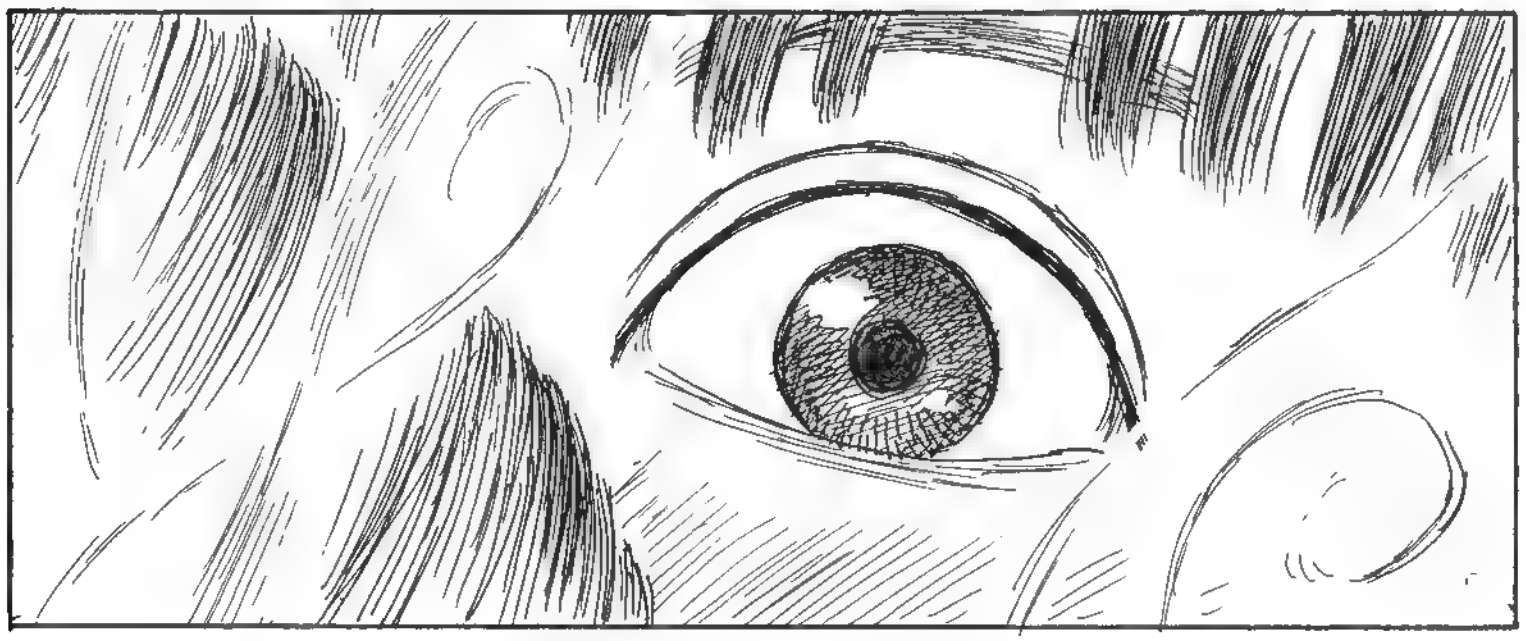
FUKUSH

OKAY...

SHFF
サラ…



PNP
2
2 - 1
OSABE

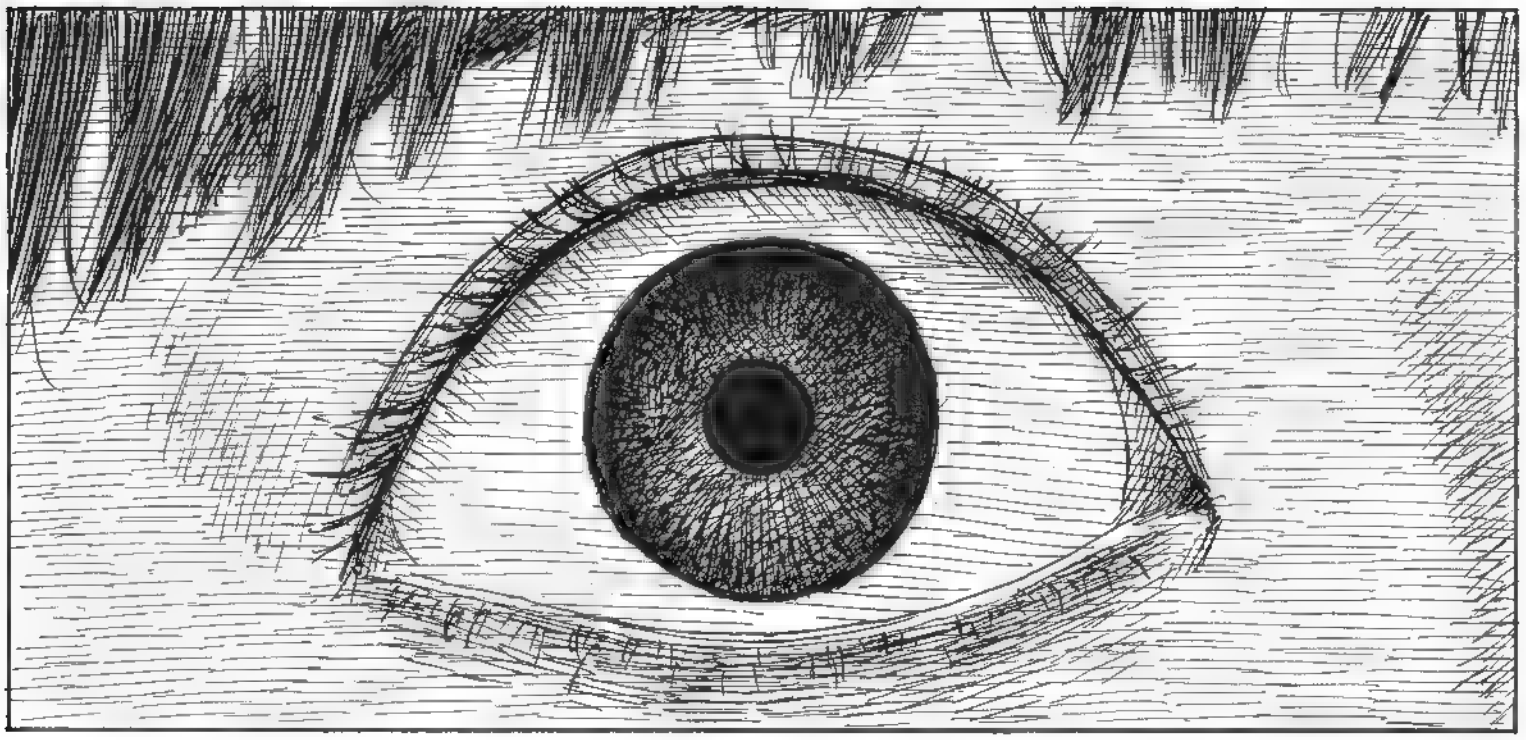


FUKISH

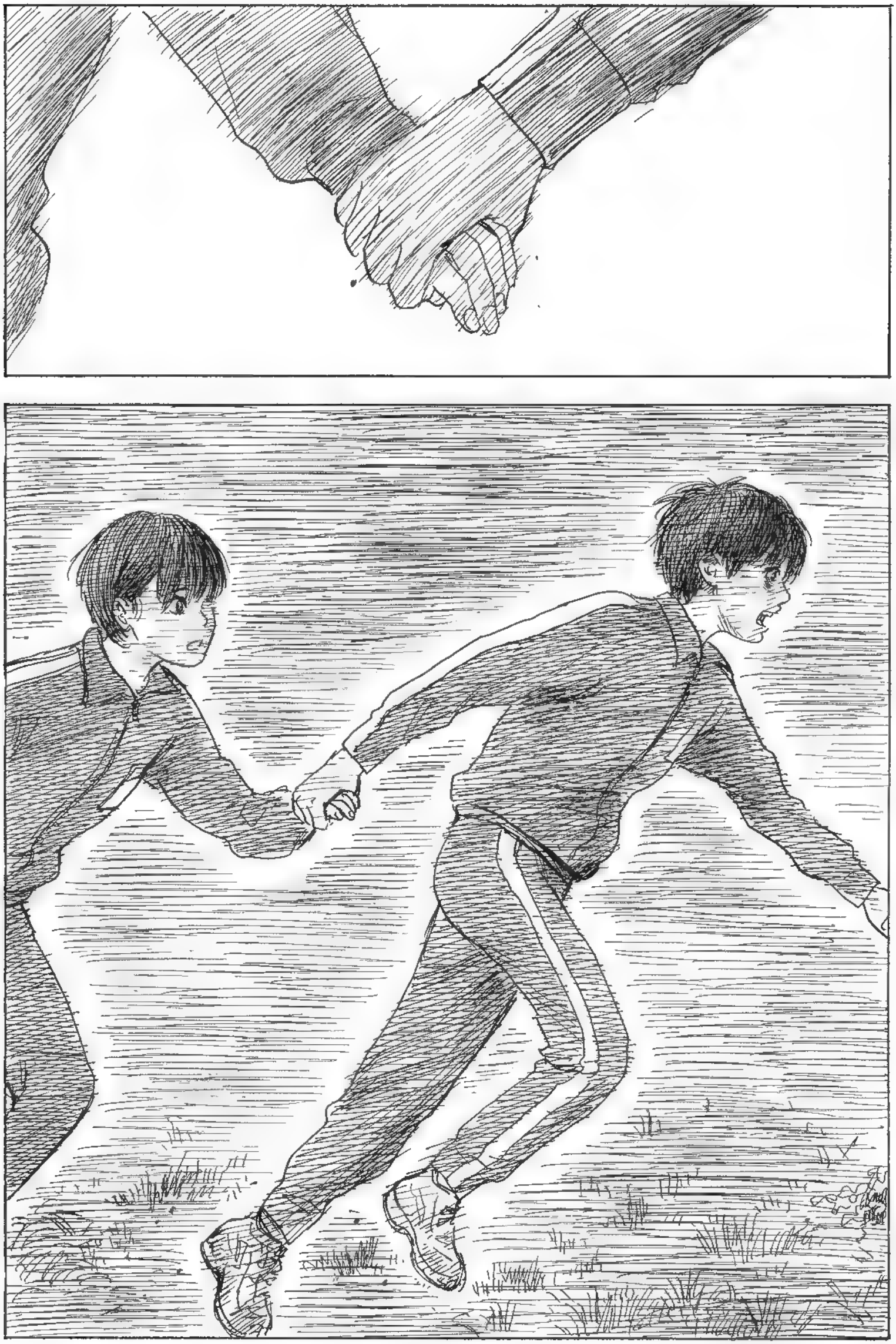
YOU'RE SO WARM.

I SEE YOU!

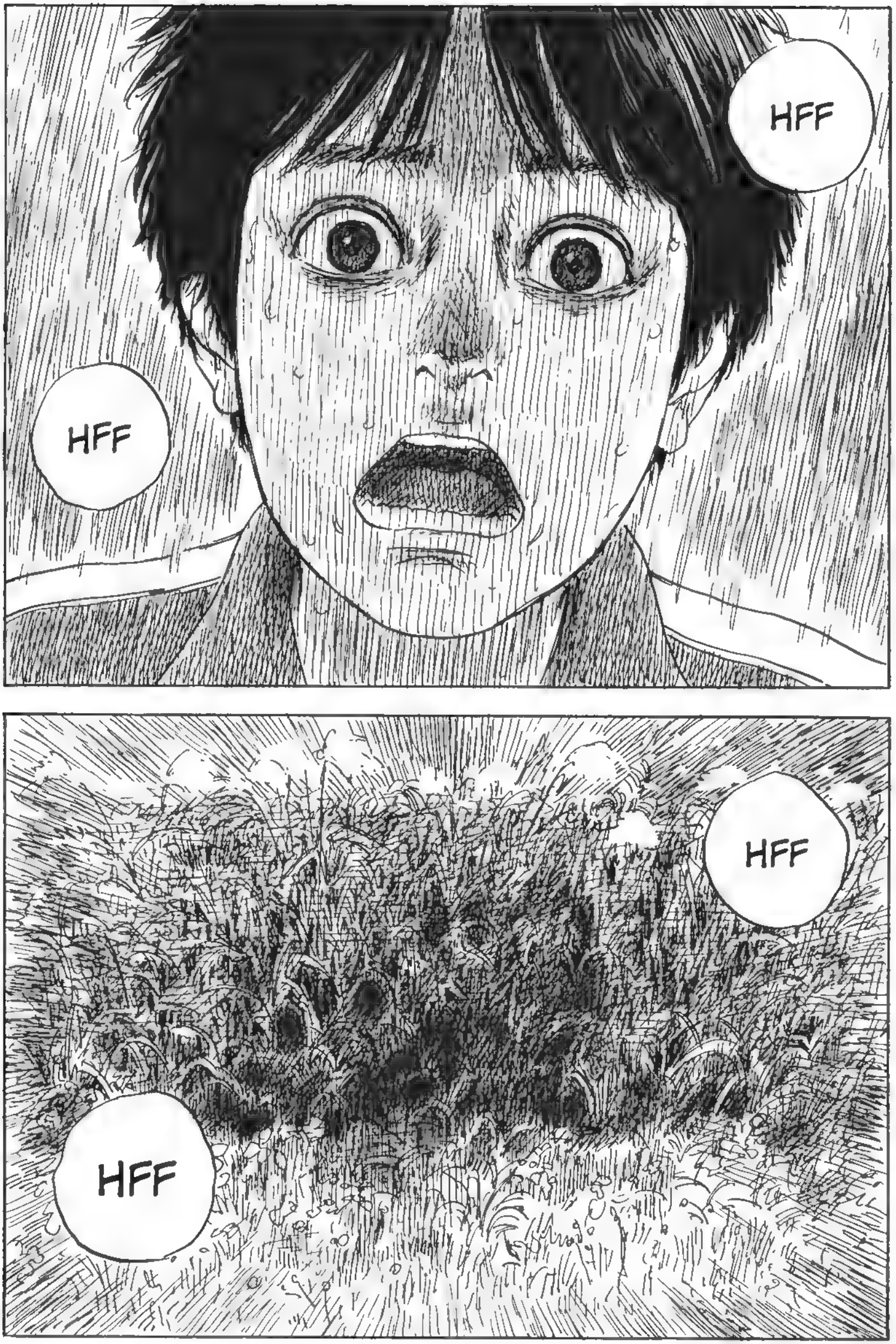
I SEE YOU!



KRASHH
ガシャッ



WHERE ARE YOU GOING?!
OSABE
WHERE ARE YOU GOING?!


HFF
HFF
HFF
HFF

RUSTLE

RUSTLE

RUSTLE

RUSTLE

SEI!

RUSTLE

RUSTLE

RUSTLE

RUSTLE

FFF
FFF
FFF

RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE

WHERE ARE YOU?!

RUSTLE

RUSTLE

SEI!

ANSWER ME!!

WHERE DID YOU GO?!

I SAW YOU!

YOU WERE WITH FUKIISHI, WEREN'T YOU?!

THAT WAS FUKIISHI, WASN'T IT?!

MOMMY SAW YOU!

WHAT WERE YOU DOING SO CLOSE TO HER?!

WHAT WAS THAT?! WHAT WERE YOU DOING?!

YOU BETRAYED ME!!

HUFF

HUFF

...YOU LIED TO ME, DIDN'T YOU!

DON'T YOU RE-MEMBER ?
WE RIPPED UP FUKIISHI'S LETTER TOGETHER !!

HOW COULD YOU LET A GIRL MANIPULATE YOU LIKE THAT?!

YOU'RE ONLY IN JUNIOR HIGH, YOU KNOW ...?!

UHNH

UNH...

2 - 1

OSABE

HOW COULD YOU TURN OUT LIKE THAT, SEI...?!

HOW COULD YOU...?

HOW COULD YOU?

WORKED SO HARD FOR YOU... ONLY FOR YOU...

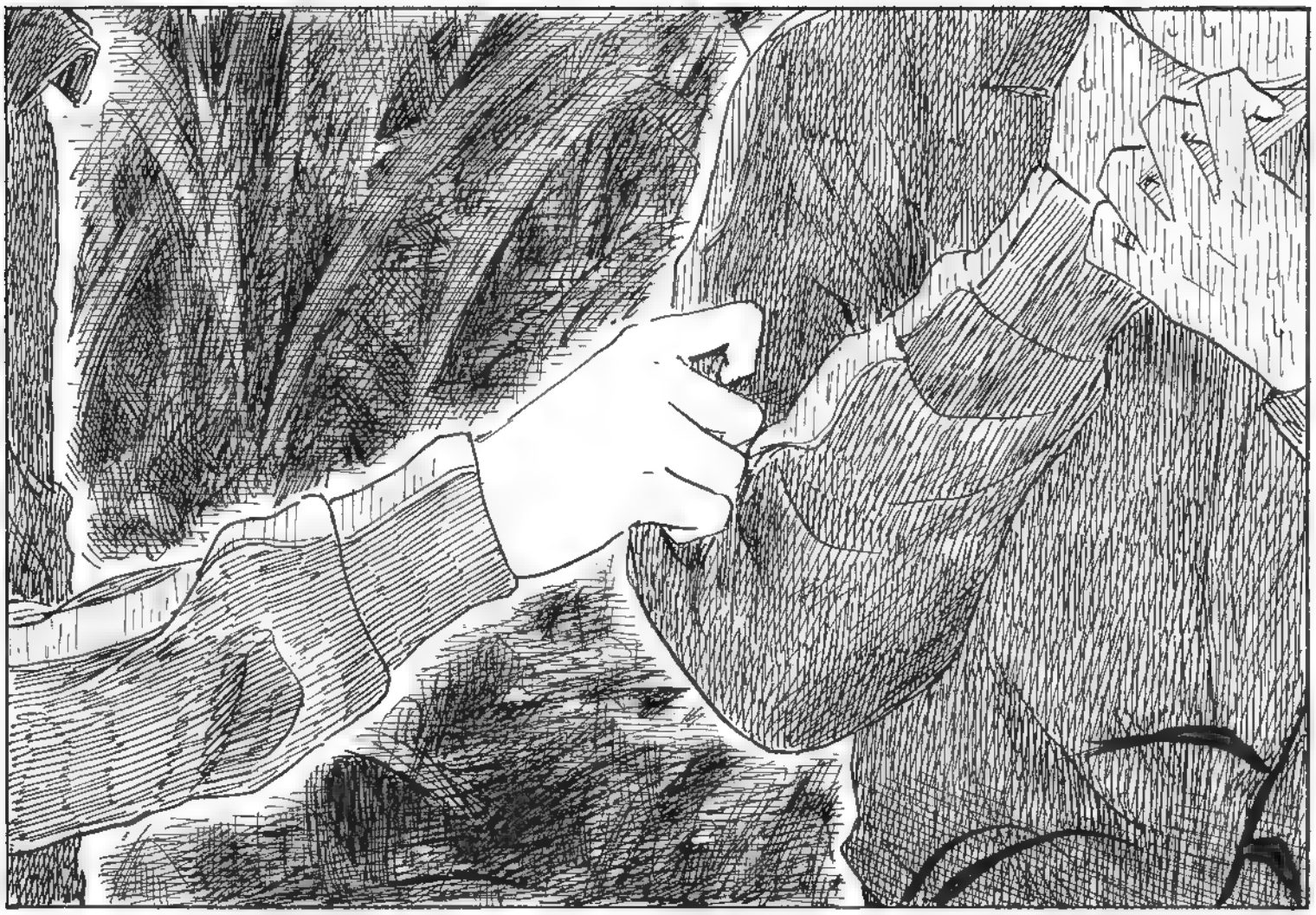
MMGH...

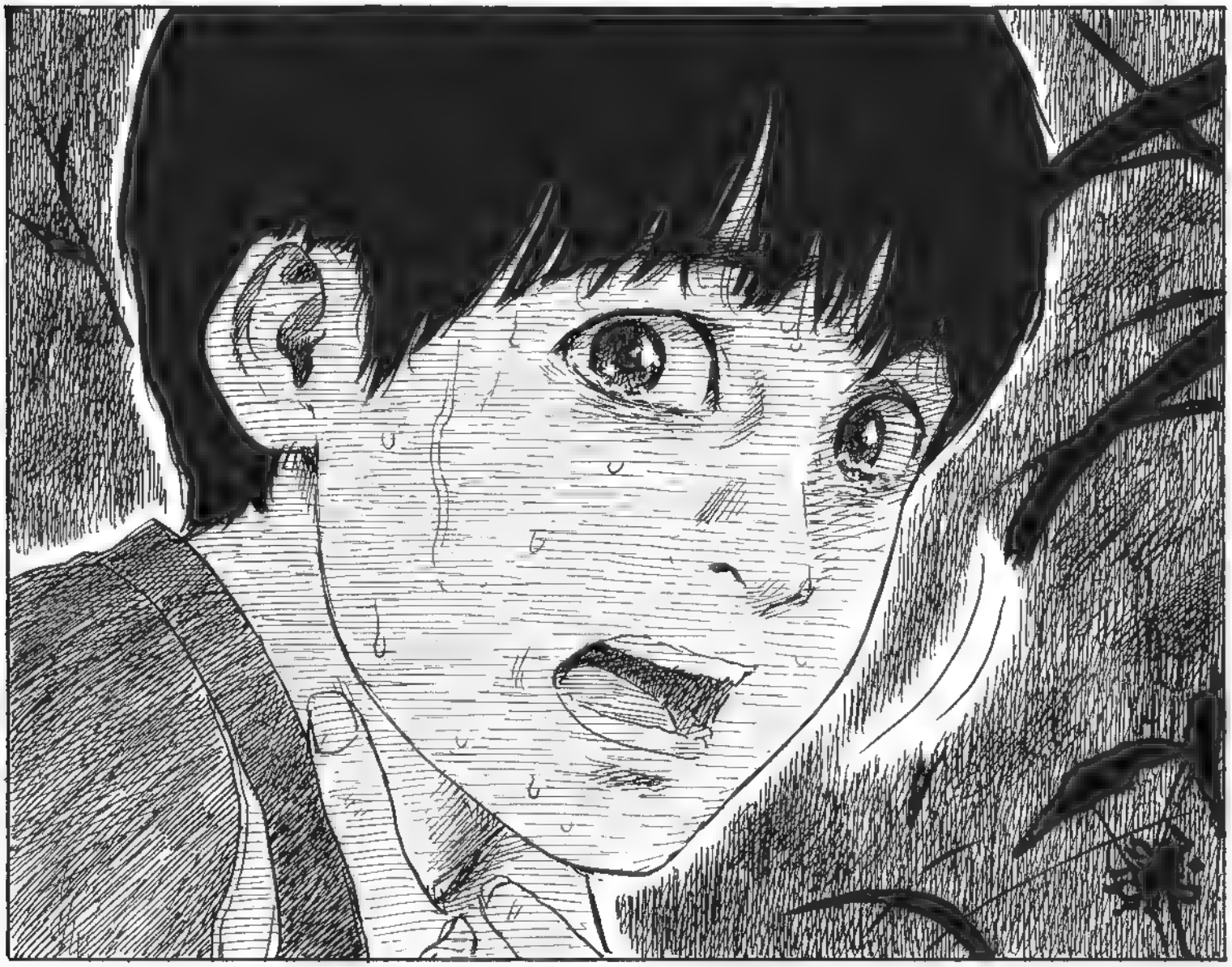
AFTER YOUR MOMMY... ALWAYS...

THAT I CHOKED YOU?!
DID IT REALLY UPSET YOU SO MUCH...
I CAN'T KNOW THESE THINGS UNLESS YOU TELL ME...!

COME BACK.
SEI, COME OUT.
MOMMY WILL APOLOGIZE.
SEI.
OPEN YOUR EYES.
WHAT YOU'RE DOING ISN'T RIGHT, SEI.

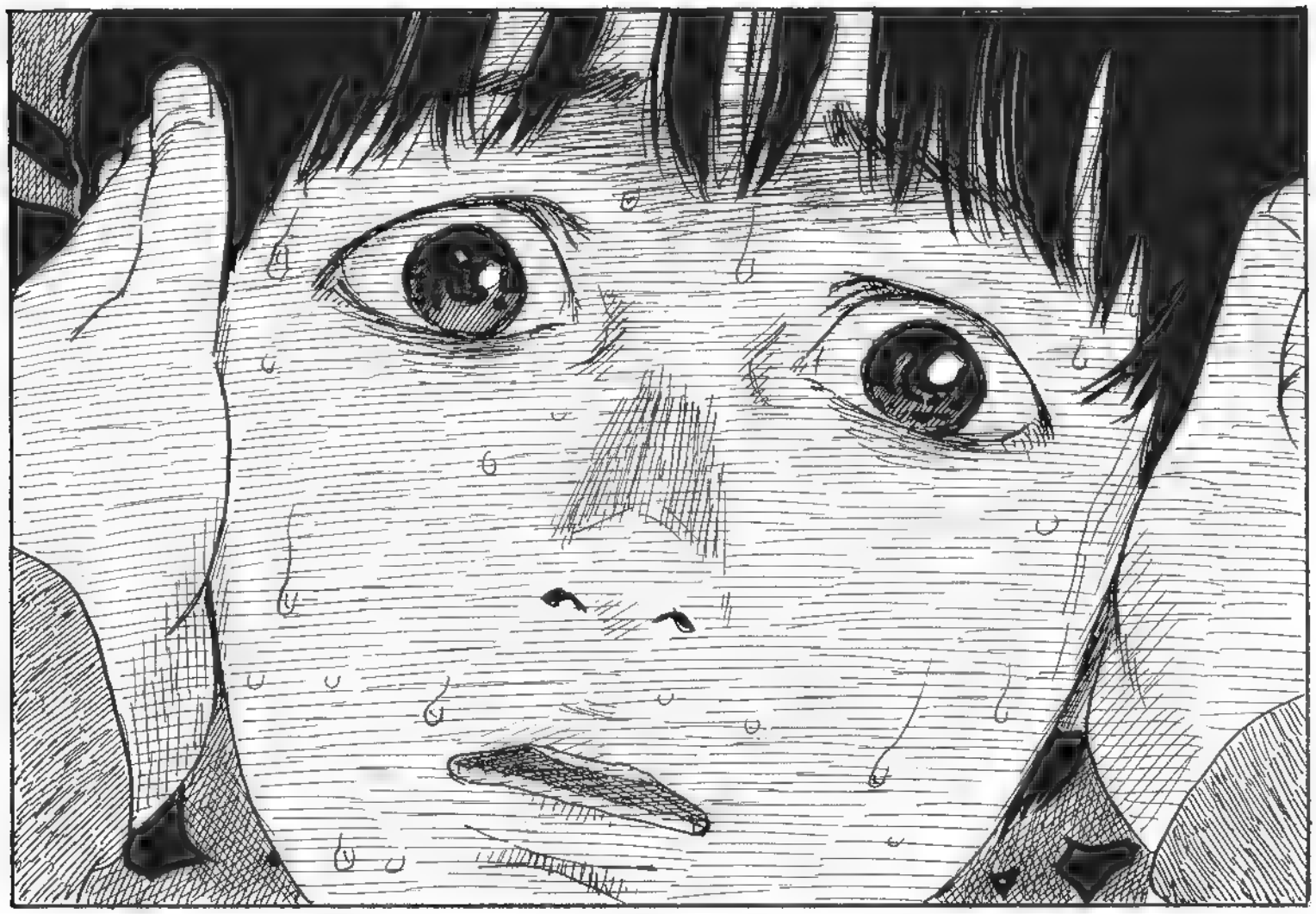
SEI.
SEI.
SEI.
SEI.
SEI.
SEI.
SEI.

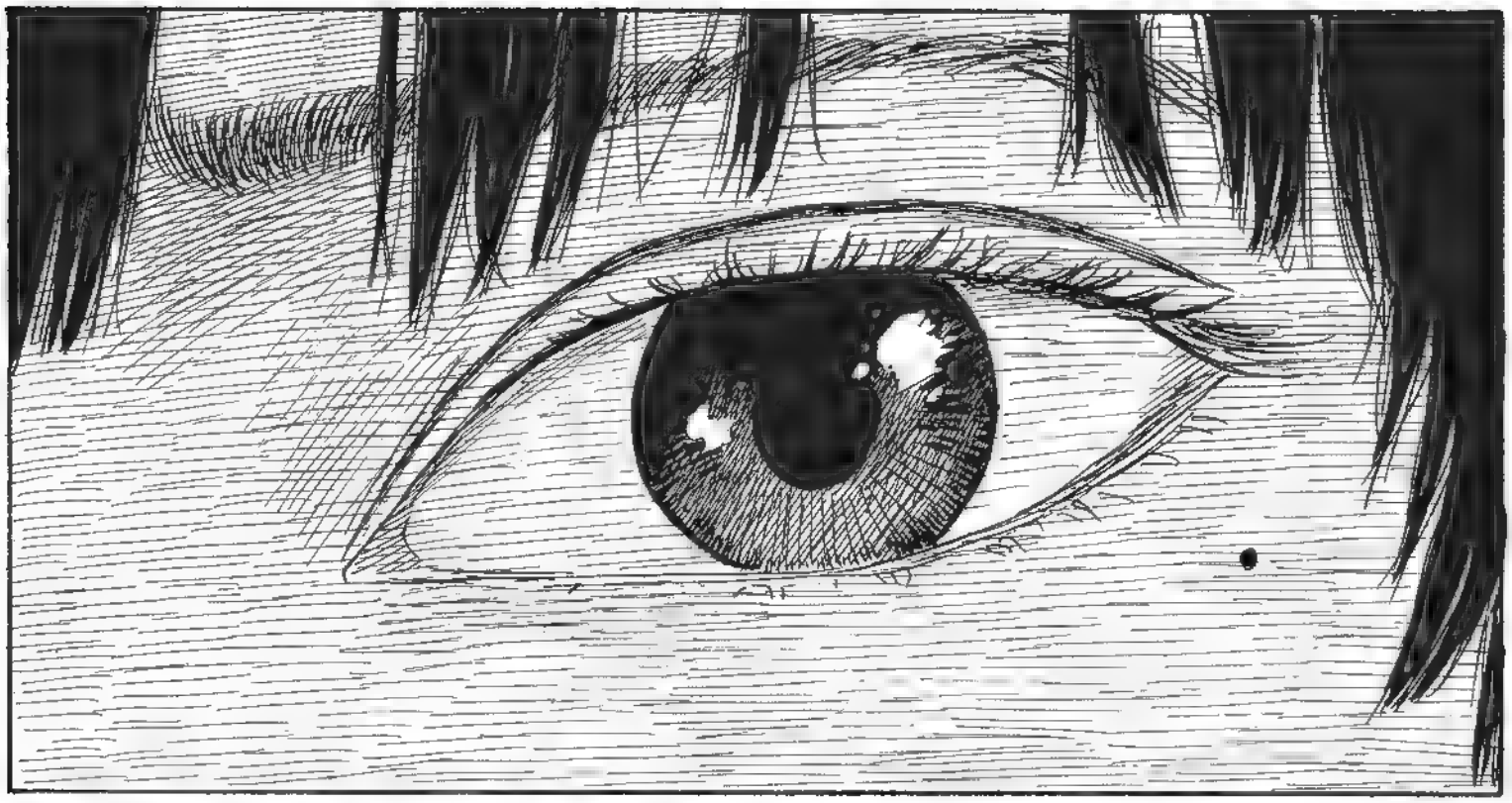


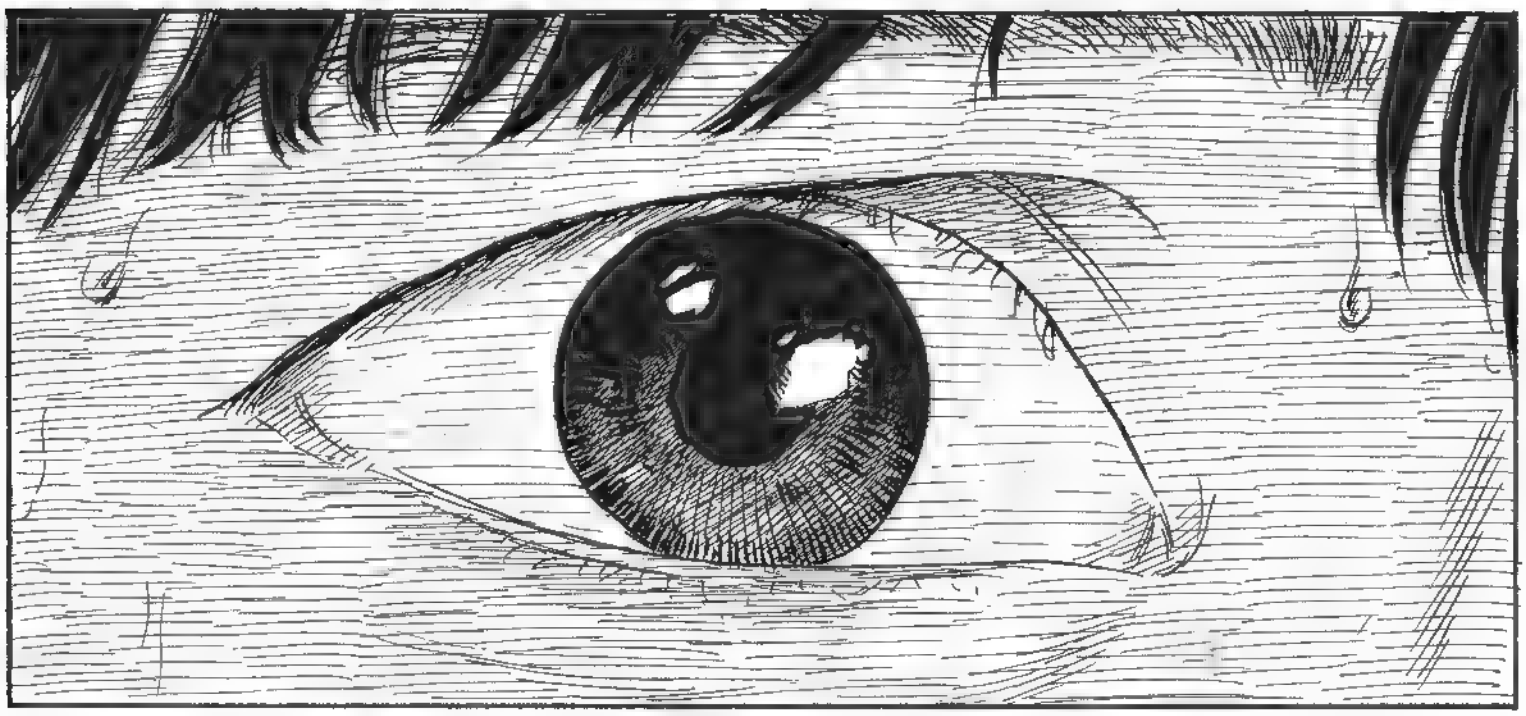


FUK

DON'T LISTEN TO HER.





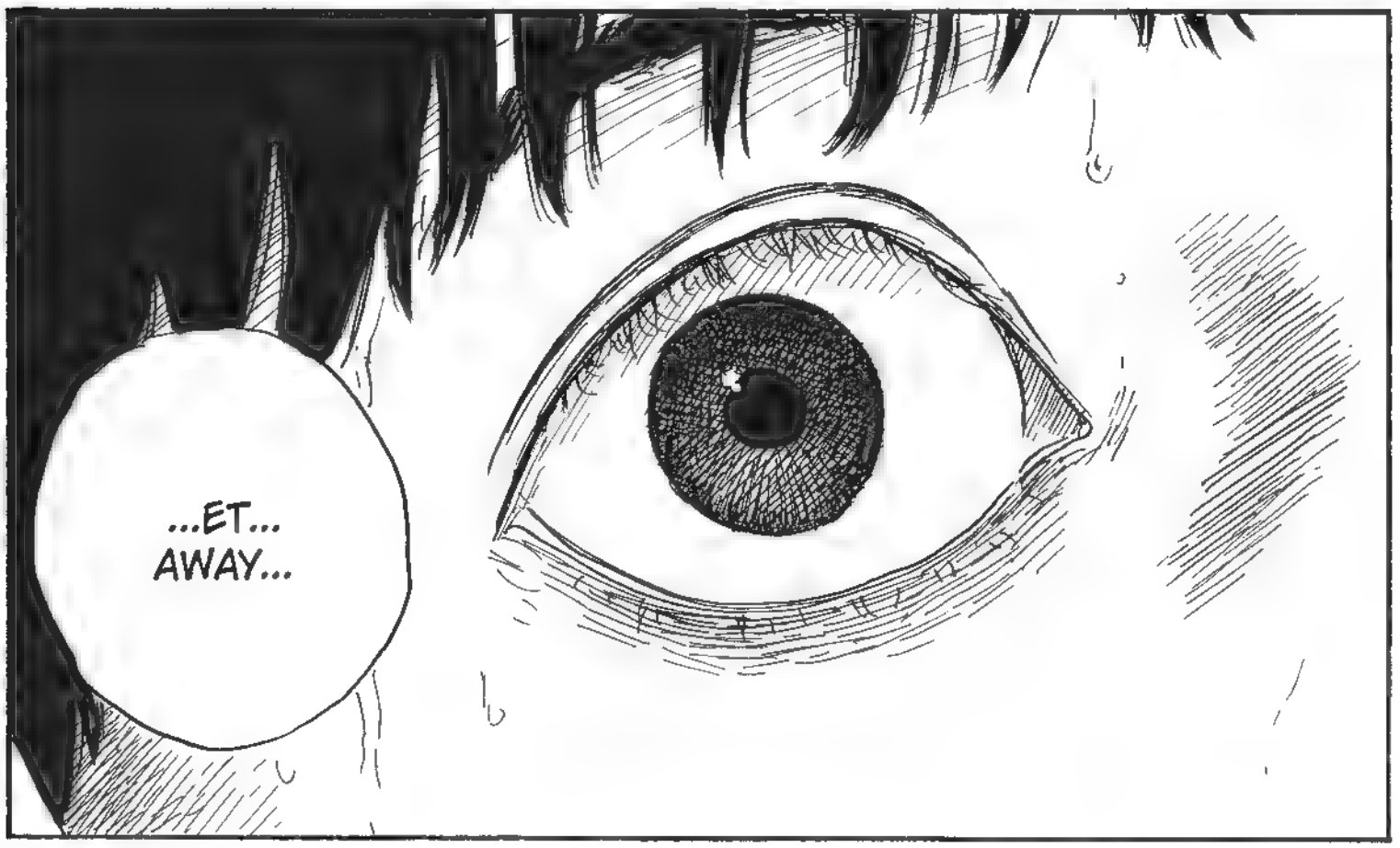


RUSTLE

SEI...

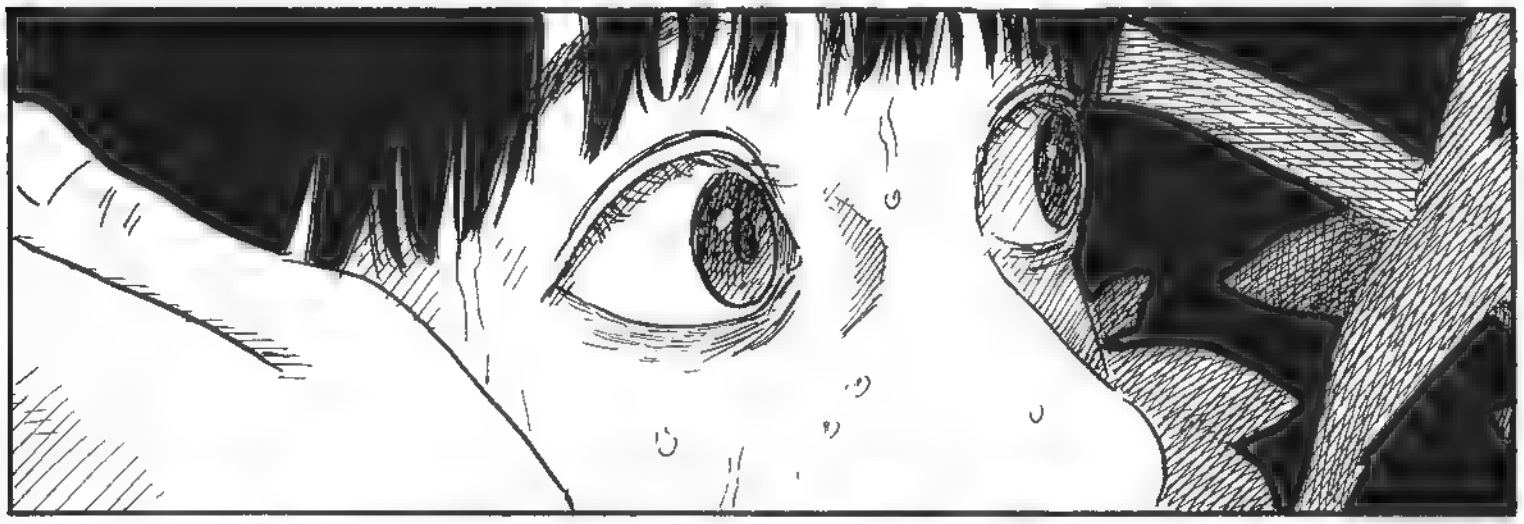
CHAPTER 33 I Don't Need You

...SEI...


...ET...
AWAY...

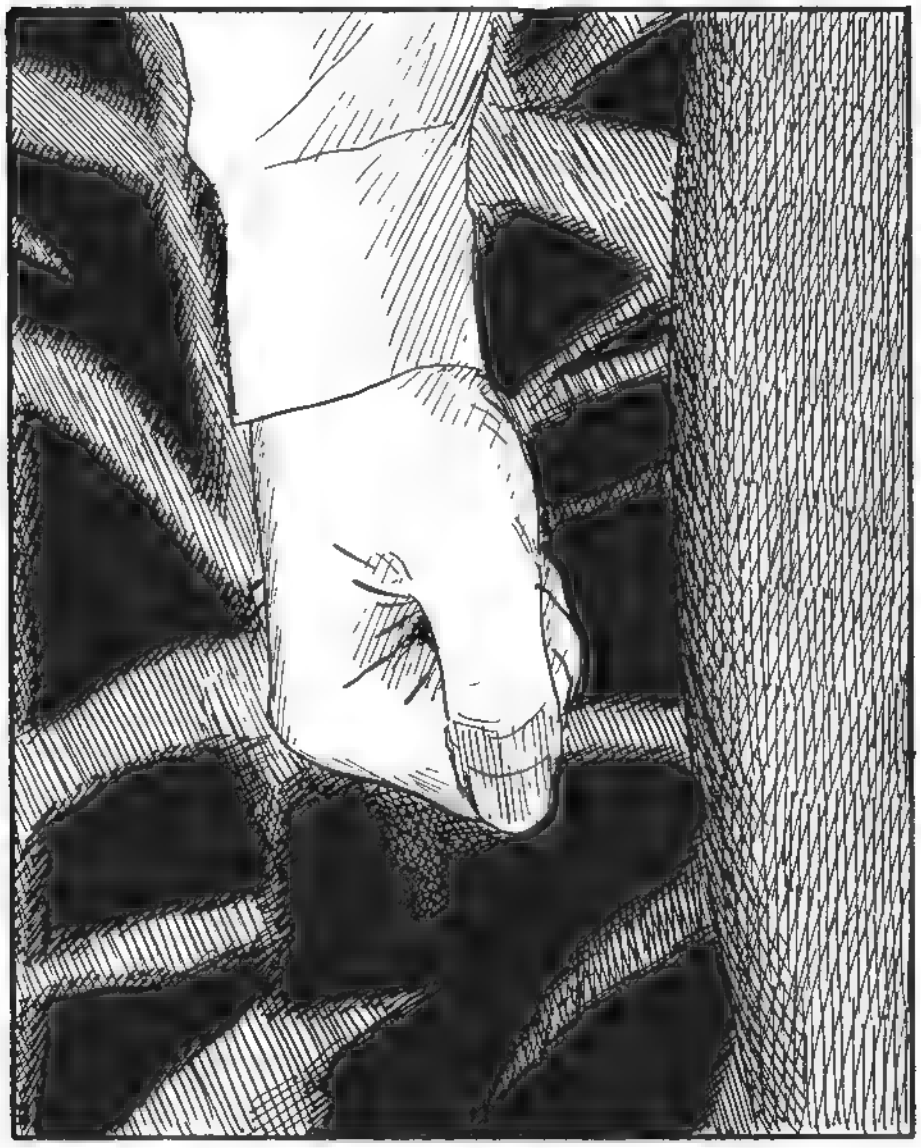
GET AWAY FROM HER!

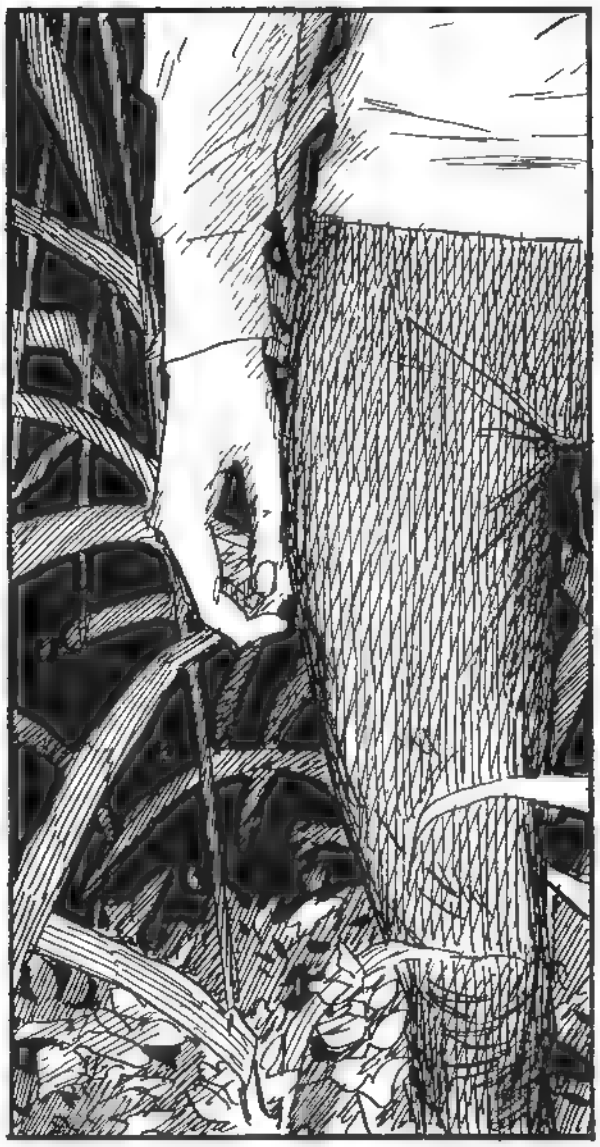
YOU RIPPED UP MY LETTER?
WHAT DO YOU MEAN,



YOU RIPPED UP MY LETTER?
MA'AM, WHAT DO YOU MEAN,
WHY WOULD YOU DO THAT?

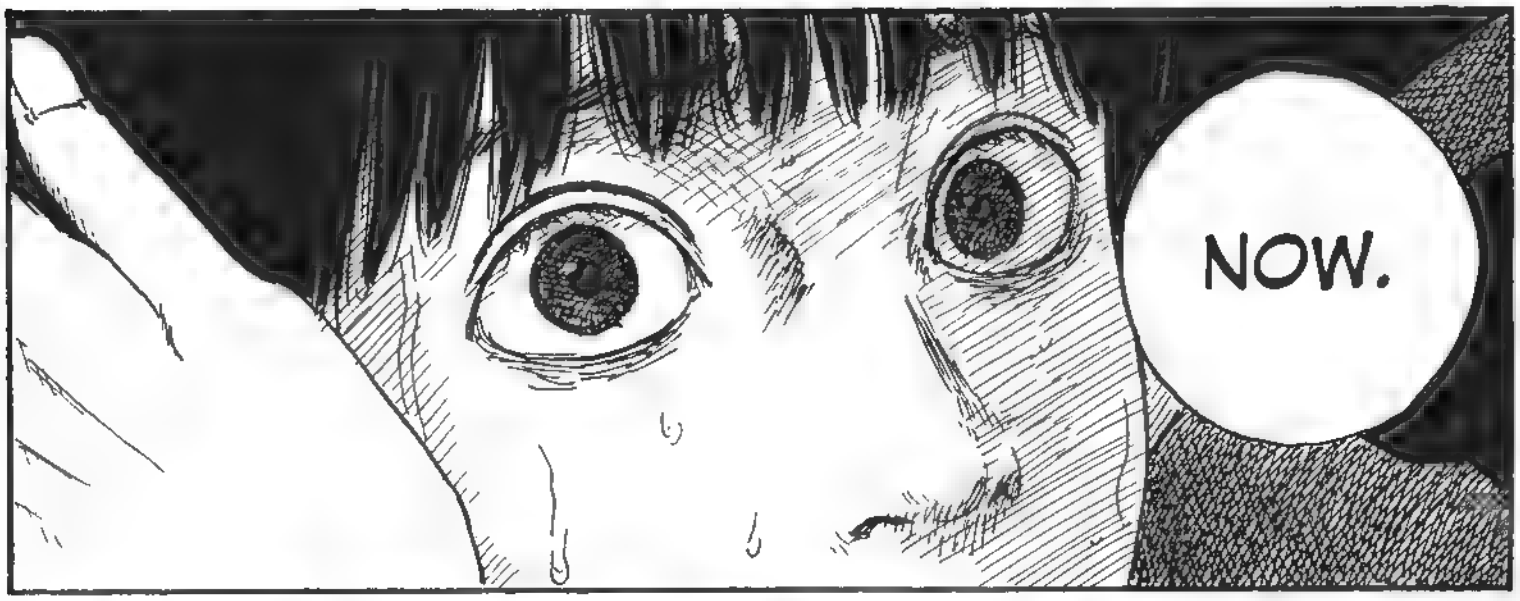
WHAT DID YOU DO
TO SEIICHI ?!





WHAT DO YOU KNOW?
A GIRL LIKE YOU.

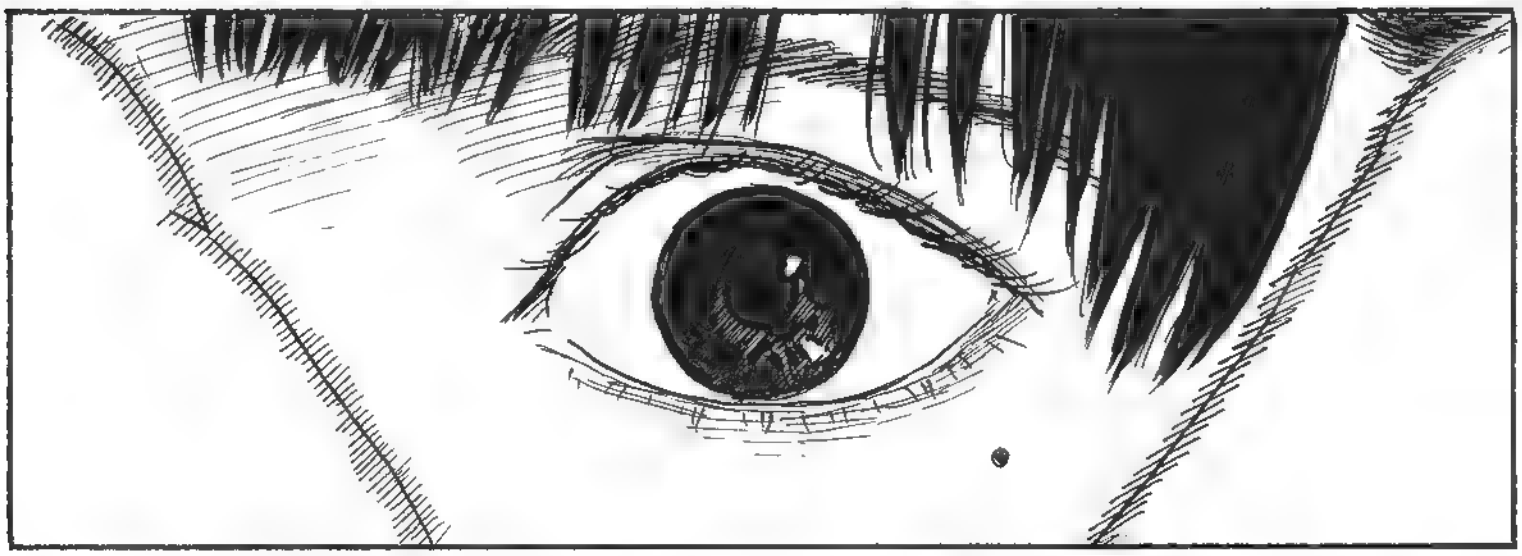
LET GO OF HIM.
LET GO.


NOW.

RUSTLE

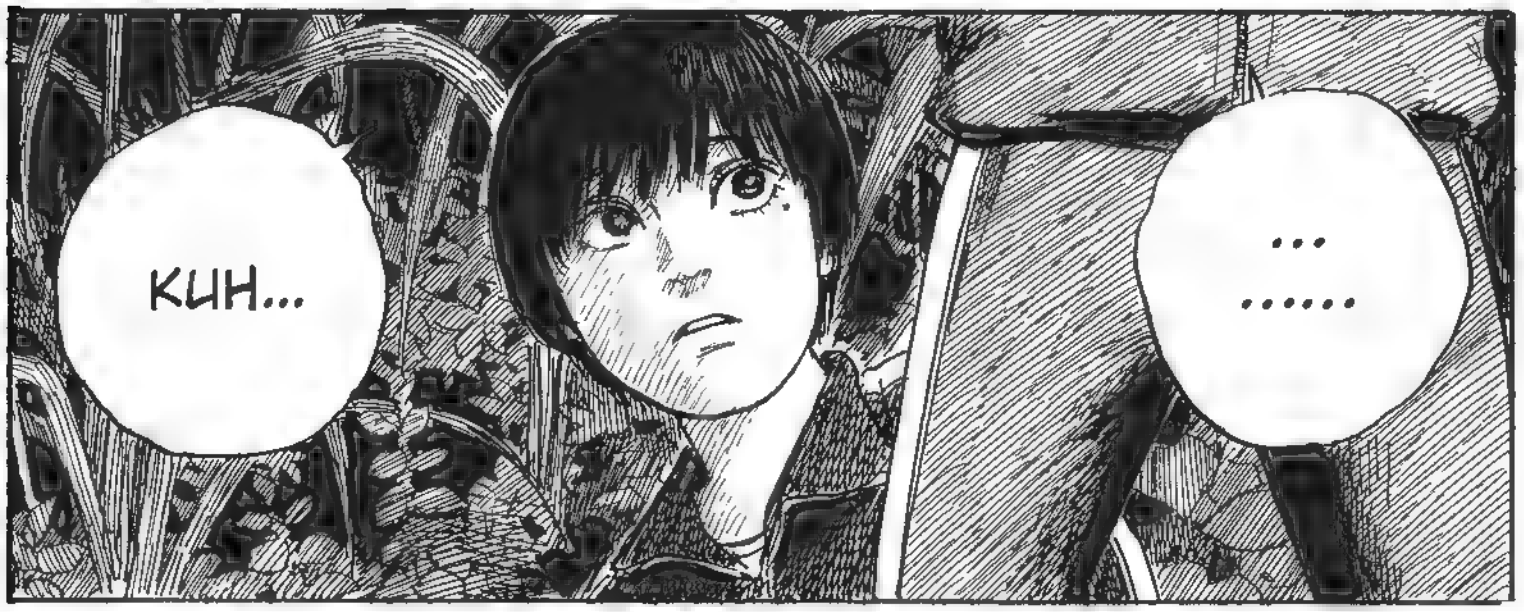
RIGHT NOW!
LET GO.
RIGHT THIS INSTANT!

DO YOU HEAR ME?!



2-1
OSABE

.....
KAH...


KUH...
...
.....

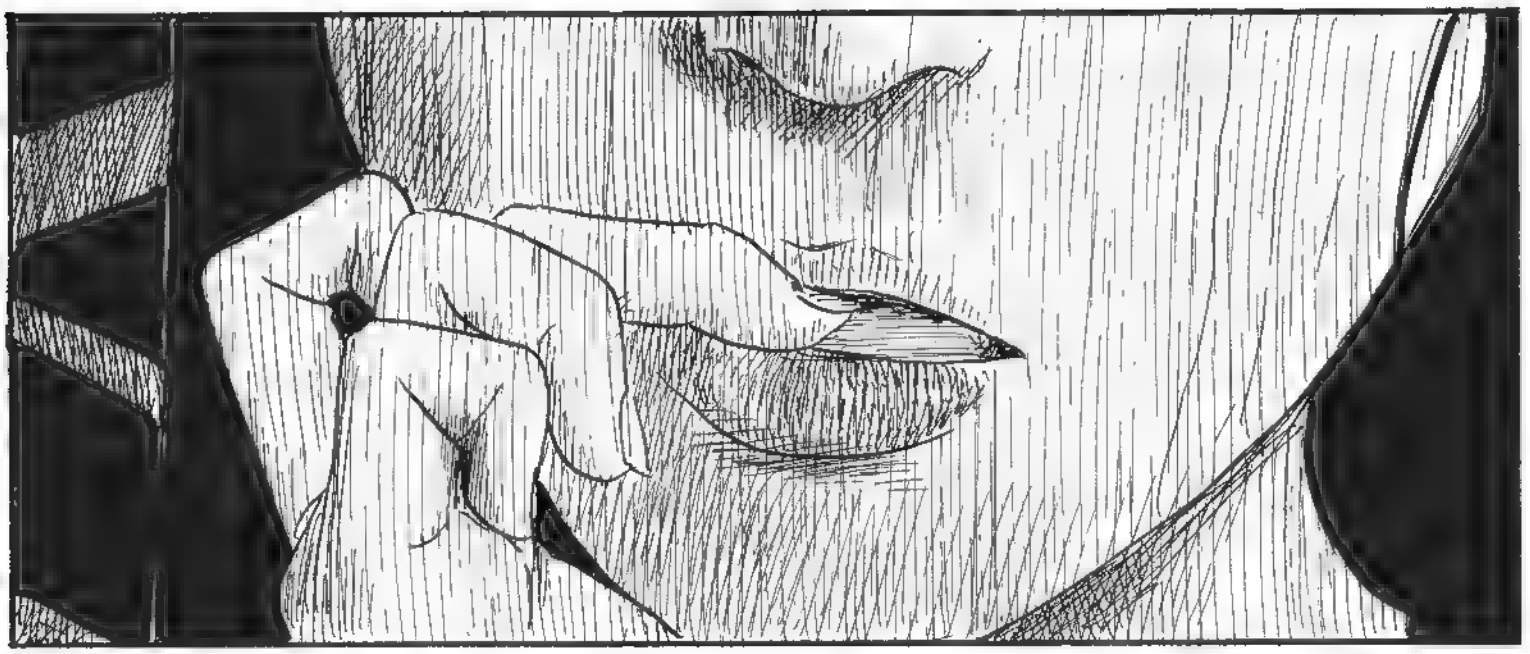
GUH

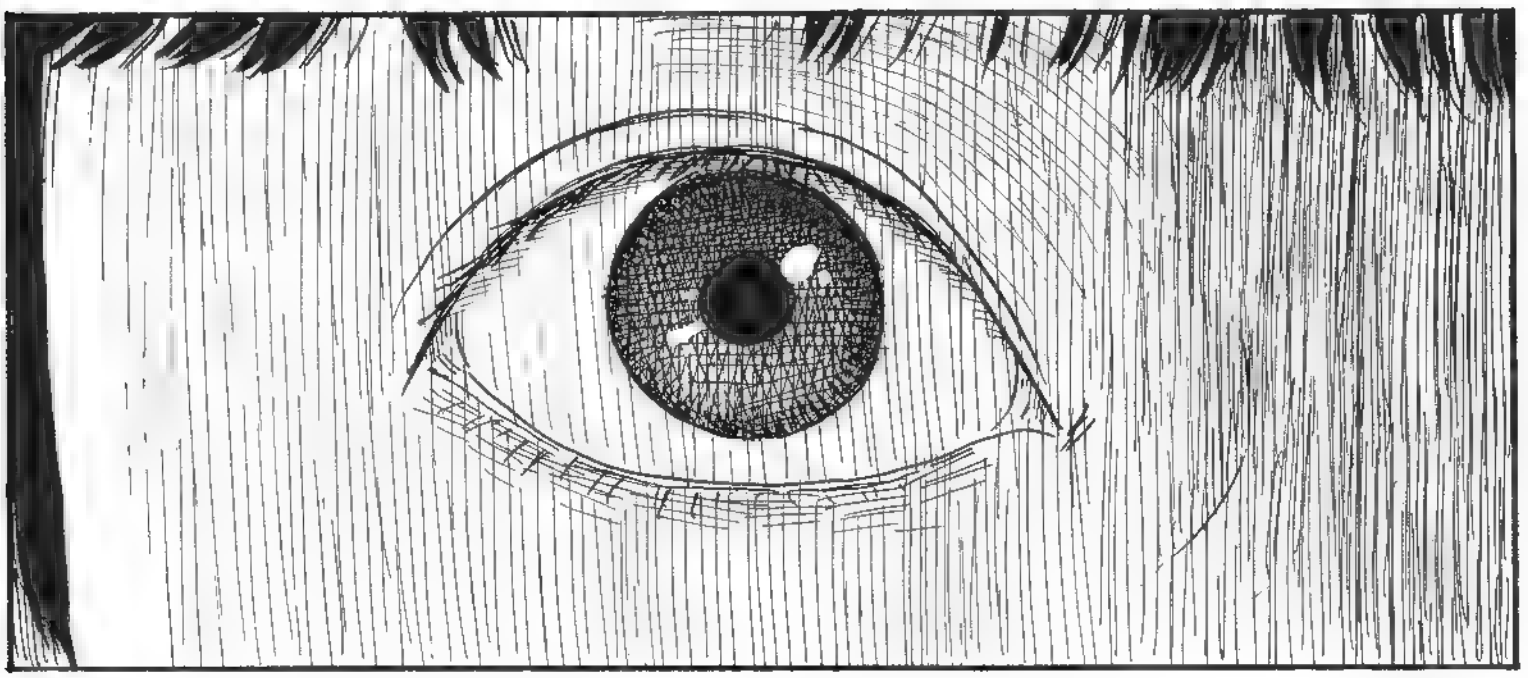
GO AWAY !!

I DON'T NEED YOU, MO-

I DON'T NEED YOU !!

HFF
HUFF
HUFF





YOU DON'T NEED ME...

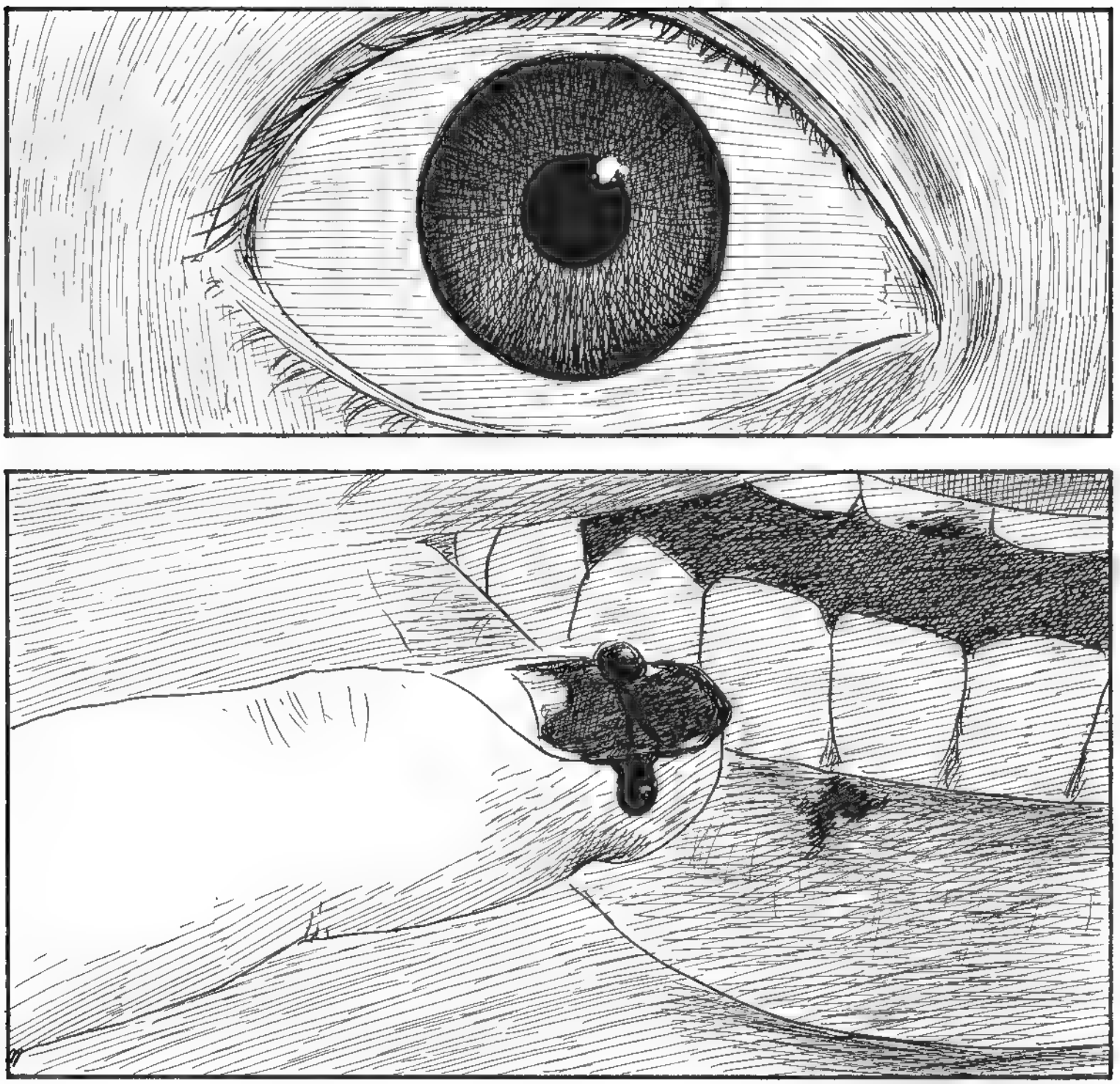
NO ONE EVER DID...

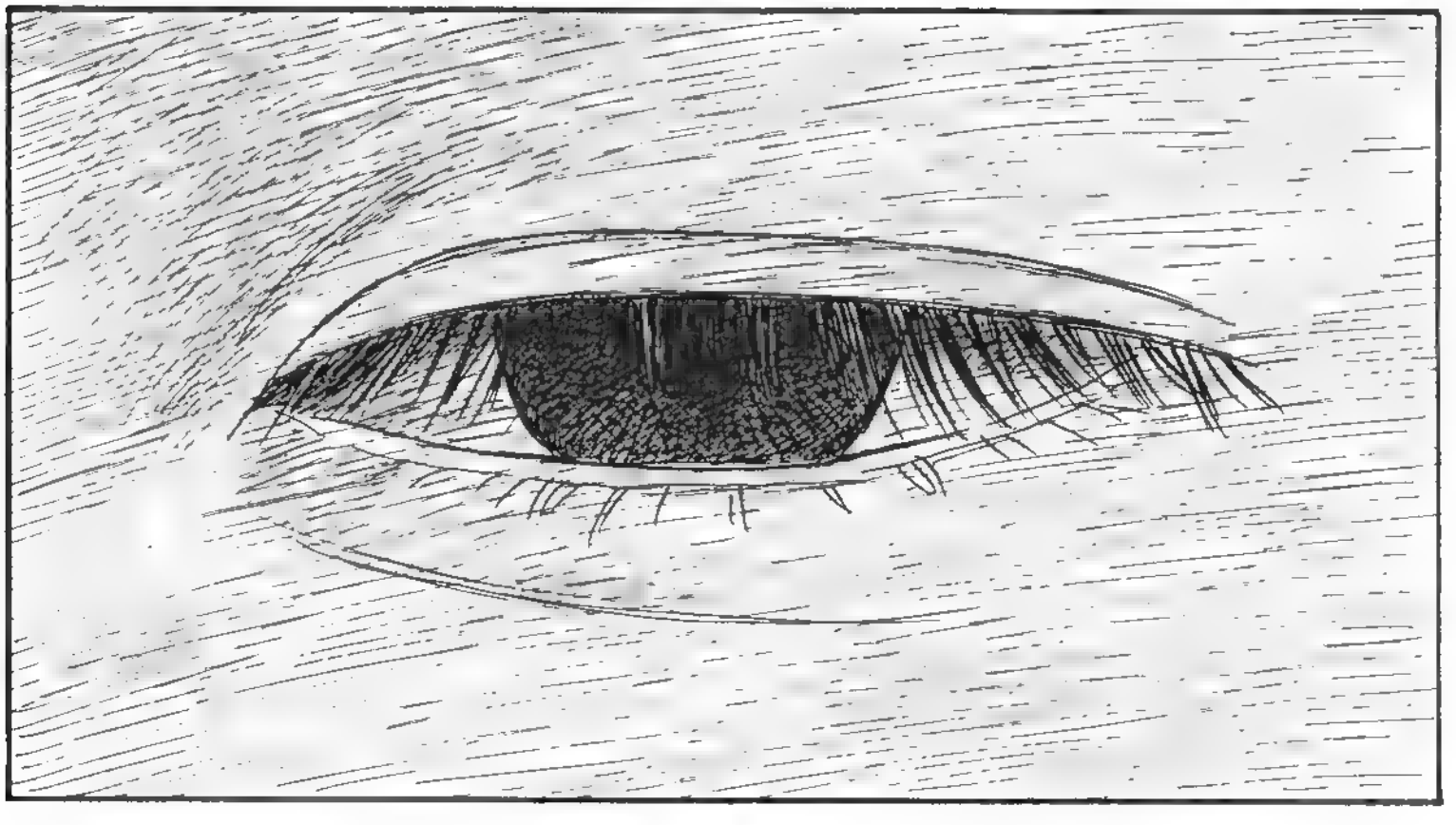
NO ONE NEEDS ME...

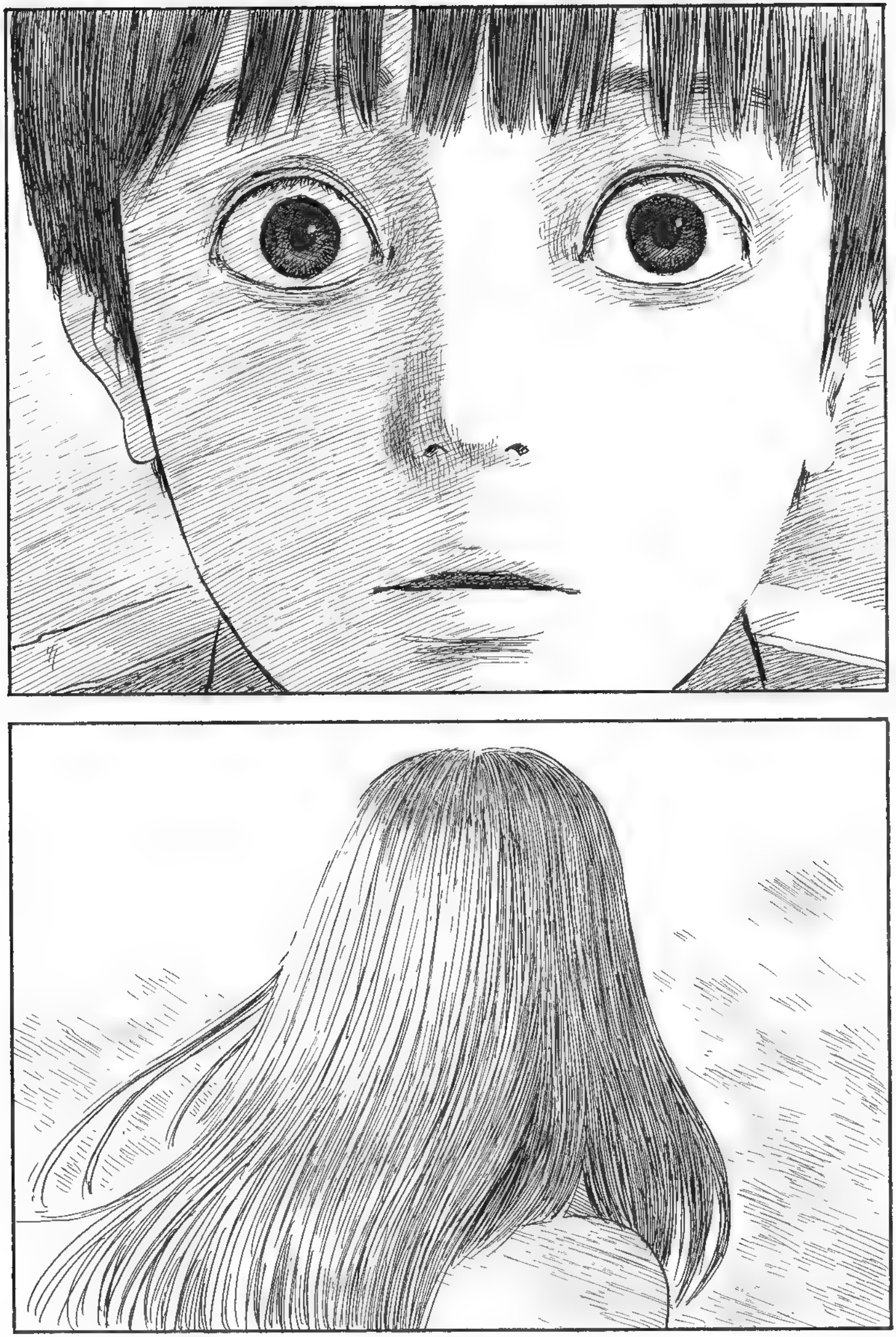
E'ER... EE... E...

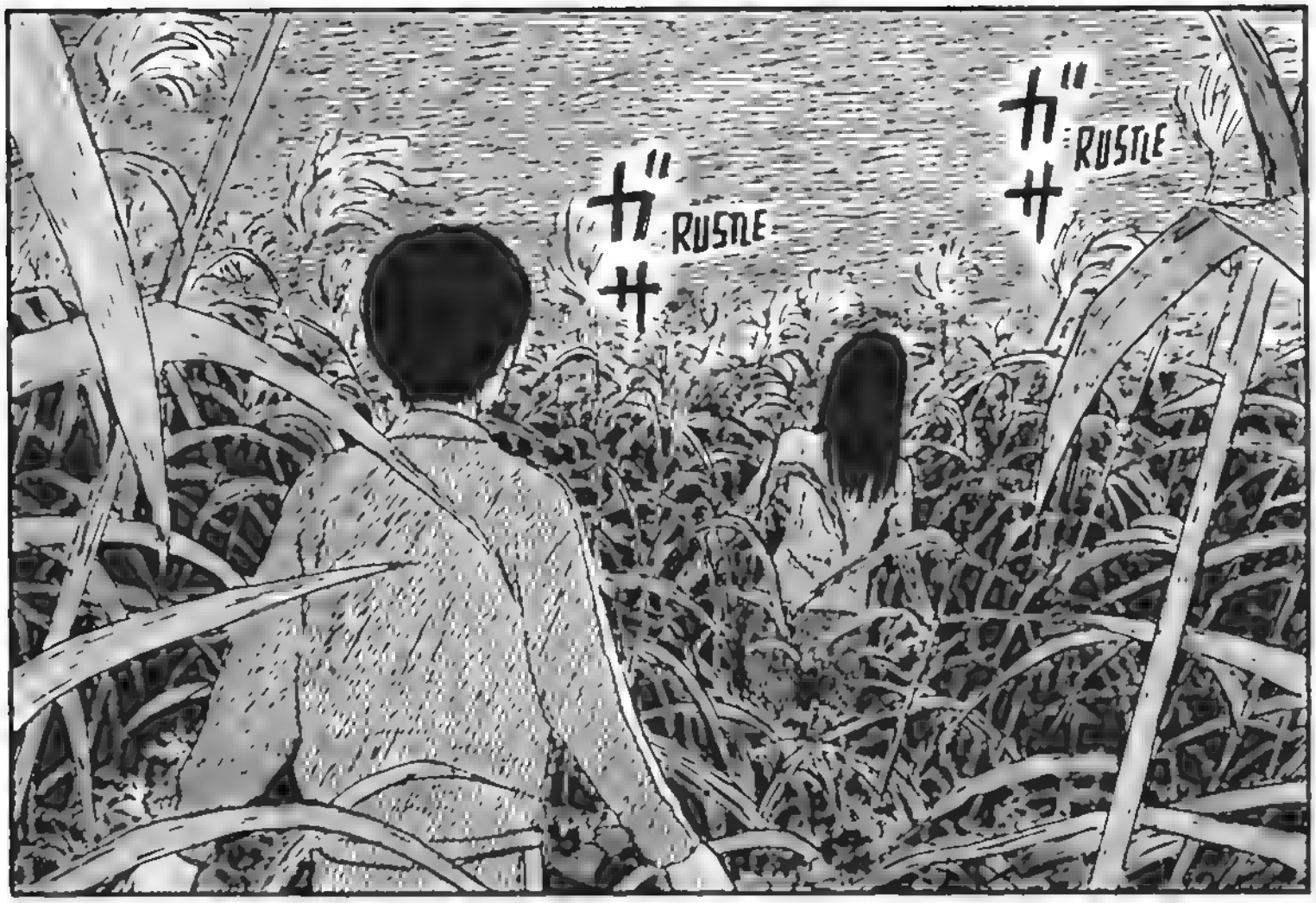
NO ONE...

KRAK








RUSTLE
RUSTLE

RUSTLE
RUSTLE

SHF

SHE'S TERRIFYING.

YOUR MOTHER IS TERRIFYING.
OSABE,
WE HAVE TO RUN AWAY.

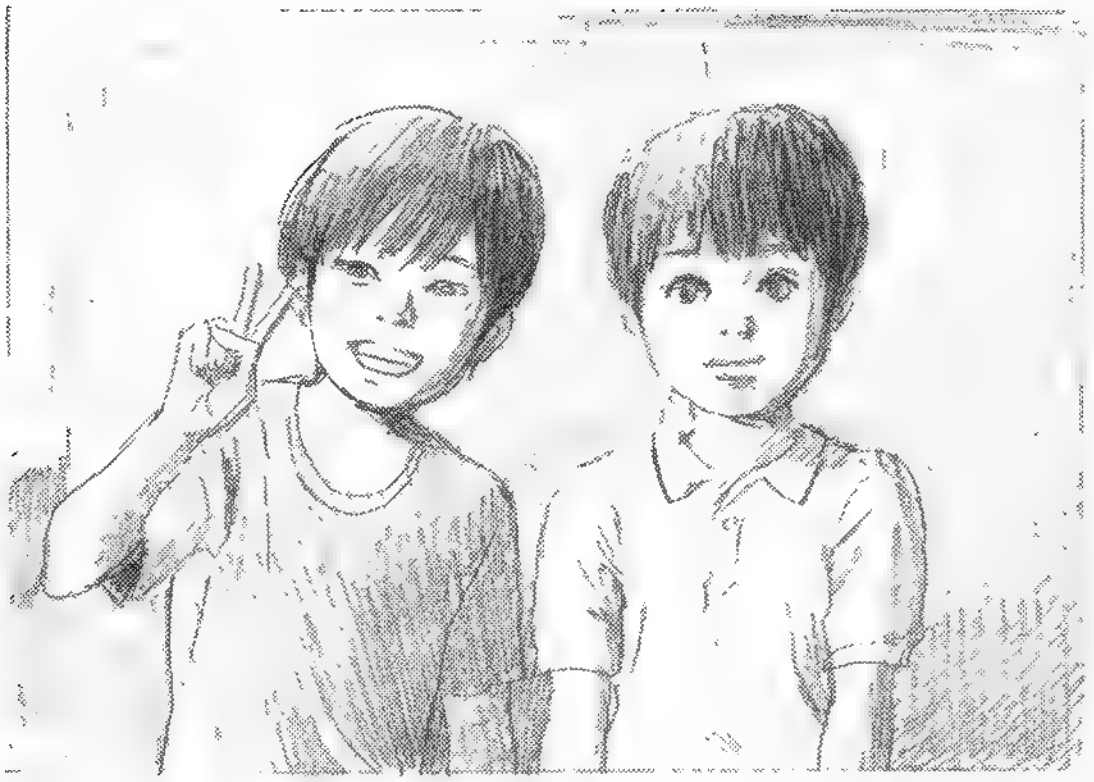
RUN AWAY WITH ME.

AWAY FROM YOUR MOM.

-1

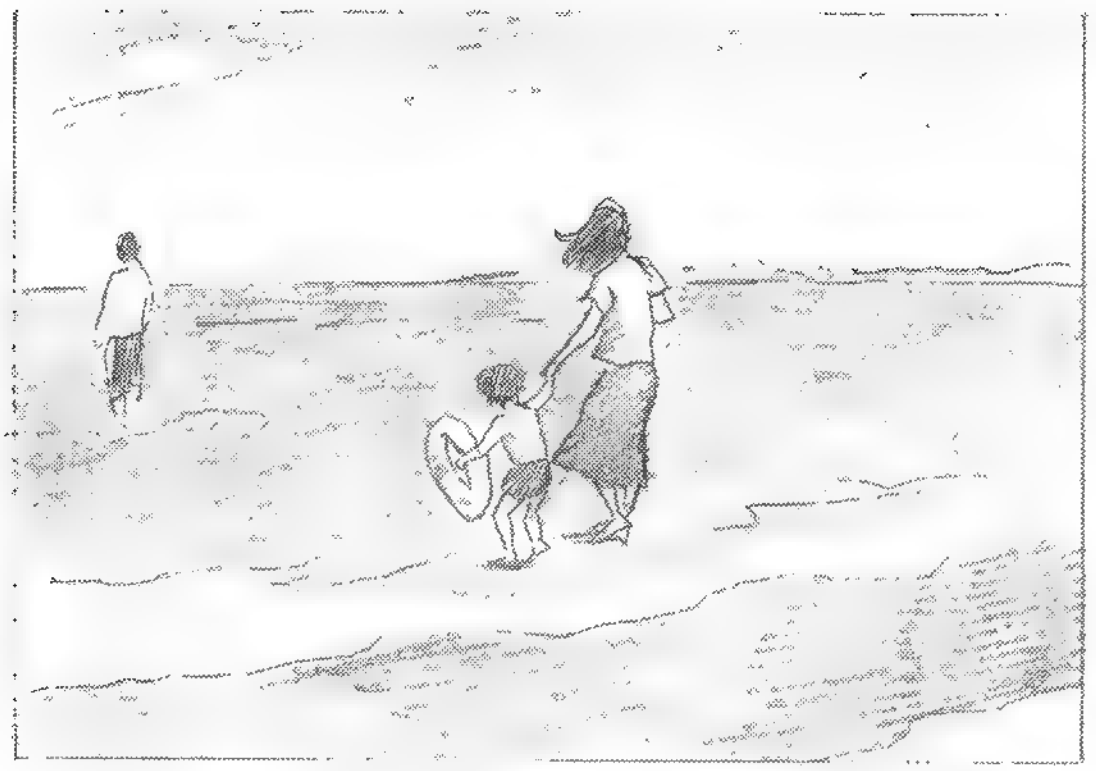
OSABE

PHOTOGRAPHS

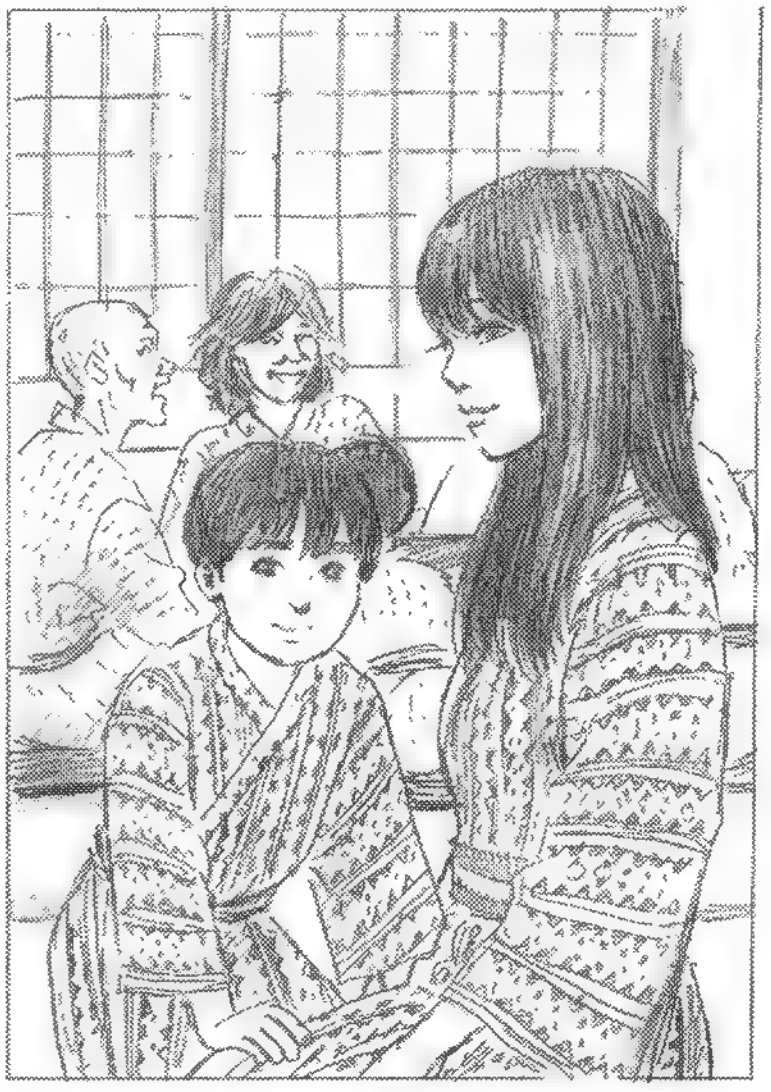


1986/8/15 - 8/17

Family trip to the shore at Oarai



Sei's first time at the beach



Elementary school entrance ceremony 1989/4/8

Iryu City South Elementary School 1987/4/8

You can run, but... you can't hide!!

Volume 5 coming March 2021!!

Blood on the Tracks 4

A Vertical Comics Edition

Editor: Daniel Joseph
Translation: Daniel Komen
Production: Risa Cho
Evan Hayden

CHI NO WADACHI 4
by Shuzo OSHIMI

© 2017 Shuzo OSHIMI
All rights reserved.
Original Japanese edition published by SHOGAKUKAN.
English translation rights in the United States of America and Canada
arranged with SHOGAKUKAN through Tuttle-Mori Agency, Inc.

Translation provided by Vertical Comics, 2021
Published by Vertical Comics, an imprint of Kodansha USA Publishing, LLC, New York

Originally published in Japanese as *Chi no Wadachi 4* by Shogakukan, 2018
Chi no Wadachi serialized in *Big Comic Superior*, Shogakukan, 2017-

This is a work of fiction.

e-ISBN: 978-1-64729-019-1

First Edition

Kodansha USA Publishing, LLC
451 Park Avenue South
7th Floor
New York, NY 10016
www.readvertical.com

Vertical books are distributed through Penguin-Random House Publisher Services.

Published by Vertical Comics
www.readvertical.com
Printed in the U.S.A.
Original Cover Design: Tadashi Hisamochi,
Seiko Tsuchihashi (hive&co.,ltd.)

Unable to process the horrifying events of the past few months, Seiichi's anger, fear, and frustration boil over. But even as he is haunted by the memory of his mother's hands around his throat, he finds his voice again thanks to his classmate Fukiishi. Their puppy love provides a tenderness he has been missing, but it quickly comes under threat from his mother's insane jealousy...

Torn between the two women in his life, Seiichi is forced to make a choice that could bring his whole world crashing down.